Temperatura en Manila
Maxima de ayer, a la 1:05 p. m. 29.3
Minima de hoy, a las 5:55 a. m. 22.7

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 18 (64.4)
A las 6 a. m. de hoy, 14 (57.2)

AÑO XXV. NUM. 271. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE. Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., SABADO, 15 DE DICIEMBRE, 1934. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.) 36 PAGINAS—10 CTS.

GUERRA AL AGIO EXTENDIDA

La gran carrera, a las 3:30 de hoy

MUCHA GENTE VA LLENANDO EL HIPODROMO

Rafael F. Roces replica a protestantes.—De la Fuente dimite

A las 3:15 de esta tarde hora en que *La Vanguardia* ya está en la calle, comienza la extracción de 42 "counterfoils" de los 2,751 "counterfoils" que lograron salir del tambor mayor de la rueda de la Fortuna. Los 42 que salgan del tambor No. 2 serán emparejados con las bolas que llevan el nombre de los caballos que van a correr en el "sweepstake" de las 3:30 de esta tarde. Las holas se sacarán del tambor No. 1, mediante resortes mecanicos como en el de los "counterfoils".

A cada bola se emparejarán 3 "counterfoils" de suerte que los 42 "counterfoils" que se van a extraer del tambor No. 2 serán divididos mediante sorteo entre las 14 bolas que llevan el nombre de los 14 caballos. Por cada bola se extraeran 3 "counterfoils" numero proporcional al numero de premios mayores.

El plan original de llevar los 2,571 "counterfoils" de la Tesoreria donde están depositados al Hipodromo de San Lazaro, a las once de esta mañana, se cambió esta mañana cuando el chairman de los jueces del "sweepstakes", Thomas J. Wolff, en conferencia con el Dr. Victor Buencamino, chairman del Comité de la Gran Carrera del año, decidió posponerlo para las dos de

(Vea la última pág. de la sección)

ADVERTENCIA DADA A LOS GROCERIES

Seran procesados si no cesan de vender productos medicinales

Una advertencia a establecimientos de laterías y otros comestibles en conserva, comunmente conocidos localmente por su nombre inglés de *groceries*, ha sido dirigida esta mañana por la Junta Examinadora de Farmacia, para que cesen inmediatamente de vender productos medicinales, so pena de ser procesados por infracción de las leyes de farmacia que disponen que estos productos se vendan solamente en boticas y droguerías.

La Junta, según el Presidente Dr. José E. Jimenez, ha estado recibiendo informes, debidamente comprobados, de que los establecimientos mencionados han estado vendiendo productos que son talmente medicinales, como jabones germicidas, Listerine, Lysol, Leche de Magnesia y otros parecidos. En vista de que esto está en pugna con las leyes sobre farmacia, la Junta ha enviado una circular a todos los dueños de *groceries*, llamándoles la atención sobre las disposiciones de la ley en este asunto y conminándoles a cesar inmediatamente de vender dichos productos.

SERIE DE TEMBLORES MUY FLOJOS EN MANILA

Una serie de temblores muy debiles y poco importantes han estado registrandose en Manila desde ayer hasta esta mañana, segun informes del Observatorio. Esta mañana, hubo una sacudida leve, a las 8:26, sentida en algunas partes del distrito de Sta. Cruz. Ayer, desde las 9:15 a. m., comenzo la serie de movimientos muy leves, repitiendose a las 2:49 p. m., 3:15 p. m., 3:52 p. m., 4:07 p. m. y 4:56 p. m. Estas sacudidas se sintieron en la Escolta, en el Kneedler Building y otros edificios de Sta. Cruz.

EL HIJO DE ALCALA ZAMORA ES ABSUELTO DE INSUBORDINACION

Se instituira proceso contra Azaña.-Campos de concentracion en varias partes de España

(De la "Associated Press")

Jaca, España, 14 de diciembre.—Un Consejo de Guerra ha absuelto este dia a Luis Alcala Zamora, hijo del Presidente de la República, de los cargos de insubordinación formulados hace seis semanas, mientras estaba en el servicio militar aqui como cabo.

Los cargos, publicados el primero de noviembre, han sido el resultado de la revuelta izquierdista de octubre. El premier Alejandro Lerroux anuncio entonces que el joven Alcala Zamora estaba envuelto en "un asunto grave" y que su padre habia decidido que debia ser encartado.

Entonces se dijo que el joven estuvo complicado en las actividades izquierdistas ademas de estar acusado de insoburdinacion. Los cargos dieron entonces pabulo a los comentarios y rumores sobre la posibilidad de la dimision del señor Alcala Zamora.

Se ordena contra Azaña un proceso

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Madrid, 14 de diciembre.—Las cortes han dado su sancion oficial al Procurador General para que instruya la accion criminal correspondiente contra el ex-presidente del Consejo de Ministros, señor don Manuel Azaña, el cual sera defendido por el ex-diputado republicano, señor don Angel Assorio y Gallardo. Este esta profundamente convencido de que el señor Azaña podra

(Vea la última pág. de la sección)

UN ARTICULO APROBADO HOY

El Vice-Presidente sera el sucesor del Presidente

Articulo 8.—Si a la fecha señalada para el comienzo del termino del Presidente electo éste ha fallecido, el Vice-Presidente electo será el Presidente. Si el presidente no fuese elegido antes de la fecha señalada para el comienzo de su termino, o el Presidente electo dejare de habilitarse, entonces el Vice-Presidente actuará como Presidente hasta que un presidente se haya habilitado; y la Asamblea Nacional puede, mediante ley, proveer

(Vea la última pág. de la sección)

CRUZ SOMETE SU DEFENSA

Sin revisarla, Torres lo lleva al Gobernador General

La acción promovida contra el ... oficial ... Trabajo, Hermenegildo Cruz, ha sido sometida este dia al Gobernador General Murphy, por el Secretario del Departamento del Trabajo, Rep. Ramón Torres. Los memorandums que contienen las explicaciones del director Cruz, su auxiliar Modesto Joaquín y el jefe de la división de archivos, A. Norberto Castro, han sido entregados a las 10:10 de esta mañana al Jefe del Departamento,

(Vea la última pág. de la sección)

Vargas invita al team de baseball del Japon

(De la "Associated Press")

Tokyo, Dic. 15.—Una invitacion formal al equipo de baseball Nippon All Star que jugo contra el equipo de Connie Mack y Babe Ruth en su reciente visita al Japon, para que visite Filipinas, ha sido hecha a la Japan Amateur Athletic Federation por Jorge B. Vargas, durante su visita aqui.

Otro plan que se ha tenido bajo consideracion es enviar un grupo de atletas filipinos de pista y campo al Japon en mayo.

Vargas, el subsecretario filipino de Agricultura y Comercio, conferencio con los funcionarios de la J.A.A.F. y representantes de Manchukuo sobre el futuro de la nueva Asociacion Atletica del Oriente.

Se ha decidido celebrar una segunda reunion aqui con el fin de invitar a China y otros paises del Oriente a unirse, y para notificar al comite internacional olimpico la formacion de la nueva organizacion en lugar de la anterior Far Eastern Athletic Association.

Se han designado comites para diseñar un simbolo para la nueva organizacion, redactar estatutos y efectuar otros arreglos.

La invitacion al equipo japones Nippon All Sta a que visite Filipinas se hizo en nombre del presidente del senado Manuel L. Quezon, representante de la P. A. A. F.

Se cree que el plan es para que los japoneses vayan a Manila en relacion con el proximo carnaval anual de febrero.

Vargas y el doctor Januario Estrada volveiron al President Coolidge en Kobe este dia, habiendo ido

(Vea la última pág. de la sección)

MURPHY EXPIDE OTRA PROCLAMA SOBRE PRECIOS

Estado de calamidad declarado en Mindoro, Marinduque y otras

Declarando que existe un estado de calamidad publica en las provincias de Mindoro, Marinduque, Romblon, Leyte y Samar y para evitar el aumento excesivo de precios en los articulos de primera necesidad en dichas provincias, el gobernador general Murphy ha dictado hoy una proclama poniendo en todo su vigor las disposiciones de la nueva ley 4164 en dichas provincias, para impedir que sus habitantes sean victimas de las agiotistas.

Los articulos de primera necesidad incluidos en la proclama son: palay, arroz, maiz, nipa, bejuco y caña. Los comerciantes no podrán vender estos articulos con una ganancia que exceda del 25 por ciento de su valor real.

La proclama en parte es como sigue:

"Yo, Frank Murphy, gobernador general de las Islas Filipinas, en virtud de las facultades conferidas a mi por el articulo 1 de la ley 4164, titulada "Ley que evita el aumento excesivo de precios en los articulos de primera necesidad con ocasión de una calamidad publica, castiga la infracción del mismo y para otros fines", y de conformidad con la misma, habiendo encontrado que los recientes tifones que han pasado y devastado las provincias de Mindoro, Marinduque, Romblon, Leyte y Samar han causado daños a sus habitantes dejando sin hogar a miles de ellos, por la presente proclamo que existe una calamidad publica en dichas provincias de Mindoro, Marinduque, Romblon, Leyte y Samar como resultado de dichos tifones".

CAZA DE AVES POR NIÑOS, CONDENADA

Rodriguez pide que se les enseñe que esta practica es perniciosa

Informando que el cincuenta por ciento de los niños escolares se dedican a cazar pájaros muy beneficiosos a la agricultura, con tiradores y trampas, particularmente en septiembre, octubre y noviembre, el Secretario de Agricultura y Comercio, Eulogio Rodriguez, ha escrito una carta al Secretario de Instrucción Pública, pidiendo que se envie una circular a los principales y maestros de escuelas para que exhorten a los niños a abandonar esta práctica, penada por la ley con una multa de diez a doscientos pesos.

(Vea la última pág. de la sección)

JAPON RETIRA PRIVILEGIOS DIPLOMATICOS A AMERICANOS

Hay esperanzas para el coco

El impuesto de sisa perjudica tanto a America que aun es posible una enmienda

El adverso resultado que ha producido en el mercado del aceite de los Estados Unidos la imposición de un gravamen sobre el aceite de coco de Filipinas puede ser aprovechado por los productores filipinos para conseguir del Congreso de los Estados Unidos en sus próximas sesiones, la enmienda del artículo 602-1/2 de la Ley de Rentas Internas de 1934, que establece un impuesto sobre el aceite filipino. Esto lo dice el General Frank McIntyre, Comisionado de Comercio de Filipinas en los Estados Unidos, en una carta enviada a los productores de coco en Filipinas.

El General McIntyre explica en su carta que contrario a lo que se esperaba la imposición de un gravamen al aceite de coco si bien ha elevado grandemente los precios de este producto en los Estados Unidos, ha obligado en cambio a las fábricas industriales americanas a importar mayor cantidad de aceite de algodón, para atender a las necesidades de sus fábricas.

La producción de oleomargarina a base de aceites vegetales ha acusado desde el mes de agosto de este año un aumento de un millón de libras.

Anteriormente los Estados Unidos exportaban aceite de algodón a los países extranjeros, pero desde que entró en vigor la ley que impone un gravamen sobre el aceite de coco de Filipinas, las cosas han sucedido al reves, las exportaciones de aceite de algodón que se produce en América han quedado suspendidas y en cambio se han importado gran cantidad de este producto de otros países.

Además los precios por libra de aceite actualmente tienden a elevarse mucho pues de 4.85 céntimos

(Vea la última pág. de la sección)

BAILE A LOS CONGRESISTAS

Agasajo en Iloilo a pesar de la cuarta señal.—McAdoo descansara

(Servicio Telegráfico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Iloilo, diciembre 15.—D. Ramón Lopez, prominente azucarero de esta provincia, y el Gobernador Dr. Timoteo Consing, obsequiaron anoche con un gran baile en el "Lido" a los Senadores Tydings y McKellar, de la comitiva congresional, a pesar del tiempo muy malo y de la cuarta señal, indicando que el baguio podía ser peligroso para esta localidad. El baile estuvo animadísimo y los congresistas se mostraron de buen humor. El baile terminó a medianoche.

El "Arayat" vino ayer de arribada forzosa, procedente de Pulupandan, cancelándose los viajes a Cebú, Zamboanga y Jolo, debido al mal tiempo. El Representante Leonardo Festin telegrafió a los gobernadores de estas provincias agradeciendo los preparativos de recibimiento.

Al mediodía de hoy, los congresistas y los legisladores filipinos que van con ellos, partirán para Manila directamente.

Una lluvia torrencial que ha caído en todo el día de ayer inundó muchas calles de esta ciudad.

Después de un día o dos más de descanso, el Senador William G. McAdoo que ayer regresó de Iloilo, yendo poco después de su llegada al Hospital Sternberg para hacerse reconocer, podrá salir de dicha institución, según informe de los médicos que le asistieron. El Senador no padece de apendicitis, como se temió al principio, y su ligera in-

(Vea la última pág. de la sección)

El tifon se halla en la costa noreste de la Isla de Panay

Despues de mantenerse estacionario ayer tarde cerca de la parte norte de Negros, el tifon que vino del Pacifico avanzo y a las diez de esta mañana estaba en la costa noreste de Panay, donde ha vuelto a estacionarse o quizas moverse hacia el norte. El tifon, segun el Observatorio, sigue siendo de poca intensidad.

En Manila continua izada la primera señal, lo mismo que en la Bicolandia. En Bisayas, la mayoria de las señales son de segunda. La prediccion para las proximas veinticuatro horas es tiempo inseguro para Bisayas, poco fijo para el centro y sur de Luzon y nublado con lluvias al norte y sur de Filipinas.

GUIDO Y SU FAMILIA RESULTAN LESIONADOS

Un truck embiste al coche del capitán en la Avenida Taft

La familia del Capitan Jose P. Guido, jefe auxiliar de la Division Secreta de la Constabularia, sufrio un accidente automovilistico en la Avenida Taft, frente al Casino Español, a las 6 de la tarde de ayer, resultando la Sra. de Guido con la cara magullada; su hija Belen, candidata a Princesa de la Caridad en la Feria de Singalong, tuvo una contusion en la frente, y el Capitan Guido, lesiones ligeras en un hombro.

El automovil del capitan, guiado por su chofer, iba del sur al norte, y corria a una mediana velocidad, cuando repentinamente un truck No. 3411 del N and B Garage, guiado por Magin Mariano, que iba en direccion contraria, viro bruscamente su manivela hacia la parte derecha de la avenida, alcanzando el auto del Capitan Guido y lanzandolo a la acera, despues de abollar el tapalodo derecho.

El chofer del camion alego que queria evitar un choque con otro vehiculo, pero no se le da credito, porque la vuelta que hizo fue demasiado pronunciada y la distancia que recorrio antes de alcanzar al coche del capitan es larga. A pesar de la hora bastante temprana en que ocurrio el choque no habia ni un policia en el lugar. El Capitan Guido, para obtener un investigador, tuvo que apersonarse a la estacion de la Luneta.

Las perdidas sufridas por el coche del Capitan Guido se calculan en P150.00.

El recibimiento a Quezon, planeado

El comite presidido por el Subsecretario Leon G. Guinto que se encarga de preparar el recibimiento para el Presidente Manuel L. Quezon que llegara a Manila el 22 de este mes a bordo del "President Cleveland," ha adoptado en su reunión ultima, el siguiente plan de recibimiento:

Dia 22 de Diciembre

A las 8:00 a. m.—Llegada del barco al rompeolas.

A las 9:00 a. m.—Desembarque del Presidente Quezon en el embarcadero del Almirante.

A las 9:30 a. m.—Desfile de manifestantes desde el embarcadero hasta el edificio legislativo.

A las 10:00 a. m.—Discurso del Senador Tydings ante la Asamblea Constituyente.

A las 11:00 a. m.—Discurso del Presidente Quezon.

GUEVARA HACE UNA SUGESTION

Que la Mision estudie todo el problema del Extremo Oriente

(De la "Associated Press")

Washington, 14 de diciembre.—El Comisionado Residente Pedro Guevara ha sugerido este dia que la comisión senatorial americana que ahora se encuentra en Filipinas, también estudie todo el problema del Extremo Oriente, además de las posibles enmiendas a la ley de Independencia.

"En deferencia a la delegación congresional encabezada por el senador Millard E. Tydings, que esta investigando las condiciones en Filipinas, creo que no debo discutir ninguna cuestión relativa a las islas", dijo el señor Guevara.

"Estoy, sin embargo, seguro, de que la delegación estudiara a Filipinas bajo un criterio mas amplio, abarcando todo el problema del Extremo Oriente. Ahora que Japón parece estar resuelto a denunciar el tratado naval de Washing-

(Vea la última pág. de la sección)

INCENDIO EN VIRAC; ₱20,000 DE PERDIDAS

Veinte mil pesos de perdidas se registraron en un incendio que estallo en la noche del 13 del actual, a las 10:30 entre las calles San Jose y Salvación, en el centro de la población de Virac, Catanduanes. Doce casas se quemaron. El incendio partio de la casa alquilada por Hermogena Rodriguez. Las autoridades estan practicando la investigación de rigor. Estos informes fueron recibidos esta mañana en un telegrama cursado por el teniente gobernador Belmonte al Representante Jose T. Surtida.

OFICIALES DEL EJERCITO SON LOS AFECTADOS

Tambien pedira que la Gran Bretaña haga lo mismo con los suyos

(De la "Associated Press")

Washington, 14 de diciembre.—En medio de otra pesadilla de espionaje en Tokio, Japón ha pedido este día a Estados Unidos que retire los privilegios de inmunidad diplomática de los oficiales del ejército y de la armada americanos, asignados a la embajada en Tokio como estudiantes de idiomas, para colocarles de este modo al alcance de las tramitaciones legales japonesas.

En Tokio hay actualmente 14 oficiales de esta clase, segun las estadísticas.

Los despachos dan cuenta de que la acción ha sido el resultado de las afirmaciones hechas por los periódicos de que los oficiales relacionados con la embajada francesa eran culpables de espionaje.

Dicen que también se ha pedido que la Gran Bretaña modifique el status de sus oficiales estudiantes de idiomas.

EL JEFFERSON SUFRE DAÑOS EN HONGKONG

Fué embestido por un barco de motor.—Llegara el lunes a Manila

(De la "Associated Press")

Shanghai, 15 de diciembre.—La casa naviera Dollar se ha enterado este día que el "President Jefferson", que esta viajando para Manila, sufrió ayer averías con motivo de una colisión en el puerto de Hongkong.

El "President Jefferson" se hallaba anclado cuando fué embestido por el barco de motor Africa, dicen los cablegramas. Aunque no se han recibido ulteriores detalles y tampoco se sabe la cuantía de los destrozos, los directores de la casa Dollar no creen que el choque haya sido grave.

El barco saldrá esta noche de Hongkong para Manila, a donde llegará el lunes por la mañana.

El "Africa" seguira el viaje a Kobe para repararse.

El Presidente Jefferson tiene que salir esta noche para Manila, a donde llegara el lunes, pero si necesita ir al astillero, sus pasajeros tendran que coger otros barcos.

El Presidente Jefferson habia entrado en el puerto seguido del Africa, y echo anclas esperando la salida del Empress of Canada. El Africa, entonces, empujado por un fuerte oleaje, dio contra la proa del President Jefferson, haciendo sumergir su tajamar debajo de la linea de agua.

El Comandante del Elcano saluda a Murphy

El Comandante del buque-escuela español, "Juan Sebastian de Elcano", Capitan Salvador Moreno Fernandez, que llego ayer a Manila, comenzo esta mañana una serie de visitas de cortesia, acompañado por el Consul de España, D. Miguel Espinos. Arriba, la visita a Malacañang. El Gobernador Murphy, en el extremo derecho, aparece hablando con el Capitan Moreno y con el consul. A la derecha del gobernador, estan el capitan, el consul y el teniente Cayetano Rivera. En la fotografia de la derecha, la visita al Alcalde Posadas. De izquierda a derecha, el Capitan Moreno, el Alcalde Posadas y el Consul Espinos. Detras, el teniente Rivera.

OTRO PESO MAS

Carlos P. Abrera ha traido a la redaccion de La Vanguardia un peso para engrosar los fondos de ... a socorrer a damnificados por los ultimas baguios.

De la Cruz es sub-secretario de Obras Publicas desde este dia

Vicente de la Cruz, gobernador provincial de Leyte, ha sido nombrado este dia por el Gobernador General sub-secretario de obras publicas y comunicaciones para ocupar el puesto dejado por el Sr. Jose V. Bagtas. El nombramiento ha sido anunciado por el jefe ejecutivo despues de la conferencia que tuvo esta mañana con el speaker Paredes. Los otros caudillos de la Legislatura tambien han endosado este nombramiento.

El gobernador De la Cruz no tomará posesion del cargo sino el primero del año que viene. En el entretanto, el jefe ejecutivo ha pedido del secretario Sison que someta su recomendacion sobre el que ha de suceder al gobernador De la Cruz como ejecutivo de la provincia de Leyte.

El factor principal que ha contribuido al nombramiento del gobernador De la Cruz como sub-secretario de obras publicas y comunicaciones es la habilidad administrativa que ha demostrado durante el desempeño de su cargo como ejecutivo de Leyte. El gobernador Murphy ha declarado que si bien el agraciado no es un tecnico, con todo ha demostrado tener una hoja administrativa intachable durante todo el tiempo que ha estado al frente de su provincia.

El gobernador De la Cruz fue elegido por tercera vez en su cargo en las pasadas elecciones siendo uno de los ejecutivos mas jovenes que cuenta estas islas.

TIK-MIN SANTOS OCAMPO
(Cuando aun no probo el TIK-MIN)
Poderoso coadyuvante en el regimen alimenticio de los NIÑOS durante el periodo de su crecimiento.
Lab. Santos Ocampo
(Cuando ya se mantenia con TIK-MIN)
Elemento valioso en la educacion fisica de los NIÑOS de escuela durante el periodo de su formacion
Universal Drug Store
Formula: Fresh Yolk of Egg 14.00; Tiki-Tiki Extract S. O. 49.00, Irradiated Cod Liver Oil 52.50; Menstruum Aromatic c. s. ad 150 Cc.

Se dice que Greta Garbo dejara el cine y se dedicara al teatro

GRETA GARBO

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlin, 14 de diciembre.—Greta Garbo, la primera artista de la pantalla mundial, pronto va a dejar Hollywood para consagrarse enteramente al teatro, segun pretende saber de fuentes autorizadas un corresponsal del "Berlinger Tageblatt" en Estocolmo. El rumor ha provocado en Berlin todo genero de comentarios, pues de confirmarse, seria indudablemente una de las mas grandes sensaciones en el mundo cinematografico.

La gran artista sueca se halla actualmente en camino a su patria, donde, como es costumbre, piensa pasar las proximas fiestas de Navidad.

Ya ha llegado a Estocolmo el representante artistico de Greta Garbo para negociar la adquisición del Auditorium, uno de los mas grandes establecimientos de concierto de la capital de Suecia y convertirlo en un gran teatro.

Según el mismo corresponsal, en este teatro Greta Garbo se va a presentar por primera vez como actriz, representando obras teatrales, en especial las de Johan August Strindberg, famoso dramaturgo y novelis-

(Vea la última pág. de la sección)

M.E.C.D. 2016

LA ASAMBLEA DECIDE MANTENER EL PUESTO DE VICE-PRESIDENTE

Pero en la discusión se expresa el temor de que Quezon y Osmeña sean los dos elegidos

CONVENCION NACIONAL
El Proyecto de Constitución

Titulo IX—Departamento Ejecutivo.

Se han mantenido:

1.—El cargo de Vice-Presidente de Filipinas.

(Una enmienda de Cuenco, Kapunan, Morales, Salumbides y otros suprimiéndolo, fué rechazada).

2.—El precepto sobre nacionalidad del Presidente o Vice-Presidente, "ciudadano de Filipinas, nacido en ella".

(Unas enmiendas de Artadi y Fernandez, de José y Ancheta suprimiendo "nacido en ella; de Confesor añadiendo "o un naturalizado" y de Alejandrino añadiendo "no naturalizado", quedaron desestimados)

3.—La elección del Presidente y el Vice-Presidente por sufragio directo.

(Una enmienda de Palma haciendo dicha elección indirecta, mediante la Asamblea Nacional no prosperó).

4.—La edad de 40 años cumplidos para ser elegible Presidente o Vice-Presidente.

(Una enmienda de Osias rebajándola a 30 años no obtuvo mayoría).

Fuga de enmiendas. — Enmienda en solfa

En lo consignado arriba consistió toda la labor de la Asamblea Constituyente, durante la tarde y también la mañana del día de ayer. No se logró considerar conclusivamente artículo alguno del capítulo ejecutivo del Proyecto de Constitución, ni ningún precepto o inciso adicional al capítulo legislativo. En la consideración y estudio de lo del Poder Ejecutivo se anduvo al tun tun, a salto de matas, esto es, espigando preceptos y sus enmiendas, sin atenerse al número de orden ni al orden de prelación. La mesa procedió así considerándolo más expeditivo.

Efectivamente, expeditivo fué. Mejor dicho, hubo expediencia de enmiendas, despacho de enmiendas, fuga de enmiendas. Por la mañana, expedicion de las enmiendas Perez (J.) y Lizares pro *referendum* y de Villarama sobre derechos igualitarios en franquicia al campo de la desaprobación. A la tarde, las enmiendas citadas arriba de Cuenco, Kapunan, Morales, Salumbides y otros; de Artadi y Fernandez y de José y Ancheta, de Confesor, Palma y Osias desfilaron rumbo a igual destino. Verdadera y espectacular fuga de enmiendas hubo, pues, ayer. Pero, una más que todos, la de Cuenco et al, estuvo, no sólo en fuga, sino también en solfa. Antes, sin embargo, véanse—

Algunos incidentes de los más pintorescos

Se debatia sobre supresión del cargo de Vice-Presidente promovida por Cuenco y otros. Ya habian consumido sus turnos Ysip, Kapunan y Morales en favor, y Grageda, Santos y Cuenco en contra. Quedaba un [illegible] más y aspirantes al mismo [illegible]ntaron dos, Lopez (E.) y [illegible] Hontiveros, que presidía las deliberaciones, reconoció a Lopez (E.), por encima de unas voces de delegados aplaudiendo y favoreciendo a Moncado. Habló Lopez y Moncado le interpeló provocando el regocijo de los delegados.

—*Moncado.*—¿No es verdad que, según la ciencia política, ese Vice-Presidente no tendrá funciones que llenar y por tanto sería inútil?

—*Lopez (E.)*—Declino contestar la pregunta.

—*Moncado.*—Entonces si S. S. no puede contestar una pregunta, está fuera de órden todo lo que ha dicho.

La Asamblea, como sacudida por temblor, estuvo sacudida por un acceso de alegria.

En favor de la enmienda Cuenco et al se dijo que la creación del cargo de Vice-Presidente era por puro relleno, expediente o recurso político, tanto que para darle algo que hacer se le hizo presidente del Senado, Cámara que ha suprimido la Constitución. Además, pudiera suceder que el electorado eligiese un presidente de la mayoria (por ejemplo, un Quezon) y un vice-presidente de la minoria (verbigracia Osmeña) y eso no estará bien. Los impugnadores replicaron que el mandato del pueblo, por admitido el supuesto caso remoto, siempre estará bien. En caso de incapacidad absoluta del Presidente, habrá uno, electo del pueblo, el Vice-Presidente, que podrá convocar a la Asamblea y estar al frente del gobierno.

Se votó a viva voz la enmienda Cuenco et al y obtuvo decenas de "sies" en favor y centenar de "nos". Se pidió votación divisional, y

Mesa.—Los que están en favor se servirán levantarse. (Se levantaron Ysip y alguno que otro más. Autores mismos de la enmienda no se movieron de sus asientos).

—*Ysip.*—Sr. Presidente, renunciamos a la votación divisional.

Hausserman ya tiene 67 años

Sin fiestas ni ceremonias, sino que por el contrario trabajando de duro, así fue como el juez John W. Hausserman Presidente y Gerente General de la Benguet Consolidated y Balatoc Mining Co., celebró ayer su 67.o cumpleaños en Baguio.

Sin embargo, manteniendo fielmente su devocion a los intereses del pueblo de las Islas, el Juez Hausserman anuncio ayer que la Benguet Consolidated dotará al Hospital de Notre Dame de Baguio en tal forma que dicha institucion será una de las mejores de su clase en Filipinas.

El Juez Hausserman nació en Ohio el 14 de diciembre de 1867. Vino a Filipinas en 1898 con el Ejercito Americano.

Cadaver de otra victima de un percance, recogido

El cadaver de una de las victimas del accidente de un autobus de la People's Transportation, de Ampil y Ca. ocurrido a primeras horas de ayer en San Pedro Makati, ha sido encontrado esta mañana en el rio Pasig en Manila, frente al Yangco Landing.

El cadaver esta horriblemente desfigurado, pero juzgando por las ropas que lleva, fué pronto identificado por el de Aurelia Resurrección, de Taytay, una de las desaparecidas ayer.

El cadaver ha sido enviado a la Morgue.

Fué autentica la re-diseminación desde California?

Manila, Diciembre 12, 1934.
Sr. Director de la Sección de Radio,
La Vanguardia,
Manila, I. F.
Muy Sr. Mio:

Como amante de las diseminaciones y rediseminaciones de ondas cortas para lo cual cuento con varios aparatos ad hoc, desearía saber, por conducto de su periódico, si la rediseminación que nos dió Radio Manila el domingo 25 de noviembre proximo pasado del partido jugado en San Francisco, California, entre los alumnos de la Universidad de dicha capital y los de la Universidad de Sandford fué realmente una rediseminación auténtica o fué una simple obra de ingenio del Gerente de Radio Manila y del inteligente radio mecánico Sr. De Silva.

Después de dicha diseminación, y aun durante la misma, abrigué graves dudas sobre su autenticidad, por la carencia de *statics*, propias de la hora del día, sobre todo tratandose de un programa tomado de los Estados Unidos, por la falta de ese sonido peculiar de la onda corta, y más que nada por que fué el Sr. Silen el anunciador, que repetidamente decía que al día siguiente, lunes, se podrían confirmar sus anuncios por los cablegramas que aparecerían en el Manila Daily Bulletin. Y como el jueves siguiente, 29 de noviembre, Ray Johnston, anunciador de Radio Manila, en sus "Radio Ritesup" que escribe para "El Tribune" dió cuenta del recibo por la estación de innumerables felicitaciones por la repetida rediseminación, felicitaciones que trasmitía al Sr. Silen y al Sr. De Silva, radio mecánico de "*sounds effect*," las dudas que abrigaba casi llegaron a dejar de serlo para convertirse en la convicción de que la susodicha rediseminación fué un producto de ingenio y no una realidad.

Rogándole que trasmita esta carta al Gerente de la Radio Manila para que nos ilustre sobre su contenido, soy de Vd. muy devotamente,

UN RADIO OYENTE.

Acto de bandidaje cometido en Tondo

Un verdadero acto de bandidaje en plena ciudad de Manila se registro en la calle Velazquez, Tondo a las 10:15 de anoche en que un provinciano, Severino Danque, de 23 años, natural y residente en Abucay, Bataan, resulto la victima.

Segun Danque, mientras caminaba por la mencionada calle Velazquez, frente a la casa No. 1015, cuatro sujetos uno de estos identificado como un tal Filo un maton de aquella vecindad, se acercaron a el, exigiendole todo su dinero.

Cuando Danque rehuso dar su dinero uno de los cuatro le hundio todo el filo de su cortaplumas en la nalga derecha, y los cuatro se echaron a correr.

Esta mañana la Policia Secreta arresto a Guillermo Cruz alegado compañero de los ladrones, y este despues de admitir que habia estado con los tres, alego que solo le pedian cinco centimos y que en vez de darlo, o negarse buenamente, Danque comenzo a insultarles, resultando de esto una riña.

EL VENCIDO EN UN SORTEO NO DEBE PROTESTAR

La Corte desautoriza una protesta electoral en Miagao, Iloilo

Cuando ocurre un empate en una elección y los interesados se someten al sorteo dispuesto por la ley, el vencido no puede impugnar después el resultado de la elección. Tal es lo declarado esta mañana por la Corte Suprema al conceder un *certiorari* contra el Juez Mariano Buyson Lampa, del juzgado de primera instancia de Iloilo, por haberse extralimitado en el ejercicio de su competencia y jurisdicción al dar curso a una protesta de José Montiague contra Germánico Legaspi en relación con el cargo de vice-presidente municipal de Miagao, de la mencionada provincia de Iloilo.

En las elecciones del 5 de junio pasado, Montiague y Legaspi empataron con 1,263 votos cada uno. Procedido al sorteo por la junta de escrutinio, al que ambos se sometieron, resultó favorecido Legaspi. Montiague formuló protesta ante el juzgado, el cual declaró al principio electo a Legaspi con pluralidad de dos votos pero con motivo de una moción de reconsideración dictó otra decisión declarando de nuevo empatada la elección.

Aplicando la doctrina en el caso de Radaza contra Enage, la Corte declara que Montiague se hallaba en *estoppel* para impugnar la validez de la elección, porque por su acto, al someterse al sorteo, surgió contra él la presunción *juris et de jure* de que los procedimientos verificados tanto en los diferentes precintos del municipio como por la junta de escrutinio eran correctos y obligatorios y consecuentemente la elección verificada en todo el municipio en relación con el cargo de vice-presidente, era legal y válida. El juzgado por su parte se extralimitó en su jurisdicción según la Corte porque toda su facultad consistía en sobreseer definitivamente la protesta.

La Corte declaró elegido legalmente como vice-presidente de Miagao a Germánico Legaspi y anuló todo lo actuado por el Juez Buyson. El Magistrado Imperial suscribe la ponencia de la decisión.

El electo Germánico Legaspi fué representado en este asunto por el Delegado Mariano J. Espeleta, del bufete Espeleta y Varona, de Iloilo.

Arguelles denuncia una anomalia en mercados

Actuando sobre una llamada de atencion hecha por el Director de la Oficina de Ciencias, Sr. Arguelles, el Secretario Eulogio Rodriguez de Agricultura y Comercio, en una carta enviada al Alcalde de Manila, denuncia el hecho de que en los mercados de Manila se han vuelto a registrar anomalias en la distribucion de los puestos en los mercados

El director Arguelles anuncio en la ultima reunion de los directores de las oficinas bajo el control del Departamento de Agricultura que los encargados de la distribucion de puestos en los mercados publicos de Manila estan dando preferencia a los tenderos chinos.

El director Arguelles cito varios casos que llegaron a su conocimiento en los cuales los filipinos tenderos solicitantes de puestos en los mercados han sido preteridos para favorecer al tendero chino.

Zulueta ya es verdadero Speaker Pro-Tempore hoy

Pero solo hará que el recibimiento a Quezon sea brillante

Hon. JOSE C. ZULUETA
Speaker Pro-Tempore

Hacia las 8:00 ó las 9:00 de esta noche, en que el "President Cleveland" deberá navegar fuera de las aguas jurisdiccionales de Filipinas, él Speaker pro-tempore Zulueta lo será por primera vez "de jure et de facto". Con los representantes Sandoval, Ozámis, Maramba, Oppus y Singson Ieyes, el Speaker Paredes se embarca a las 3:00 de esta tarde a bordo de dicho transpacífico para salir al encuentro del Presidente Quezon desde Hongkong.

"Mi interinato al frente de la Cámara—decía Zulueta,—será por unos días solamente y nada menos que en pleno receso de la Legislatura. Poco, pues, tendré que hacer durante ese tiempo; con todo yo haré lo mejor de mi parte para que, poco como será, mi servicio pueda ser de utilidad. Por el pronto yo contribuiré a la medida de mis fuerzas, a la mayor brillantez del recibimiento al Presidente Quezon".

El interinato del Speaker protempore Zulueta durará cosa de 7 días cabales o, sea desde hoy en que se ausenta el Speaker Paredes hasta el sábado próximo, 22, en que regresa con el Presidente Quezon. Durante la mañana de hoy, el Speaker Paredes estuvo despachando asuntos en su oficina en la Legislatura. De él no se ha sabido de ninguna intención de quedarse por algun tiempo más en Hongkong o alguna otra ciudad de fuera para fines de descanso.

Mañana van a comenzar las típicas misas de aguinaldo

Cuando mañana en medio de la oscuridad, el silencio y el frío de la madrugada, suenen somnolientas las campanas de los templos, no será solamente porque es domingo.

Será porque las pintorescas y tradicionales Misas de Aguinaldo han comenzado ya como preludio de las siempre alegres Fiestas Navideñas.

No obstante los cambios ocurridos en el transcurso de los tiempos, la Misa de Aguinaldo conserva aun ese sello poético y romántico de tiempos idos, gracias a la tradición que se ha venido transmitiendo de generación a generación.

La actual edad de la maquinaria y la electricidad no han conseguido despojar del todo de su ropaje pintoresco y típico a este Novenario Pro-Navidades de Misas.

El mercantilismo y la industrialización han hecho más compleja y agotadora la lucha por la existencia en estos tiempos, haciendo imposible para muchos el madrugar para ir a estas Misas de Aguinaldo.

De este modo, aquel color popular y de fiesta que caracterizaba anteriormente la celebración de este novenario ya ha desmerecido. Ya no se ven aquellas alegres comparsas de "dalagas" y "bagongtaos" que, a la luz de los farolillos de variados y chillones colores y a los sones de la guitarra, iban en romería a la iglesia del pueblo a oir la Misa entre toques de alegres panderetas y castañuelas y cantos tiernos de villancicos.

Pero la tradición es más fuerte que los tiempos y las transmutaciones y ayudada por el fervor religioso del pueblo, sigue manteniendo vivo no solo el espíritu de estas fiestas pro-navideñas sino también muchas de sus características.

Así, mañana cuando toquen las campanas otra vez como otros años, las iglesias se llenarán de fieles, en su mayor parte de "dalagas" y "bagongtaos" a oir la madrugadora Misa de Aguinaldo, mientras que alrededor y al lado de los caminos que conducen a los templos, no faltarán las tradicionales y típicas tiendas de "bibingka", donde mujeres con la cabeza tocada de anchos pañuelos, a la luz mortecina de los candiles, pregonarán las excelencias de esa torta netamente filipina.

El Dr. Carlos Joven es exonerado

El dia 10 del actual, apareció en las columnas de la prensa la noticia al efecto de que la clinica del Dr Carlos Joven, medico en ejercicio de esta Ciudad, fué asaltada por la policia secreta de esta misma Ciudad de Manila, por creerse que en dicha clinica se infringia la ley, alegando que en la misma se daban inyecciones de morfina y otras drogas similares prohibidas por la ley, razón por la cual fueron arrestadas las varias personas que se hallaban en aquella ocasión en la precitada clínica. Pero despues de una minuciosa investigación practicada por la Fiscalia la Ciudad, dictamino la exoneración completa del Dr. Carlos Joven.

Cambios en varios escuadrones policiacos

Siguiendo una antigua politica de la Policia Secreta, de ir cambiando los miembros de los escuadrones policiacos que persiguen el vicio, esta mañana el Coronel Dominguezz, jefe del Servicio Secreto, ha ordenado el relevo de todos los escuadrones sustituyendolos por otros.

Varios cobradores de jueteng, sentenciados

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Urdaneta, Pangasinan, diciembre 15.—En una decision emitida hoy por el juez Jose de la Cruz, de este pueblo, Venancio Fernandez, Faustino Campos, Leoncio Tarape y Emeterio Escalona, cobradores de jueteng han sido condenados a veinte dias de prision. La causa de Tarape, por ser reincidente, ha sido elevada al juzgado de Primera Instancia. Los convictos han apelado a esta corte superior.

Cargos de robo y detencion arbitraria que estos cobradores han formulado contra cuatro soldados y sargentos de la Constabularia, han sido desestimados por falta de pruebas.

COMPENSACION POR TRABAJO EXTRA, ILEGAL

Dictamen del auditor sobre oficiales de la Constabularia

Ningun oficial de la Constabularia podrá ser nombrado gobernador delegado o superintendente de la oficina de Tribus no-Cristianas y recibir por dicho trabajo adicional una compensación extra. Este es el dictamen hecho por el Auditor Insular J. Weldon Jones.

Este dictamen se dió en relación con el endoso hecho por la oficina de Tribus no-Cristianas sometiendo a la revisión el nomoramiento del teniente Benjamin Santillan como superintendente de Tribus no-Cristianas en Calabagan, Tayabas. El director Guingona recomienda para el teniente un sueldo adicional de P50.00.

Guingona dice que nay en Calabagan unos 2,000 negritos de los más levantiscos en Filipinas. Fundándose en que un oficial de la Constabularia, perteneciente al destacamento de la provincia de Tayabas podrá administrar mejor la ranchería de estos negritos que un funcionario civil Guingona recomienda el nombramiento. El auditor dice que podrá autorizar el nombramiento si el oficial de la Constabularia que va a ser designado no recibirá ninguna compensación.

Muchos oficiales de la Constabularia que han sido delegados para ciertas actividades adicionales que están llevando a cabo entre las tribus infieles quedarán afectados por esta nueva politica. La oficina irá suprimiendo en lo futuro estos trabajos para oficiales y se nombrará en lugar de los mismos a funcionarios civiles.

DOS EXAMINANDOS PARA JEFE INGENIERO PASAN

Los dos únicos candidatos que se sometieron a los exámenes para el puesto de jefe de división de ingeniería industrial del departamento de Agricultura y Comercio, han sido aprobados. Son el Profesor H. B. Reyes, de la Universidad de Filipinas que fué decano interino del Colegio de Ingeniería, y el Sr. Clemente Hidalgo, un ingeniero de largos años de experiencia, según anuncio hecho esta mañana por el secretario auxiliar de las Juntas Examinadoras, Dr. José V. Gloria.

El Dr. Gloria también anunció hoy que la administración del juramento de cargo a los médicos aprobados en los exámenes del mes de noviembre, se verificará en el Buró del Servicio Civil, el 20 del actual a las 2:00 p. m.

Habrá Misa de diez en Sampaloc mañana

Mañana, fiesta en el arrabal de Sampaloc, habra misa de diez en la Iglesia del distrito. El Sr. Jose Bautista y señora, bienhechores de la misa de diez, invitan a sus amistades y al publico a asistir al acto.

Despues de la misa, se organizara una esplendida reunión social en la residencia de los Sres. de Bautista, en la calle Legarda. Sampaloc

La Junta reorganiza la división de ingenieria y hace muchos cambios

Fusiona distintas divisiones bajo una sola y traslada a Garrido, Gonzales y otros ingenieros

Trabajando hasta esta madrugada desde ayer, la Junta Municipal hizo la consolidación de varias divisiones del departamento de ingenieria y obras públicas, con el único veto disidente del concejal Vicente R. Alindada. Todos los "pros" votaron en favor.

Todos los siete talleres del departamento de ingenieria y obras públicas quedaron fusionados en una sola división, y lo mismo se hizo de los talleres de reparación mecanica que fueron puestos en una sola sección. Un cambio se dispuso también disponiendo que el ingeniero José Garrido, jefe de la división de construcción, pase a ser jefe de la división de calles y puentes, y José Gonzales, uno de los jefes de esta división de calles y puentes, pase a ser jefe de la división de construcción.

El ingeniero Manuel Alcuaz, otro jefe de la división de calles y puentes, es designado como jefe auxiliar de la misma división.

Los obreros en 1935 serán pagados por dia, y no por hora, teniendo en cuenta la ley de 8 horas de trabajo. Se decidió fijar un jornal minimo diario de P1.20 por cada obrero.

La plaza de oficial mayor del departamento de ingenieria ocupada por Charles Bauer, se ha cambiado por la de auxiliar del ingeniero de la ciudad con P5.500 de sueldo al año, bajo la inteligencia de que una vez vacante dicha plaza de oficial mayor ya no será cubierta.

Ayer hubo una conferencia en el Ayuntamiento sobre la reorganización, habiendo estado presentes el Alcalde Juan Posadas, el presidente Manuel de la Fuente y el concejal Pascual Santos, chairman del comité de presupuestos.

El Alcalde Posadas pidió tiempo para estudiar la reorganización y mientras tanto el secretario del interior instruyó a la Junta a suspender el trabajo de reorganización, conforme al informe de Guinto, hasta que la legislatura apruebe en 1935 una ley de gratificación con la intervención del Gobernador General.

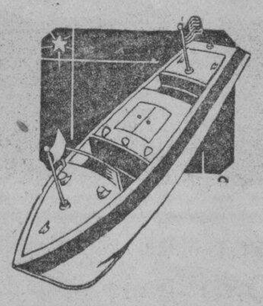
El presidente De la Fuente ha informado que la ordenanza, fue aprobada esta mañana y bajará a la Oficina del Alcalde el martes proximo.

En vista de que todavia no estaba terminada la preparación de los papeles el presidente De la Fuente, se abstuvo de dar informes oficiales sobre las mas importantes partidas y el total de los presupuestos aprobados. La carecteristica principal del budget es la reorganización del departamento de ingenieria y obras publicas donde el presidente De la Fuente alega que hay muchas "pensionados" y el hecho de que el budget es balanceado.

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestinos. Regimenes Alimenticios. Cura Sin operacion de las "Almorranas"
925 Avenida Rizal Tel. 2-31-95 — Res 1047 Arlegui Tel 2-41-84

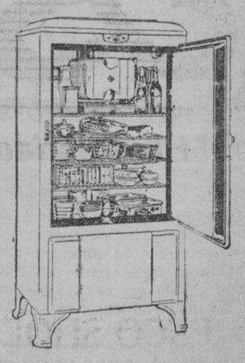
JUGUETES
Recientes Remesas
Juegos para Golf "Sadirons"
Verdaderas Maquinas de Lavar
Trenes de Cuerdas
Barcos que viajan de veras
Libros para niños de todas las edades
Juegos de marmoles con bolsos de cuero
Trompos en juegos de a cuatro
Juguetes de Autos y Camiones con luces
Comicos Ambulantes para Bebes
Mesas de Pool y Billar
PHILIPPINE EDUCATION CO.
Abierto la Siesta y las Noches
Cerrado los Domingos
Diciembre 16 y 23

A los Sres. Papás:
¿Han visto Uds. nuestro extenso y variado surtido de
JUGUETES y **MUÑECAS**
que acabamos de desempacar para las proximas
PASCUAS?
Si no los han visto aun, no esperen a ultima hora.


Vengan a seleccionar AHORA el juguete para el "tirano" de la casa y la muñeca para la "damita" adorada.
—AVISO—
Los días 16 y 23 del presente mes, Domingos, estaremos abierto todo el día.
PARSONS HARDWARE CO., INC.
805 Echague

¿Ha Culpado Vd. Alguna Vez A Sus Ojos Sus Dolores De Cabeza?
LA mayoría de los dolores de cabeza sobreviene por las tardes, después de la labor diaria. Cualquiera de los varios músculos del ojo puede causar un fuerte dolor de cabeza. Ataque su dolor de cabeza en su raiz.
HAGA EXAMINAR SUS OJOS POR NUESTROS OPTOMETRAS REGISTRADOS

Escolta Optical Company
167 Escolta, Manila, I. F.
(Cerca del Puente Escolta, Frente al Philippine Trust Company)
Insista en nuestras faciles condiciones de pagos.

Déle una agradable sorpresa a la dueña de su amor presentándola el Regalo de los Regalos---
La Nueva **FRIGIDAIRE'34**
No hay regalo más duradero y práctico para su esposa y toda la familia que la Nueva FRIGIDAIRE... Un regalo que proporciona alegría y satisfacción cada día del año... durante años y años.

MACONDRAY & COMPANY
DEPARTAMENTO DE FRIGIDAIRE
Paseo de Magalianes—Cerca del Edificio de la Tesorería
COCHRAN'S Escolta Rosario — AMERICAN ELECTRIC CO. 72 Escolta — L. E. KING Cavite, Cavite

M.E.C.D. 2016

SE MARCHA HOY PARA EE. UU. EL DR. LOPEZ UREÑA

Irá a países que fueron de España para continuar su labor de españolismo

Destilando gratitud del corazón y llevándose los más gratos recuerdos de este país, un tiempo del rey Felipe, el doctor Francisco Lopez Ureña, eminente médico y conferenciante español que ha sido nuestro huésped durante tres meses, parte esta tarde en el "President Cleveland", para continuar su labor de españolismo limpio por todas las tierras que fueron españolas.

Dr. Lopez Ureña

"Por conducto de la prensa filipina que tantas atenciones me ha dispensado", nos dijo esta mañana el doctor Ureña, "doy gracias a este hidalgo y simpático pueblo por la hospitalidad y buena acogida con que me ha distinguido.

"Por ahora, tengo el propósito de seguir realizando el propósito original que me ha traído a estas bellas ínsulas: un viaje de información e intercambio por todos los países que España descubrió y colonizó y en los cuales ha dejado su huella indeleble".

Efectivamente, nos consta que el ilustre viajero se propone, aprovechando su paso por todas las latitudes que alumbró el sol español, estudiar detenidamente el fenómeno extarordinario de la fecundidad de la raza hispana, fecundidad en el más amplio sentido de la palabra, lo mismo en las explosiones vivas y múltiples del arte, como en las conquistas de la ciencia y de la fé. Así, recorrerá California, Mexico, las otras repúblicas de Centro América, Cuba, Puerto Rico y toda Sud-América, donde espera sorprender los vestigios luminosos "de tantos cacharros del ibero león".

El doctor Ureña, que nos ha prometido recoger en un libro las impresiones de su largo viaje, nos dijo, antes de partir:

"En Filipinas he procurado visitar los más destacados centros culturales del país poniéndome en contacto especialmente con los universitarios, y sobre todo, con mis colegas, habiendo podido apreciar el elevado nivel a que se encuentran a pesar de tratarse de un pueblo nuevo, que vive a una considerable distancia de la civilización europea y americana.

"No solo he visto Manila, pues considero que para conocer un país no basta con visitar la capital de la nación donde siempre las influencias cosmopolitas internacionales desfiguran en mayor o menor proporción las características de un pueblo.

"He podido apreciar la riqueza de la región azucarera de Negros y Panay, la belleza incomparable y el clima delicioso de Baguio, así como la gran riqueza minera de esta región que puede pronosticarse aumentará en lo futuro con celeridad.

"De la isla y de la capital de Cebu conservaré siempre el más grato de los recuerdos, asociado en mi mente a la sensación que me produjo el ver el monumento a Fernando de Magallanes en la isla de Mactan.

"Con el más vivo interés profesional, fuí a la famosa isla de Culión a visitar esa leprosería, única en el mundo, por su organización, y de mi visita he sacado provechosas enseñanzas, gracias a la amabilidad de mis compañeros que me dieron todo género de facilidades.

"A mi vuelta a España tendré gran satisfacción en revelar a los intelectuales españoles la grata impresión de mi visita a estas islas y el interés y cariño con que se recuerda España entre sus habitantes, así como lo extendido que el idioma español está en Filipinas.

"Es mi deseo que mi visita a estas bellas islas sea fructífero para estrechar los lazos espirituales y materiales entre Filipinas y España, objeto único y legítimo de mi viaje".

Un regalo al pais

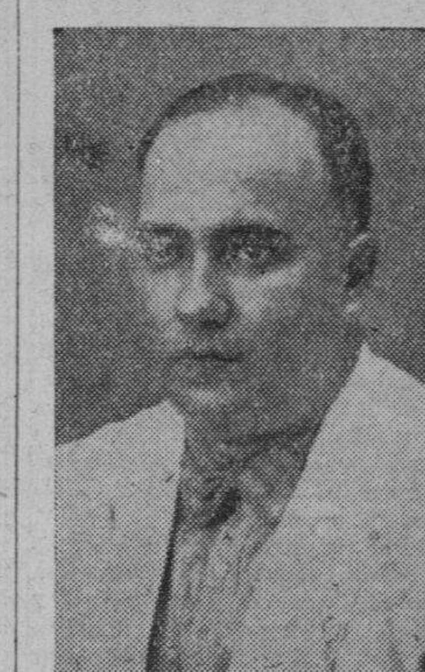
Durante los primeros meses del año entrante ofreceremos a nuestro pueblo un regalo de año nuevo.

Y ese regalo será nuestra humilde obra, la Constitucion de nuestro Pais. Trabajo humilde será, por ser nuestro, pero no debe olvidarse que, en su formulacion, todos y cada uno de los Delegados, con la fe puesta en Dios, no han tenido más mira que el bienestar y el progreso de Filipinas. Quiera el Cielo prodigarnos su ayuda en estos momentos en que, al otear el horizonte patrio, no se vizlumbran más que inciertos nubarrones, indicadores de una posible amalgama de la calma y la tempestad. Que la Constitucion sea nuestra aura de bendicion.

Felicidades para todos los lectores de LA VANGUARDIA.

Manila, Dic. 14, 1934.

JOSE D. CONEJERO
Delegado por el Tercer Distrito de Albay.


DELEGADO CONEJERO

Tondo celebra la fiesta de Emilio Jacinto, Secretario del 'Katipunan'

Para conmemorar el natalicio del que fué Secretario del Katipunan Emilio Jacinto, los vecinos de Tondo bajo los auspicios de la Sociedad "Bahag-Hari" que preside el escritor vernacular Sr. Remigio Mat. Castro, celebrarán en los días sábado y Domingo 15 y 16 del actual grandes festejos bajo el siguiente programa:

Sábado, 15 de diciembre.

A las 7 p. m. Gran iluminación general.

A las 7:30 p. m. Recepción y baile en el edificio de la Escuela "Emilio Jacinto Elementary School".

A las 9 p. m. Programa. Maestro de Ceremonias: Sr. José V. Lopez. Discurso preliminar por el Sr. Gonzalo Relocano, Presidente del Comité de Festejos. Canto por la Srta. Catalina Noroña acompañada al piano, Children Dypsy. Baile por las alumnas de la Escuela "Emilio Jacinto", Kundiman. Canto por la Sra. Edilberta del Rosario acompañada al piano, presentación del Huérped de Honor Hon. Juan Posadas Jr., Alcalde de la Ciudad, por el Hon. Valeriano E. Fugoso, por Manila. Discurso por el Honorable Alcalde de Manila, solo de Arpa por la Sra. Elena Sacromadero y coro por los Maestros y Maestras de la Escuela "Emilio Jacinto". Baile hasta las 2 de la madrugada.

Programa por radio desde la estación KZIB que comenzará desde las 9 p. m. con el programa siguiente.

1.—Discurso preliminar por el presentador Sr. Remigio Mat. Castro, Presidente de la Sociedad "Bahag-Hari". 2.—"Marcha Quezon, por la "Ligaya String Band". 3.—Piano por el Sr. José Carrillo. 4.—Poesía declamada por su autor Sr. Emilio Mendoza. 5.—Kundiman cantada por la Srta. Luz Mat. Castro, piano por Tin[illegible] Ibañez. 6.—Alocución por el Hon. Valeriano E. Fugoso. 7.—"Lihim ng Puso." Kundiman ejecutada por la "Ligaya String Band". 8.—Poesía declamada por la Srta. Milagros Mat. Castro. 9.—Canto por la Srta. Carmen Rosales, piano por Ning Novales. 10.—Solo de piano por la Srta. Emérita Espíritu. 11.—Discurso por el Hon. Eulogio B. Rodriguez, Director auxiliar de la "Philippine National Library". 12.—Kundiman por el tenor Sr. Domingo Príncipe acompañado al piano. 13.—Canto por la Srta. Lolita Alfaro acompañada al piano por el profesor Constancio de Guzman. 14.—Kayumanggi por la "Ligaya String Band". 15.—Canto por la Srta. Naty Crespo acompañada al piano por la Srta. Emérita Espíritu. 16.—Kundiman por el tenor Sr. Simplicio S. Hernandez. 17.—Canto por la Sra. Felisa Hernandez acompañada al piano. 18.—Canto por la Srta. Conching Cruz con acompañamiento de piano. 19.—Kundiman por la Srta. Cecilia Noblejas acompañada al piano. 20.—Marcha Nacional Filipina por la "Ligaya String Band."

Domingo a 16 de diciembre.

A la 1:00 p. m. Recorrida por las bandas de música.

A las 2:00 p. m. Reunión en la Calle Velasquez frente al Edificio "Emilio Jacinto Elementary School".

A las 3:00 p. m. Gran parada que partirá desde el edificio de la escuela para recorrer las calles siguientes: Velasquez, La Llana, Bangkusay, Ugbo, Velasquez, Herbosa, Franco, Corcuera, Juan Luna, Morriones, Sta. María, Perla y Velasquez, hasta la Tribuna en la calle La Llana.

Orden de parada:

1. Banda de Música; 2. Pelotón de Policías y los Miembros de la Sociedad "Bahag-Hari"; 3. Alumnos de la "Emilio Jacinto Elementary School"; 4. Delegados de los Maestros y Padres; 5. Banda de música; 6. "Kusang Bantay Nayon"; 7. "Ta[illegible] Bantay Nayon"; 8. Primer Batallón del Primer Regimiento de los Voluntarios Nacionales de Filipinas presidido por el Comandante Sr. Rafael Santos; 9. Samahan ng mga Tilburi adornados; 10. Maestros y Maestras de la "Emilio Jacinto Elementary School"; 11. Representaciones en coches. Banda de música.

Programa literario-musical en la Tribuna en la calle La Llana, Tondo:

A las 7 de la noche.

1. Discurso preliminar por el Maestro de Ceremonias Sr. Gonzalo Relocano; 2. Baile por las educandas de la escuela "Emilio Jacinto"; 3. Poesía declamada por el Sr. Vicente Pasarin; 4. Discurso por el Sr. Edilberto Parulan; 5. Baile por las niñas de escuela "Emilio Jacinto"; 6. Poesía declamada por el vate vernacular Sr. Emilio Mendoza; 7. Emilio Jacinto, discurso por el Sr. José Turiano Santiago; 8. Baile por las niñas de la escuela "Emilio Jacinto"; 9. Poesía declamada por el Poeta Sr. Domingo Raymundo; 10. Discurso por el Hon. Francisco Varona, Representante por el Norte de Manila; 11. Baile por las educandas de la "Emilio Jacinto"; 12. Discurso por el Hon. Manuel de la Fuente, Presidente de la Junta Municipal de Manila; 13. Varios números de cantos populares por los Serenaders.

Los juegos populares se celebrarán en los días Sábado y Domingo 15 y 16 del actual en el solar de la Escuela "Emilio Jacinto" de la Calle Velasquez.

A RECIBIR A QUEZON SALE PAREDES HOY

El Speaker se marchara con unos Representantes; Sumulong se queda

Con una comitiva de legisladores, el Speaker Quintin Paredes sale esta tarde a las 3 a bordo del "President Cleveland" con rumbo a Hongkong para recibir alla al Presidente Manuel L. Quezon que regresa de Europa y Estados Unidos.

El Presidente Quezon con el Speaker Paredes y sus respectivas comitivas es esperado en Manila el sabado 22 del actual.

Con el Speaker Paredes se marchan esta tarde los Representantes Claudio Sandoval, José Ozamis, Daniel Maramba y Pedro Singson Reyes.

El Speaker Paredes anunció ayer que la fiesta que el Presidente Quezon y señora darán en honor de los Senadores Americanos tendrá lugar en el Manila Hotel en vez de su residencia el dia de Navidad.

Con respecto a la declaración hecha por el Senador Millard E. Tydings en Iloilo de que él no ve como la ley de independencia puede ser enmendada desde el punto de vista economico del Congreso, el Speaker Paredes declaro:

"Con el Presidente Quezon por llegar, creo que he perdido ya mi caudillaje provisional y por esto prefiero no decir nada sobre el asunto".

El Speaker Paredes, aprovechará el viaje desde Hongkong a Manila para tratar con el Presidente Quezon de varios asuntos, especialmente la cuestión de las sesiones especiales y los proyectos vetados por el Gobernador.

El Senador Juan Sumulong que al principio tenia planes de ir también a recibir al Presidente Quezon, no podrá salir, en vista de que hasta ayer seguia recluido en su casa por una ligera enfermedad que contrajo poco antes de la llegada de la Misión Congresional.

Nuevo jefe de policia tiene San Fernando

José Iricawa David, un mestizo japonés-filipino, ha sido nombrado como jefe de policia del pueblo de San Fernando, capital de la provincia de Pampanga, segun se ha anunciado por el presidente municipal de dicho pueblo, Sr. Urbano Dizon.

El joven David, viene a sustituir al anterior jefe de policia Zacarias Nuguid, que por ciertos disgustos que tuviera con la administración y algunos cargos graves presentados contra él ha tenido que dimitir.

El nuevo jefe de policia de San Fernando, es hijo de D. Eduardo David, prominente de la Pampanga, que por muchos años estuvo en Japón donde estuvo cursando varias carreras. Su primera esposa era una japonesa, ya difunta.

Se ventila la causa contra Villanueva

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Vigan, Ilocos Sur, 14 de diciembre.—El segundo dia de la vista de la causa seguida contra el ex-representante Sr. Fidel Villanueva, por alegado asesinato frustado en la pesona del representante electo Prospero Sanidad, ha sido muy interesante, porque uno de los acusadores se halla aun en el banquillo de los testigos, sometido a un rigido interrogatorio por el abogado de la defensa, Sr. Jose P. Laurel.

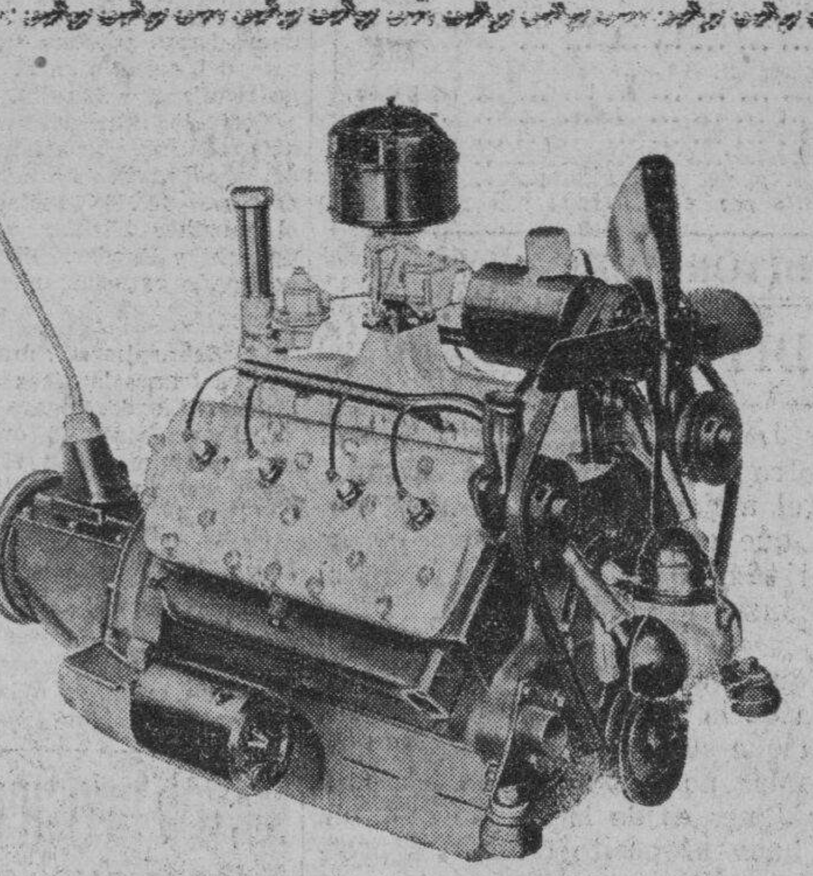
En las repreguntas hechas por el abogado Laurel al supuesto ofendido Representante Prospero Sanidad, se quiso demostrar que el Representante Sanidad estaba preparado para aquel tiroteo, y que de hecho se hizo acompañar por José Roldan, un sujeto que posee un record criminal.

Yendo mas allá en sus repreguntas, el abogado Laurel trató de demostrar que el mero hecho de que el Representante Sanidad estaba acompañado por personas con conocimiento en el manejo de las armas de fuego demostraba la preparación que se hizo para el encuentro. Los que acompañaban al Representante Sanidad entonces eran, ademas de Roldan, Simplicio Albayalde, un experto en el tiro de pistola por haber estado prestando servicios en las filas de la Constabularia en Lanao; y un tal Espiridion Calderon. Durante las repreguntas, el abogado Laurel consiguió una admisión del Representante Sanidad, al efecto de que este entrego a Calderon una pistola de calibre .45.

El Representante Sanidad negó haber empleado a Roldan como su guardia personal, y solo admitió que ocupaba un puesto como "washing" de su coche. El abogado Laurel quiso exponer alegadas contradicciones en las declaraciones del Representante Sanidad. Una de estas alegadas contradiciones se refiere a la posición de los automoviles al ocurrir el tiroteo. Laurel alega que un testigo declaró que los coches chocaron, y en las declaraciones del Representante Sanidad aparece que los coches quedaron un tanto separados el uno del otro.

El automovil del Representante Sanidad que se exhibió durante la vista, aparece todavia con los agujeros causados por las balas disparadas contra los que estaban dentro, y despues de este examen la vista se suspendió, comenzandose la vista de la querella por alegada posesión ilegal de armas de fuego contra el Representante Sanidad.

El Representante Sanidad se declaró no culpable, pero pidió la posposición de la vista para otra fecha. La continuación de la vista por supuesto intento de asesinato contra Villanueva se continuará mañana.



La Supremacia del V-8 Se Basa en los Hechos y Ejecutoria de la Maquina

HAY algunas cosas sobre un automovil que son mas o menos cuestion de opinion. Pero cuando se trata de la maquina, Ud. tiene en cuenta los hechos sobre su fuerza y su funcionamiento. La maquina tiene que tener la potencia V-8 o no.

Ud. sabe perfectamente que la experiencia y los registros de servicio tienden a favorecer marcadamente la maquina del tipo V-8. No hay necesidad de recurrir a meras palabras—el servicio habla por si mismo. Es algo que Ud. ve cuando "Observa los Fords que pasan". Algo del que Ud. se dara mas perfecta cuenta cuando maneje el Ford V-8 Ud. mismo.

No es la diferencia entre la tapiceria verde o negra o "velour" y "broadcloth", sino una diferencia fundamental en el diseño de la maquina. Solamente el V-8 puede rendirle la velocidad V-8, su fuerza y su funcionamiento. Cuesta mas producirlo, pero Ford ha hecho posible usar esta maquina en un coche de precio bajo. **Solamente el Ford esta dotado de una maquina V-8 a menos que Ud. pague ₱5,000 o mas!**

FORD V-8

Manejelo Ud. mismo y EXPERIMENTE su funcionamiento suave

"Despues De Vender Servimos"

MANILA TRADING & SUPPLY CO.

Sucursales en: Iloilo-Cebú-Bacolod — **Oficina Central y Sala de Exhibición:** Port Area, (Malecon) MANILA — **Sucursal en la Ciudad:** Plaza Sta. Cruz, Manila

Este es el zapato para ti, para mi y los niños—— *para toda la familia, ciertamente!*

ESCO
(El Calzado de Calidad)

Hemos hecho fortuna siguiendo la practica de "COMPRAR CUANDO LOS PRECIOS SON BAJOS"

Los ESCO SHOE STORES (615 Escolta y 333 Legarda) continuan su famosa

VENTA Anual de ESCO de Navidad

--por eso COMPREMOS ZAPATOS ESCO AHORA—Y COMPREMOS VARIOS PARES, SEGURAMENTE!

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVI PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVI Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila
Apartado de Correos No. 775.

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

LA AUDITORIA

LO que el Auditor Insular J. Weldon Jones, dijo ante el Club de los Rotarios el otro día, es una verdad casi matemática: "la Auditoría es el mejor amigo del comerciante". Debió haber añadido, que es también el más celoso guardian de los fondos del tesoro. Sin los auditores, el derroche, los regalos y donaciones injustificados, apenas tendrían freno.

El Delegado Dikit fué quien abogó por la independencia de la Auditoría, como la de la judicatura, por ejemplo, o la del Servicio Civil, para que sus funciones fueran más eficaces, y su labor de vigilancia no tropezase con ingerencias indebidas. El Auditor Jones es de la misma opinión.

Pero dudamos que ese buen propósito triunfe, o prospere, dada nuestra educación política muy defectuosa, saturada de partidismo ciego y desconfiado.

SERIA UN PRECEDENTE

SI la actual Junta Municipal consigue despachar los presupuestos, sin valerse del truco antiguo de pedir sesiones extraordinarias de diez en diez días, para terminar dejando su labor medio acabada, y con muchos embrollos, se establecería un buen precedente.

Queremos decir sencillamente que las sesiones especiales deben ser bien aprovechadas, y no malgastadas en discusiones esteriles, como si éstas formaran parte de un plan deliberado, con ese fin, de desperdiciar el tiempo, y despilfarrar el dinero público.

El bien general ganaría muchísimo si en esta cuestión del presupuesto de gastos del gobierno de la Ciudad, para el año venidero, el Alcalde y la Junta Municipal se entendieran perfectamente, y diesen el ejemplo de una sana cooperación en sus esfuerzos.

TAMBIEN CHINA

EL gobierno nacionalista de Nanking, según un despacho de la "Associated Press", también trata de elevar el muro tarifario. El comité central ejecutivo del Kuoming-tang, que se halla en sesión plenaria actualmente, cree que el recurso más efectivo para que China tenga un balance favorable en su comercio de exportación e importación, consiste en elevar los derechos aduaneros. También ha recomendado que China construya una fábrica de automóviles.

Si se considera que China es el gran mercado asiático donde el comercio internacional, y la diplomacia, libran sordas batallas, ese intento del gobierno chino de reforzar sus muros arancelarios, probablemente provoque nuevas protestas, y sea motivo de laboriosas negociaciones. Lo que habría que averiguar es, qué ventajas, o concesiones piensa obtener China en el curso de tales negociaciones, para favorecer su comercio exterior, y los intereses de sus nacionales en otros países.

Y China se halla en situación ventajosa, porque todas las naciones de Occidente, conociendo las inmensas posibilidades de su gran mercado, tratan de mimarla.

NUESTRO SALUDO

POR segunda vez, el buque escuela de guardías marinos *Sebastian de Elcano*, arriba a nuestras playas, mensajero del amor de la vieja Madre España a Filipinas, su antigua hija. Ya arribó hace cerca de 400 años portando en sus manos la luz del Evangelio Cristiano. Su visita, esta vez, significa que el símbolo espiritual de su permanencia en este rincón de la Malasia que bordea con los pueblos inmensos del Asia oriental, aún subsiste en pié, enarbolando su propia civilización y cultura.

Estos son los únicos tesoros que queremos conservar por encima de todas las vicisitudes del destino humano desconocido que los siglos por venir nos reservan. No es la nave de los conquistadores la que hoy nos evoca con sus recuerdos las hazañas gloriosas de un imperio, en cuyos dominios no se ponía el sol.

Es el corazón mismo de todos los españoles dispersos en todos los ámbitos de la tierra, el que palpita entre los pliegues de su bandera, para traducir con su lenguaje mudo el hermoso pensamiento de nuestro gran poeta:

"Tu España volverás, ¿qué amor no ha vuelto?"

El poeta Chocano es mortalmente herido a cortaplumazos en Chile

(De la "Associated Press")

José Santos Chocano, peruano aventurero, que ha sido en ocasiones calificado de "el más grande poeta superviviente en espanol", ha sido herido mortalmente a cortaplumazos ayer aquí en una calle pública por un individuo que dijo que el gran poeta le había estafado en un proyecto sobre la busca de un tesoro oculto.

Muchos países latino-americanos han honrado a Chocano, así como otros le han encarcelado y expulsado por sus actividades políticas.

El ex-rey Alfonso de España, cuando todavia era rey, salvó una vez su vida pidiendo su indulto a Guatemala, después de haber sido derrocado el gobierno de que Chocano era consejero.

Chocano es autor de muchos libros de versos y, efectivamente, es el poeta épico más grande en español, pero también es cierto que ha estado llevando durante estos últimos años una vida temeraria y borrascosa, casi siempre al margen de la ley.

UN NUEVO BARCO ALEMAN PARA LA RUTA DE MANILA

Personas prominentes vieron ayer en Bremen la botadura del "Scharnhorst"

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Bremen, 14 de diciembre.—Muchos personajes prominentes asistieron esta mañana a la botadura del vapor "Scharnhorst", de la casa North German Lloyd, bautizado en honor del general prusiano, Von Scharnhorst, mentor de Clausewitz y jefe del estado mayor militar. El nuevo barco prestara servicios en la ruta del Asia Oriental y hara viajes regu'ares a Manila.

Entre los funcionarios destacados del gobierno que asistieron al acto de la botadura de este barco, que desplaza 18.000 toneladas, estaban el canciller Hitler y los señores Schacht y Raeder. El canciller fué aclamado entusiastamente a su llegada.

El "Scharnhorst", uno de los tres nuevos transatlanticos de la North German Lloyd", llegara a Manila en su primer viaje al oriente, el junio próximo, segun H. Gosch, gerente del departamento de barcos de Zuellig and Von Knobelsdorff, agentes de la casa North German Lloyd.

Dos de estos nuevos barcos seran operados por la misma empresa entre Europa y el Oriente, asi como el otro sera asignado a la linea Hamburgo-America.

MAYOR OPOSICION AL GOBIERNO DE CUBA

Un partido protesta de la supresión de un diario y una agresión

(De la "Associated Press")

Habana, 14 de diciembre.—Una mayor oposicion al gobierno del presidente Carlos Mendieta se ha revelado este dia cuando el partido Autencio protesto contra la agresion cometida ayer contra el personal de redaccion del periodo Accion, asi como su supresion por el gobierno.

Dicho partido ha sido desde hace mucho un enemigo declarado de la sociedad secreta AB, que ha calificado el asalto a las oficinas del periodico de acto 'equivalente a una declaracion de guerra."

Machado se fuga de Hamburgo y no le alcanza la policia

Hamburgo, 14 de diciembre.—Gerardo Machado, ex-presidente fugitivo de Cuba, ha salido de la ciudad este dia antes que la policia secreta pudiera alcanzarle en su hotel para someterle a un interrogatorio.

Machado, dictador ocho años de Cuba hasta que tuvo que huir en la revuelta violenta de agosto de 1933, ha vivido desde entonces desterrado.

Fallece el padre del ex-diputado Vera

El Sr. Jose C. Vera, padre del ex Representante Pedro Vera de Albay y hermano del Senador Jose O. Vera del Sexto Distrito, falleció en el Hospital de San Lazaro a las 5:12 de ayer tarde a la edad de 59 años victima de un mal de los riñones.

El cadaver se halla en la Funeraria Nacional.

Al difunto le sobrevive solamente su hijo el ex-Representante Vera.

El Sr. Vera nació en Pandan, Catanduanes, Albay el 26 de agosto de 1875. Despues de terminar sus estudios elementales y secundarios en su provincia, se vino a Manila en donde estudio el comercio hasta conseguir el titulo de Bachiller en Comercio.

Al regresar a su provincia fue elegido varias veces presidente de su pueblo. Despues fue nombrado juez de paz, puesto que estuvo ocupando hasta que se acogió al retiro hace pocos años. Se vino a Manila entonces y se dedicó al negocio de la imprenta.

Hace dias se enfermó de grippe., y fue llevado al Hospital de San Lazaro en donde falleció cuando surgio una complicacion por un mal de los riñones que causó su muerte.

El entierro tendrá lugar mañana en el Cementerio de la Loma a las 9 de la mañana.

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

LA ULTIMA SALIDA DEL QUIJOTE

Hay momentos, creo yo, en que las cuestiones más graves deben ser tratadas con ironía y buen humor. Si no mirásemos más que el lado trágico, serio o sublime de los asuntos humanos, acabaríamos por caer en una especie de misantropia aguda que nos volvería tristes y meditabundos... En este sentido, el artículo que un gran escritor, Mr. Garrett, publicó hace algún tiempo en el "Saturday Evening Post", pintando a Estados Unidos como el moderno Quijote que hizo su última salida en los campos de la aventura, luchando por la democracia universal en la guerra de 1914, para no volver a repetir la misma suerte, sin calcular bien los resultados finales de una gran contienda, tiene un sabor de ironía benévola y de refrescante humorismo, que encanta a los que, como yo—y muchos—creen que el mundo está plagado de hipocresía y de mentiras...

Mr. Garrett no dice más que una cosa que Fulano, Zutano y Mengano se saben de memoria en estos días, pero con tal llaneza y claridad de estilo, que todo el mundo lo comprende, incluso el barbero...

Nos dice, "que el Tío Samuel hizo el papel de cándido con toda su barba llevando a sus valientes sobrinos a una guerra con resultados nulos para la democracia, y sin haber obtenido nada al final de cuentas, fuera de la tenaz resistencia ofrecida hasta ahora por sus mejores aliados a cumplir con sus compromisos contraídos; que se dejó embaucar por un diluvio de folletos impresos de propaganda que conmovió intensamente el corazón del Presidente Wilson, cuya psicología fué estudiada al detalle, y cuadriculada por todos los sabios profesores de las Universidades europeas para que no fallasen los tiros; que una buena parte de los préstamos concedidos por los Bancos de Estados Unidos después de la guerra a ciertas naciones del viejo mundo, se invirtió en la renovación de las antiguas maquinarias para producir artículos en masa al estilo Ford, y competir con los productos americanos en los mercados de la América latina; que, como resultado de tamaña candidez del buen Tío, muchas fábricas de Estados Unidos se vieron paralizadas, el problema del desempleo se hizo más complicado, y el tesoro, compelido a vomitar una gran porción de sus reservas acumuladas, y a contraer enormes obligaciones para dar trabajo a millones de desocupados, y contener el peligro de una explosión del radicalismo rojo..."

He contrastado la amarga verdad que respiran las observaciones del ilustre escritor con lo que dicen ciertos despachos telegráficos publicados hace dos días por los periódicos locales, a saber,—"que las principales naciones deudoras de Europa, con excepción de Finlandia, han notificado al Secretario de Estado Kellogg que no hacen falta nuevas conversaciones diplomáticas para que el gobierno de Washington sepa que ellas (las deudoras), no se hallan en condiciones de poder entregar la suma convenida a plazos, para solventar sus deudas"—, y por un proceso lógico mental, he llegado a la misma conclusión formulada por Mr. Garrett, esto es: que el Tio Samuel no volverá a romper lanzas por un ideal sentimental y vago en tierras lejanas; que sólo peleará por su propia Doctrina, su libertad, su honor y sus intereses, cuando se vean gravemente amenazados; que se quedará en su casa con su juventud y su tesoro defendiendo su independencia y la integridad de su suelo, hasta la última gota de sangre, si fuese preciso, pero nunca ya saliendo de nuevo por los campos de Montiel para desfacer entuertos en provecho de otros.

Me imagino que al Tío Samuel le han salido más canas en la barba y en la cabeza por la tremenda desilusión que ha sufrido en la última guerra, y que América, siendo una nación joven, se ha hecho un poco vieja, o más cautelosa, al negarse a formar parte de la Liga de Naciones hasta ahora, para no verse envuelta directamente en otra aventura con los zorros viejos de la diplomacia del viejo mundo... Ha dejado que la Rusia Comunista entre en la Liga para ocupar quizás el vacío que han dejado los japoneses, y ella, América, siguiendo en su papel de observadora, o en vigilante espera para no picar el anzuelo.

Supóngase—me decía una tarde un Delegado a la Constituyente—que haya una conflagración en el Pacífico, y que Europa, muy ocupada en arreglar su propia casa, que también está amenazada a cada rato por un incendio, indujese de nuevo a Estados Unidos, para que juntamente con Rusia, tomase el liderato de la democracia en estos mares, y de su defensa contra el llamado peligro amarillo....

¡Ah!,—le contesté.—En ese caso, el Tío Samuel, ya más avisado que nunca, se plantará en firme, meterá la mano izquierda en el bolsillo de su pantalón, y con la mano derecha pasando suavemente sobre su barba, dirá con calma, guiñando un ojo irónicamente: "¿Qué pediríais vosotras, mis queridas aliadas, cuando termine la guerra? ¿Qué parte, o trozo del botín, o de las ventajas—suponiendo que obtuviésemos algunas de China, que es el mercado donde todos tenemos puestos nuestros ojos y esperamos competirnos mútuamente—reclamaríais después de que yo haya hecho el sacrificio? ¿Estamos seguras, mis simpáticas amigas de la vieja Europa, de que China, infectada, como está, en una parte de su organismo por las ideas comunistas, se resignaría aún a desempeñar el papel de víctima propiciatoria que desempeñó en el siglo pasado, entregando puertos, zonas de influencia y concesiones especiales a los europeos?" ¿Arreglaremos la paz del Pacífico en la forma como hemos arreglado la paz de Europa?..

Y mientras contestaba de ese modo a mi amigo el Delegado, pensé en el Senador Henry Shipstead, quien el 2 de Diciembre de este año dijo, que en el Extremo Oriental del Pacífico, hay dos naciones, Inglaterra y Holanda, que poseen grandes intereses coloniales, vitales para su existencia—dos naciones que quieren que Estados Unidos saquen las castañas del fuego, peleando por ellas y por sus intereses. ¿Como en la pasada guerra para salvar a Europa y a la democracia de los Alemanes?

Averígüelo Vargas..

Informacion cablegrafica de todas partes del mundo

Arquitecto francés muerto en un percance

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

París, 14 de diciembre.—El renombrado arquitecto francés, Nenot, autor de los planos del Palacio de la Liga de las Naciones en Ginebra, ha muerto en un accidente de automóvil en el pueblo de Bourgenbresse, mientras viajaba de Ginebra a París: En su empeño de pasar a otro coche, el chófer de Nenot chocó su coche, dándolo contra un arbol y después contra una pared. Nenot, octogenario, murió instantáneamente, así como la enfermera que iba con él, así como el chofer resultó gravemente herido.

Enérgica censura al retiro del Gral. Weygand

París, 14 de diciembre.—En los círculos derechistas ha surgido una enérgica censura contra el retiro del general Weygand, que llega al límite de la edad el mes que viene, y cuya sustitución por el general Magemlin, ha sido acordada en principio, aunque no se ha anunciado oficialmente.

El diputado por Alsacia, Taitinger, al pedir a las autoridades la retención en el servicio activo del general Weygand, declaró que cualquier cambio en la organización militar en estos momentos inoportunos tendría graves repercusiones para Francia.

Tchudoff sustituirá al asesinado Kiroff

Moscow, 14 de diciembre.— Los ejecutivos del partido soviético han nombrado a Tchudoff, uno de los más antiguos miembros del comité central del partido, como jefe provisional en susttución de Serge Mironovich Kiroff, asesinado recientemente.

Tchudoff anuncia una pronta reorganización que se extenderá a todas las organizaciones políticas de Leningrado.

La hija de asesinados es hallada viva

(De la "Associated Press")

Wuhu, 14 de diciembre.— Dicen esta noche de fuentes chinas en Tsingteh que Helen Priscilla, la hijita de algunos meses de edad de los señores Stam, misioneros americanos asesinados, ha sido hallada viva y va a ser traída aquí

Un periodista detenido por nipones en Shanghai

(De la "Associated Press")

Shanghai, 14 de diciembre.—Alexander Buchman, de Cleveland Ohio, un reportero del diario local en ingles, de propiedad china, China Press, fue detenido tres horas este dia por un nucleo naval de japoneses, despues de haber el sacado una fotografía de los cuarteles navales japoneses en la colonia internacional.

Fue puesto en libertad despues de que las autoridades consulares americanas intervinieron, habiendosele permitido sacar algunas fotografias.

Dos aviadores salen ilesos; avion quemado

(De la "Associated Press")

San Francisco, 14 de diciembre.—El teniente F. L. Anderson, que ha vuelto recientemente del servicio en Filipinas, y Duncan R. MacVean descendieron en un paracaidas desde una altura de 2,000 pies a la bahia de San Francisco desde un aeroplano militar en llamas, a la vista de miles de espectadores.

Pequeñas embarcaciones de la escuadra de los Estados Unidos, anclada en la bahia, recogieron a los dos, que estaban ilesos.

ULTIMA SESION DEL GABINETE ALEMAN

El gobierno no celebrara la recepción de Año Nuevo

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlin, 13 de diciembre.—El gabinete del Reich ha celebrado este dia su ultima sesion del presente año, aprobando una serie de proyectos de ley de menor importancia que afectan, sobre todo, al terreno economico y cultural.

Cierto interes ofrece la nueva ley dando facultad a la isla de Heligolandia, en el mar del Norte, para cobrar derechos aduaneros por la importacion de bebidas alcoholicas y productos tabacaleros, como era el caso antes de que entrase en vigor la Constitucion de Weimar.

Numerosos turistas que suelen visitar la isla, especialmente durante el verano, se veran privados de las ventajas que el viaje les ha ofrecido hasta ahora, pues tendran que pagar los mismos precios que en el continente.

Al final de la sesion, el Fuehrer y Canciller del Reich agradecio a los miembros del gabinete el trabajo prestado por todos durante todo este año, en pro de la reconstruccion del nuevo estado, comunicandoles al mismo tiempo que esta vez el gobierno desistiria de efectuar la recepcion anual del primer dia de año.

ECOS DE ESPAÑA

Sevilla se convertirá muy pronto en el puerto de dirigibles más grande y mejor equipado del mundo

(De la "Associated Press")

Madrid, noviembre.—Empujado a la acción por el reciente anuncio hecho por el doctor Hugo Eckener sobre una pronta inauguración del servicio de dirigibles entre Alemania y los Estados Unidos, el gobierno español, convencido de que Sevilla es el puerto basico logico para un servicio de tal genero, se ha puesto inmediatamente en acción para ver cristalizados en la realidad unos planes largo tiempo dormidos de hacer de Sevilla "el puerto de dirigibles mas grande y mejor equipado del mundo".

Apenas se habia recibido aqui la noticia de que el doctor Eckener pensaba inaugurar el nuevo servicio el próximo verano, Muilio Moreno, sub-secretario de la presidencia, anunció que se votarian 14 000,000 de pesetas (unos $2,000,000) inmediatamente para aumentar las facilidades en el puerto de Sevilla.

La posición estrategica de Sevilla y la uniformidad de su clima en todo el año han hecho de ella un puerto de primer orden cuando se inauguro el servicio de dirigibles al traves del Sur del Atlantico hasta Buenos Aires.

Es el ultimo punto de escala europeo para dirigibles en sus viajes semanales al sur y oeste desde Alemania hasta Argentina, y el primero a la vuelta.

El gobierno cree que el nuevo servicio en el norte del Atlantico entre los Estados Unidos sera via Bermuda y las Azores, y como Sevilla tiene casi la misma latitud de las Azores, cree que Sevilla sera el punto de contacto con la ruta del norte del Atlantico.

Como se ha anunciado en Washington, el doctor Eckener tiene plan de organizar un servicio cinco dias entre el norte y sur America via Europa. Se proveerá mayores facilidades de amarre, hangar y a lado del enorme aero-puerto se levantara una gran fabrica de gases para dirigibles.

El gobierno cree que el nuevo servicio servira de gran estimulo al negocio de turismo, en vista de que el viaje de dos dias entre Norte-america y Europa, tal como lo proyecta el doctor Eckener, hara que los muchos americanos que no pueden disfrutar mas que de una corta temporada de vacaciones, puedan volar a Europa y hasta tener tiempo para sus divertimientos.

Cronicas Parlamentarias

Rasgos y figuras de la Constituyente y la Cámara en camino de la Historia, por lo menos, parlamentaria

Por ANA HAW.

Nuevo, pero pletórico de energías y arrestos

Con los Nuyda, Tan (D.), Primicias, Gardiner, Maramba, Untivero y otros debutantes, otro, de semblante reflejando entusiasmos, vitalidad y ambiciones, bien pronto se dió a conocer, como diciendo: "Con vuestro permiso, señores veteranos y bizoños, aquí está un camarada vuestro". En efecto, era, vino y sigue siendo camarada de muchos miembros de la Cámara en los debates, en las polémicas, en las intervenciones, en las ponencias.

Hon. JOSE T. SURTIDA
Representante por Albay

No tiene nada de extraño porque él reemplaza en la Cámara, por la soberana voluntad de los constituyentes a otro miembro tan viril, tan enérgico, tan agresivo, el ex-Representante P. Vera. A diferencia de este, su sucesor ha escalado las jerarquías sociales y políticas, de jornalero del Buró de Educación a letrado de la Oficina de Terrenos y, en la Cámara, de simple novato a presidente de un comité de importancia. Es de los pocos que trabajan constantemente en su despacho durante las sesiones y durante el receso, de la Cámara. Su biógrafo le siluetea con estos rasgos:

Lugar y fecha del nacimiento: Virac, Catanduanes, Albay, mayo 18, 1899.

Padres: Fidel Surtida y Eusebia Talion. Su padre era político, habiendo sido tres veces presidente municipal de su pueblo.

Educación: Estudió en la escuela elemental de su pueblo, y en el High School de Albay; cursó el derecho en el Philippine Law School, sometiéndose a los exámenes de la Corte Suprema en 1923, ocupando el sexto lugar con un promedio de 85.5.

Puestos desempeñados: Era empleado cuando estudiaba el derecho. Comenzó como jornalero en la Oficina de Educación; después fue nombrado escribiente; law clerk, abogado especial de la Oficina de Terrenos.

Cualificaciones: Pasó los exámenes del Servicio Civil de segundo grado, primer grado y law clerk, y abogado.

En la Legislatura: Es chairman del Comité de Terrenos Públicos y miembro de los Comités de Aviación, Defensa Nacional, Moneda, Relaciones Exteriores, Pesas y Medidas, y Comité de Elección Número Uno; autor de 4 proyectos de ley y co-autor de 6 todos aprobados por la Cámara; autor de la resolución que ordenó la investigación de las autoridades del Hospital General; ponente de varios proyectos de ley dos de las cuales son los proyectos de colonización y plebiscito; partidario de la industrialización de los productos principales del país, siendo autor del proyecto para industrializar el abacá y co-autor del proyecto para industrializar el copra; votó a favor de los proyectos aboliendo la cédula, reduciendo los impuestos sobre bienes raíces, defensa nacional, nacionalización del negocio y otros cuyo fin es el desarrollo económico del país y líder de los anti-sufragistas en la Cámara Baja.

Dr. F. RUSTIA SISON
DENTISTA
RAYOS-X
Tratamiento de la PIORREA sin OPERACION
ARIAS BLDG. R-214. Tel. 2-21-6
Altos de Palace Bazar, Manila
Ave. Rizal y Carriedo

LEON ZAVALLA
Raon 403 y Avenida Rizal
Tel. 2-73-46
Especialista en
Vomitos del Embarazo, esterilidad, matriz y vias urinarias
Consultas:
9—12 a. m. y 4—6 p. m.

REUMATISMO
DR. M. CASTILLO Y RECTO
CONSULTAS: 3—6 p. m. 226 Regidor esq Hidalgo, frente Iglesia de Quiapo Tel 2-50-54
NIÑOS ESTOMAGO MATRIZ
RESIDENCIA: 621 Gonzales Ermita Tel 5-45-53

CONSULTORIO: de las Vias Respiratorias Digestivas, Genito-Urinarias, Almorranas, Apendicitis, Partos y Niños del
DR. V. CRISOSTOMO VALENCIA
Telefono 4-83-73
MEDICO CIRUJANO
107 Solis, Gagalangin, Tondo, Manila
Consultas: 8:00 a 10:00 a. m. 2:00 a 4:00 p. m.

LABORATORIO HILARIO
Bajo la Dirección Personal de
Dr. J. S. HILARIO
Analisis, rutinarios de sangre, orina esputo y deposicion, analisis quimico del jugo gastrico, Quimica sanguinea, Cultivos, Viscosidad de la sangre, Metaboismo basal, Examen histologico de tumores, Preparacion de vacunas y serobacterinas
Se suministran frascos y tubos de ensayo esterilizados
Se reciben trabajos de provincias.
942 M. H. del Pilar, Manila — Telefono 5-66-48—8-12 a. m. y 3-5 p. m.

DE INTERES PARA
Arquitectos y Constructores
TENEMOS el gusto de participar que hemos sido nombrados por la "SIMPLEX GYPSUM PRODUCTS LTD." como Distribuidores Exclusivos suyos en las Islas Filipinas para los siguientes productos:
"Plaster of Paris" "Casting Plaster"
"Fibrous Gypsum Plaster" "Keen's White Cement"
Manufacturers' Sales Agency
312 Crystal Arcade—Tel. 2-82-31

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES
OF THE
GENERAL COMMERCIAL CORPORATION

Incorporated under the laws of the Philippine Islands, and located at 61 Juan Luna, Manila.

AUTHORIZED CAPITAL STOCK ₱10,000.00

ASSETS		LIABILITIES	
CURRENT ASSETS		CAPITAL	
Cash on Hand	₱1,000.00	PAID-UP	₱1,000.00
TOTAL	₱1,000.00	TOTAL	₱1,000.00

I hereby certify that the foregoing is a true and exact account of the ASSETS AND LIABILITIES of the above corporation as of the 10th, day of December, 1934.

C. DIAZ, Vice-President or Treasurer.

Subscribed and sworn to before me, the undersigned Notary Public, on this 10th day of December, 1934, in Manila, affiant exhibiting no cedula

Reg. No. 77
Pag. 20
Book IV

ARTURO FANLO,
Notary Public
My Commission expires on 31 Dec., 1934.

(Published by order of the Director, Bureau of Commerce in accordance with Act No. 2792).

LINIMENTO
EFICAZ-**CALMOL**-PERFUMADO
DEL
DR. MIGUEL CASTILLO Y RECTO
RECOMENDABLE PARA EL REUMATISMO, NEURALGIAS, CIATICA, LUMBAGO, TORCEDURAS, CALAMBRES y CANSANCIO MUSCULAR.
DEPOSITO CENTRAL—FARMACIA LEAL—Tel. 5-46-52
DISTRIBUIDORES—FARMACIA CENTRAL, NATIONAL DRUG STORE Y YUCUANSEH DRUG STORE
FORMULA: Ac. salicilico, Salicitato de Metilo, Cloroformo aa 9.00, Ext. Flo de Bellodona 1,50 c.c., Glicerina y aromaticos 20.70 c.c., Alcohol por Vol. 31.46%

Pasta Dentifrica de PHILLIPS
Contiene mas de 75% de Leche de Magnesia de Phillips
Corrige los acidos bucales.
Blanquea con prontitud los dientes. Protege las encias.

M.E.C.D. 2016

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

TEMAS DE ACTUALIDAD

PUEBLO SOBERANO, ABRE TUS OJOS!

Por JOSE CAMACHO.

Estamos en vísperas del glorioso advenimiento de un nuevo gobierno que ha de regir nuestros destinos y ha de introducir nueva savia en su futura etapa gubernamental. Tal vez celebremos doble acontecimiento nacional: el de la implantación de un gobierno republicano semi-independiente y el de la esplendorosa celebración del año por venir que marcará el inicio para este país de una nueva era política que en fecha no lejana ha de ser reconocida por las naciones libres e independientes.

Ante la hermosa realidad del nuevo astro político que ya se deja entrever en lontananza, creo muy oportuno que todos nosotros nos pusieramos a meditar las graves y serias responsabilidades que entraña el futuro gobierno que tarde o temprano tendrá su asiento en la Liga de Naciones. Ha llegado ya la hora de nuestra emancipación política y por este motivo el pueblo debe modificar la actual estructura de su idiosincracia nacional.

Pueblo soberano, abre tus ojos! Ya es hora de que te despiertes de tu larga y continuada postración maniatada por los demagogos que anteponen sus fueros personales a los del tuyo; ya es hora de que desenmascares a esos politicastros y "patrioteros" que han estado y continuan haciendo uso de tu sagrado nombre para el logro de sus deseos egoistas; ya es hora de cimentar tu futuro edificio gubernativo sobre rocas inconmovibles que no puedan ser socavadas ni por las adversidades de los tiempos; ya es hora de colocar a tus administradores de justicia en un sitio donde no repercutan las influencias perniciosas de la nefanda política; ya es hora de que tu tesoro nacional esté bien salvaguardado contra los continuos complots que de cuando en cuando suelen tramar los que tienen la sartén por el mango; ya es hora de que mantengas incólume al traves de los tiempos y no resulte un mito esa inmortal e imponderable disposición constitucional llamada comúnmente "check and balance" que constituye una de las bases sólidas de la estabilidad y felicidad de las naciones poderosas; ya es hora de que tu agricultura, comercio e industria respondan a tus propias necesidades económicas para que nuestra futura república tenga una vida duradera, fuerte y lozana; ya es hora de que trabajes por todos los medios que estén a tu alcance porque nuestra prensa lleve una vida completamente independiente, fuerte y valerosa y no esté supeditada por ningún poderío de los funcionarios de alto rango en tu gobierno; ya es hora de que procures que tus archivos oficiales estén a la vista de todos, especialmente de la prensa, para determinar las irregularidades que se cometen por tus funcionarios; ya es hora de que estés alerta en todo tiempo y abras tus ojos cuando los que abrigan designios invisibles y malévolos invocan constantemente el nombre de "Juan de la Cruz"; ya es hora de que extermines esos parásitos gubernamentales que pululan en el seno de tu gobierno y evites los estragos causados por el cancer gubernamental que corroe las columnas sobre que descansa tu edificio nacional; ya es hora de que acabes con el carnerismo y obediencia a ciegas de tus más destacados personajes que velan por sus conveniencias personales aunque ello redunde en tu propio perjuicio; ya es hora de que mantengas dos partidos bien equilibrados que se contrarresten mutuamente los designios malvados de aquellos a quienes has colocado en el poder y sean los primeros en traicionarte; ya es hora de que el montón anónimo, del cual no puedes prescindirte, reciba su debida protección de parte de tus gobernantes que, como ya estas observando, se hacen muy amigos de los magnates del comercio, industria y religión; ya es hora de que inculques en la mente de tus funcionarios y empleados una norma fija y rectilínea de conducta en cuanto a honradez y patriotismo en el desempeño de sus funciones y cometidos; ya es hora de que hagas que se traduzca a la realidad el verdadero amor pro-patrio y no ese amor ficticio que se ha apoderado de nuestros gobernantes para perpetuarse en el poder: ya es hora de que condenes al ostracismo completo los actuales abusos impunes de tus titulados líderes; ya es hora de que en tu país haya una verdadera opinión pública, mediante la eliminación del analfabetismo y la difusión de los sanos principios de la moral; ya es hora de que combatas los fraudes electorales de que han estado valiéndose los que han querido escalar el poder y lo consiguieron por medio de esas artimañas y bajezas que repugnan al sentido de decencia y propia estimación; ya es hora de que señales penas severísimas a tus funcionarios amantes del "graft", sobornos, cohechos, prevaricaciones y demás similares; ya es hora de que favoritismo, nepotismo y "tayo-tayoismo" no tengan cabida en tu futuro gobierno; ya es hora de que des vacaciones permanentes a tus funcionarios ineficientes y deshonestos que han logrado sus plazas gracias a sus influyentes padrinos; ya es hora de que hagas cumplir al pie de la letra las estrictas reglas de tu servicio civil; ya es hora de que cortes de raiz esa práctica de tus líderes de colocar de cuando en cuando en el gobierno a los "lame-ducks" que ya no sirven para la política; ya es hora de que enseñes que la burocracia es enemigo de tu prosperidad económica; ya es hora de que hagas pasar por el tamiz de una dura prueba cualquiera tendencia de tal o cual proyecto de legislación para determinar si en él han de quedar real y verdaderamente protegidos tus sagrados derechos e intereses; ya es hora de que tu inflado "budget" se reduzca a la mínima expresión, suprimiendo los sueldos fabulosos, los lujos y demás gangas de tus titulados servidores; en fin, ya es hora de que expongas de cuando en cuando la verdad desnuda y apliques los grandes remedios a los grandes males.

Oh, pueblo soberano, ha llegado la hora suprema para tí, abre tus ojos!....

A DONDE VAMOS?

Por LUIS CEPO.

Es sorprendente lo que acontece en estos días en Filipinas. El honor y la integridad se subordinan a la desmesurada inclinación al bienestar material cueste lo que cueste. Los grandes sacrifican la honradez por las riquezas, la razón por el poder, y la conciencia por el egoismo más despreciable. La limpieza moral es un estorbo en estos tiempos para los que por el interés individual se cubren con el manto de la hipocresía más refinada.

Una ley congresional que corone medio siglo de luchas, de sacrificios cruentísimos y esfuerzos de nuestros héroes, al convertirse en esperanza legítima de nuestra raza que confía en sus articulados su porvenir de libertad, ha despertado la oposición de aquellos que, sin fe en nuestra capacidad, tiemblan por sus riquezas bajo un gobierno filipino.

Entre las clases pudientes se ha iniciado un falso movimiento para anular la ley de Independencia, que consideran perjudicial a sus riquezas. Los comerciantes empiezan a atacar la ley a menos de que les garanticen privilegios para sus empresas. Los capitalistas se van organizando para costear esa campaña contra la patria, y hasta los obreros son incitados para que se declaren enemigos de la Ley Congresional, con el miraje de que se debe acortar el plazo de reajuste previo a la Libertad.

Ante estos hechos cabe preguntarse si deseamos sinceramente la independencia, o si pretextando hambre de ideal, en realidad buscamos asegurar los beneficios de un coloniaje bajo una nación rica que nos envie sus migajas a cambio de la libertad. Es preciso preguntarse y responder sinceramente: ¿Debemos anteponer nuestra libertad a nuestras riquezas? Y ya que nadie nace con todos los bienes de la fortuna, ¿por qué no hemos de arriesgarnos y buscar la independencia y bajo ella buscar los dones de la fortuna? Esta es la interrogante que obsesiona hoy día a muchos que se preocupan hondamente por nuestro futuro político!

Respetuoso memento a nuestras autoridades Legislativas y Ejecutivas

Por el Hon. VICENTE AGREGADO
Ex-Representante por Batangas

Por las graves dificultades que esta atravesando nuestro Pueblo en este periodo algido de su vida nacional, a causa de la participacion que le toca en la aguda crisis economica que aqueja al mundo entero, considero un deber imperioso de todo ciudadano exponer sus puntos de vista sobre la situacion sin rodeos y al grano, como suele decirse.

Como producto de exportacion que constituye su principal y casi unica fuente de ingresos, nuestro Pueblo solo cuenta con el azucar, el tabaco, la copra y el abaca, cuyos precios sumamente bajos solo producen amargos desengaños y graves disgustos a los laboriosos propietarios que, por el afan de mejorar sus empresas agricolas han contraido obligaciones que hoy no pueden pagar apesar de sus esfuerzos y buena voluntad; y por depender de los paises extrangeros para la satisfaccion de muchas importantes necesidades, a causa de su notoria pobreza en los ramos industrial y comercial, dentro de algunos años mas, puede verse completamente exhausto de monetario, si no llega a tiempo algun providencial remedio.

Este estado indiscutiblemente pobre de nuestro Pueblo que esta causando malestar, continuos insomnios y serias preocupaciones, no solo entre los desheredados de la fortuna sino tambien hasta la mediana clase de propietarios regulares, se ha agravado mas con motivo de la drastica medida administrativa ultimamente adoptada para llevar a cabo la recaudacion de las cantidades adeudadas por contribucion territorial, cual es el secuestro de las propiedades morosas.

Es elemental en Derecho que para la promulgacion de una Ley deben tenerse en cuenta las circunstancias de las personas, del tiempo y del lugar en que se dicta, con el fin de que sea mas equitativa en sus disposiciones y mas viable en su cumplimiento. Esta muy lejos de mi intencion discutir la justicia y la equidad que debieron haber informado las disposiciones vigentes sobre el amillaramiento, conociendo como conozco, que el Gobierno debe contar con los recursos necesarios para su sostenimiento.

La Ley de que se trata fue dictada en aquellos venturosos tiempos de abundancia y prosperidad, en que la misma sin dificultad alguna podia cumplirse y se cumplia religiosamente por los ciudadanos, sin necesidad del empleo de medios coercitivos; pero la estricta observancia y ejecucion forzosa de sus disposiciones en estos calamitosos dias de estrechezes y miseria, nos parece un poco severa e inadecuada por aquel conocido proverbio forense que dice: "Distingamus tempora et concordabimus jura" "Distingamos los tiempos y concertaremos los derechos"; siendo este proverbio el fundamento de la revocabilidad de las leyes.

La morosidad de muchos propietarios en la contribucion territorial en estos ultimos años, no se debe a su contumacia y negligencia en el cumplimiento de un deber legal, porque el filipino es por naturaleza docil y obediente de las leyes, sobre todo cuando su incumplimiento envuelve la perdida de sus propiedades raices adquiridas a costa de muchos años de sacrificios y privaciones; profesa tanto amor y cariño al bien inmueble que para conservar-

(Continua en la página 9)

A Madame Kollerman

Por. R. REYES

No es mi animo el herir la susceptibilidad de Madame Kollerman, no; solo llamo la atencion para que en lo sucesivo no se repita lo que acontecio en el balie y exhibicion de modas celebrados recientemente en un salon en donde la mayoria de los concurrentes no cabian con gran despecho desde luego de estos, pues salian perjudicados no solo en cuanto respecta al bolsillo, sino tambien por verse privados de contemplar la exhibicion de modas y gozar de un placentero esparcimiento. Espero desde luego que Madame Kollerman, no tomara a mal esta sugestion de un concurrente antes bien lo atendera para que no caiga en saco roto; pues sepase que era muy reducido el espacio y el servicio del buffet dejaba mucho que desear. Y para que esto no se repita, se espera que cuando se celebre otra vez el acontecimiento social de Madame Kollerman, seleccione otro salon mas amplio para que nadie salga perjudicado, sino que antes bien cada uno se lleve un recuerdo ameno y grato de la fiesta.

CARTA ABIERTA

Manila, Dic. 10, 1934.

Sr. Hermenegildo Cruz
Director del Trabajo
Manila.

Mi querido director:

Acabo de leer en los periodicos la reciente decision promulgada por nuestro alto tribunal sobre el asunto de ciertos obreros que se vieron obligados a recurrir ante nuestros tribunales de justicia en demanda de proteccion de sus derechos e intereses, la cual decision, si bien ha sido en contra de dichos obreros, constituye, segun la prensa, un rapapolvo contra V., como tal director del trabajo, por sus actos manifiestos de poner trabas a las demandas de dichos peticionarios, en lugar de ayudarles, como es asi el espiritu que informa la creacion de ese buro, al decir del ponente de la aludida decision, Hon. George A. Malcolm.

Teniendo en cuenta la fraseologia de dicha decision de nuestra Corte Suprema, que critica acremente su actuacion, como jefe de esa oficina, y teniendo en cuenta, ademas, que V. que se titula obrerista, —se ha convertido en anti-obrerista, que no solo ha dejado de ayudar a la masa obrera, como es su deber, sino que se ha aprovechado

(Continua en la página 9)

AL GERENTE DEL "SWEEPSTAKES"

Por JUAN DE LA CRUZ

Manila, diciembre 13, 1934.

Al Director
La Vanguardia
Manila.

Nuestro querido Director:

Le agradeceríamos se sirva dar cabida en las columnas de su digno periódico la protesta a continuación que Juan de la Cruz desea hacer llegar por su conducto al Gerente de la National Charity Sweepstake, Dr. Angel Trinidad.

Se trata de los "counterfoils" que han sido abonados por las Casas Fiadoras, pero cuyos "Counter-Receipts", se hallan retenidos por dichas fiadoras debido a que los Agentes no han ingresado los pagos correspondientes. Tanto la Oficina del Sweepstakes como las casas fiadoras alegan, sin fundamento legal ni justificado, que dichos "Counter-receipts" no deben entregarse a los agentes, aunque admiten el hecho de que dichos "counter-receipts" no tienen importancia alguna ni para el cobro de los premios, ni para impedir que los "counterfoils" correspondientes participen en el sorteo. Alegan, además, que lo hacen con el único objeto de obligar a los agentes a que paguen sus cuentas antes del 15 de diciembre, sin tener en cuenta que dichas alegaciones perjudican grandemente los intereses del púbico.

En efecto, ¿qué culpa tiene Juan de la Cruz, el que un agente, por una razón o por otra no haya podido ingresar el pago correspondiente, y por el cual debe y ha respondido la casa fiadora, para privarle de dichos "counter-recepits"? ¿Acaso los agentes no responden con sus contra-fianzas a las casas fiadoras de cualquiera cantidad que fuese abonada por las mismas? Si esto es así, ¿a qué entonces esas alegaciones que resultan perjudiciales a Juan de la Cruz? ¿Qué derecho tiene las casas fiadoras o la Oficina del Sweepstake de retener dichos "counter-receipts" después de que los "Counterfoils" correspondientes hayan sido abonados por las mismas? ¿Por qué entonces no se devuelve dichos "counter-receipts" a los agentes respectivos que deben cuidarse a su vez de saldar sus obligaciones a las casas fiadoras?

En una palabra, ¿cuál de los dos intereses debe proteger la National Charity Sweepstake, los intereses de las casas fiadoras que ya están debidamente protegidas por las contra-fianzas de los agentes o los derechos de Juan de la Cruz que en este caso resultan perjudicados?

Por todo lo expuesto, rogamos al Gerente de la National Charity Sweepstake la devolución de los "counter-receipts" que se encuentran en su poder por conducto de sus agentes respectivos. Con esto se evitará graves consecuencias que pudiera ocurrir, debido a una mala inteligencia entre un comprador que no está debidamente enterado del asunto y los agentes de las Sweepstakes.

De Vd. muy atentamente,

Juan de la Cruz.

COMO CONSERVARSE SANO!

Que bien se siente uno deshaciendose del estreñimiento—biliosidad, dolor de cabeza, vahidos, nausea. Que bienestar—despertarse cada mañana alegre, apto, contento.

Puede Ud. sentirse asi—en esta forma facil y sencilla; Tome las Pildoras Sanativas del Dr. Jayne segun sea el caso—una o dos por la noche como suave laxante—3 o 4 si padece de estreñimiento cronico. Asi es como podra dar fin a las temibles dolencias que provienen de la congestion de los residuos alimenticios en los intestinos.

Asi es como millones de personas agradecidas se conservan sanas—libres de las dolencias comunes.

Las Pildoras Sanativas del Dr. Jayne son faciles de tomar y suaves como la Naturaleza.

DR. D. JAYNE & SON, Inc.
Filadelfia, Pa., E. U. de A.

F. ext. Casc. sag. .162 gm., Phenolpth. .0324 gm., Ext. Nux Vom. .0026 gm., Ext. Bellad. .004 gm., Kaolin .0581 gm.
(358)

Vajillas de Cristal con Nuevos Diseños

Escoja ahora de entre nuestras nuevas remesas de Vajillas de Cristal Americanas. Vea nuestro despliegue de vajillas de color de formas y estilos modernos. Ofrecemos Vasos, Juegos para Agua, Copas para vino, cocktail y sorbete, platos y platitos.

Servicio de Mesa Completo

de vajillas de cristal labrado —diseño Florence. Estas primorosas vajillas de cristal son de la mejor calidad.

Utensilios Legitimos "Pyrex" para Hornear

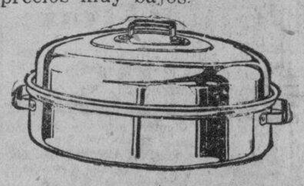
Cacerolas, Tarteras para Pudding, Tazuelas, Platos para Pie —un despliegue completo de estos utensilios hermosos y duraderos.

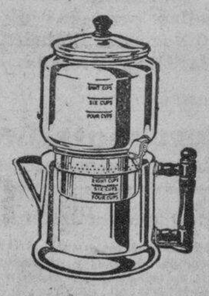
Utensilios de Aluminio para la cocina

Percoladores
Asadores
Salseras
Tarteras para Cake

Permítanos demostrarle la variedad completa de utensilios de aluminio que tenemos —todo lo que se necesita en una cocina moderna. Usted hallará lo que desea— y a precios muy bajos.

Cafeteras rusas
Sartenes





Exhibición Especial de "Alfombras Floortex"

American Hardware & Plumbing Co.

101-107 Echague

COCHES USADOS DE SELLO DORADO

Una Venta de lo Mas Oportuna!

AFTER·WE·SELL·WE·SERVE Certified USED CARS Ford MANILA TRADING & SUPPLY CO.

Ahora que la Temporada de Fiestas se avecina y Ud. piensa disfrutarla bien le brindamos esta oportunidad de ahorrar en COCHES FORD RECONSTRUIDOS CERTIFICADOS.

Se ha tenido todo el cuidado en reacondicionar cada uno de estos coches y cada uno de ellos rendirá miles de millas de servicio satisfactorio.

Estos coches son de precios tan bajos y las condiciones de pago son tan faciles que toda persona de modestos recursos puede muy bien poseer uno.

PIDA UNA DEMOSTRACION

DEPARTAMENTO DE COCHES USADOS

Manila Trading & Supply Company

Plaza Sta. Cruz . . . . Tel. 2-16-49
Port Area (Malecon) . Tel. 2-37-73

D. O. M.

JOSE C. VERA

Nacido el 26 de Agosto de 1875. Falleció a las 5:12 P. M. del día 14 de Diciembre de 1934 despues de una breve enfermedad.

Su viuda, su único hijo, el Ex-Rep. Pedro Vera, su hermano, el actual Senador Jose O. Vera, sus nietos y hermanos politicos, participan a sus parientes y amistades esta triste nueva y ruegan una oración en sufragio de su alma.

El cadáver esta de cuerpo presente en la Funeraria Nacional. El entierro tendrá lugar el Domingo, 16 del actual a las 9 de la mañana.

Manila, 15 de Dic., 1934

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Nominada este dia

Srta. NIEVES OCAMPO

Otra popular debutante de la sociedad de Manila es nominada para Miss Philippines y reina del carnaval de 1933. Es Nieves Ocampo, miembro de varias agrupaciones femeninas de la capital. Ella pertenece a la familia de los Ocampo (Don Pablo, uno de los primeros Comisionados Residentes en Washington).

Party infantil en casa del Dr. B. Chavarria

La niña Bella Chavarria celebro su primer cumpleaños con una rumbosa fiesta infantil en la residencia de sus papas, en San Juan, recientemente. Durante la reunión se organizaron juegos y concursos que contribuyeron a dar mayor animación a la fiesta. Se adjudicaron premios al traje mas comico, al mas hermoso y al mas original. Entre los concurrentes se hallaban los niños del Dr. Santos Rivera, del Dr. Siasoco, del Dr. Jose Gloria, ingeniero Alcantara, Agustin Orros, Adriano Reyes, Daniel Laurel, Dña. Paz Abay, y otros.

PERSONALES

En el programa de radio de 'The Pioneers of the Philippines,' esta noche, a las 7:15, hablara el Juez Manuel Camus, y de la parte musical se encargaran la Srta. Isabel Ablaza, la Srta. Natividad Nanyawa, y el niño Ablaza.

Los Sres. de Gabriel (H.) son padres de un niño, nacido felizmente en el Hospital de San Lucas. Tanto la madre como el bebe se encuentran bien.

El M. R. P. Eusebio de Azpilkueta Superior de la Misión de los PP. Capuchinos en Filipinas estará de días mañana domingo 16 de diciembre.

La Srta. Marina G. Bustos ha sido operada de apendicitis en el Hospital General Chino por el Dr. Hipolito Gatchalian.

Mañana marcharan por el Mexico Maru, con rumbo a Yokohama, la Sra. Adriana de Dominguez y su hija Lourdes Dominguez. La Sra. de Dominguez pasara una temporada al lado de sus padres, los Sres. de Ricarte.

La Srta. Lily Madrigal, de Pila, Laguna, contraera matrimonio el 23 del actual con el Dr. Generoso Ruiz, hijo del conocido propietario de Pila, Don Vicente Ruiz. La novia es hija del ex-vocal de la Junta Provincial, Sr. Jose Madrigal.

La misa de La Cruzada anunciada para mañana, domingo, 16, en el Colegio de la Asuncion, se dirá a las 7:00 en punto de la mañana en vez de las 7:30 a. m. como se habia anunciado anteriormente.

Paulita's Fashion Academy
Escuela de Corte y Confección
Lecciones día y noche bajo la dirección personal de la Sra. Paulita Uy Yet, propietaria y gerente de
MANILA SOCIAL
Centro de la Moda de la Elite de Manila
912-914 Benavides Tel. 4-96-90

'La Flor del Carmelo' juzgada por un Dominico

"Nada hemos hallado que desdiga de la Santa ni que este en contra del dogma ni de la moral catolica; por el contrario, yo la hallo en extremo edificante," dice uno de los parrafos de la carta que el reverendo padre, Tomas Tascon, dominico, de la Universidad de Santo Tomas, reconocida autoridad literaria, ha escrito al poeta señor Jesus Balmori, hace algunos dias comentando la lectura del poema dramatico "La Flor del Carmelo", que va a ponerse en escena por primera vez en el Opera House el 6 de enero proximo. El padre Tascon dice despues que aprueba la interpretacion dramatica que el señor Balmori ha dado a la luminosa existencia breve de Sor Teresa Marti, y recomienda la difusion del poema entre todas las clases del pais, en particular, la juventud.

Mientras tanto, van avanzando los ensayos de la obra. Anoche tuvimos ocasion de presenciar uno, y nos es dado afirmar que acaso Manila no haya saboreado jamas un drama tan intensamente humano y divino al mismo tiempo, como este de "La Flor del Carmelo", cuatro jornadas en prosa y verso, con musicalidad ritmica en parrafos y estancias. Acaso sea una paradoja, pero, a nuestro juicio, su mayor merito es que solo animan el poema personajes femeninos, que, otra paradoja, se mueven con tanta holgura ingenua, multiplicadas en muchas existencias, que queda salvado el peligro natural de la monotonia y de la ambiguedad.

Otra garantia de exito: Manuel de Amechazurra, director.

Boda en Batangas

El ingeniero Luciano Javier y la señorita Rosa Bay, que el martes proximo, 18, uniran sus suertes en el sagrado vinculo del matrimonio, en la Iglesia Parroquial de San Juan, Batangas. La novia es graduada de la Escuela Normal, y es natural de San Juan, Batangas.

Recital de alumnas en el Villamor Hall

Grupo de alumnos de canto y piano de la Prof. Elisa Maffei de Lopez Luna, del Conservatorio de U. P., que tomaran parte en el recital de mañana en el Villamor Hall. El concierto empezara a las 5:30 p. m. Participantes: Leonora Segovia, Jose Azcona, Resurreccion Javier, Clarita Tan Kiang Luis Narciso, Avelina Francisco, Aurora Zabala, Adoracion Garcia, Virginia Tamayo, Felipe Roberto, Engracia Inocencio, Maria Luisa Barredo, Paulina Abolafia, Rosarito Arriandiaga, Teresita Palanca, Aida Abolafia, Tito Rustia, Carmen y Erlinda Faustino, Carmencita Palacan, Mila Faustino, Mahinhin Ronquillo, Carmen Murillo, Azucena Alava, Lydia Kamatoy, Antonia Alcasid, Estella Villanueva, Rosa Leuterio, Maria Ripoll, Purita Papa. El baritono Gregorio Lopez Luna cantara un duo con la mezzo-soprano Engracia Inocencio.

Los oficiales del Elcano asistiran a la funcion de matinee mañana

La insistencia del público y el hecho de encontrarse el domingo en Manila el buque-escuela Juan Sebastian de Elcano ha hecho que el Comité de Damas decidiera dar otra vez en función de matinée, mañana, 16 de Diciembre, a las 4 de la tarde en el Opera House la divertida comedia "Anacleto se Divorcia". A la función asistirán la oficialidad y los guardias marinas del Juan Sebastian de Alcano.

"Anacleto se Divorcia" es una obra de una comicidad extraordinaria pero al mismo tiempo, presenta el problema del divorcio en las clases humildes en forma realista y aunque revestida de situaciones cómicas, expone con todo verismo los inconvenientes y consecuencias del divorcio. Por manifestaciones de españoles recien llegados de España quienes tuvieron ocasión de presenciar el estreno de la obra en Madrid, los interpretes de "Anacleto se Divorcia" en Manila han sabido adaptarse por completo a las exigencias de la obra y han logrado sacar un partido enorme de todas las situaciones que ofrece. Merece especialísima mención la Sra. Socorro de Garchitorena en el papel de Baldomera a la que supo imprimir todo el casticismo y el donaire de la mujer andaluza de la clase humilde y todo el chispeante desgaire del caracter enérgico y brioso que crearon los autores. Fué admirablemente secundada por Enrique Infante que hizo del Anacleto una verdadera creación. El caracter, el tipo, las diferentes reacciones, la comicidad de las situaciones y sobre todo, el sentimentalismo con que termina el acto segundo, fueron presentados por Infante con una perfección y un acierto casi insuperables y de la categoria de un actor de "primissimo cartello".

También fueron una revelación los Sres. de Quintana en sus papeles de Carlos y Gracia. Fuera de unos momentos de nerviosidad natural en quienes se enfrentaban por vez primera con el público de Manila, su actuación fué intachable. En el primer acto, la escena en la que Carlos confiesa sus sentimientos para con la hija de su jefe, fué sencillamente perfecta y ya desde aquel momento el trabajo de los dos fué creciéndose hasta culminar en el segundo acto, en la escena de la despedida en la que lograron arrancar lágrimas de muchos espectadores por el sentimiento que lograron poner en su actuación.

Amechazurra, sacó de su papel un partido formidable. Particularmente su caracterización, su gesticulación del tipo fueron tan notables que no extrañamos se oyera en la sala que era materialmente imposible presentar un Junocsa mejor que el que estaba presentando Amechazurra.

Carcereny, como siempre, dando pruebas de un perfecto dominio de las tablas y personificando el Don Felipe, zumbón, cachazudo, calculador y firme en sus proyectos, a las mil maravillas. Su escena del segundo acto con Carlos, en la discusión sobre el aumento de jornales muy acertada y sus intervenciones en el tercero impecables.

La Sra. de Davies, en el bonito papel de Manolita, nos recordó sus años de triunfos escenicos, presentando una doncella pizpireta, guasona, llena de gracia y de malicia y de toda la sal andaluza que los autores pusieran en el tipo. Fué la primera en obtener aplausos por su magnifica actuación. A pesar de su frecuente intervención en la escena, supo mantener constantemente su tipo y el caracter del personaje.

Julio Gonzalez, y las Srtas. Garcia aun cuando tenian papeles cortos, no desmerecieron del conjunto ni por un segundo.

Tony Rocha, quien tuvo que encargarse la víspera de la función del papel de Dupont lo hizo en forma admirable. Su única escena fué un verdadero triunfo, lamentando el público que no tuviera ocasión de lucir mas sus facultades.

En conjunto, un éxito redondo. Facil fué de ver que andaba en todo ello la mano de la Excma. Sra. Da. Carmen Diaz Moreu de Elizalde quien merece las mas entusiastas felicitaciones por su noble labor en pro de tan benemérita obra como

Las funciones y actos sociales de la semana

Esta noche, aunque llueva, tendra lugar en el Rizal Memorial Tennis Stadium la 'fete moderne' del M. I. T. Architectural Club. Todos los concurrentes iran disfrazados. Comite de señoritas: Conchita Sunico, Carmeling del Rosario, Maria Marta Albert, Eloisa Burgos, Pacita Chuidian, Lourdes Alunan, Angela Vargas, Daisy Hontiveros, Nenita Bayot, Celia Araullo, Chita Zaldarriaga.

Elegante y suntuosa fue la fiesta ofrecida anoche en el Manila Hotel por el Auditor Insular y Mrs. J. Weldon Jones, al Vice-gobernador J. Ralston Hayden y señora, Capitan W. H. Allen y señora, Senador Sergio Osmeña y señora, Secretario Eulogio Rodriguez y señora, Comandante J. E. H. Stevenot y señora, Consul Willoquet y señora, Comandante A. Garfinkel y señora, Dr. Victor Buencamino y señora, Dr. J. S. Reeves y señora, Ed. Kemp, Mrs. R. M. Maugham, Mr. y Mrs. Halsey. La reunion consistio en una esplendida.

El baile de mascaras organizado por la Clase Shophomore del departamento de contaduria de la Far Eastern University, tendra lugar esta noche, en el salon social de la universidad.

El Club de Mujeres del Columbian Institute dara un party esta tarde en obsequio a los profesores y padres de las estudiantes. Todas las chicas iran ataviadas con el traje tipico. Preside el club la Srta. Elvira Chaves.

Esta tarde se celebra la Velada de Navidad del Colegio de San Beda, empezando la funcion a las 5:00 p. m. 'Los Cuatro Robinsones,' desequilibrio architragicomico - musical de Muñoz Seca, sera uno de los numeros principales del programa.

El lunes proximo, 17, se efectuara en el Manila Opera House la funcion organizada por las alumnas 'seniors' del Holy Ghost College, en la que se pondra en escena, bajo la direccion de la Srta. Delfina de San Agustin, el drama 'Noemi'. A manera de intermedio se exhibira un ehrmoso numero coreografico, 'Dance of the Princess.

La Aklan Association dara su baile anual mañana, en 'Santa Ana'. La fiesta durara todo el dia.

El personal de la Oficina Forestal en Baguio, Provincia Montañosa, ofrecio una lechonada recientemente al Sr. Florencio Tamesis y su familia, y al Sr. Vicente Ramos, afecto a la Oficina de Obras Publicas. Entre los invitados se encontraban las señoritas Irene del Carmen, Irene Vera Cruz y otras.

ACTIVIDADES DEL CEBU BACHELORS CLUB

Estas señoritas son las principales organizadoras de la proxima fiesta del Cebu Bachelors Club, pujante sociedad formada por distinguidos cebuanos. De izquierda a derecha. Lourdes Urgello, Jose P. Borromeo (musa de la asociacion), Julita V. Abad, Anunciacion Noel ,Dar. Macrina Leyson, y Virginia Sy. Preside el Cebu Bachelors Club, el Sr. Vicente Jayme. El Sr. Rafael Abendan es el vice-presidente.

LA DESPEDIDA A JACOB ROSENTHAL

De izquierda a derecha: Barza, Aguinaldo, Luz, Posadas, Oppus, Arellano, Lim, Quirino, Razon, el huesped de honor Jacob Rosenthal, Chuidian, Varona, Rodriguez, Fabella, Nolasco, Marabut, De Jesus, Lagdameo, Romulo, Buencamino, y Cabrera. Footgrafia tomada en el Black Cat Inn., en la noche de la despedida tributada a Mr. Rosenthal. La lista de concurrentes incluye a los Sres. Alunan, Barretto, Capitan Capinpin, Cuaderno, Daza, Escoda, Dr. Fabella, R. Fernandez, Guinto, S. Lagdameo, Comandante Lim, S. Osmeña, Paredes, Recto, Roces, Sison, Tavera, Torres, Unson, Veloso, Yulo y M. P. de Veyra.

La Novia de Aklan presidira el Big Home Coming Party

Mañana tendra lugar en 'Santa Ana,' el Big Home-Coming party de la Aklan Association, empezando la fiesta, a las 9:00 a. m., y terminando a las cinco de la tarde. Durante la reunion de mañana, sera elegida la Novia de Aklan, quien presidira el baile hasta el fin. Entre las candidatas mas fuertes, figuran, Daisy Hontiveros, Anita Meñez, Independencia Martinez, Lourdes Perez, Araceli Acevedo, Minerva Bernal, Rosario Samson, y otras mas que gozan de popularidad dentro y fuera de la asociacion.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

Desde el mediodia de ayer salieron a recibir al "Juan Sebastian Elcano", un gran número de personas conocidas de la colonia española. Desde cerca de Corregidor, el buque-escuela vino escoltado por el vapor Ntra. Sra. del Rosario, fletado por el Casino Español, y en el que iban gran número de socios. Un poco más cerca vino escoltado por la lancha "Zimi", y otras lanchas particulares fletadas por prominentes representaciones de nuestra colonia.

En la lancha "Zimi" galantemente cedida por la Manila Terminal, iban los Sres. de Fernandez (D. Felipe), Sra. de D. Angel de Garchitorena, Sra. del Capitan Juan del Castillo.

Las señoritas Conchita Erias Roxas, Blanca Hidalgo, Finita, Ubin y Chicu Sanchez, Elena, Isabel y Maria Luisa Ortigas, Carmen Lizarraga, Ana Mari Pomar, Gloria Romero Salas, Adelina Chicote, Mercedes y Nati Ugarte, Angelita Garchitorena, Maria y Luisa Mendez, Emilia Garamendi, Lolín y Milagros Mendezona, Martina Gonzalez La O, Filomena Yrureta Goyena, Josefina y Ofelia Brias Garchitorena, Rosario Gutierrez Olives.

Los Sres. Juan Pons, y Luis Antuñez Mañeru. José Luis y Carmelo Lizarraga.

En la capilla del Hospital Español de Santiago y de manos del Rev. Padre Kelly, recibió ayer tarde las aguas bautismales y con ellas los bonitos nombres de José Maria el niño recien nacido de los Sres. de Hagedorn (Fred C. hijo). El nuevo cristiano fué apadrinado por sus tíos Sres. de Picornell (D. Santiago).

En el Hospital Español de Santiago, y asistida por el Dr. L. Z. Fletcher, ha dado a luz un niño —el primogenito—la Sra. de Don Isidoro Armada. Tanto la madre como el recien nacido se hallan en excelente estado de salud.

El Proceso Mercurial produce aceites que tienen la cualidad de resistir las fuerzas destructoras a un grado nunca antes conocido.
LOS ACEITES DE MOTOR "SUNOCO"
se hacen con el Mercurio reteniendo sus cualidades lubrificantes. Vaciando la caja cigueñal, despues de mas de 2,000 millas de servicio, demuestra que el aceite usado no ha sufrido alteracion excepto de una pequeña contaminacion.
Para una perfecta lubrificacion use SUNOCO — que puede obtenerse en latas de 1 a 5 galones para cualquiera marca de coche.
PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague Manila

Para su conveniencia, nuestro establecimiento estará abierto continuamente desde las siete de la mañana hasta las siete de la noche. Además estará abierto el Domingo, Diciembre 16, 1934, desde las ocho de la mañana.
LA ESTRELLA DEL NORTE
46 Escolta

ESCUELA FRANCESA DE CONFECCION DE VESTIDOS
Reconocida como la Principal Escuela de su clase en Filipinas
Aprenda los mejores y los mas modernos métodos en los varios ramos del arte en la confección de vestidos, consistentes en Block, Confección de Padrones, Corte, Ajuste, Confección de Colgaduras Francesas, de Adornos Modernos y de Flores; Costuras e instrucción extra en Métodos de Fabrica (futuros medios para una buena subsistencia)—se dan bajo la dirección personal de
Madame E. Kollerman
Pintura y Decorado del Hogar, Bordado a Maquina y Confeccion de Trajes para Niños, Cursos combinados, todos en un solo derecho de matricula.
Clases Diurnas y Nocturnas
Comienza la inscripcion para nuevas alumnas.
Lecciones de confección de vestidos por correspondencia.
Escribanos por un PROSPECTO
Esq. San Luis y Nebraska No. 2, Manila—Tel. 5-77-82

A Proposito para REGALO DE PASCUA
artijas de Piedra de Nacimiento Verdadera
JOYAS—NOVEDADES
Obras muy Artisticas
Precios muy razonables...
"DARLEY'S JEWELRY STORE"
83 Calle Real, Intramuros
Tel. 26029 Manila

"MARIE CLAIRE"
ESTABLECIMIENTO DE MODAS FEMENINAS
Y
ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION DE VESTIDOS Y SOMBREROS
PROFESORAS:
Srta. PAZ V. DEL ROSARIO, de la Academia "Victor Hugo" de Paris, Francia
Sra. EMILIA FERNANDEZ, de la Academia Marti, Barcelona, España
Sra. IRENE TIPP, Sombrereria y Artes Decorativas, de Nueva York
Enseñanza esmerada, ejecucion rapida, modelos de ultima novedad, precios modicos, importacion directa de Europa y America en tejidos y novedades—.
Vendemos Trajes de Mestiza.
Inauguracion: Diciembre 17, 1934
79 Real, Intramuros—Tel. 2-88-90

PARA LAS MADRES QUE DAN EL PECHO Y LOS INVALIDOS
MILK STOUT
Calder's
Despacho gratuito dentro de Manila ₱2.30 por cada docena de botellas pequeñas o ₱22.00 por cada caja de 10 docenas. Fabricada, y embotellada en la Gran Bretaña.
Agentes Exclusivos
The Manila Wine Merchants, Ltd.

KATIALIS

ECZEMA
Las personas que han usado el KATIALIS del Dr. Lorenzo C Reyes, unanimemente comprueban su eficacia para el ECZEMA, HERPES, SARNA, GRANOS en la cara, SARPULLIDOS, CASPA, HERIDAS, SOBAQUINA, etc...
Probadlo y os convencereis.
Se puede adquirir en las farmacias o por medio del adjunto cupon:
FORMULA: Menthol 0.40 Gm. Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 80.00 Gm., Oil of Bergamot Q. S.
Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila
Sírvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de ₱1.20 ($1.20 en el extranjero) va adjunto
Nombre .....
Direccion .....

Vistase A La Moda!
AMERICA'S FAMOUS SHOE-VALUE
Nuevo Diseño en Calzados
W.L. DOUGLAS
para Caballeros
Los Zapatos de Fama de América

PLISADOS
VAINICAS
BORDADOS
Diríjanse al
BORDADO MODERNO
Felicidad Lazaro
Prop.
851 O'Donnell

Candies
BUNTE'S
Rellenados con Pili, Nueces, Crema, Etc.
Jarro de 2½ onz. 25¢

JUGUETES
40% DESCUENTO
PALACE BAZAR
"Arias" Bldg. Carriedo, Manila.

H. ALONSO
105 Escolta 107

Adaptado a su Persona!
ESTUDIAMOS cada caracteristica individual de nuestros parroquianos y adoptamos el tipo de cultura de la belleza que preste mayor realce al encanto de cada cual.
Aparato electrico para las cejas—novisimo accesorio para el arqueo de las cejas sin dolor alguno.
EQUIPO MODERNO—
OPERARIOS EXPERTOS—
PRECIOS RAZONABLES
ONDULADO PERMANENTE
MAQUILLAJE—MASAGE
TRATAMIENTO FACIAL
SALLY'S BEAUTY SHOP
2227 Azcarraga, Manila Tel. 2-42-77
Abierto los domingos de este mes.

M.E.C.D. 2016

Solemne acto de graduacion de la escuela de modas Kollerman

Los huespedes de honor y los miembros del jurado, en los ejercicios de graduacion del Kollerman's French School of Costume Designing and Dressmaking verificados recientemente en el salon del Teatro Metropolitano. De izquierda a derecha: Juez Jaranilla, Mme. Kollerman, directora de la academia, Secretario Eulogio Rodriguez, Mr. Dazai, Sra. de Yulo, Sra. de Jaranilla, Mrs. C. H. Bowers, Sra. de Salvador Araneta, y Sra. de Eulogio Rodriguez. La Sra. de Abeto, una de las huespedes de honor, no aparece en el cliche.

La footgrafia de abajo presenta a las graduadas: Sra. Leoncia E. Abastillas, Benita Abellana, Conchita Abeto, Consuelo Abuton, Purificacion Alisangco, Prosperidad Azarcon, Conrada Balita, Eligunda Baneas.

Para los cantantes de radio y los radioescuchas, el libro se recomienda por si mismo, pues viene a ser una pequeña enciclopedia en castellano, de cuantos cantos muy modernos y muy antiguos se cantán estos días, como dice justamente VINCITOR el crítico de la obra, "transfigurados, con un ropaje de lirismo seductor, que resuenan en galanas ondulaciones en los salones de regia elegancia."

La edición del libro en papel satinado y cubierta "cottage" en dos colores, compite con las mejores publicaciones de America importadas en el pais.

ta, Eufrosina Benedito, Cristeta Binongcal, Carmen Brannigan, Nieves Brannigan, Dolores Brillo, Sra. Juana Albovias Bueno, Maria Cadavedo, Sra. Maxima Cafuir, Leticia Calectas, Aida Calica, Felicidad Carlos, Sra. Columba S. Castillon, Sra. Dolores L. Castro, Virginia Castro, Nena Conti, Amparo Cortes, Sra. Nicolasa Cruel, Edelfina Cruz, Sra. Leonora N. Cuesta, Kazuyo Dazai, Rosario Exaltacion, Luningning Elbo, Sra. Anatolia P. Estrada, Sra. Leonor Eustaquio, Amparo del Fierro, Araceli Gabriel, Trinidad Galpo, Felisa Garcia, Belen Gonzales, Emiliana de Guzman, Delia Hernandez, Carmen Hipe, Ramona Ibona, Milagros Jaleco, Sergia Javier, Natividad Jover, Concordia Luzano, Rosario Lopez, Angelina Llorente, Rufina Madrona, Cruzita Manipis, Juana Magat, Natividad Mauricio, Araceli Mendoza, Carmen Miranda, Gabina Monzon, Hisae Murakami, Purificacion Nulot, Felicisima Pablo, Gloria Paez, Sra. Sofia C. Paulo, Josefina Perartilla, Catalina Pineda, Lucia Prieto, Sra. Aquilina Panopio, Mary Punsalan, Valeriana Quirante, Sra. Francisca D. Raña, Sra. Conchita S. Remy, Angustia Relayson, Germana V. de los Reyes, Soledad Reyes, Divinia del Rosario, Lina Rodrigo, Lorenza Rufino, Sra. Buenaventura, E. Saavedra, Lydia Santibañez, Sra. Rosario L. Santos, Adelina Salazar, Sra. Anita M. Señeres, Honorata Silvestre, Sra. Lourdes B. Sison, Rizalina Sison, Bernecilla Soriano, Paz Susara, Felly Tablason, Concepcion Tolentino, Severina Tolentino, Macaria Torres, Concepcion Verzosa, Sra. Concepcion M. Verzosa, Lagrimas Verzosa, Estrella Villarosa, y Corazon Yangco.

'Blond Crazy' en el Cine Fox ahora

'Blonde Crazy' la pelicula de la Warner Brothers, que presenta a James Cagney y a Joan Blondell, y que actualmente se exhibe en el cine Fox, trata de un tema muy original.

Joan Blondell, la atractiva artista de las tablas y de la pantalla, esta insuperable en el papel de Ann. Uno de sus modales cambia el curso de su vida. Mediante una persona entra en un negocio dudoso, y por esta persona, encuentra a un agente con el cual se casa y del que se divorcia despues.

Otra hermosa rubia que aparece en 'Blonde Crazy' es Noel Francis, anteriormente de la Follies.

"Cantame un Canto en Español", es un valor psicologico-nacional

Cuando los críticos del arte musical de Filipinas hagan una revisión de valores de su literatura, años después de establecerse el gobierno de la mancomunidad, porque entonces vendría la verdadera época de revisión o restauración espiritual, hallarán en la obra de J. Hernandez Gavira intitulada "Cantame Un Canto en Español," obra escrita sin pretenciones no solo la expresión y el pensamiento de los compositores modernos que tanta acogida encuentran entre la gente nueva, sino los sentimientos más delicados del alma filipina, diluidos en sus canciones folkloricas, y vertidas en este libro en el dulce y sonoro idioma de Cervantes.

En efecto; composiciones tan genuinamente filipinas que reflejan tan subjetivamente el alma popular como las del divino Abelardo y las de otros gloriosos compositores filipinos, merecen ser traducidas no solo al castellano sino a todos los idiomas principales del mundo.

En este respecto, el "Cancionero Antiguo" del libro de Hernández Gavira, que viene a ser la segunda parte del mismo, está repleto de canciones populares de autores filipinos desde "Kundiman ng luha" y otras composiciones inéditas de Abelardo como el hermoso tango "Carola" hasta "Corazon Herido," de Miguel Trinidad. En el libro también hay letras originales y traducciones de las obras de Tinoy Rodriguez, Manuel P. Velez, profesor Santiago, J. L. Cortés, M. Villaluz, Del Carmen, "Sonny" Rivera, T. S. Espiritu, Rosita Jara, Ely Soliman, Florey, Miguel Velarde, Carmen Franquelli, C. de Guzman, y otros compositores contempora-

Los tres dias de fiesta de la N. U. terminan mañana

Por tres días consecutivos, 13, 14 y 15 de los corrientes, la Universidad Nacional está de fiesta con ocasión de su "university week".

Una de las importantes "features" de la ocasión es la coronación de la "Miss National University", Srta. Milagros Galleposo, una alumna del Colegio de Leyes de esta istitución, que tuvo lugar anoche en el "Jose Rizal Memorial Stadium".

Habrá también un baile de disfraz en los salones de actos de la Universidad, como broche final de las fiestas, esta noche a cargo de la Profesora Srta. Rosario Ocampo. Se concederán premios al grupo más alegre, al grupo más numeroso y al grupo mejor organizado, así como también premios individuales al más elegante disfraz, al más cómico, a la pareja mejor disfrazada. La Orquesta Ilaya amenizará el acto.

Los festejos del "university week" terminarán mañana.

En casa del Juez Vicente Nepomuceno

En casa del Juez Vicente Nepomuceno se celebró el miercoles 12 del actual el cumpleaños de la Sra. del Juez Nepomuceno, y numerosos amigos fueron a felicitarla en su residencia en la Calle Felix, Santa Ana.

Resulto una fiesta muy divertida y concurrida. Las sobrinas de la festejada atendieron a los concurrentes con proverbial amabilidad. Entre los que fueson a felicitarla se contaban los sigoientes.

Hon. Claro M. Recto, Hon. Antonio Guzman, Hon. Filemon Sotto, Chief of Pilots, Capt. Yicente Verzosa, Capt. Marcelo Verzosa y Sra., Dña. Susana P. de Madrigal, Dr. Jose Rodriguez y Sra., Dr. Rafael Bertol y Sra., Sr. Vicente Verzosa Jr., y Sra. Dña. Vicenta Vda. de Bertol, Dña. Concha Vda. de Mapua, Sr. Eugenio del Castillo y Sra., Sr. Constancio Liwanag y Sra., Sr. Roberto Wilson y Sra., Sra. Paulina Maugune, Sra. Remedios Corpus, Sra. Guadalupe Corpus, Sra. Maria Nepomuceno, Sra. Aurelia Modrano, Srta. Rosario Modrano, Lourdes Modrano, Conchita Verzosa, Josefa Rodriguez, Purita Serrano, Purificación Guzman, Macaria Torres, Sr. Tomas Bertol, Pedro Castro, Antonio Bertol, Rafael Bertol Jr., Sr. Vicente Bertol y Sra., Sr. Jose Verzosa.

Sensacionales momentos en el concurso de Singalong

LOURDES CLEMENTE

BELEN GUIDO

IRENE DE SANTOS

A pocas horas antes de terminar el concurso para la eleccion de una reina de las Flores, la Srta. Lourdes Clemente se mantiene en el primer puesto. En el recuento de votos celebrado anteayer ella ha registrado a su favor un total de 146,400 votos. La Srta. Irene de Santos, ocupa el segundo puesto con 108,900 votos, y la Srta. Belen Guido el tercer lugar con 90,100 votos.

Una gran lucha se anticipa para el ultimo escrutino que tendra lugar mañana, 16 de diciembre desde las seis de la tarde hasta las diez de la noche. Los recuentos se haran de media en media hora.

La situacion de las candidatas actualmente es esta:

Lourdes Clemente	146,400
Irene Santos	108,900
Belen Guido	90,100
Sofia Franco	78,700
Maria A. Urrutia	44,000
Lydia Zulueta	35,900
Angelina Glaisermann	34,200
Marcelina Cuenca	25,000
Amparo Gutierrez	17,600

Gala Fashion Academy

BAJO la dirección de la Sra. IGNACIA T. LAPUS y la SRA. MARGARITA T. GAVINO. La Sra. Lapus poseé una vasta experiencia en el arte de cortar y confeccionar vestidos, adquirida en los Estados Unidos de América y Europa. La Sra. Gavino poseé un conocimiento amplio en el arte de buen vestir.

Una Moderna Escuela Vocacional de Modas y del arte de diseñar que hace resaltar su individualidad, cultiva su gusto, y le facilita una seguridad económica. El curso es de 3 meses, y las explicaciones se dan en inglés, castellano y tagalo.

Para pormenores, escriba a

Gala Fashion Academy

1100-1108 Oroquieta, esq. Zurbaran, Manila.

PERFECT

PHONOGRAPH RECORDS

Acabamos de recibir los últimos "Hits" a ₱1.00

15961—Love In Bloom
15925—Cocktails For Two
15889—Wonder Bar
15931—All I Do Is Dream Of You

PALACE BAZAR

"Arias" Bldg. Carriedo, Manila.

EL MEJOR **REGALO DE PASCUA**

para la familia es un magnifico

PIANO ALEMAN

de las acreditadas marcas

"WEBER"

"SCHUMANN"

expresamente construidos para paises tropicales. Los mas bajos precios. A plazos llevaderos o al contado con gran descuento

Importadores

C. QUIASON & CO., INC.

338 Raon, Manila, Tel. 2-65-06

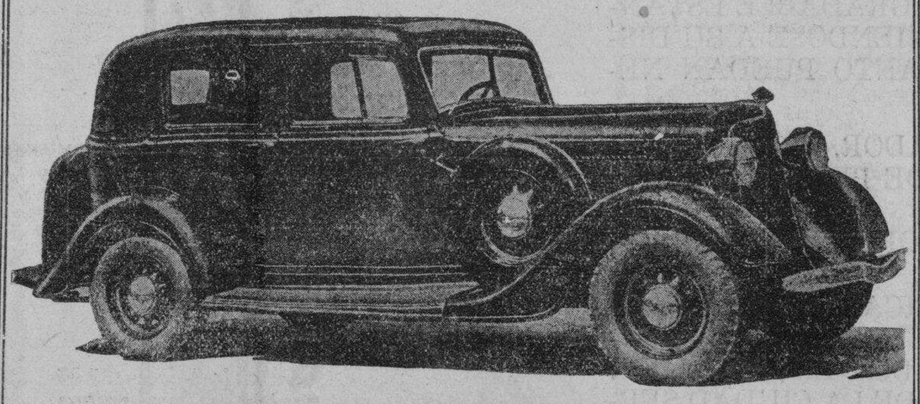
El Chrysler-Plymouth positivamente tiene mas caracteristicas mejoradas para confort en el manejo, economia y seguridad.

Rueda Delantera con "Acción de Rodilla" . .
Frenos Hidraulicos . . . . . .
Carroceria de Acero de Seguridad . . . . .
Fuerza Flotante . . . . . .

Estas son caracteristicas vitales. Sin embargo, en el campo de los precios bajos solo el Plymouth las tiene todas.

Naturalmente, muchos creen que estas caracteristicas extraordinarias cuestan mas. Pero no es la verdad.

Vea todas las ventajas que el Plymouth tiene que no lo tienen los otros coches de precio bajo. Y luego haga que el Plymouth le pruebe cuan valiosas son estas ventajas... en las carreteras y avenidas.



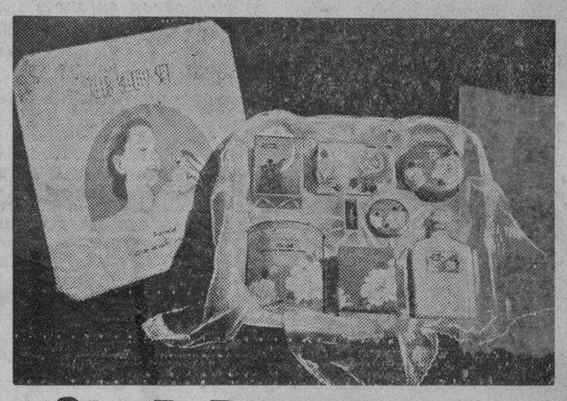
Luneta Motor Co.

54 SAN LUIS MANILA TEL. 2-13-71

COMPRE

Este Maravilloso

REGALO DE PASCUAS!



"CLUB BEAUTY SET"

Haga Ud. que estas Pascuas sean las mas felices para ella!

GRATIS!

El REGALO Distinguido!

GRATIS!

ENTRADA DE MATINE AL

IDEAL

CON CADA COMPRA DE

"CLUB BEAUTY SET"

ENVIE ESTE CUPON HOY

CLUB BEAUTY PRODUCTS
P. O. Box 198, Manila

Sirvase enviarme una cajita de "Club Beauty Set" por C. O. D. { Lady's "A" ₱3.50 / Lady's "B" 1.80 / Gent's "C" 1.90

Se sobreentiende que me enviara un billete para el Chine Ideal o un Papel de Canto del vals "Club Beauty Girl" y también una copia del Nuevo Libro "How to be Beautiful" GRATIS.

Adjunto envio ₱1.00 de deposito.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

FELICES PASCUAS

y Próspero Año Nuevo a toda nuestra distinguida clientela

Si desea Ud. lucir un bonito peinado, venga Ud. a ver nuestros

NUEVOS MODELOS DE RIZADO PERMANENTE

que seran de su agrado.

Con gusto le indicaremos el peinado mas apropiado para su rostro.

Tambien hacemos Finger Wave, Croquignol, Marcel, Pyramid, etc.

₱7.00 Cabeza entera
₱4.00 Media cabeza

BALLECER HAIR DRESSER

151 Ronquillo, frente Cine Grand. Tel. 2-58-30

Hermosos Regalos para Pascuas!

Una gran variedad de

TELAS PARA VESTIDOS

en bonitos colores y diseños recien llegadas

ZAPATOS y SANDALIAS

para Señoras

Variedad de Estilos y Medidas

Deseamos a nuestros amigos y favorecedores

Felices Pascuas y un Prospero Año Nuevo

GOLDENBERG'S

194 Juan Luna—Cerca del China Bank Building

Vale la pena de hacer sus compras-AHORA

Los precios son mas bajos que nunca. Conservamos la confianza de nuestros parroquianos y amigos obteniendo Articulos de Calidad Sin Aumento Alguno de Precios.

BOLSOS—CALCETERIA

Y otras Novedades

M.E.C.D. 2016

Evocando la visita del Elcano hace cuatro años

Oficiales, guardias marinas y tripulantes del buque fueron objeto de cordiales agasajos.--Declaraciones hechas a raiz de la visita.--Mensajes elocuentes

El nueve de Diciembre de este año habian transcurrido exactamente cuatro años desde que el buque-escuela de la marina de guerra española, el crucero "Juan Sebastian Elcano", que ha vuelto a Manila para otra visita, levo anclas en el puerto de Manila, en presencia de miles de filipinos y españoles confundidos en un solo pensamiento y deseo.

Mensajero de buena voluntad

Para su visita aqui hace cuatro años, el crucero 'Elcano" salió del puerto de Cadiz, España el 2 de agosto de 1930. En su itinerario se incluyeron importantes puertos de Europa y América y del Extremo Oriente. El buque español, portador de buena voluntad. después de recorrer los mares del occidente dirigiria su proa al Extremo Oriente para hacer escalas en Colombo, Singapore hasta llegar a Filipinas, la antigua posesión española, donde aun se conservan recuerdos imperecederos de la antigua metropoli.

Capitán y oficiales en la primera visita

Conscientes de la importancia que tal visita entrañaria para las relaciones de los dos países, España y Filipinas, los jefes de la armada de España habian señalado previamente una semana de estancia del buque-escuela en Manila.

El buque salió de Cadiz bajo el mando del capitán Claudio Lago de Lanzos y Diez. En la lista de la oficialidad figuraban entonces el capitán Pedro Fontenba, jefe de la nave y el capitán Pedro Fernandez, jefe de los guardias-marinas. Luego estaban los oficiales Manuel Genera, Luis Abarzuza, Manuel de la Fuente, Manuel Polanco, Juan Sarmiento, Luis Rivera, Imeldo Seriw Granier y Orbeta, Juan Cervera y Manuel Nuñez.

Saludado con salvas e himnos

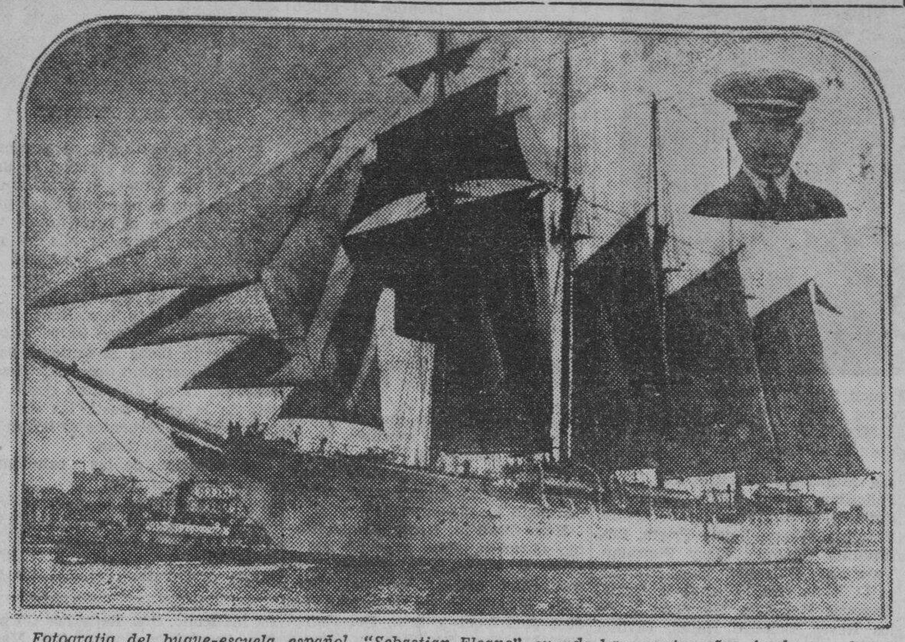
Esperado ansiosamente por un comité de recibimiento formado por miembros prominentes de la comunidad española en Manila y por conspicuos filipinos, el crucero fondeó dentro del rompeola al mediodía del 3 de Diciembre de 1930. El buque-escuela llegó frente a Corregidor a las 7:10 de la mañana de dicho día avanzando lentamente impulsado por sus grandes velas desplegadas al viento.

Dos himnos nacionales, la marcha nacional española y la americana resonaron en la bahia despues de haber el "Sebastian Elcano" saludado a las autoridades del puerto con las 21 salvas de rigor. Mientras tanto la bandera americana fué izada en señal de las cordiales relaciones entre España y los Estados Unidos.

Declaraciones que se publicaron entonces

Con motivo de esta visita del buque-escuela español se publicaron muchas declaraciones, de entre las cuales reproducimos las siguientes:

Cuando el "Elcano" visito Manila en 1930



Fotografia del buque-escuela español, "Sebastian Elcano", cuando hace cuatro años, fondeo en el puerto de Manila para varios dias de visita. En la viñeta inserta en el lado derecho superior, aparece el que entonces comandaba el buque, Capitan Claudio Lago de Lanzos y Diez.

"Tenemos motivos para regocijarnos de la visita del buque-escuela español "Juan Sebastian Elcano". Cada visita de esas sucita emociones latentes en nuestra sensibilidad inclina nuestra atención, muchas veces distraida, hacia el gran activo espiritual y material, que todavía queda entre ambos pueblos, el español y el filipino.

"Una agradable sorpresa aguarda a todo filipino que visita España: la sorpresa de la intimidad cordial, de algo asi como un captador aire de familia. Igual sorpresa—estoy seguro de ello—se apoderara hoy de nuestros distinguidos visitantes" —Manuel Briones.

Recuerda una deuda de gratitud

"La venida del barco escuela "Juan Sebastian Elcano", de la marina de guerra española, nos recuerda la deuda de gratitud que tenemos con España, lo mucho que ella habia hecho en el país asi como el futuro que nos reserva en el orden de las relaciones con la antigua metropoli". — Juez Padilla del juzgado de Jolo.

Extenso programa de agasajos

No fueron menos las actividades que desplegaron conocidos españoles con la colaboración de muchos filipinos para preparar a la oficialidad del "Elcano" un extenso programa de agasajos.

El primero de Diciembre de 1930, tres días antes de la llegada del crucero, se consiguieron establecer las primeras comunicaciones radio-telegráficas entre la oficialidad del Elcano que aún se hallaba navegando a mucha distancia de Filipinas y la comunidad española en un ansia de adelantar cuanto era posible el cambio de impresiones entre la comunidad y el barco que para los españoles de Manila era como la patria que iba aproximándose.

El primer saludo

El primer saludo trasmitido por D. Antonio de la Riva, entonces presidente del Casino Español y recogido por las antenas del buque-escuela, decía:

"De Antonio de la Riva, presidente del Casino Español, al comandante del "Juan Sebastian Elcano": Socios todos casino español saludanle igual oficiales y tripulación. Acordado dar baile de gala en salones de Casa de España el día 5 por la noche y comida en los mismos salones a tripulación el dia 7, ocho de la noche. Bienvenidos.

Prontamente se recibio entonces la siguiente contestación del buque:

"Comandante del "Juan Sebastian Elcano" a De la Riva, presidente, Casino Español. Manila: Correspondo saludo cordialmente en nombre de todos y mio agradeciendo atenta y obsequiosa recepción cuyo programa adelanta. Espero llegar dia 3 quedando puntualizar radio hora aproximada. Ruego dejen libre, tarde y noche del dia 8 para corresponder abordo con fiesta despedida".

Resumen del programa de hace cuatro años

El programa de agasajos,

(*Continua en la pagina 9*)

Agasajos al "Elcano" en su nueva visita a Manila

Banquetes, visitas oficiales, partidos deportivos y una serie de espléndidos agasajos esperan aquí al comandante y demás oficiales y tripulantes del barco-escuela español "Juan Sebastián de Elcano", que llego ayer tarde a las cuatro en su viaje periódico alrededor del mundo. No solo la colonia española, encabezada por su ilustre cónsul, don Miguel Espinós, sino los elementos oficiales de este país, en particular las autoridades militares y navales americanas, procurarán que la estancia del barco español en estas islas sea lo más grata, y así, en un empeño común de gentileza y hospitalidad, han elaborado un programa de agasajos en honor de toda la dotación del buque, que dará la medida del sentimiento colectivo en el país hacia la antigua Metrópoli. Este programa es el siguiente:

14 de diciembre—

4 p. m.—Llegada.

5 a 7 p.m.—Visitas al Gobernador General y al Genera Parker (F. de Santiago).

15 de diciembre—

10 a 1 p.m.—Visitas: Almirante. Cavite. — Alcalde. — Senado. — Congreso. — Asamblea. — Aduana. —Constabularia.

3 a 6 p.m.—Polo Militar. Los que quieran. (Al cuidado Gral. Parker).

7 a 8½ p.m.—Comida autoridades ofrecida por el Cónsul General en el Casino Español.— Comandante; Segundo y Jefe Estudios.

9 a....—Baile de Gala Colonia Española en Casino y cena a las 12. Todos los Oficiales y Alumnos.

16 de diciembre—

11 a 3 p.m.Comida acuática Melian en Army and Navy.—(Comandante, 3 oficiales y 10 Guardias Marinas).

4 a....—Polo Club.—Los que quieran.—(Cuidado A. Elizalde y F. Sanchez).

4 a....—Oficiales y marinería Teatro Opera House (Cuidado Doña Carmita).

8 noche.—Comida en Military Plaza del Gral. Parker.— (Comandante y dos mas).

17 de diciembre—

12 a.m.—Almuerzo en Cavite. Almirante. Bote a las 11 y ½ en Landing.

4 a....—Club Alemán.— Los que quieran.

8 noche.—Comida Capitán Jimenez en casa Elizalde. Comandante: 2.o Jefe Estudios y tres mas variados.

7 a....—Marinería Casino Español.

18 de diciembre—

9 y ½ mañana.—Tabacalera, Visita fábrica y lunch. Los que quieran.

Al banquete ofrecido por el cónsul español, señor Espinós, han sido invitados los siguientes caballeros:

Don Salvador Moreno, Comandante del "J. Sebastian Elcano".

Don Ramon Montero, 2.o Comandante del "J. Sebastian Elcano".

Don Ricardo Casas, Jefe de Estudios del "J. Sebastian Elcano".

S. E. Frank Murphy, Gobernador General de las Islas.

Hon. J. R. Hayden, Vice-Gobernador de las Islas.

Hon. José Clarin, Presidente Protempore del Senado.

Hon. Quintin Paredes, Speaker de la Cámara de Representantes.

Hon. Claro M. Recto, Presidente de la Convención Constitucional.

Hon. Juan Posadas, Alcalde de Manila.

Don Jorge Bocobo, Presidente de la Universidad de Filipinas.

Don Vicente Aldanese, Colector Insular de Aduanas.

Gral. Basilio Valdes, Jefe de la Constabularia.

Gral. Frank Parker, Comandante General del Ejército Americano.

Gral. Frank S. Cocheu, Comandante, Fr. McKinley.

Gral. S. Ford, Fort Santiago, Manila.

Capitán W. H. Allen, Comandante Naval de Cavite.

Hon. Ramón Avanceña, Presidente de la Corte Suprema.

Don Enrique Vazquez Prada, Presidente del Casino Español.

Don Andres Soriano, Presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio.

Doña Carmen Diaz Moreu de Elizalde, Presidenta de la Junta de Damas del Hospital Español de Santiago.

Doña Angela Olgado de Zobel, Presidenta de la Junta de Damas del Fondo Benéfico Español.

Hon. Elpidio Quirino, Senador Secretario de Hacienda.

Hon. Eulogio Rodriguez, Representante-Secretario de Agricultura y Comercio.

Hon. Ramón Torres, Representante-Secretario del Trabajo.

Hon. José Yulo, Secretario de Justicia.

Hon. Antonio de las Alas, Secre-

(*Continua en la pagina 9*)

BOTICA BOIE

PHILIPPINE AMERICAN DRUG CO.

DA LA BIENVENIDA

A LOS SRES. OFICIALES, GUARDIAS MARINAS Y TRIPULACION DEL BUQUE ESCUELA ESPAÑOL

JUAN SEBASTIAN DE ELCANO

Y LES DESEA UNA AGRADABLE ESTANCIA EN MANILA PONIENDOSE A SU DISPOSICION PARA CUANTO PUEDAN NECESITAR EN

ARTICULOS DE TOCADOR,
PLACAS Y ROLLOS DE PELICULA FOTOGRAFICA,
CAMARAS Y ACCESORIOS PARA FOTOGRAFIA,
ESPECIFICOS Y MEDICAMENTOS DE TODAS PROCEDENCIAS,
REFRESCOS Y HELADOS EN EL SALON MAS ELEGANTE DE LA CIUDAD SERVIDO AL ESTILO AMERICANO,
INFORMACIONES GRATUITAS DE TODAS CLASES.
(Tenemos personal español a su disposición).

BOTICA BOIE es la Farmacia mas antigua de Filipinas, fué fundada en 1830 por un Médico y Farmaceutico español, el Dr. Lorenzo Negrao.

BOTICA BOIE RESOLVERA SUS PROBLEMAS EN LOS REGALOS DE PASCUAS

Podemos ofrecerle:

Los PERFUMES DE "LENTHERIC" la creacion mas sublime de la Perfumeria Francesa.—Lociones, Extractos, Polvos, Coloretes, Carmin, Agua de Colonia, Perfumes en pasta, etc. todo ello en frascos y cajas del mas refinado gusto parisino.

Las Creaciones de "YARDLEY" la marca inglesa de calidad en artículos de tocador.—Agua de Lavanda, Hojas de Rosas, Capullos de Violeta, Polvos para la cara, Extractos, Lociones, etc. Cada producto lleva en si la distincion tan tipicamente inglesa.

Los Productos de "HARRIET HUBBARD AYER" considerados como los mas perfectos en America.—Comprenden Cremas para la cara y manos, Lociones faciales, Polvos para la cara y para el Baño, Carmin y Coloretes, etc. en envases elegantes y modernos.

Los estuches para Belleza de "DAGGETT & RAMSDELL" lo mas moderno producido en America en materia de productos de belleza, empacado en estuches del mas refinado gusto.

Los PERFUMES ESPAÑOLES DE "MYRURGIA", "DANA", "GAL", "FLORALIA", "PARERA", etc.

Los estuches para Manicura de "CUTEX".

Los juegos para caballero de "YARDLEY", "COLGATE", "PALMOLIVE" etc.

Y un sin fin de otras cosas, como CAMARAS FOTOGRAFICAS, GEMELOS PRISMATICOS "ZEISS", etc. todas ellas capaces de constituir un regalo de Pascuas práctico, de distinción y económico.

VEAN NUESTRAS EXHIBICIONES

BOTICA BOIE

M.E.C.D. 2016

Evocando la visita del Elcano hace cuatro años

Agasajos al "Elcano" en su nueva visita a Manila

incluyendo el recibimiento que se habia preparado en Manila a los oficiales del buque visitante, puede resumirse en lo siguiente:

3 de Diciembre

Desde dos horas antes de la llegada, según anuncie el comandante, saldrán a la bahia varios barcos de cabotaje y lanchas, con representaciones de las sociedades españolas y público en general, al encuentro del crucero, al cual daran escolta hasta el fondeadero entre el estruendo de sirenas y alegres marchas musicales que interpretaran las diversas bandas de musicas que llevaran las lanchas y los vapores.

A las 5 de la tarde: Recepción ofrecida en el Army and Navy Club, por el comandante y oficiales del 16.o distrito naval de la Armada de los Estados Unidos.

4 de Diciembre

A las 5 de la tarde.—"Tea Dansant" ofrecido por el Alcalde de la Ciudad de Manila y la señora de Don Tomás Earnshaw en los jardines y salones de la sociedad "Tiro al Blanco de Manila".

5 de Diciembre

A las 5 de la tarde.—Recepción ofrecida por el Comandante General del Ejército de los Estados Unidos en Filipinas en su palacio residencia, Plaza Militar No. 1.

A las 9 de la noche.—Baile de gala del Casino Español en los salones y jardines de la Casa de España.

6 de Diciembre

A las 5 de la tarde.—"Tea Dansant" del Club Aleman.

A las 9 de la noche.—Baile en la Peña Iberica.

7 de Diciembre

Mañana y tarde.—Excursion en automovil a la central azucarera de Tarlac de la Compañia General de Tabacos de Filipinas.

A las 8 de la noche.—Cena a la tripulación del buque escuela en las salones de la Casa de España. Obsequio del Casino Español.

8 de Diciembre

Tarde y noche.—Fiesta de despedida a bordo del "Juan Sebastian Elcano", ofrecida por el comandante y oficiales del buque.

Complacido por cordial bienvenida

El comandante del barco capitan Don Claudio Lago de Lanzos se sintió muy complacido por la bienvenida tributada por el comandante Sands, representante personal del General Hines; el capitan Whisner, representante del Gobernador General; el capitan Armstrong, de la oficina de Inteligencia del Fuerte Santiago.

Entre los tripulantes del buque-escuela figuraba un veterano de la guerra hispano-americana. Pertenecio al regimiento de cazadores enviado a Cuba como simple soldado y resultó herido en uno de los encuentros que su regimiento sostuvo con los defensores del territorio juntamente con las tropas americanas. Este veterano contaba entonces con 54 años de edad.

Los cordiales agasajos tributados a los oficiales, guardias-marinas y miembros de la tripulación del buque-escuela, el tipo perfecto de buque-escuela, según frase del capitan Razon de la Aduana, fueron correspondidos por el comandante Don Claudio Lago de Lanzos y los miembros de la oficialidad del mismo con una velada de etiqueta a bordo del buque. Fué una de las mas lucidas fiestas que la sociedad cosmopolita de Manila habia presenciado. La esplendidez española que habia caracterizado los agasajos tributados a los oficiales visitantes durante su permanencia en las islas, fué correspondido con no menor esplendidez, pero en consideración a la reducida capacidad del buque, las invitaciones fueron bien limitadas, habiendo sido invitados solamente a dicha fiesta el Gobernador General e hija, el capitan Whisner, el yeneral John Hull y Sra., teniente coronel Maxwell Murray y señora, Dwight F. Davis hijo, Coronel Mathew A. Delaney, Hon. Sergio Osmeña y señora, Hon. Honorio Ventura, Hon. Miguel Unson, Hon. José Abad Santos y señora, Hon. Rafael Alunan y señora, Hon. Filemon Perez y señora, Dr. Alejandro Albert y señora, Hon. Guillermo Gomez y señora, Hon. Ramón Avanceña y señora, fiscal general Delfin Jaranilla, Alcalde Tomás Earnshaw y señora, Santiago Artiaga y señora, Rosauro Almario y señora, Rafael Palma y señora, el rector de la Real y Pontificia Universidad de Sto. Tomás, General John L. Hines y señora, capitan J. P. Cleland y señora, Coronel Thomas A. Robers y señora, general Paul B. Malone y señora, general Gaspar Conrad Jr. y señora, almirante Charles B. MacVay y señora, contraalmirante E. B. Fenner y señora, capitan A. S. Wedsworth y señora, capitan I. I. Yates y señora, capitan O. J. Mink y señora, capitan J. F. O'Mara y señora.

Excursión a una central azucarera

Uno de los esplendidos agasajos tributados a la oficialidad del buque visitante durante su estancia en las aguas de la bahia fue la excursión a la central azucarera de la Compañia General de Tabacos en la provincia de Tarlac. La comitiva partió de la estación del tren en Tutuban a las 8:30 de la mañana del dia 7 de Diciembre, llegando a la estación del pueblo de San Miguel, Tarlac poco antes del mediodia, siendo recibida por un grupo numeroso de funcionarios y obreros de la central y de la hacienda y un contingente de niños y niñas de la escuela de la hacienda, que enarbolaban banderitas y cartelones dando la bienvenida a los visitantes. La comitiva transbordo a un tren de la central engalanado artisticamente con banderas y palmeras, y asi fueron llevados a la central al son de alegres malagueñas por la rondalla de la hacienda. Los visitantes inspeccionaron las maquinarias modernas de la central observando con interes el proceso que se sigue para la fabricación del azucar.

Fin de las fiestas; el buque parte

Esta serie de fiestas que testimonian las amistosas relaciones que siempre han existido entre la comunidad española y los filipinos, los recuerdos imborrables que la soberania española ha dejado en las islas, llegaron a su fin el dia 9 de Diciembre en que el buque escuela visitante, levo anclas para reanudar su interrumpida peregrinación a los puertos del Oriente. De Manila el buque se dirigió a Hongkong y desde alli fué visitando uno tras otro los puertos y ciudades del Japón.

La despedida del comandante

El comandante Don Claudio Lago de Lanzos, antes de abandonar las aguas de Filipinas dejó a los periodistas esta declaración de despedida:

"Dejó Manila llevándome los mas gratos recuerdos, Manila esta progresando incesantemente. Su cultura y su ilustración son de los mejores que se encuentran en el mundo. Comulgó con las aspiraciones nacionales de Filipinas porque simpatizo con los filipinos. Hablare de Filipinas al Rey cuando llegue a España. La conferencia no sera oficial pues no estamos requeridos a informar oficialmente de nuestros viajes. Tan solo sera una cortesia militar".

(Continuación de la página 8)

tario de Obras Públicas.

Don Rafael Palma, Director de la Academia Filipina.

Gral. Emilio Aguinaldo.

Hon. Teofilo Sison, Senador-Secretario del Interior.

Excmo. Sr. Don Miguel Espinós y Bosch, Cónsul General de España.

Don Andrés Rodriguez Ramón, Vice-cónsul de España.

La dotación del "Juan Sebastian Elcano" es la siguiente:

Comandante, capitán de fragata, don Salvador Moreno Fernández.

Segundo comandante, capitán de corbeta, don Ramón Montero de Azcárraga.

Tercer comandante, jefe de Estudios, don Ricardo Casas y Milcola.

Tenientes de navío.—Profesores: don Francisco Núñez-Rodriguez, don Cayetano Rivera y Almagro, don Juan José González, don Leopoldo Boado, don Victoriano Sánchez-Barcáiztegui, don Alfredo Lostau y don Antonio Cardona.

Alféreces de navío.— Ayudantes profesores:

Don Alberto Casso, don José Martinez Montero, don Daniel Yusty Pita y don Carlos Martinez-Valverde.

Habilitado, Profesores, capitán de Intendencia, don Pedro Pemartín y Sanjuán.

Capitán maquinista, profesor, don Celso A. Pérez Fuentes.

Capitán médico, don César Muñoz Callejas.

Maquinista de cargo, alférez maquinista, don Antonio Raamonde.

Contramaestre de cargo, auxiliar primero naval, don Francisco Grueiro.

Practicante de cargo, auxiliar primero de Sanidad, don Francisco Caamiña.

Condestable de cargo, auxiliar segundo de Artillería, don Eusebio Vivancos.

Torpedista de cargo, auxiliar segundo de Electricidad, don Andrés Garrote.

Cinco segundos auxiliares navales.

Tres terceros maquinistas.

Un auxiliar segundo de Electricidad.

Un auxiliar segundo de Sanidad.

Dos auxiliares segundos de oficinas y archivos.

Tres auxiliares primeros de máquinas.

Cinco auxiliares de los servicios técnicos de la Armada (carpintero, calafate, velero).

Un panadero.

un buzo.

Un músico de primera.

Un maestre Radiotelegrafista.

Tres cabos Radiotelegrafistas.

16 cabos de marinería.

Tres cabos de Artillería.

Siete cabos electricistas.

Tres cabos fogoneros.

Diez fogoneros preferentes.

Seis marineros fogoneros.

133 marineros.

Caballeros guardias marinas

(De quinto año)

Señores, D.: Agustín Miralles de Imperial Díaz, José Maria Revuelta Salinas, Manuel Golmayo Cifuentes, Jose Maria Varela Vazquez, Francisco J. Elorza Mujica, César Lora Luis, José Luis Guitar de Virto, Guillermo Rodriguez Catalán de Ocón, Guillermo Carrero Carre, José Peral Torres, Juan Pons Victory, Luis Delgado Manzanares, Luis Leal Leal, Federico Belando Aznar, Severo Martin Allegue, José Luis Salgado Cano y Carlos de Castro Cavero.

(De cuarto año)

Señores D.: Luis Pascual del Pobil y Tacón, Rafael Moreno Pirla, Juan A. Castro Izaguirre, Vicente Gómez Pallete Mezquita, Pedro Durán Juan, José Lagarde González, Joaquin Martinez Ricart, Pedro Celestino Rey Ardid, Miguel Pardo de Donlebun, Enrique Arévalo Pelluz, Francisco J. Elizalde, Luis Tapia Manzanares, Federico Suguia Laegre, Juan B. Oyarzabal Urueta, Emilio Cunchillos Cunchillos, Rafael Benavente de Bustillo, José Rodriguez Rodriguez Torres, Abelardo Lopez Gonzalez, Guillermo Diaz Gonzalez-Aller y Eduardo Heras Gonzalez.

Respetuoso...

(Continuacion de la pagina 5)

lo esta dispuesto a comer morisqueta y sal solamente, porque con él considera vinculado el porvenir de sus hijos, pedazos de su corazon y continuacion de su ser. Su retraso en el cumplimiento de este deber obedece mas bien a la verdadera imposibilidad material de hacerlo, a causa del estado de postracion de nuestra agricultura motivado por varias circunstancias, entre ellas, la mala indole de algunos aparceros negligentes, la sequia, las langostas y otros insectos destructores, la falta de brazos en varias regiones, como en Mindoro, por ejemplo, la falta de capital, y sobre todo y ante todo, el precio sumamente bajo de nuestros productos cuyo importe despues de deducidos los gastos, y aun haciendo la mas rigurosa economia que el filipino esta muy acostumbrado a practicar para conservar sus propiedades, muchas veces apenas bastan para satisfacer las necesidades mas indispensables de la vida de la familia, y otras veces es insuficiente para el pago del amillaramiento, siquiera.

Aun en el caso de que el propietario tenga alguna cantidad sobrante de su renta, despues de cubrir los gastos puramente necesaros para la subsistencia de su familia, si tuviese alguna deuda garantizada con sus bienes, y con la obligacion de pagar una amortizacion cuya falta de pago dará lugar a la ejecucion inmediata de la hipoteca, aun contra su voluntad, incurriria fozosamente en morosidad, para atender con preferencia a esta obligacion por mayor suma, ante el temor de perder sus propiedades hipotecadas.

La resistencia o la negligencia en contribuir a las cargas publicas del Estado es censurable y merece el condigno castigo. Pero cuando el incumplimiento de este deber civico se debe a causas superiores a la voluntad y esfuerzos humanos, por ser, como el presente caso, un efecto de la crisis mundial, creemos que este caso especial constituye una excepcion que establece una presuncion de la misma Ley en favor de los infractores.

Otra de las causas que han dado lugar a la morosidad de muchos propietarios en estos ultimos años de notable decadencia economica, es el hecho de haberse verificado la tasacion con poca equidad, ya por desconocimiento de las verdaderas condiciones de las propiedades, ya por el excesivo celo de algunos funcionarios de que el Tesoro tenga mayores ingresos, basandose dicha tasacion no sobre su utilidad liquida, teniendo en consideracion su mayor o menor productividad y otras circunstancias, sino mas bien sobre la de su valor comercial y extension superficial en aquellos dichosos dias de prosperidad.

Ante la triste situacion en que se encuentran los propietarios morosos se presenta un dilema que nuestros gobernantes, sobre todo los que ostentan la uncion del voto popular, estan llamados a resolver: o que se recauden las cantidades adeudadas por amillaramiento a toda costa, hasta el extremo de que muchos propietarios se vean privados de sus propiedades ganadas en largo tiempo de penosos trabajos, constancia y grandes privaciones, o que se decrete la condonacion de las morosidades referidas, o por lo menos, la adopcion de otras medidas que hagan mas facil y llevadero su pago, promulgandose al propio, tiempo una Ley enmendatoria de la actual en el sentido de que la exaccion de este impuesto se efectuará sobre la base de un percentage de la utilidad liquida del inmueble, lo cual, en nuestra humilde opinion, hará que este impuesto sea mas conforme con la justicia y la equidad, al tenor de aquella sabia prescripcion consignada en el articulo 82 de nuestro primitivo Codigo municipal del año 1901, que dice: "Las contribuciones seran justas y en cada municipio uniformes".

En virtud de todas y cada una de las anteriores consideraciones, creemos mas aconsejable optar por el ultimo termino del dilema, no solamente para evitar de una inminente ruina a muchos conciudadanos cuyo bienestar todo buen gobierno esta llamado a labrar, sino tambien por estar mas en consonancia con la alta prerogativa del perdon de que esta investido Su Excelencia el Gobernador General, y por estar ademas mas conforme con la equidad, tanto mas cuanto, porque apesar de no haberse podido ingresar aquellas cantidades adeudadas por amillaramiento en los años correspondientes, todos los organismos del Gobierno han funcionado con normalidad en los años pasados, aunque con las economias exigidas por las circunstancias.

Comparsas de escuelas en el carnaval de 1935

El *chairman* del Comité de Comparsas para Escuelas y Colegios, Sr. Francisco Zamora, ha sometido los reglamentos para dicho baile que tendrá lugar en el auditorium del Carnaval el 25 de febrero de 1935, los cuales han merecido la aprobación del Director General, Sr. Arsenio N. Luz. Dichas reglas van a continuación:

1. Solo los estudiantes de escuelas y colegios establecidos en Filipinas pueden tomar parte en este baile.

2. Se otorgarán los siguientes premios:

Un 1.er premio de.. ₱500.00
Un 2.o premio de.. ₱300.00
Un 3.er premio de.. ₱200.00

3. Solo se permitirán competir a comparsas de no menos de 25 estudiantes.

4. Al otorgar el premio, los jueces que serán designados en la noche del baile, deberán tener presente, entre otras cosas, la precisión de la ejecución de las danzas, el motivo, propiedad, originalidad, disfraces, movimientos, etc. de cada comparsa.

5. Las comparsas que ya han ganado en años pasados no podrán competir para tener opción a los premios.

6. Para la ejecución de sus números, las comparsas podrán tener el salón por un período que no exceda de 15 minutos.

7. El director de cada comparsa deberá verse con el Presidente del Comité de dicho baile a las 5:00 p. m. del Viernes, 22 de febrero de 1935, en las oficinas de la Asociación del Carnaval, para obtener los detalles e instrucciones relativas a este concurso, y recibir los billetes cuyos precios se han fijado como sigue:

	Cada una.
De 1 a 25 personas	₱2.00
De 26 a 50 personas	1.00
De 51 para arriba..	.50

8. Todas las inscripciones deberán enviarse en o antes del Lunes, 18 de febrero de 1935, al Sr. Francisco Zamora, Presidente del Comité.

CARTA ABIERTA

(Continuación de la página 5)

de su elevado rango para poner trabas a las justas demandas de los obreros, el que escribe estas lineas, como un simple ciudadano y contribuyente, se toma la libertad de dirigirle la siguiente pregunta: Tendria V. el valor y coraje de seguir permaneciendo en ese buro como su jefe cuando los obreros controlados por V. han dejado ya de tener confianza en su actuacion, tal como lo ha revelado nuestro mas alto tribunal? A mi modo de ver, el sentido de dignidad y propia estimacion exige que V. deje sin perdida de tiempo su cargo, por el bienestar de nuestros pobres obreros que, lejos de estar amparados por ese buro, encuentran precisamente pisoteados sus derechos.

Esperando que V. contestara gustoso a la unica pregunta que se le dirige en esta carta abierta, por medio de las columnas de este mismo periodico, y felicitandole anticipadamente, en caso de que su contestacion sea afirmativa, soy

De V. atentamente,
JOSE CAMACHO,
129 Franco, Tondo, Manila.

Nuestro cariñoso saludo a los bravos oficiales, cadetes y marinos de la fragata
JUAN SEBASTIAN ELCANO
deseándoles toda suerte de venturas durante su estancia en Manila.

Para las presentes fiestas contamos con un extenso y variado surtido de
JUGUETES
Y
NOVEDADES
NON PLUS ULTRA
111 Marques de Comillas Teléfono 2-71-85

A propósito para sus REGALOS de PASCUA y AÑO NUEVO

El problema de no saber qué regalar deja de serlo en el acto viendo nuestros hermosos y legitimos
SOMBREROS de PANAMA
Las atractivas
LAMPARAS de MESA
de la acreditada Marca
"PETROMAX"
Economicas, de luz agradable a la vista
LAMPARAS para PESCADORES
hasta de 2000 bujias
Toda clase de Articulos de Pesca, Cañas de Pescar Manufacturados en Filipinas

Esencias IDEAL
a 30 Ctvos. la botella para elaborar refrescos y pasteles en casa
THE PHILIPPINE NET & BRAID MANUFACTURING CO.
367-369 Juan Luna, Bdo.—Tel. 4-95-85

Felices Pascuas

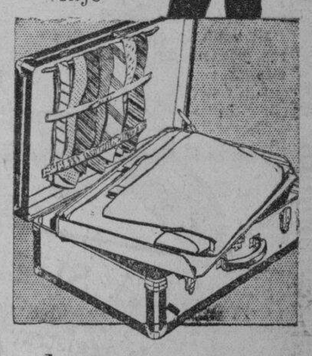
Y para los efectos de la temporada acabamos de recibir un selecto surtido en magnificos

Bolsos para Sra. Carteras Cigarreras Monederos Cinturones Neceseres Maletines Portfolios Sacos para Viaje, Etc.

Todos muy apropiados como los regalos mas practicos por su utilidad, y servicio duradero

Para su Doctor: Un Maletin para Medicinas
Para su Niño Una Cartera Colegial
Para Ella Este Magnifico Neceser

Obsequios:
Para su Amigo: Una cartera Cigarrera Cinturon Neceser
Para su Abogado Un Portfolio
Para Su Hermana Un Magnifico Bolso
Para El Este precioso objeto para viaje

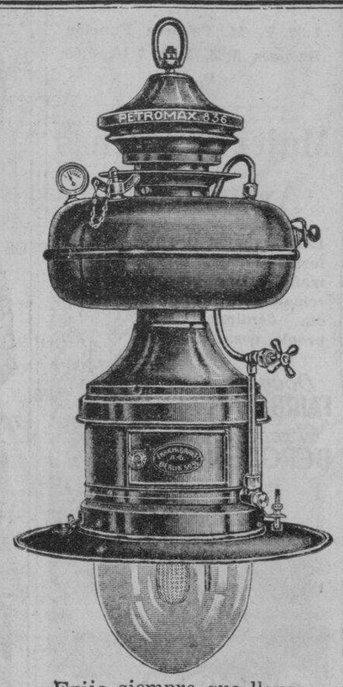


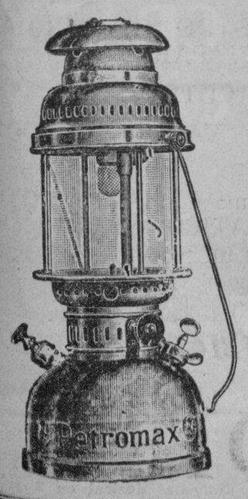
Una visita a nuestro establecimiento les convencera de los NUEVOS y MODICOS PRECIOS de
RIU HERMANOS INC.
623 Escolta, Manila Tel. 2-36-50 P. O. Box 378

Ofrecemos un modelo para cada USO

Colgantes, De mesa, De pared, Y modelos especiales para la pesca. Pidanos una demostracion.

CON UNA LAMPARA
Petromax
en su hogar sin duda pasara Vd. unas PASCUAS mas alegres y mas felices como asi se las deseamos a todos nuestros favorecedores y a Vd.





Exija siempre que lleve ESTA MARCA
Para su protección y para su seguridad

BOUFFARD Hnos., Ave. Rizal 648, Manila. } o sus oficinas de ILOILO ó CEBU
Sírvase enviarme su catálogo de lámparas gratis y sin compromiso ninguno de mi parte.
Nombre .....
Dirección .....

M.E.C.D. 2016

DOS EQUIPOS DE STO. TOMAS INVADIRAN CEBU

SALDRAN POR EL BOHOL EL MIERCOLES, 19

El once de futbol y el quinteto de basketball mediran fuerzas contra equipos provincianos

Los equipos de football y basketball de la Universidad de Santo Tomás invadirán en breve el puerto de Cebu para una serie de encuentros. La marcha de los equipos se ha fijado para el 19 de diciembre, a bordo del "SS Bohol".

El programa de los chicos tomasinos incluye juegos de football en los días 22, 23, 25 y 27 de diciembre; y partidos de basketball en los días 24 y 26 de este mes.

Los equipos que jugarán contra la Universidad de Santo Tomás en football serán:

1. Chine Y
2. Junior College, de la U. de F.
3. All Stars (dos juegos).

Los equipos de basketball de Cebu que medirán fuerzas con los de Manila, serán:

1. Southern Institute
2. Visayan Institute

La comitiva de la Universidad de Santo Tomás estarán integrada por los siguientes:

Rev. P. Juan Labrador
Emilio Heredia.
Arsenio Lacson
Emilio Moreta
Luis Sotelo
Rodolfo Lizares
Primitivo Martinez
Jose Maria Hernandez
Antonio Pacheco
Manuel Vergara
George Ty
Rizalino Gamban
Henry Herman
Jose Martinez
John McTerran
Robert Ko
Antonio Villanueva
Placido Reyes
Jose Rodriguez—coach.

De este grupo los siguientes compondrán el equipo de basketball:

Emilio Heredia
Primitivo Martinez
Rizalino Gamban
Antonio Villanueva
Antonio Pacheco
Placido Reyes
Jose Maria Hernandez
Rodolfo Lizares
Arsenio Lacson y
Luis Sotelo

Para el 30 de diciembre se ha fijado provisionalmente la vuelta de los equipos tomasinos.

TORNEO DE PISTA Y CAMPO ESTA TARDE

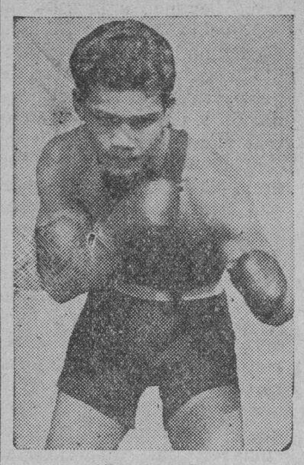
La fuerza de los diferentes equipos de pista y campo de las tres universidades de la Big Three se podran comprobar esta tarde en el campo del Rizal Memorial Field cuando a las 3:30 p. m. se celebren los relevos universitarios con la participación de U. P., Santo Tomas y N. U. El campeonato de pista y campo se celebrara el enero.

El equipo de la U. P. con Machan y Catalon de "coaches" espera ganar la mayoria de las carreras, pero U. S. T. y N. U. tambien confian poder ganar uno que otro campeonato. Salcedo y De Leon son los estrellas de la U. S. T., mientras que Navallasca y Candari se luciran por U. P. N. U. tendra a Julian Rivera en las carreras cortas.

Las carreras para esta tarde son los relevos de 400 metros, 1600 metros, long y short medley.

El Capitan Ednie defiende con exito su campeonato

EN EL CARD



CRIS PINEDA

Que el sabado, 29 de diciembre figurara en uno de los encuentros principales del card que presentara el Eastern Boxing Club y en el que Little Pancho se vera frente a Star Frisco.

FRANCISCO ARAGON SALE VICTORIOSO

Despues de estar perdiendo por 5-2, Francisco Aragon, veterano estrella olimpico reacciono ayer tarde para ganar los dos siguientes "sets" en relación con el torneo metropolitano para cualificarse en una ronda superior del concurso para varones. San Ang aventajaba por 5-2 en el primer "set" jugado ante ayer y por la lluvia se aplazo el partido para ayer tarde. Ang consiguio ganar el primer "set" por 9-7 al final, pero perdio los dos siguientes con facilidad, terminando el juego 7-9, 6-3 y 6-2 a favor de Aragon.

Leopoldo Calixto que aventajaba a L. Howell por 8-6 y 0-1 el dia anterior gano al final ayer terminando el partido 8-6 y 9-7. Rodrigo Diaz elimino a J. L. Dayrit por 6-1 y 6-4.

Esta tarde se inaugura el torneo de parejas del metropolitano en que figuraran Mauricio Zamora y Alfredo Diy ganadores de los campeonatos del All-Comers, Nacional y olimpico.

Si ganan este torneo como es de esperar, habran copado todos los compeonatos importantes de 1934.

DERROTA AL COM. FRANCIS

El general Parker hace la reparticion de premios entre los ganadores en los diversos grupos

El Capitán A. V. Ednie, del Fuerte William McKinley retuvo ayer tarde el campeonato anual militar correspondiente a 1934, cuando en el partido final venció en el campo del Wack-Wack Golf and Country Club al Comandante J. R. Francis, del 31 de infantería.

El Comandante Francis comenzó muy bien el juego, llevando la delantera durante casi todo el trayecto a su adversario y debilitándose luego hacia el final de la ronda dando lugar a que el Capitán Ednie pudiera emparejar con él y aventajarle lo suficiente para ganar la partida.

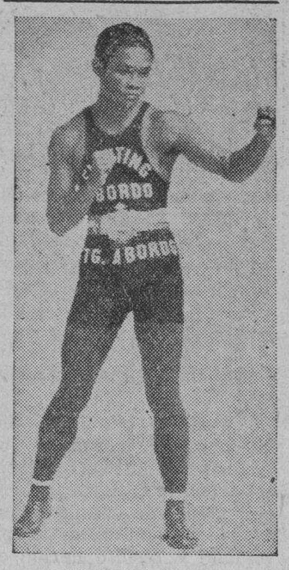
Varios buenos y valiosos premios han sido adjudicados a los ganadores de los diferentes "flights" por el general Frank Parker, comandante en jefe del departamento filipino del ejército de los Estados Unidos, quien fué presentado por Mr. Bill Shaw, presidente del Wack-Wack.

Se prepara

B. DE GUZMAN

Campeon featherweight del Oriente que esta noche en el Osmeña Boxing Park, defendera su titulo contra Jose Villanueva al aspiran-

SE PREPARA



FIGHTING ABORDO

Que se esta entrenando concienzudamente para el proximo card del EBC. Tomara parte en uno de los encuentros principales de la noche.

RUTH CONFORME CON LO QUE DISPONGAN

Babe Ruth que recientemente estuvo residiendo en Manila declaro el otro dia, poco antes de marchar, al enterarse de algunos despachos recibidos en Manila refiriendose a él, que sea lo que fuere lo que decidan los magnates del baseball en América acerca de su futuro como basebolista, estaba dispuesto a aceptarlo. Despachos recibidos en Manila daban cuenta de la imposibilidad de hacer a Ruth manager de los Yankees de acuerdo con las declaraciones del coronel Jake Ruppert, dueño de los Yankees de Nueva York.

"Sea cual fuere lo que el baseball este dispuesto a hacerme, estoy conforme"—declaro enfaticamente al enterarse de que el coronel Ruppert esta dispuesto a ofrecerle un contrato como jugador, pero nada mas que como jugador y que piensa retener a Joe McCarthy como manager de los Yanks. "El deporte me ha resultado siempre muy bueno y estoy dispuesto a abandonarlo tan pronto como no haya ya ningun puesto para mi. Deseo al baseball toda la suerte del mundo"—declaro momentos antes de la comida que le preparaba el club local de golf.

Haciendo comentarios sobre el plan del coronel Tillinghast Huston, anterior co-dueño de los Yankees, de formar un nuevo club para la liga mayor con el fin de poner al Bambino como manager, Ruth declaro: "espero que resulte cierto. El coronel Huston es un buen hombre."

Aunque declaro que estaba dispuesto a encargarse de cualquier equipo de la Liga Mayor, declaro sin embargo, que los Dodgeres de Brooklyn son muy buenos y prometen mucho si estan bien manejados.

EL TORNEO DE AJEDREZ SERA INTERESANTE

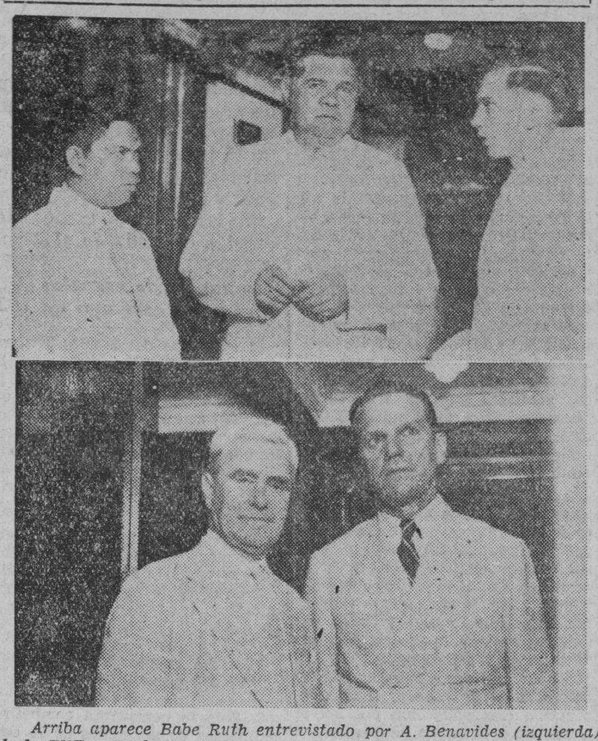
Los preparativos del Carnaval han comenzado.—El club abre de nuevo sus puertas

Han comenzado los preparativos para el torneo nacional de ajedrez bajo los auspicios de la asociación del Carnaval y la fecha en que comenzara el mismo se anunciara mas tarde. Por de pronto, un buen numero de aficionados ha expresado ya su deseo de tomar parte en el mismo y a juzgar por el entusiasmo, que reina se predice el mas concurrido y mas interesante torneo celebrado de algunos años a esta parte.

Despues de dos meses de inactividad el Philippine Chess Club volvera a abrir sus puertas en el Plaza.

Diez nuevos tableros de ajedrez del modelo Staunton y una copa de plata ha ido a aumentar las propiedades del club, segun ha informado hoy el Sr. Ismael Amado, presidente del club, que dicho sea de paso acaba de regresar de un viaje al extranjero. La copa ha sido donada por uno de los miembros del club.

Ruth y compañeros dejan Filipinas



Arriba aparece Babe Ruth entrevistado por A. Benavides (izquierda) de la TVT y Frederick Marquard otro periodista, poco antes de su marcha anoche a bordo del "Tjinegara" con su mujer e hija. Abajo, John A. Hillrich, presidente de la fabrica de los renombrados "bats" Louisville Sluggers (izquierda) y Harry A. Wendt presidente y gerente general de la Athletic Supply Co. y agente local de los citados "bats". Mr. Wendt fué a despedirse de Mr. Hillrich. Otros miembros de la comitiva de Babe Ruth que quedaron rezagados en Manila, Mr. y Mrs. Vernon "lefty" Gomez, Mr. y Mrs. Harold Warstler y el Dr. Ebeling salieron también anoche por el "Tjinegara".

Se repartiran en el Squire Bingham los premios ganados

Las medallas que se adjudicaron en el ultimo torneo nacional de tiro al blanco del Manila Gun Club y que segun proyecto iban a ser repartidas entre los ganadores en el mismo club, mañana, 16 de diciembre, podran ser recogidas en el establecimiento Squires Bingham Co., en la Plaza Goiti, segun se ha informado esta mañana.

Se ha decidido no hacer la entrega de ellas mañana en el Cosmopolitan Gun Club para evitar la molestia a los ganadores de las mismas que sin duda hallaran mas facil recogerlas en el establecimiento arriba citado.

A continuación va la lista de ganadores en los diferentes eventos:

50 Yard Offhand
Oro—Sgt. Morgan
Plata—T. Kalaw, jr.
Bronze—R. Villamor
Individual Dewar
Oro—Sgt. Luckel
Plata—Lt. Rau
Bronze—K. Johansson
Dewar Team
Plata—Lt. Rau, Duck, McNair, Morgan, Johansson
Bronze—Dixon, Guison, Castañeda, Kalaw, Carballo
Small-Bore Championship
Oro—Dixon
Plata—Pvt. Pauly
Bronze—Pvt. Johansson
100 Yard Prone
Oro—Pvt. Johansson
Plata—Lt. Rau
Bronze—Judge Jaranilla
50 Yard Prone
Oro—R. Dizon
Plata—M. Guison
Bronze—Lt. Rau
High Power Championship
Oro—F. Cortes
Plata—Pfc. Pauly
Bronze—R. Dixon
200 Yard Small-Bore Prone
Oro—Pvt. Johansson
Plata—F. Cortes
Bronze—Judge Jaranilla
50 Yard Tyro
Oro—F. Cortes
Plata—Sgt. McNair
Bronze—Sgt. Duck
100 Yard Tyro
Oro—Sgt. McNair
Plata—Sgt. Duck
Bronze—Cpl. Thomas
22 Tyro Pistol
Oro—T. Kalaw, jr.
Plata—M. Guison
Bronze—S. Moldero
22 Individual Pistol
Oro—Cpt. Lugtu
Plata—F. Cortes
Bronze—Dr. Soler
Center Fire Individual
Oro—F. Cortes
Plata—Sgt. Morgan
Bronze—R. A. Thorson
Timed Fire
Oro—Sgt. Morgan
Plata—Capt. Lugtu
Bronze—L. E. Aucoin
High Power Offhand
Oro—R. A. Thorson
Plata—Sgt. L. T. Clark
Bronze—Sgt. Hinkle
High-Power Sitting
Oro—Sgt. Clark
Plata—Sgt. Roberts
Bronze—Pfc. Pauly
High Power Prone
Oro—Sgt. Roberts
Plata—F. Cortes
Bronze—Sgt. Woods.

MAÑANA, 16 LAS CARRERAS DE CARIDAD

Aparte de las carreras de "sweepstakes" de hoy, la Antituberculosa ofrecera carreras interesantes mañana

Los mejores caballos del hipodromo de San Lazaro participaran en la carrera de caballos de la Sociedad Anti-Tuberculosa de Filipinas que se celebrara mañana domingo, 16 de diciembre, segun ha anunciado hoy el Sr. Luis Quinson manager de esta carreras. Estas carreras se celebraran mañana aparte de las que se celebraran hoy en relación con los "Sweepstakes" de la caridad.

Todo los preparativos necesarios para asegurar el exito de estas carreras se han hecho. El hipodromo estara debidamente decorado para indicar que las carreras se celebraran con fines beneficos. A juzgar por el interes que reina se asegura desde ahora un verdadero lleno en las mismas.

Miembros del staff de Malacañang, senadores, representantes, secretarios departamentales y sub-secretarios, el alcalde de la Ciudad, los miembros de la junta de directores del Manila Jockey Club, miembros de la junta de directores de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas, oficiales del ejercito y la constabularia figuraran entre los que asistiran a las carreras de mañana.

Los tickets para los asientos reservados estaran en venta desde ahora en la oficina del totalizador, en el Hipodromo de San Lazaro.

EN LOS CINES Hoy

IDEAL—"La Viuda Alegre".
METROPOLITANO—"Catherine the Great".
LYRIC.—"The Pursuit of Happines".
GRAND THEATER—"Million Dollar Ransom".
FOX—"Blonde Crazy".
RADIO—"Bachelor Apartment".
SAVOY—"Fog Over Frisco".
TIVOLI—"Whirlwind".

Lanzadores famosos — Por Alan Maver

El Dr. Afable ofrece un dinner dansant el lunes

En honor a los miembros y los huespedes de la Philippine Islands Medical Association, el Dr. Valentin S. Afable, presidente de la Sociedad Medica de Manila y del Colegio de Medicina Afable, y su distinguida señora daran a las 7:00 de la noche del lunes, 17 del actual un "dinner-danzant' en los amplios , hermosos y ventilados salones del 'Wack-Wack Golf and Country Club. La fiesta social en perspectiva lleva todas las de ser brillante y animadisima, por las extensas relaciones de simpatias de que gozan los anfitriones en la sociedad y por la presencia en Manila de varios miembros distinguidos de la clase medica que son delegados a la Asamblea Constituyente.

te a su corona. De Guzman ha vencido a cuantos se le han puesto delante y al decir de algunos que creen estar al tanto de los acontecimientos de boxeo en la capital, algunos de su peso no se atreven a ponersele delante por parecerles dificil el poderle vencer.

No obstante, de Guzman, se ha estado entrenando concienzudamente durante estos ultimos dias y asegura estar bien dispuesto para el encuentro de esta noche. Confia en poder añadir a su lista de victorias, el nombre de Villanueva.

:-RADIO-:
HOY
BACHELOR Apartment
LOWELL SHERMAN IRENE DUNNE
COMEDIA
Hasta las 4 p. m. .. .. .. 20c y 40c
Despues de 4 p. m. .. .. .. 30c y 50c

Lea LOS ANUNCIOS

LYRIC THEATRE
ULTIMOS 2 DIAS
Adolph Zukor presents
FRANCIS LEDERER in "The PURSUIT of HAPPINESS"
with JOAN BENNETT CHARLIE RUGGLES MARY BOLAND
A Paramount Picture
Revista Paramount
"BABY BLUES"
Novedad en Tecnicolor
Precios:
10 hasta 3:30 p. m. .. .. .. 30c y 70c
Despues de 3:30 p. m. .. .. 40c y 80c

SAVOY
HOY
"FOG OVER FRISCO"
Bette Davis, Donald Wood
Lyle Talbot y Margaret Lindsay
En la Escena
"THE MERRY-MAKERS"
en un vaudeville superior
presentando a
AMANDING MONTES
Reina de Kundiman
y DANDY
"Tap Dancer" filipino

TIVOLI
Gran Programa Especial
"WHIRLWIND"
Tim McCoy y Pat O'Malley
"RADIO PATROL"
Robert Armstrong-Lila Lee
y
BABE RUTH
demostrando sus
"FANCY CURVES"

METROPOLITAN
SE EXHIBE HOY
1:30 P. M. Primera Función
Después 3:25, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
Mujer de Muchas Aventuras...
Ella tenía su preferido—lo mas extraño! Una gran reina... pero no podía dominar su propio corazón!
Douglas FAIRBANKS Jr.
Elizabeth BERGNER
IN
Catherine THE GREAT
(ALEXANDER KORDA'S great successor to "HENRY VIII")
Directed by Paul Czinner
Released thru UNITED ARTISTS
—TAMBIEN—
"THE NIGHT BEFORE CHRISTMAS"
TECNICOLOR SHILLY SYMPHONY
En Dialogo en Español

GRAND THEATRE
HOY
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p m.
PHILLIPS HOLMES
MARY CARLISLE
EDWARD ARNOLD
MILLION DOLLAR RANSOM
DAMON RUNYON'S sensational Cosmopolitan Magazine story. With Andy Devine, Wini Shaw. Produced by Carl Laemmle, Jr. Directed by Murray Roth. Presented by Carl Laemmle.
A UNIVERSAL PICTURE
Atracciones Adicionales
"Strange as it seems—Novedad
"Pin Feathers"—Caricatura
"Out of Gas"—Comedia

FOX
SE EXHIBE HOY
10:00 A. M. Primera Función
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
He's a bell-hop in a Fast hotel and has a key to every room!
BLONDE CRAZY
with JAMES CAGNEY
sensational young star of "Smart Money" and
JOAN BLONDELL
more vivacious than ever in a role of wit and wisdom
NOEL FRANCIS
RAY MILLAND
Un Triunfo de Warner Bros.
También
"HOW DO I KNOW IT'S SUNDAY"
Caricatura
"DARLING ENEMY"
Comedia Musical en 2 actos

M.E.C.D. 2016

IMPETU AL PROVECHOSO DEPORTE DE LA PESCA

PARTICIPARON DOSCIENTOS EN UN CONCURSO

Miranda San Pedro, de la Philippine Net and Mfg. Co., el mas entusiasta

Por el DUENDE DE PARIS

Don Paulino Miranda Sampedro, asturiano de larga residencia en Filipinas y quien, al igual que su hermano Don Jose, ha hecho suyo ya este pais en donde ha formado su hogar, su familia y sus intereses, acaba de celebrar su concurso anual de pesca (esta vez con caña) en la Bahia de Manila. Es el incansable organizador de concursos de pesca con el fin de hacer que nuestros jovenes tengan mas afición a tan provechoso deporte. Sin embargo, en su ultimo intento del 30 de Noviembre ultimo pasado tomaron parte unos doscientos pescadores aficionados solamente, en la Escollera de Pasay, casi a la punta del Dewey Boulevard. El tiempo inseguro, con la tercera señal de tifon izada desde el dia anterior, ha contribuido mucho a la no aparicion de muchos concursantes.

El Sr. Miranda Sampedro, gerente de la Philippine Net & Braid Mfg. Co., comenzo a organizar estos concursos anuales alla por el año 1925 ofreciendo a los ganadores valiosos premios, que consistian ya en metalico, o ya en especies para estimular asi a los que tomaran parte en los mismos.

En 1925 el concurso tuvo lugar en las playas de Pasay en donde hubo carrera de bancas y de "Pamandawans" en la que reman unos treinta personas en cada una de ellas. La intencion principal de Don Paulino celebrando periodicamente estos concursos fue el de reunir a los pescadores profesionales de pueblos cercanos y, de este modo, formar entre ellos una Solidaridad de Pescadores. Conocerse unos y otros, trabajar unidos para procurar en lo posible su participación en el lucrativo negocio de la pesca. Todos sus esfuerzos, toda su buena voluntad cayeron, sin embargo, en saco vacio, porque en la actualidad los japoneses son los que dominan el mercado pesquero de Filipinas y no hay freno posible para pararlos. ¿Y cual es la consecuencia de todo esto? Que los japoneses residentes en Filipinas solo compran pescados de los japoneses que pescan en aguas del pais. Que dichos pescadores japoneses no compran absolutamente nada del pais, porque las redes que usan para su pesca y todos sus accesorios vienen del Japon.

Volviendo a los concursos de pesca organizados por Don Paulino Miranda Sampedro, en 1927 se celebro en grande el concurso en el pueblo de Las Piñas en donde estuvieron presentes mas de dos mil personas de varios pueblos proximos. Los Presidentes Muncipales de Las Piñas, Bacood y Binakayan fueron los miembros del Jurado que decidio la adjudicacion de LA COPA DE SAMPEDRO y de otros premios. En 1998 el Concurso tuvo lugar en Tanza, Cavite. En 1929 en las playas de Binakayan, Cavite. En 1930, en Cavite, Cavite, y en el año 1931 en el pueblo Likton, Rosario. En este Concurso original se ofrecio un premio consistente en una gran copa de plata repleta de billetes de UN PESO para la Pamandawan que ganase. A este concurso asistieron 10 Pamandawan y 20 Bancas.

Recordamos que, en uno de estos divertidos concursos de pesca, el difunto Principe de los poetas Tagalos, Jose Corazon de Jesus, pronuncio un discurso y declamo una sentida poesia, tal como él solo sabia hacer, emocionando al publico alli congregado quedando convencidos de que habia que unirse para triunfar.

La primera vez que se celebraba un concurso de pesca con caña, dejando la red de los años anteriores, fue el dia de Bonifacio de este año habiendo tomado parte como se ha dicho ya unos doscientos entre chicos y adultos. Los premiados en este concurso original fueron los siguientes: Primer Premio en cantidad; Juan Concepcion, 178 peces. Primer Premio en peso; Federico Cariño 6.660 Gramos. Ambos se llevaron P25.00 cada uno en metalico y especie. Segundo en cantidad; Dominador Villaroya, 30 peces. Segundo Premio en peso; Luis Erico 3,360 Gramos, estos dos se llevaron cada uno un sombrero legitimo de Ecuador marca "Hercules, y un "Salok" marca "Pez". Tercer Premio en cantidad, Ricardo Gonzalez, 13 peces. Tercer Premio en peso, Mariano Avenela 2,240 gramos. Cada uno de estos ganaron una caña "Hercules" debidamente equipada y un deposito de red para guardar la pesca.

Aquello fue como una jira. Se sirvieron limonadas hechas por la Philippine Net & Braid Mfg. Co.; los chiquillos alborotaron terriblemente; se tomaron fotografias y, durante todo el tiempo que duro la pesca, desde las 8:00 a.m. hasta las 12:000 p.m. reino una gran animacion.

Don Paulino Miranda Sampedro continua con su empeño de animar a los nuestros a que dedique mayor atencion a la industria pesquera. Que nuestros hombres se den cuenta de las grandes riquezas que atesoran nuestros mares que solo esperan manos filipinas que las exploten. Nuestros hombres no quieren el mar, no quieren la sementera. Y todas nuestras riquezas iran, poquito a poco, cambiando de manos. Los extraños no necesitan pelear con nosotros; no necesitan declarar la guerra para apoderarse del pais. Iran introduciendose por todos los rincones, acabaran por ser los absolutos dueños de todo.

Manila, Diciembre de 1934.

Vistas del concurso de pesca a caña organizado por Don Paulino Miranda Sampedro, gerente de la Philippine Net & Braid Manufacturing Company, que tuvo lugar el dia 30 de Noviembre último en la escollera de Pasay, Rizal, y en el que tomaron parte, a pesar del estado inseguro del tiempo, unos doscientos pescadores aficionados.

En dicho concurso cuya finalidad es atraer más la atención del público hacia las grandes posibilidades de la industria pesquera en Filipinas, resultaron vencedores los siguientes señores: Federico Cariño, primer premio en peso; Juan Concepción, primer premio en cantidad. Ambos se llevaron P25.00 cada uno en metalico y efectos. Segundo premio en cantidad: Dominador Villaroya; segundo premio en peso, Luis Erico. Estos dos se llevaron cada uno un sombrero legitimo de Ecuador marca Hercules y un "Salok" marca Pez. Tercer premio en cantidad: Ricardo Gonzalez. Tercer premio en peso, Mariano Avenela. Cada uno de ellos ganó una caña "Hercules debidamente equipada y un deposito de red para guardar la pesca.

Rickey se felicita de no haber podido deshacerse de Durocher

(De la "Associated Press")

St. Louis (por correo).—Branch Rickey, que esta a cargo de los destinos del St. Luois Cardinals, trato a mediados de temporada de "vender" al hombre que salvo el campeonato de la serie mundial, para los Cardinals, en el sexto partido: Leo Durocher.

Rickey, que tiene la habilidad de hacer muy pocas "malas ventas" que admite sin rodeos cuando hace una mala, admite ahora que se siente feliz al pensar que las transacciones no se llevaron a cabo. Pero el fracaso no fue debido a Branch.

El 15 de junio, que es el ultimo dia en que se hacen estos "intercambios", sin antes consultar con los que estan, dispuestos a renunciar sus derechos en un equipo, Rickey se ofrecio a cambiar a Leo Durocher con Mark Koening, del Cincinnati Reds. Entonces Koening se estaba portando admirablemente como "hitter."

Pero Larry MacPhail, vice-presidente y general manager de los Reds no estaba interesado en lo mas minimo en el propuesto cambio.

Ahora que la temporada ha terminado, sin embargo, el aspecto es completamente diferente. Durocher por el contrario, consiguio subir cuando los Cards lucharon por la supremacia y fue indudablemente uno de los factores mas importantes en la victoria de los mismos, aun antes de haber conseguido tres hits de cuatro veces que estuvo en el bat, en el sexto partido.

Durucher hizo este año la parte que le correspondia y que Branch Rickey creia que iba a hacerla en 1933. Entonces los Cardinals necesitaban un shortstop para llenar el hueco abierto en su alineacion con la muerte accidental de Charlie Gelbert. Y no encontraron otro mejor que Durocher que entonces jugaba con los Reds.

Generalmente considerado como el mejor fielding shortstop en las ligas mayores, Dcrocher es indomable y apasionado en su juego y se porta mejor cuanto mas reñida es la lucha. En la ultima semana de lucha, cuando los Cardinals luchaban encarnizadamente contra los Giants en la carrera por la supremacia, se caso con la anterior Mrs. Grace Dozier, que ha vivido aqui por espacio de siete años.

Se defendera

JOSE VILLANUEVA
Ex-pugil amateur, y de fama

YOUNG CASANOVA Y T. REYES, EMPATAN

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Cavite, Cavite.—Terrible Reyes de Bacoor, Cavite y Young Casanova, de Manila, empataron despues de un combate reñido en el nuevo Dreamland Stadium de esta localidad, el sabado por la noche. Casanova aventajo a su adversario en los primeros asaltos pero Reyes comenzo a atacar a su vez en los ultimos asaltos. La decision de empate fue bien recibida por los fans.

En el segundo encuentro principal de la noche, de seis asaltos, Johnny Custodio de Cavite, venció por puntos a Speed Loreto de Pasay. La pelea fue tambien de las muy reñidas con ambos pugiles castigandose de duro. Se cree que una decision de empate hubiera sido mas acertada.

Gregorio Perez, de Cavite, noqueo a Jose Mojica de Manila en otro encuentro de seis asaltos. Perez tenia llevaba ventaja en peso, estatura y alcance.

Fighting Yongson, de Cavite fracaso en su intento de vencer a Fighting Cruz quien logro mantener en pie hasta el final de la pelea despues de haber a su vez peleado con valentia.

Rush Meding vencio a Little Guzman, Joe Reno gano a Kid Grove y Darkie Cruz venció a Young Borjal.

MURPHY HARA DE REFEREE ESTA TARDE

En el encuentro de polo entre Rojos y Azules en el campo de Nichols Field

Con el gobernador general Frank Murphy como referee, interesante y muy reñido promete ser el partido de polo que esta tarde, comenzando a las 4, se jugara en el nuevo campo militar de polo, en Nichols Field, Rizal, a juzgar por los nombres que aparecen en las alineaciones de los equipos que lucharan por la supremacia.

A juzgar tambien por el interes que ha despertado el partido de esta tarde se anticipa desde ahora que un buen numero de aficionados estara presente en el campo para cuando se de el primer malletazo. Invitaciones impresas se han repartido a figuras prominentes del gobierno y del ejercito, y a miembros de la prensa.

Actuaran de umpires en este juego, Juan Elizalde y Mr. Chic Parsons y de referre el gobernador general Frank Murphy.

Las alineaciones de los equipos adversarios seran las siguientes:

AZULEZ—
1—Teniente G. C. Smith
2—Comandante general Frank Parker
3—Coman. C. H. Gerhardt
4—Cpt. M. M. McD. Jones

ROJOS—
1—Ten. J. D. Scott
2—Ten. Carl Brandt
3—Ten. J. F. Haskell
4—Capt. T. W. Hastey

SE EXHIBE AHORA
Primera Función a las 10 A. M.
Después: 11:50-1:40-3:30-5:20-7:10-9 P. M.
DOMINGO PRIMERA FUNCION A las 8:10 A. M.

IDEAL
THEATRE OF STARS AIR-COOLED

No Hay Precios De Matine
Butacas ..... ₱0.50
Palcos ..... ₱1.00
Loge Sofa ..... ₱3.00

El Supremo Espectaculo Mundial de Musica, Amor y Risas
El Inmortal Romance Musical de Franz Lehar—

The Merry Widow
(La Viuda Alegre)

PRESENTANDO A
Maurice CHEVALIER
Jeanette MacDONALD

Centelleante, espléndida, ataviada con el ropaje de belleza, adornada con la deslumbrante alegria de la risa y el amor; un delicioso espectáculo tanto para la vista y el oido como para el alma y el corazón. Tal es, en sintesis, la preciosa producción LA VIUDA ALEGRE (The Merry Widow).

Cantos de amor que tarareará Ud. al retirarse!
"El Vals de la Viuda Alegre"
"Mujeres, Mujeres, Mujeres"
"Al Restaurant Maxim"
"Esta noche me enseñara a olvidar"
"Debe ser Amor"

M.E.C.D. 2016

Nuevo procedimiento en la fabricacion de baldosas

Entre muchos propietarios, arquitectos, ingenieros y contratistas de larga experiencia en edificaciones de toda clase viene siendo objeto de comentarios, a cual mas elogiador, los metodos "Spuncrete" que se usan por la nueva, pero ya afamada, fabrica "Philippine Spuncrete Company" de la calle España.

Hace dos años, al comienzo de su establecimiento en este pais, la "Philippine Spuncrete Company", introdujo nuevo metodo y nuevo "standard" en la fabricacion de baldosas, tubos y bloques concavos. Aunque es un hecho admitido que la industria de baldosas no es nueva en este pais; el "Metodo Spuncrete," empero, practicamente ha revolucionado el campo de la industria, tanto en calidad como en economia.

El "Metodo Spuncrete" hace uso de la fuerza centirifuga para eliminar por completo todo exceso de agua y las cavidades que tienden a debilitar los materiales de concreto. Todos los productos que se hacen por medio de este metodo forman una masa compacta. Por los productos que ya se han producido, se ha demostrado que el metodo "Spuncrete" no tiene paralelo en el negocio y en la manufactura de baldosas.

La resistencia del metodo "Spun" facilmente se puede ver en los tubos "Spuncrete", los cuales pueden resistir una presion tan pesada hasta 150 libras por cada pulgada cuadrada; mas que suficiente para resistir la fuerza ordinaria de los golpes de un martillo, gracias a su elasticidad. Y como son de una superficie refinada, son apropiados tanto para desagues como para alcantarillados; no son afectados por la humedad o las naturales expansion y contraccion, causadas por los cambios de las condiciones climatologicas. Los tubos "Spuncrete" se han usado extensamente en muihas grandes ciudades de China y Australia donde se ha demostrado que han resistido contra la herrumbre y otros elementos deteriorantes. ¡ Y vaya si nuestro Gobierno tambien ha descubierto a tiempo las ventajas que se ganan con el uso de los productos "Spuncrete". Pues recientemente, el Distrito Metropolitano de Aguas ha hecho muchos pedidos de tubos "Spuncrete" para sus proyectos de alcantarillado. Dichos pedidos se han hecho despues de un experimento concienzudo de los productos "Spuncrete."

Despues de un estudio del vasto campo de edificaciones y las posibilidades de tales productos en consonancia con las demandas de la arquitectura moderna. la "Philippine Spuncrete Company" decidio espandir sus actividades a la fabricacion de "Terrazzo, Terra-Cottas (imitacion), Estucos, Marmoles Artificiales, Mosaicos Venecianos, Travertino Romano, y otros materiales similares. La expansion de sus operaciones a este Arte particular, fue un asunto que habia de decidirse, porque la directiva de la planta, encabezada por un experto italiano, director tecnico, esta muy bien instruido en el ramo.

En cuanto a materiales decorativos, la "Philippine Spuncrete Company" establece tambien nuevo "standard." El "Terrazzo Italiano" es un material artistico y resistente, con cuasi ilimitadas posibilidades para los efectos de decoracion y de resistencia. El "Terrazzo" es un Arte del "Renacimiento Veneciano." No es, por lo tanto, un nuevo producto, aunque su uso se ha revivido a tal enorme extension desde la introduccion de la construccion a prueba de incendios en los edificios modernos. En America, la entera profesion arquitectural ha adoptado su uso, reconociendo su adaptabilidad a toda posible variedad de diseños y colores, asi como su insignificante costo de limpieza. Hecho del verdadero marmol o piedra en combinacion con cemento, e ingrediente es el que mas se aproxima al marmol en sus cualidades, pero su costo es muchisimo menos. Con el uso de tiras de metal, cualquier diseño puede practicamente ejecutarse inmediatamente antes de llevarse a cabo una obra o aun durante los trabajos. El uso de astillas de marmol de color y cemento de color hace posible conseguir resultados consistentes con cualesquier esbozo decorativos. El terrazo se usa en los suelos, frisos, escaleras, bramantes, paredes y cielos razos, etc.

Siempre y cuando se desee larga duracion, belleza de color o un diseño bien modelado, la "Terra Cotta," hermosa imitacion, sirve como material estructural para el exterior o el interior de un edificio o de cualquiera parte del mismo, como embecaduras, antepechos, albardillas, cornisas y otras partes decorativas. Es a prueba de incendio, ligero, economico y posee gran cantidad de insulacion y de valores acusticos. Cada pieza puede adaptarse de acuerdo con los esbozos y especificaciones del arquitecto.

El "Estuco" de cualquier estilo: Italiano, Basco, Frances, California, etc., es conocido superior material para decorar las superficies de las paredes, interiores y exteriores. Se puede obtener tambien en piezas preparado por los expertos de la fabrica para que puedan aplicarlas en las obras. "El Mosaico Veneciano" que es ideal para suelos y paredes, tanto interiores como exteriores, lo mismo que, para fines de decoracion. Conocido como marmoles esmalte mosaico, como tambien un cristal, oro y plata, esta hecho de una substancia que se llama "smalti". El trabajo puede ser geometrico o pictorico en diseño. La seleccion de colores es ilimitada para este tipo de labor.

Otros trabajos de Mosaico se producen tambien, tales como: 'Egipciao' 'Roman,' 'Griego', 'Gotico' y 'Byzantine,' que son las formas mas antiguas en la aplicacion decorativa del embellecimiento en los suelos y las paredes.

El 'Marmol Artificial' (imitacion del verdadero Marmol) es un producto de la fabrica. Es una composicion de finisisimo polvo de Marmol d'Italia, Cemento Marfil y Sigmento de color minerales liquidos. Debe distinguirse del Terrazzo puesto que tanto el procedimiento de la manufactura como los materiales ya hechos difieren en muchos detalles. Sugiere muchas posibilidades para usos interiores en general. Es apropiado donde se requieren curvas.

El "Travertino", en imitacion de todos estilo Antiguo y moderno. Es un excelente material de decoracion interna o externa de cualquier construcciones. La reciente instalacion de Terrazzo y Marmoles Artificial hecha por la Philippine Spuncrete Company en la Far Eastern University y en el Mausoleo de los Hemmady, lo mismo que los contratos para importantes edificaciones, tales como el Teatro Capitol y otras, indica claramente la aceptacion de los productos de dicha fabrica en el campo de las construcciones locales. De hecho, muchos arquitectos reconocen el valioso servicio y la cooperacion que la Philippine Spuncrete Company presta a la profesion arquitectural en la ejecucion de muchos dificiles "esquemas" en paredes y suelos de caracter distintivo, tal como lo que puede considerarse realmente indispensable para proyectos importantes como hoteles, apartments, teatros y edificios publicos.

HA LLEGADO UN REPRESENTANTE DEL JAMON PIÑA

Rowe viene de inspección; piensa visitar importantes puntos del país

Mr. L. H. Rowe, viajante de la Casa J. C. Hutton Pty. Ltd., de Brisbane, Australia, una de las mas grandes firmas comerciales del mundo que se dedica a la manufactura y curacion de jamones, especialmente del conocido jamon "Piña" y de otros productos de la misma marca, ha llegado recientemente a Manila a bordo del vapor Glengarry.

El jamon "Piña" y otros articulos manufacturados por la misma firma comercial arriba mencionada, han sido introducidos en Filipinas por la Casa Genato Comercial Company. Los hermanos Genato estuvieron en el pier para recibir a Mr. Rowe cuando llegó a esta capital, Es uno de los antiguos amigos de la familia Genato.

Hubo un tiempo en que Mr. Rowe visitaba casi anualmente Filipinas pero despues dejo de hacerlo por habersele destinado a otros territorios. Este es el primer viaje que hace despues de una ausencia de 10 años de Manila. Viene de Hongkong, China, y Manchuokuo paises donde ha estado en viaje comercial. Permanecerá en Manila por espacio de unas tres semanas durante cuyo tiempo piensa visitar Iloilo, Cebu, Zamboanga y otros importantes puntos.

Los Fords ocupan la delantera en las provincias del Norte de Luzon

Los automoviles Ford como siempre ocupan un lugar muy prominente en la venta de coches en las provincias del Norte de Luzon. En Laoag, Ilocos Norte, por ejemplo, la agencia del Ford esta representada por "The Laoag Auto Supply Co." gerentada por el Sr. Miguel A. Kairuz. En este establecimiento todos los dueños de automoviles y camiones Ford encontraran partes genuinas de repuesto, asi como todo lo que necesiten para sus coches. Se reciben contratas de venta de automoviles Ford en el mismo.

La Manila Trading and Supply Co. unicos agentes del Ford en Filipinas se sienten orgullosos de tener "The Laoag Auto Supply Co." como representantes en Laoag, por el servicio que este establecimiento puede prstar, debido al prestigio de su gerente. En el cliche aparece juntamente con un camion Ford recientemente comprado por el Sr. Marcelo V. Fariñas, el gerente Sr. Kairuz, con el Sr. Juan Finianos, gerente auxiliar. En el extremo opuesto aparece el Sr. Fariñas.

Al servicio del huesped

El huesped se ha de sentir tan bien como en su casa. No cabe la menor duda que cada fondista se empeñará en realizar lo antes dicho en las proporciones que se lo permita el rango de su fonda. Bienestar completo se obtiene sin embargo solo con un alumbrado bien apropiado. La fonda mas sencilla puede transformarse en un aposento agradable si se les da a los aparatos de lumbrado la importancia que verdaderamente tienen. Un alumbrado bueno es decir abundante y apropiado es un factor de reclamo de primer orden y aumenta la rentabilidad de la explotacion por un aprovechamiento mejor de los gastos de corriente.

Toda fonda, todo hotel u hosteleria necesitan, hoy dia, un reclamo luminoso exterior bueno y atrayente, para el cual desempeñan los transparentes un papel muy importante. Encima de la entrada no ha de faltar un inscripcion luminosa chocante. Piensese tambien en el alumbrado muchas veces descuidado del menu colocado en la vitrina. Para este ultimo se emplean de preferencia sofitos, montados detras del marco de ma-

(*Continua en la pagina* 14)

CROWNISLAS VA AVANZANDO MAS EN SU PROGRESO

Aumenta sus negocios apesar de la depresión que reina en todas partes

Mientras otras compañias de seguros de vida habian disminuido su volumen de negocio en estos ultimos cuatro años con motivo de la depresión mundial que sigue azotando, la Crown Life Insurance Company ha registrado en estos ultimos cuatro años un aumento de producción bastante considerable.

La Crown Life Insurance Company es una compañia Canadiense que se organizó bajo las leyes de Canada en 1900. Como toda compañia Canadiense, la Crown Life Insurance Company esta dirigida por personas de politica conservadora. Pero a pesar del conservatismo que asegura la estabilidad de la compañia la Crown Life Insurance Company de año en año ha estado progresando no solamente en el establecimiento de agencias en otras partes del mundo, pero particularmente en el volumen de su negocio. Por ejemplo, en 1929, el total de seguro en vigor de la compañia ascendió a la cantidad de $134,337,107.00. Para los años 1930, 1931, 1932, se ha registrado un aumento de mas de tres millones de dolares. En 1933, tal vez el año que mas se ha pronunciado la depresión mundial, el total de seguro en vigor de la Crown Life Insurance Company se aumentó a $138,821,-915.00.

Hace unos tres años la Crown Life Insurance Company estableció la Crownislas Company, una agencia para sus operaciones en las Islas Filipinas. En 1932, año en que se fundó la Crownislas Company, la cantidad total asegurada por la agencia llegó a la suma de P638,-576.00 para un periodo de producción de 6 meses. El año siguiente (1933) la producción se aumentó a la suma de P3,119,348.00. Para este año (1934) se espera una produción no menor de la del año anterior.

El efectivo de la compañia en 1932 ascendió a cerca de $18,000,000. En 1933 este efectivo se ha aumentado por mas de un millon de dolares.

La agencia Crownislas Company esta dirigida por Wade R. Cothran, un hombre que ha dedicado la mayor parte de su vida al negocio del seguro de vida. El Sr. Cothran vino a Filipinas hace mas de 10 años y es un reconocido experto en materia de seguros. Como gerente auxiliar de la compañia se ha nombrado a Abdon Llorente, quien por muchos años se ha identificado en esta misma linea.

Frugalidad e industria predica "La Salvacion"

Por M. L. CONCEPCION

Igual que todas las asociaciones mutuas de construccion y prestamos, "La Salvacion', fue organizada con el fin de acumular los ahorros de sus accionistas y devolverles con los ahorros y ganancias acumuladas en cambio de la devolucion de sus acciones. Tiende la asociacion a fomentar la industria, la frugalidad y la construccion de hogares entre sus accionistas, y dar de prestar sus fondos y sumas conseguidas a prestamo, a sus accionistas con garantias de bienes raices no grabadas y con la pignoracion de las acciones del capital que pertenecen a los accionistas como garantias colaterales.

Organizada hacia mediados de 1932 cuando los precios de bienes raices en todo Filipinas ya estaban en descenso se dudaba considerablemente del exito de la Asociacion. Fue solo la persistencia de sus fundadores y su firme conviccion de su triunfo lo que dio vida a esta Asociacion. Diferenciandose de la mayoria de las instituciones de similar naturaleza, "La Salvacion", Sociedad Mutua de Construccion y Prestamos, tuvo un comienzo muy modesto. Nunca tuvo pretensiones de grandeza. Ofrece su ayuda a la clase obrera de la comunidad, a los pequeños comerciantes, a los jornaleros, a los empleados asalariados y los jovenes profesionales que desean ahorrar para la vejez y construir hogares humildes para sus limitadas necesidades. No invita a grandes capitalistas a que inviertan dinero en ella. El concepto de los fundadores de su mision no es el de una compañia de inversiones capitalizada y controlada por un puñado de adinerados. Por ese motivo, las grandes participaciones no encuentran buena acogida en la entidad, y salvo raras excepciones, no se permiten. Desde cinco accionistas el 1.o de mayo de 1932 cuando esta asociacion comenzo sus transacciones comerciales, ya tiene ahora mas de 3,000 accionistas, de todas las provincias de Filipinas, con un capital suscrito de P6,140,600. Tal expansion en el breve periodo de dos años en un tiempo precisamente cuando el pais esta trevesando toda clase de calamidades y depresiones economicas es un buen augurio de prosperidad.

Fiel a sus fines, "La Salvacion" ha alentado siempre la construccion de edificios entre sus accionistas dandoles, cuando es posible prestamos para construccion. A aquellos que no desean construir casas pero que quieren comprar casas para su residencia con una cantidad de ahorros acumulados no suficiente para cubrir el importe de la casa, la Asociacion da emprestitos de un valor de 40 a 50 por ciento de la cantidad necesitada, a garantia de la propiedad suficiente, del prestatario.

"La Salvacion", Sociedad Mutua

(*Continua en la página* 20)

Siete billetes regalados por la casa Aguinaldo son premiados

Como una prueba mas de las bondades de la diosa Fortuna para con el establecimiento de L. R. Aguinaldo, dicha firma comercial participa hoy que algunos de sus billetes de Sweepstakes han resultado premiados en la selección de numeros ultimamente celebrada.

A continuación publicamos los numeros premiados: 602,489, 553195 y 1,540,347 regalados a sus parroquianos por la sucursal de L. R. Aguinaldo en Bacolod, Negros Occidental; 317,468, 189584, distribuidos entre los compradores de Manila; 38,632 billete personal de Don Leopoldo R. Aguinaldo; 187,640 billete adquirido por el Sr. Manuel Rustia y distribuido por el mismo entre los empleados de la misma Casa.

Tambien han resultado premiados como participantes en el numero 317488 los siguientes compradores: Srta. Juanita Valera, residente en Trozo, Manila quien hizo compras por valor de P47.00; Isabelo Santos, de Navotas, Rizal, compró por valor de P5.00; Jesus Rodil, empleado de la Casa F. E. Zuellig Inc., Manila, compró. por valor de P5.00; Srta. Apolonia S. Escasa, de Pasig, Rizal, hizo compras por valor de P5.44.

Entre los participan en el numero 189584 que ha salido premiado tambien figuran los siguientes: Ong Bi Di, 14 Paris, Singalong, Manila; Gloria Lazatin, de Angeles, Pampanga, Anacleta Samonte, 1118 Singalong, y Adela Pachecho. del Florida Hall, Manila.

ELEGANTES

NO SON LLAMATIVAS y son muy elegantes—gafas como estas realzan su apariencia.

Estilos Modernos

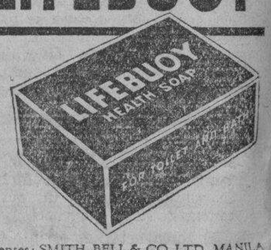
Examen Gratis

CLARK & Co. SCIENTIFIC OPTICIANS 90-94 ESCOLTA MANILA, P.I. MASONIC TEMPLE

Para LIMPIEZA Y SALUD

El maravilloso elemento higiénico del Jabón Lifebuoy contribuye a su mayor protección contra los peligros de la suciedad y de los gérmenes. La saludable espuma del Jabón Lifebuoy limpia, refresca y purifica. Proteja Vd. su salud con Jabón Lifebuoy. Un producto de la casa Lever Brothers Company, Cambridge, Mass.

JABÓN SALVAVIDAS LIFEBUOY



Agentes: SMITH, BELL & CO. LTD., MANILA

UN afeitado suave—y eliminación completa de puntos tiernos con la LIFEBUOY SHAVING CREAM

E-LC 300 S

UN TALCO *especial para el* HOMBRE

Después del baño... después de afeitarse... después de ejercicios activos, el Talco Williams para Hombres suaviza y refresca el cutis maravillosamente.

Su sutilísima fragancia, su incomparable finura y propiedad de absorber la humedad, evitan las molestias causadas por el exceso de transpiración y, siendo del color del cutis, es casi imperceptible.

El Talco Williams para Hombres es elaborado por los fabricantes de la Crema y el Jabón de Afeitar Williams.

Distribuida por
F. H. STEVENS & CO.
519 Dasmariñas, Manila

TALCO PARA HOMBRES

Williams

3280

DEL 16 DE Febrero

Impregnese del espiritu de Navidad, y a continuacion, del de Carnaval

AL 3 DE Marzo

CARNAVAL y EXPOSICION de 1935

El Festival Mas Grande y Mas Alegre del Año!

M.E.C.D. 2016

Aislamiento Electrico en la Onda Corta

Los aisladores juegan papel importante en las diseminaciones

Por HUGO GERNSBACK

La mayoria de los que hacen experimentos con la onda corta frecuentemente dejan de tener en cuenta la tremenda importancia de los aisladores en el empleo de la onda corta. Podria escribirse un libro voluminoso sobre esta materia. Los pocos párrafos siguientes solo dan detalles importantes de este trascendental asunto.

Debe entenderse inmediatamente que, particularmente en cuanto a la onda corta, por razon de la alta frecuencia electrica un buen aislamiento tiene muchisima importancia porque a medida que se aumenta dicha frecuencia decrece el metraje de la onda. Tales corrientes presentan enteramente diferentes características que las frecuencias menores que se utilizan en los aparatos de onda larga.

Algunos aisladores que dan buenos resultados en aparatos de onda larga no sirven como tales aisladores en absoluto cuando se trata de las más altas frecuencias. De hecho, lo que constituye un buen aislador para las recepciones de onda larga frecuentemente se convierte en un corto circuito en los aparatos de onda corta.

Lo que demostró la bobina de Tesla.—Cualquiera que haya empleado en sus procedimientos las corrientes de alta frecuencia de Talsa y haya contemplado una de esas bobinas en la oscuridad, habrá visto las descargas luminosas que emanan de todos los puntos agudos de cada pieza de metal. En las ultra ondas cortas parece que es conveniente, debido a este efecto, cambiar el diseño de nuestros actuales condensadores para entonar, de modo que no presenten ningun punto o borde agudo. Los condensadores trasmisores se han hecho asi durante años; ¿por qué no hacer lo mismo con los condensadores para receptores? Deben evitarse los ángulos agudos en la construcción de todo aparato de onda corta; deben redondearse todos esos ángulos.

En otro articulo he mencionado la importancia del aislamiento en *lead-in* (conductor o prolongación interior de la antena), en donde de ordinario se disipa una gran parte de la energia. Se aconseja solamente que se use el mejor aislamiento, manteniendo dicho *lead-in* cuando menos a un pie de distancia de toda obstrucción.

El constructor de aparatos de onda corta que se pone a construir uno jamás deberá emplear la madera si cualquiera de las partes de metal o alambres que conducen corrientes de alta frecuencia rozan con la misma. Si se emplea la madera como base para la construcción, por ejemplo, todas las partes conductoras, incluso los alambres, deberán estar aislados de la madera con aisladores tan buenos como el cristal, bacalita, etc.

La clase de aislamiento en los alambres es de importancia.—Por esta razon los moldes de los carretes y las bases (*sockets*) para los aparatos de primera clase se construyen ahora con *insolantita* u otro aislador de alto grado. Hablando de los alambres, parece que los recubiertos con hilo de seda "Litz" son los mejores para los carretes, salvo en frecuencias excesivamente altas. Para conectar los varios instrumentos deben emplearse alambres lisos con aisladores, o recubiertos de goma, de buena calidad; evítense tambiéné las vueltas violentas. El empleo de alambres recubiertos de algodon, a menos que estén parafinados, no debrá aconsejarse, porque el algodon no es un buen aislador y absorbe la humedad, y si dos alambres se ponen en contacto puede resultar una gran pérdida de energia.

Para obtener los mejores resultados, desde luego, solo se deberán emplear las bases (*sockets*) novísimas, de buena clase de porcelana. El tipo ordinario de bases compuestas no es conveniente para las frecuencias altas, y jamás se deberá utilizar. (Del "Short-Wave Craft".)

Siluetas de RADIOLANDIA

POR S. SELECTOR

Ante todo y sobre todo mi mas cordial enhorabuena a todos los afortunados lectores a quienes les haya "caido" algo del maná moderno que llamamos *sweepstakes*. Para ellos serán unos verdaderos *sweet takes*.

Lorine Nash, como siempre, o casi siempre, abre la marcha en estas cuartillas. Su "musicale" del jueves 6 del actual fué de los mejores. Matilde Z. Rivera, admirable soprano dramática que ya goza de popularidad; Enya Gonzalez, soprano coloratura que en poco tiempo ha llegado a gran altura en su arte; Olga Ifland, notable pianista; Raymond Tourtellot, barítono de hermosa voz; y Ramón Tapales, "virtuoso" del violin; así como la misma Lorine, deleitaron a su vasto auditorio durante hora y media.

Los programas de la "Semana de Farmacia" gustaron muchísimo, sobre todo el del sábado pasado, compuesto de primorosos números instrumentales y vocales. Radio Manila tiene la suerte de ser quien da mejor musica a todos. El "Klim Dancing Party," patrocinado por Borden Company, el sábado pasado, como todos los demás, es una prueba de la calidad de la musica vocal e instrumentl que se oye por esa estación.

Pero la mayoría de los radio oyentes optó el domingo y lunes pasados por oir, no música ni cantos, no señores, sino la diseminación de los juegos de *baseball* desde el "Rizal Memorial Stadium." Y se comprende. Babe Ruth y sus ases no vienen todos los días a este rincón del Oriente. Y, como no era cosa fácil poder entrar en aquel local en donde se congregó una masa de 40,000 personas, tuvimos que contentarnos con oirle al popular y bonachon Mr. Silen, que con su extrema habilidad nos puso al tanto de todo lo ocurrido en el juego susodicho. Nuestro reconocimiento al anunciador y a la patrocinadora, la Kodak Philippines Limited."

Radio Beck no decae. Verdad es que unos se van, pero también otros vienen. Sus programas del sábado fueron muy buenos. El del domingo por la noche también gustó muchisimo. La gran ópera de Verdi, "Aida", formada por excelentes discos fonograficos, nos trasportó al gran Teatro de la Opera de Milán compuesto de artistas locales, fué durante unas horas. El del lunes soberbio. Es asombrosa la labor de esta estación que, segun dicen por ahí, no participa en lo que se recauda en concepto de derechos por la posesión de aparatos receptores de radio.

Los "Radio Crusaders," el martes último, y por medio de KZRM, nos hicieron oir al aplaudido tenor Mario del Rio, a las hermanas pianistas Anita y Conchita Azanza en una pieza a cuatro manos, y a la distinguida y celebrada soprano Anita Galán. Fué un programa corto, pero muy bien acogido.

Y desde el miércoles 12 del actual nuestra radiolandia se convirtió en un cotejo monumental. En vez de en dulces notas y en armonía todos solo soñamos en lotería....

KZEG

Sabado, Diciembre 15
6:00 p. m.—'Variedades.'
7:00 p. m.—Cantos, por Leon Gonzales.
7:15 p. m.—'Pioneers of the Philippines.' Orador: Juez Manuel Camus.
7:45 p. m.—Cantos, por Terry Enage.
8:00 p. m.—'Malva-Rosa'.
8:15 p. m.—Hermanos Reyes.
8:30 p. m.—K'slap ng Wika.
Domingo, Diciembre 16
9:00 a. m.—Hora del 'home sweet home.'
10:30 a. m.—Selecciones de operas.
11:30 a. m.—Musica popular.
1:15 p. m.—Hora de la 'siesta musical.'
2:00 p. m.—Programa bailable.
6:00 p. m.—Programa para tea dance, desde el Polo Club.
7:15 p. m.—Club Beauty Products.
7:30 p. m.—Heacock Sunday Night Recital.
8:00 p. m.—'Now, You're on the Air.'

Un profesor hablara sobre los terremotos

El Prof. Ambrosio Magsaysay, del colegio de ingeniería de la Universidad de Filipinas, hablara esta noche sobre construcciones a prueba de terremotos. Su conferencia sera diseminada por la KZRM a las 8:15 p. m.

Programa Infantil por las Navidades

Muchos padres de familia disfrutaran esta noche de un programa especial de Navidad que se diseminará por los niños de la Hoe's Kindergarten and Primary School en la KZRM a las 7. El programa esta a cargo de Ruth Caldwell Hoey. Unos 35 niños toman parte en este programa.

AMELIA MARFORI

En el cuarto de hora de musica clasica patrocinado por la Manila Trading Center and Exchange, a las 8 p. m. y en la KZRM oiremos a Amelia Marfori en un programa de piano que estará bajo la dirección de Alfredo Roa.

BUDDY MARKS

Buddy Marks, acompañado por Rafael Artigas, cantará en la KZRM a las 7 de esta noche, los siguientes cantos populares: "With My Eyes Wide Open I'm Dreaming," "Little Man You've Had a Busy Day," "Spin a Little Web of Dreams," y "Try a Little Tenderness."

Ceremonias Inaugurales por Bocobo

La KZRM diseminará todo el programa el lunes a las 4:30 p. m.

El programa completo de la inauguración del Dr. Jorge Bocobo, como presidente de la Universidad de Filipinas, será diseminado por las estaciones KZRM y KZEG el próximo lunes, 17 de los corrientes, desde las 4:30 p. m. El acto se celebrará en el campus de la Universidad de Filipinas.

Dr. Bocobo.

La primera parte de las ceremonias de la inauguración, será diseminada por la KZRM desde las 4:30 a 6:10 p. m. A esta hora el programa será continuado por la KZEG hasta las 6:45 p. m.

Un concierto especial del Conservatorio de Música en honor del Presidente Bocobo también será diseminado por la KZRM a las 9:30 de la noche del lunes.

KZRM

Sabado, Diciembre 15
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Hoey's Kindergarten & Primary School—Programa de Navidad.
7:30 p. m.—Cantos populares, por Buddy Marks.
7:45 p. m.—Koko—, Bimbo, Flip the Frog
8:00 p. m.—Musica clasica—Centro de Contratacion—Amelia Marfori, pianista.
8:15 p. m.—Programa educacional, Universidad de Filipinas. Orador: Prof. Ambrosio Magsaysay.
8:30 p. m.—Fe Carvajal y Norma de Garcia.
8:50 p. m.—Cotizaciones.
9.00 p. m.—Klim Dancing Party—Patrocinado por la Borden Company.
Domingo, Diciembre 16
12:15 p. m.—Luncheon Musicale.
3:00 p. m.—Opera, Don Pasquale, en tres actos. Por artistas de La Scala de Milan.
5:10 p. m.—Musica para tea dance.
5:30 p. m.—Recital de canto, por alumnas de Elisa Maffei de Lopez Luna.
7:00 p. m.—La Hora Catolica. Orador: Rev. Padre Gorgia, S. J.
7:15 p. m.—Club Beauty Products, con Ramon Mendoza, violinista.
7:30 p. m.—Heacock Sunday Night Recital—Lorine Nash y Henry Mueller.
8:00 p. m.—Anti-usura.
8:15 p. m.—Musica sacra—Cantos e Himnos de Navidad.
8:30 p. m.—Burgos Student Radio Club.
9:00 p. m.—Programa de bienvenida en honor a los oficiales del 'President Jefferson.'
9:15 p. m.—Noche sinfonica.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

Monserrat Iglesias Cantara en el Concierto de Elizalde

Sera su primera aparicion ante el microfono desde que regreso de Italia

Monserrat Iglesias, contralto, será presentada por la KZRM en un concierto el proximo miercoles, a las 7:45 p. m., durante el programa de la casa Elizalde y Compañia. Esta va a ser su primera aparición ante el microfono desde que regreso de Italia.

MONSERRAT IGLESIAS

Ella será asistida por Ramon Tapales, violinista, y Dolores Heras, pianista, en un programa de media hora. Monserrat Iglesias era miembro de la facultad del Conservatorio de Musica de la Universidad de Filipinas antes de marcharse al extranjero para cursar estudios avanzados de canto y reanudo sus deberes en la misma institución a su vuelta. Ramon Tapales y Dolores Heras pertenecen a la misma facultad.

Entre "Crooners" y "Announcers"

Por X y Z

"Felicidades, querido lector". Se están acercando las pascuas y con ellas los baguios otra vez? No puede ser. Los frios y las lluvias ponen en grave peligro la salud de nuestros deleitantes. Y por cierto, el mas afectado es el favorito del publico y de la radio, Rafael Artigas. "Hay que cuidarse Piling, pues sin ti no podremos estar en las Pascuas. Que seria de nosotros!"

Nos hemos enterado: Que Lina Flor, la mas pequeña de la Radio, es la "pet editor" del Graphic, pues alli la quieren mucho por su simpatía e inteligencia.

Que Marina Garcia es un "iceberg" en cuestiones amorosas.

Que Mitzi es la "Mae West" de la Radio.

Que Johnny Wightman se marcha a Hongkong dentro de unos dias.

Que muchos confunden la voz de Benny Mills con la de Johnny Harris.

Que Brinbo canta tan al estilo del difunto Russ Columbo que ya podria reemplazarlo.

Pero aun no sabemos el verdadero nombre de "Sol del Mar".

"Ni a tiros...!", nos dice Tony Serrano.

Un aspirante al pequeño mundo del "mike" se pasa todas las horas del día y de la noche en la Radio. Tantas veces hizo "trial" y otras tantas "flop", y aun no se quiere convencer. ¡Eso es lo que llaman perseverancia!

Sabeis que Talullah Bankhead esta en Manila? No?... pues nosotros tampoco. Es decir, ya no. Lily nos quito de dudas, pues nos dijo quien era su compañera que tanta semejanza tiene a la incomparable Talu. No diremos aqui su nombre. Puede que no le guste, pero es una chica bien conocida en sociedad y baila con mucha gracia los bailes modernos, como "The Carlo" por ejemplo...

KZIB

Sabado, Diciembre 15
7:00 p. m.—Informaciones en ingles.
7:10 p. m.—Informaciones en castellano.
7:20 p. m.—Programa del Christian Science
7:35 p. m.—Cotizaciones.
7:40 p. m.—Noche de Kundiman "Club Beauty Products"—S. Hernandez, tenor.
8:00 p. m.—Programa del Circulo Hispano
9:00 p. m.—Programa en Honor de "Emilio Jacinto" bajo los auspicios de la sociedad "Bahag-Hari".
Remigio Mat. Castro, Jose Carillo, Emilio, Mendoza, Luz Mat. Castro, Hon. Valeriano E. Fogoso, Milagros Mat. Castro, Carmen Rosales, Eulogio B. Rodriguez de la Biblioteca Nacional, Domingo Principe, Lolita Alfaro, Naty Crespo, Emerita Espiritu, S. Hernandez, Felisa Hernandez, Conching Cruz, Cecilia Noblejas, "Ligaya String Band."
Domingo, Diciembre 16
10:00 a. m.—Programa de estudio.
7:00 p. m.—The Westminster Choir.
7:15 p. m.—Rev. Samuel W. Stagg.
7:30 p. m.—Opera "Cavalleria Rusticana" con el siguiente reparto:
Santuzza—Giannina Arangi-Lombardi, soprano
Lola—Maria Castagna, mezzo-soprano
Turiddu—Antonio Melandri, tenor
Alfio—ino Lulli, baritono
Lucia—Ida Mannarini, contralto
Opera "Pagliaccia" con el siguiente reparto:
Canio (Punchinello)—Francisco Merli, tenor
Nedda—Rosetta Pampanini, soprano
Tonio—Carlo aleffi, baritono
Peppe—Giuseppe Nessi, tenor
Silvio—Gino Vanelli, baritono
9:30 p. m.—Filipino String Band del vapor "Corregidor". Cortesia de la Compañia Maritima.
10:00 p. m.—Piezas maestras.
10:30 p. m.—Potpourri.

Continuaran Anunciando el Cotejo

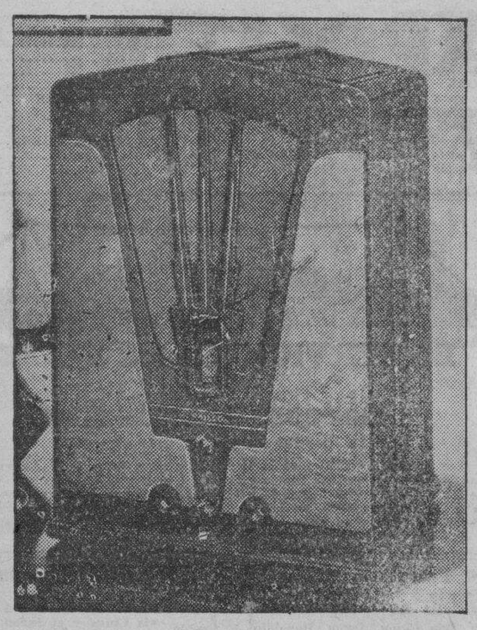
La diseminación mas importante sobre el sorteo de premios en el Hipodromo de San Lazaro en relación con la celebración del Sweepstakes tiene lugar hoy. Todos los numeros que participan en el concurso y los premios correspondien-

(*Continua en la pagina 14*)

Lea
LOS ANUNCIOS

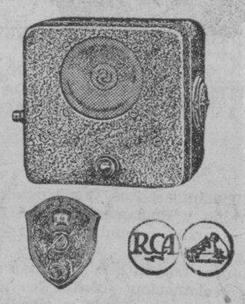
RADIOS
Grunow
"Stromberg-Carlson"
Majestic
Discos Fonograficos
BRUNSWICK
MELOTONE
The A & P Co., Inc.
TEL. 2-35-80
620 Escolta

Para la FAMILIA
para las PASCUAS---



RADIO PHILCO 16B
NUEVO MODELO 1935
LA ULTIMA PALABRA EN PERFECCION EN APARATOS DE RADIO—11 Tubos—Onda Larga y Corta—Todas las mejoras mecanicas de 1935—a un precio que, teniendo en cuenta la calidad, es sorprendentemente bajo.
H. E. HEACOCK CO.

Disfrute del Regocijo y Alegria de las Pascuas —mientras guia su coche!
RCA VICTOR
Auto Radio
MODELO M-105
es de un
HERMOSO TONO...
MAGNIFICO VOLUMEN
facil de instalarse solamente
por
₱8.50
al mes
VENGA A OIRLO
RCA Victor Co., Inc., Inter. Div., Carden, N. J., E. U. de A.
Distribuidores Exclusivos en Filipinas
ERLANGER & GALINGER, INC.
601—Escolta—609
MANILA—BAGUIO—CEBU—ILOILO



Es la Temporada de REGALOS en BECK'S
"Expreselo con Regalos Practicos Que Duran"
—He aqui algunas sugestiones:
GIFTS FOR ALL

Para la conveniencia de sus favorecedores la casa Beck's permanecera abierta como sigue:
Esta semana: abierta todo el día hasta las 7:00 p. m., incluyendo la siesta.
La semana entrante: abierta todo el día hasta las 8:00 p. m. o más, incluyendo la siesta.
Los domingos: días 16 y 23—abierta todo el día.
Y miles de otros artículos demasiado largo de enumerar. Visitenos y vealos.
BECK'S
LA CASA CENTRAL DE SANTA CLAUS
89—91 ESCOLTA
"Al Servicio del Publico Desde 1898"
Los Juguetes y Regalos de fabricación americana duran más y cuestan menos al fin y al cabo.

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

SE VENDE BARATO. — Un lote de 20,000 m. c. adyacente al Grace Park Subdivisión y a menos de 2 kilometros de los límites de la ciudad, a 50¢ m. c. Las subdivisiones colindantes se venden de ₱2.50 a ₱3.00 m. c. Razón: P. O. Box 1625, Manila.
(24-oct.-h.n.a.)

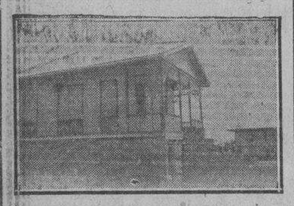
SE VENDE LOTE EN ERMITA ₱14.00—ERMITA—Un hermoso lote de 464 m. c. con frente de 14.50 metros a la Calle Pennsylvania cerca de la Universidad de Filipinas. Para una venta inmediata, se vende por ₱14.00 el m. c. Razón: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfono 2-22-16. (UL)
(15-dic.-34)

SE VENDE. — Terreno agrícola de 221,249 metros cuadrados enclavado en Paniqui, Tarlac, con Título Torrens. Razón: José Galán Blanco, 302 Luis Perez Samanillo Bldg. Manila.

SUBDIVISION DE NAGTAHAN
Junto a la Rotonda de Sampaloc
Lotes desde 100 m. c. a ₱10 el m.
Razón: M. RUIZ
General Luna, 268
Tel. 2-27-67
(3-mzo.-sabs.)

DOS GANGAS EXCEPCIONALES EN RESIDENCIAS
Subida Material de Precios el 1.o de Enero

Arriba: bonita casa de 3 dormitorios, garage, lote elevado de 1241 m. c. con cerco de piedra, costó ₱12,085. Precio solamente ₱5982.00! ₱76.38 al mes. He aqui una verdadera oportunidad de toda la vida!



Esta casa costó ₱8,560.00 con 1390 m. c. del terreno mas elevado. Precio solamente ₱4,280.-00, ₱53.82 al mes o ₱32.84 al primer año.

P. O. Box 2261—Tel. 2-53-93

SE VENDE CHALET
₱7,000—ERMITA—Un chalet edificado en un terreno de 468 m. c. en Ermita. Tiene 3 habitaciones y las otras comodidades modernas. Se vende por ₱7,000 neto. C. M. HOSKINS & CO., Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16. (UL)
(15-dic.-34)

MUCHOS ya se han aprovechado de nuestros PRECIOS BAJOS DE INAUGURACION—para formar SUS HOGARES PROPIOS, unos y para fines de

Inversión Lucrativa

otros. Las carreteras ya se estan construyendo; y pronto subiran los precios. Aprovechese de las ventajas que ofrece

Lupang Mataas
Subdivision
(Extremo de la Calle España)

HAY LOTES DESDE **₱3.05** MENSUAL (200 M. C.)

Hay también de 250 m. c., ₱3.81 mensual — hasta 1,000 m. c., ₱15.23.

AUNQUE Vd. vive en provincias, no importa. Si desea comprar uno de nuestros hermosos lotes, envienos un Giro Postal y escogeremos el mejor lote disponible para Vd. y cuando venga a Manila, PROMETEMOS CAMBIARLO en el caso que no le convenga.

Juan Ysmael & Co., Inc.
Agentes Vendedores
348 Echague
Tel. 2-21-54 o 2-23-40
Los Domingos y después de las 6 de la tarde—Tel. 6-87-25

AVISOS

Nuestro Taller de Reparaciones de Radio es el mejor equipado en Manila y nuestros operarios son todos expertos. Nuestros trabajos son de primera clase y nuestros precios moderados. Llame al Tel. 2-36-44 para Mecanico de Radio.
COMMANS RADIO STORE
N. E. Thompson, Gerente
17 Escolta
(15-18-dic.-34)

K. AKAMINE
(Japones)
Contratista de jardines, incluyendo la cementacion de los mismos puentes, limpieza y otros trabajos relacionados a jardines. Tambien recibe trabajos de reparacion de tubos y plomeria.
No hay oficina los domingos.
428 Raon, Sta. Cruz, Manila
Tel. 2-16-75
Residencia: 1364 G. Tuason, Sampaloc

AUTOMOVILES

SE VENDE.—Un Packard Standard De Luxe Sedan 1933, 5 pasajeros, usado 10,600 millas, como nuevo. Precio ₱3,500.00. Descuento al contado. Razón: 548 Ave. Rizal. Tel. 2-21-22.
(13-15-17-19-21-24-26-28-31-2-ene.-35)

SE NECESITAN

SE NECESITA un Torno de 18" a 20" swing 8' a 10' pies de largo segunda mano en buenas condiciones, dirigirse a C. I., La Vanguardia, Manila.
(8-15-22-dic.-34)

SE DESEA

SE DESEA COMPRAR.—Una parcela de terreno en Camanes Sur, que se extienda o vea hacia la costa, de unos 500 a 1,000 hectareas de extensión. Diga precio y situación por carta a "Terreno", c|o P. O. Box 775, Manila.
(29-nov.-d.a.)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA. — Apartamento No. 116 Santa Mónica, Ermita, ₱55.00, con servicio sanitario en los dos pisos, 3 dormitorios, comedor, sala, etc. tranvias en dos calles. Llaves al lado No. 118. Razón: Sr. Tecson. Teléfono 6-88-19.
(14-15-dic.-34)

SE ALQUILA.—Una casa en el camino de Santolan, San Juan del Monte, con cuatro dormitorios, una sala, comedor, cocina, alojamiento para criados y garage para dos coches. Condiciones atractivas al primero que lo solicite. Razón: Cuarto 402 Edificio del Templo Masónico, Escolta, Manila. Tel. 2-23-47 o 2-23-48.
(1-15-dic.-34)

Al Servicio Del..

(*Continuación de la página 12*)

nera que no ofusquen la vista del lector. La parte superior del marco se ejecuta en forma de transparente.

En bienestar se acrecenta en las salas de la fonda por medio de un alumbrado suficiente intenso pero exento de todo ofuscamiento. Para ello se pensará, particularmente, en repartir uniformemente las luces, a fin de dar al conjunto una apariencia atarayente y agradable. En caso de alumbrado ordinario, las bombillas estaran cubiertas de una pantalla o rodeadas de un globo que disperse perfectamente los rayos luminosos que emanan de los filamentos luminosos. Con este objeto se empleará de preferencia el vidrio opalino o bien el papel pergamino que tambien puede substituirse en casos determinados por la seda. Puede aconsejarse tambien el alumbrado semiindirecto cuando el techo y las paredes de los salones son blancos o de color claro. En este caso, las lamparas electricas de incandescencia estaran ocultadas a los ojos por medio de capsulas que emitan hacia abajo una luz difusa y reflejan, al propio tiempo, la luz hacia arriba. A consecuencia de la gran extension superficial del techo, la luz se esparce muchisimo y muy uniformemente al reflejarse contra aquel. Un nuevo estilo de excelente efecto se obtiene por medio de los tubos Linestra de la casa Osram. Las lineas luminosas formadas por ellos son de un efecto muy decorativo, no ofuscan nunca la vista y arden de una manera muy uniforme. En atencion a que los tubos ocupan muy poco sitio, se los puede colocar directamente encima de la superficie que delimita el recinto. Las salas y salones de fiestas se embellecen muchisimo por medio de apliques de luces en forma de velas electricas. Es evidente que bajo estas condiciones tienen que emplearse muchas luces que den a la sala el caracter festival que se desea producir.

Un alumbrado indirecto por medio de lampara de columna que a la altura de la cabeza, dispone de una pantalla opaca y de un reflector que envie hacia el techo, los rayos luminosos que emanan de una lampara para Nitra, tambien produce una excelente impresion y debiera emplearse a menudo. Tales lamparas se utilizan de preferencia en muchas salas de hoteles, fondas y cafes.

Teniendo en cuenta lo dicho anteriormente se hara la instalacion del alumbrado en los diferentes cuartos de la fonda a fin de que el huesped siempre se encuentre a su gusto en su aposento cualquiera que sea el trabajo que tenga que ejecutar.

Continuaran...

(*Continuación de la Pág. 13*)

tes serán anunciados por la KZRM. Esta diseminación está patrocinada por la Standard Vacuum Oil Company.

Desde el mediodia hasta las 3 p. m. la Radio Manila anunciara los numeros de los ganadores de los grandes premios. Tambien diseminará las carreras de Sweepstakes que tendrán lugar a las 3:30 p. m. y desde las 4 p. m. se anunciarán los 300 numeros que ganarán ₱500 cada uno.

La KZRM está en constante contacto con el Hipodromo de San Lazaro durante todo el dia hasta terminar de anunciarse todos los numeros premiados.

MISCELANEA

SE VENDEN. — Buenos muebles de narra, entre ellos una mesa comedor de narra 2.98 x 1.12 metros de pieza entera con sus doce sillas de narra. Darán razón: (B. S.), c|o La Vanguardia.
(13-15-dic.-34)

SE VENDE. — El INSULAR BUSINESS COLLEGE, establecido cuatro años, con una reputación excelente. Beneficios sobre la inversión excepcionalmente grandes. Para mas informes Tel. 5-66-16 para una entrevista.
(12 al 19-dic.-34)

GANGAS EN ARTICULOS PARA EL HOGAR

Pantallas de seda	₱0.75 una
Pantallas de Ivoroyed	0.75 una
Lamparas Electricas, varios colores	3.45 una
Lamparas Electricas de cuerno de carabao	4.95 una
Termos para agua	0.89 uno
Cubiertos Rogers de 51 pedazos	17.00 juego
Floreros grandes Satzuma	5.95 uno
Juegos para vino en forma de barril	3.95 juego
Relojes para mesa	3.95 uno
Filtros para agua con Radium	8.50 uno

₱1.00 deposito para los pedidos por C. O. D.
WEINSTEIN BROTHERS
621 Ave. Rizal—P. O. Box 921—Manila
Al lado del Cine Fox
(10-nov.-sabs.)

ZENITH AUTOMATIC RADIO
SE VENDEN BAJO FACILES CONDICIONES
Para Un Servicio Eficiente LLAME AL TEL. 2-43-05
Radio Supply & Service Co., Inc.
702 Ave. Rizal, Manila.

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS
DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor SILVERBELLE es esperado el dia 24 procedente de Calcuta via Singapore y Java.

Procedente de Japon, Keelung y Takao, el CHICAGO MARU llegara mañana.

Esta tarde zarpara el transpacifico PRESIDENT CLEVELAND para San Francisco, Los Angeles y Nueva York via puertos usuales de escala.

El proximo lunes arribara el transpacifico PRESIDENT JEFFERSON procedente de Seattle y Victoria via Japon y China.

El vapor SILVERWALNUT salio de Los Angeles el dia 11 y llegará a este puerto el 30.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor LEYTE saldra esta tarde para Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban.

El vapor VIZCAYA saldrá esta tarde para Davao via Cebu, Maribojoc, Zamboanga y otros puertos.

Mañana por la mañana es esperado el vapor CORREGIDOR procedente de Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

El vapor BISAYAS tambien regresara mañana de Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT CLEVELAND, para Hongkong: Speaker Paredes, Isidro Paredes, J. B. Rankin, Miss C. Laird, Miss Elizabeth Edmunds, Mrs. K. P. Edmunds, Jacob Rosenthal Mrs. Jacob Rosenthal, P. Neilson, G. C. Moxon Mrs. Jorge B. Vargas, Miss Filomena Yulo, Rep. Pedro Singson Reyes, Rep. Claudio Sandoval, Rep. Tomas Oppus, Rep. Daniel Maramba, Rep. Jose Angara, N. R. Chand, W. S. Leonard, G. Timmerman, J. C. Vorbrodt, Master Gerard Vorbrodt, Mrs. J. C. Vorbrodt, Miss T. Vorbrodt, Tam Lim, Mrs. Chua Hu e hijos, Lim Lit, Chua H. Ka.

Para Shanghai: J. V. Crowe, Mrs. Lily Quon, Miss Alberta Quon, Miss Lillian Quon, C. A. Thayer, K. Naranrijo.

Para Yokohama: Dr. C. F. Waymire, Mrs. C. F. Waymire.

ParaHonolulu: Eugene Andrews, y Mrs. Eugene Andrews.

Para San Francisco: Mrs. E. B. Copeland, Master John Copeland, Frank R. Briggs, Mrs. Frank R. Briggs, Lieut. J. G. Murphy, Lieut. J. H. Armstrong, Lieut. J. Wilson, Lieut. D. D. Sult, Mrs. D. D. Sult, Lieut.-Commander E. F. McCall, R. D. Seratton, Mrs. R. D. Seratton, Master Robert Seratton, Miss Rmy Rae Gillis, Dr. J. J. Van de Velde, C. D. Winterbower, R. Bromilow, Mrs. G. R. Whitmore y F. L. Urena.

Por el TRICOLOR, para Nueva York: Mrs. Estele Pierce, Master William Joseph Pierce y Mrs. E. W. Cramps.

Para Shanghai: Maj. y Mrs. Brenneman y Miss Helen Roberts.

Por el GLENGARRY, para Singapore: Mrs. Luz Ventura e hijo, y Mrs. Mercedes Vergara e hijos.

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 15 de Diciembre de 1934

	Precio por 100 K.
Corriente	P5.10—
Buen Corriente	6.20—
Semi-resecado	6.50—
Resecado	6.80—
ABACA: Precio por piea.	
Grado AB	P14.50—P15.00
" CD	12.50— 13.00
" E	9.75— 10.00
" F	8.00— 8.25
" G	5.50— 5.75
" H	4.50— 4.75
" I	6.25— 6.50
" J-1	6.50— 6.75
" S-2	6.50— 6.75
" S-3	5.50— 5.75
AS — J-2	5.00—
" K	4.00—
" L-1	3.50—
" L-2	3.00—
" M-1	3.50—
" M-2	2.75—
" DL	2.75—
" DM	2.50—
Precio por tarda	
Ovile 1	9.00—
" 2	7.00—
" 3	4.75—
Damage 1	11.00—
" 2	8.50—
" 3	5.00—
" 4	4.50—
Tow 1	6.50—
" 2	5.25—
" 3	4.25—
Canton No. 1	6.25—
" " 2	5.50—
" " 3	5.50—
" " 4	5.00—
Manila Maguey No. 1	P....—
" " " 2	3.25—
" " " 3	3.00—
Surtido	2.75—
" " " 4	3.00—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Quieto.
Id. de Abaca—Quieto.
Id. de O. T. Y.—Nominal
Id. de Canton—id
Id. de Maguey—id.

PRECIOS DE LA CARNE

Diciembre 15

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.50-P0.55; segunda P0.40-P0.45; carne nativa primera P0.50-P0.60; segunda P0.45-P0.50, tercera P0.40-P0.45.

Carne importada: primera P0.80-P0.90; segunda P0.60-P0.65. tercera P0.50-P0.55.

PRECIOS DEL AZUCAR

Diciembre 15

El centrifugado de exportacion de Manila, sin cotizacion; exportacion de Iloilo sin cotizacion.

Consumo local P7.00-P7.20.

PRECIOS DEL PETROLEO

Diciembre 15

De la Socony-Vacuum Corp
Gallo—P3.70 dos latas
Cometa—P5.00 caja
White Rose—P5.20 caja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.70 dos latas

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony — P42.00 tonelada metrica.

PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp
Socony—P6.25 dos latas
0.15 litro
De la Texas Co., Inc.
Texaco—P6.25 dos latas
0.15 litro

Cotizaciones del Arroz

Diciembre 15

Los transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA Oficina de Comercio
NUEVA COSECHA

	Primera	Segunda
Elongelong	P4.25—P4.35	P4.15—P4.25
Macan	3.75— 3.85	3.65— 3.75
Ramay	3.70—	3.60—

PRECIOS DE Casas Particulares

Elonelon—	
1.a	4.40
2.a	4.35
Segunda Blanco (Bayambang)	3.85
Segunda Blanco (Macan)	3.80
Arroz Tercera	3.65

BANCO NACIONAL

Sabado, 15 de Diciembre de 1934

Nueva York	G.T.	¾% pr.
Nueva York	A la vista	½% pr.
Londres	G.T.	1/11-13/16
Londres	A la vista	1/11⅞
Amsterdam	G.T.	71⅞
Berna	G.T.	150
Milan	G.T.	570
Paris	G.T.	745
Madrid	A la vista	138¾
Singapore	G.T.	118⅞
Japan	G.T.	58⅞
Shanghai	G.T.	70⅞
Shanghai		71¼
India	G.T.	131⅜
Java	G.T.	71⅝
Hamburgo	G.T.	82½

Para retirar letras de cambio sobre E. U.:
A la vista ..... 1⅛% pr.
G. T. ..... 1¾% pr
Plata, Londres, Al Contado .. 24-7/16
Plata, Londres, Remision ... 24-9/16
Plata, Nueva York 54⅝
Descuento del Banco de Inglaterra —
Plata en barra:
Nueva York, Londres 4.94-75
Londres, Nueva York 4.94-75

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LEYTE
21.er Distrito

A. E. No. 1723
EN EL ASUNTO DE LA DECLARACION DE AUSENCIA DE JULIANA NERZA, Andres Peliño, solicitante.

NOTIFICACION
Por la presente se notifica a todos los interesados que el dia 8 de Junio de 1935, a las 8:00 de la mañana y en la Sala de Sesiones del Juzgado de Primera Instancia de Maasin, Leyte, es el señalado para la vista de la solicitud de Andres Peliño para la declaración de ausencia de Juliana Nerza.

Cualquier interesado podrá comparecer en dichos dia, hora y lugar, para exponer las razones, si tiene algunas, por qué no debe accederse a la solicitud de Andres Peliño.

Dado por el Hon. Benito Natividad, Juez del 21.er Distrito, hoy 10 de noviembre de 1934.

FRANCISCO P. LOPEZ,
Escribano del Juzgado,
Maasin, Leyte.
(los mier.-hasta 22-mayo-35)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA

INTESTADO DE LA FINADA SALUD MEMIJE DE ARTIAGA

No. 47269

AVISO
Los infrascritos Comisionados de Avaluo y Reclamaciones del Intestado arriba nombrado, participan por medio del presente a todos cuantos tengan que presentar alguna reclamacion contra los bienes de la referida finada, a que lo presenten juntamente con los respectivos comprobantes el ultimo Sabado de cada mes, dentro del plazo de seis (6) meses, a contar desde la primera publicacion de este aviso, en la casa No. 281, Calle Solana, Intramuros, Manila, desde las 4:00 p. m. hasta las 6:00 p.m. de dicho dia.

Manila 11 de Diciembre de 1934.

TOMAS PRAXEDES
TOMAS SAYO
Comisionados
(12-19-27-dic.-34)

Lea LOS ANUNCIOS

VALORES Y ACCIONES
SABADO, 15 DE DICIEMBRE, 1934

DE FRANCISCO REYES
Plaza Moraga No. 20 Teléfonos 22013 y 25440

Sabado, 15 de Diciembre de 1934

MINAS: ACCIONES	Vencs.	Compr.	Ventas
Antamok	.60	.59	—
Atok Gold	.12	11	—
Baguio Gold Mining Co.	.29	.28½	—
Balatoc Mining Company	—	38.00	—
Benguet Consolidated Mining	11.00	10.50	—
Benguet Exploration	.18	.17	—
Big Wedge	.09½	.08½	—
Equitable	.12	.09	—
Gold Creek	.22	.20	—
Gold River	18	17	—
Ipo	.80	.70	—
Itogon	.34½	.32½	—
Suyoc	.29	.28	—
Philippine Syndicate	1.20	—	—
COMERCIALES E INDUSTRIALES:			
San Miguel Brewery	95.00	—	91.00
Varadero de Manila	—	—	—
Compañia Martima	—	—	—
Botica Boie (Ord.)	—	90.00	—
Botica Boie (Pref.)	—	90.00	—
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Iloilo Warehouse Corporation	—	—	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	—	30	—
Philippine Education company (Ord.) (Pagado)	—	—	—
Philippine International Corporation	—	—	—
El Hogar Filipino 7%	—	—	—
Insular Drug Store	—	—	—
La Urbana Liberados "C" 8%	—	—	—
El Ahorro Insular	200	—	—
Metropolitan Theatre Company	—	—	—
Manila Electric Co.	—	—	—
SEGUROS:			
Filipinas ompañia de Seguros	—	3.600	—
Insular Life Assurance ompany Ltd.	—	350	—
Philippine Guaranty Company Inc.	—	350	—
Union Insurance Society of Canton	517.00	—	—
BANCOS:			
Banco de las Islas Filipinas	—	—	66.00
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	1.600	1.595
China Banking Corporation	50.00	—	—
Chartered Bank of India Aust. & China	—	—	—
Peoples Bank and Trust Company	—	—	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 15 de Diciembre de 1934

MINAS			
Abra Mining Co.	.70 V	.50	—
Ambassador	.07 V	—	—
Antamok G. M. C.	.60 V	.59	—
Atok Gold M. C.	.11½ V	.11	—
Baguio G. M. C.	.30 V	.29½	.29½
Balatoc Mg. Co.	—	32.50	—
Benguet Consol.	11.00V	1075	11.00
Benguet Ex. Syn.	.18 V	.17	.17½
Benguet Gold.	.08½ V	—	—
Big Wedge M. C.	.09 V	.08½	—
Demonstration	.19 V	.18½	—
Equitable Ex. Co.	.12 V	—	—
Fortuna G. M. C.	.11 V	—	—
Gold Creek M. C.	.21 V	.20	—
Gold River M. C.	.18 V	.17½	.17½
Goldwave Ex. Co.	.09 V	—	—
Ipo Gold Ms. Ic.	.80 V	.65	—
Itogon Mg. Co.	.34 V	.32½	.33
Midas Gold M. C.	.85 V	—	—
Mineral Res. Inc.	.10 V	.08½	—
Salacot Mg. Co.	.14½ V	.14	.14
S. Mauricio M. C.	.15 V	.14	—
Shevlin G. M. C.	.90 V	—	—
Southern Cross	.20 V	—	—
States Gr. M. C.	—	—	—
Suyoc Consol.	.29 V	.28	.28½
United Paracale	.27½ V	.26	.27
Virac Explo.	.16 V	—	—
Agno Placer	.10 V	—	—
Mankayan	.11 V	.08½	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
609,260

VALOR APROXIMADO
P102,150

430,000 shrs. Salacots @ 0.15 90 dayd del.

AZUCAR			
Bacolod-Murcia	—	9.00	—
Bogo-Medellin Co.	—	—	—
Calamba Sugar (Com.)	$20¼	$19½	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Central Azucarera Bais	—	520	—
Cent. Azuc. La Carlota	—	122.50	—
Central Azu. Tarlac.	105 V	95.00	—
Central Luzon Mg. Co.	100	—	—
Hawaiian-Philip. Co.	—	24.00	—
Isabela Sugar Co.	—	—	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
opez Sugar Cent. Co.	—	—	—
Malabon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co.	—	30.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Nueva Ecija Sugar Mills	—	—	—
Pamp. Sugar Dev. Co.	—	38.00	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
Talisay-Silay Mil. Co.	—	—	—
Victoria Mil. Co. (Ord.)	—	—	—
Do. Mil. (9% Pref.)	80.00	—	—
BANCOS			
Bank of the P. I.	—	77.50	—
Chartered Bank	—	£15¾	—
China Bank	49.00	47.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	$1615	—
Do. (Londres)	—	£131	—
Peoples Bank	—	—	—
BONOS			
Asturias Sug. Cent. 8%	—	—	—
Azucarera de Tarlac 8%	—	1000	—
La Carlota 8%	—	—	—
Manila Electric 6%	—	—	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—
Polo Plantation 10%	—	—	—
COMERCIAL E INDUSTRIAL			
Anakan Lumber Co.	—	—	—
El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
Do. Do. 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	7.75	—	—
La Urbana Lib. "C" 7%	—	—	—
Metro. Theater "A"	—	—	—
Metro. Theater "B"	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	25.00	—
Philippine Int. Corp.	$5.00	—	—
San Miguel Brewery	100	—	—
Heacock's (Ord.)	—	—	—
Visayan Electric	—	—	—
SEGUROS			
Filipinas	—	3600	—
Insular Life	—	360	—
Philippine Guaranty	—	360	—
Union of Canton	—	—	$510
Canton Insurance	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

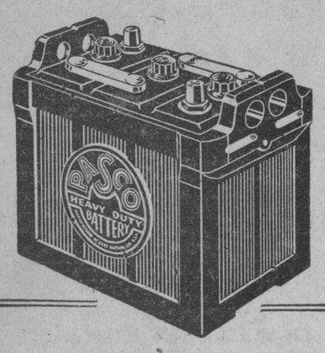
Sabado, 15 de Diciembre de 1934

Bar., Bilbao y Madri	A la vista	138.50	Saigon	G.T.	138⅛
España Provincias	A la vista	139.00	Shanghai	G.T.	71.00
España Pueblos	A la vista	139.50	Singapore	G.T.	118.75
Londres	A la vista	23⅞	Sidney	G.T.	29⅝
Londres	G.T.	23-13/16	Vancouver	G.T.	208.50
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.00	Wellington	G.T.	29⅝
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.50	Zurich	G.T.	150.25
Amoy	G.T.	71.50	TIPO DE COMPRA		
Amsterdam	G.T.	71⅞	Barcelona	A la vista	135.00
Amberes	G.T.	208.00	Kobe	60 d|s L|C	56.50
Bangkok	G.T.	100.00	Londres	A la vista	24½
Batavia	G.T.	71⅝	Londres	90 d|s L|C	24-11/16
Bombay	G.T.	131⅝	N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.00
Hamburgo	G.T.	121.00	N. Y. y S. Francisco	60 d|s L|C	199.00
Hongkong	G.T.	86.75	TIPO DE COMPRA:		
Kobe	G.T.	58.50	Nueva York	G.T.	494.50
Milan	G.T.	570.00	Londres	G.T.	495.00
Paris	G.T.	745.00	PLATA EN BARRA:		
Prague	G.T.	1125.00	Nueva York	1 Oz.	0.55
Peiping y Tientsin	G.T.	71.75	Londres	1 Oz.	24-7/16

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sabado, 15 de Diciembre de 1934

PLATA:			HONGKONG	87½
Londres	24-7/16	24-9/16	SINGAPORE	117½
Nueva York	54⅝		SHANGHAI	71⅛
LONDRES—Teleg.	2/0	P10.0000	INDIA	132⅝
a la vista	2/0	10.0000	JAVA	72⅛
N YORK—Teleg.	⅞% pr.		DOLLARS ESPAÑA	7.32
a la vista	⅞% pr.		LIBRAS NUEVA YORK	494⅝
FRANCIA—Teleg.	7.50		LIBRAS ESPAÑA	36.19
a la vista	do.		FRANCOS LONDRES	75.03
ESPAÑA—Teleg.	138¼		PESETAS NUEVA YORK	18.67
a la vista	138¼		JAPON	58½
Provincias	138¼		AMOY	72



Deseamos a nuestros parroquianos y al publico motorista en general

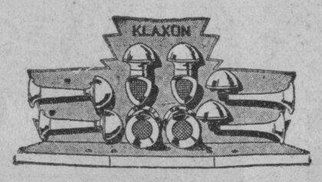
FELICES PASCUAS

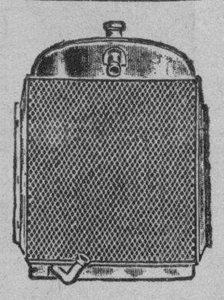
y un PROSPERO AÑO NUEVO!

Para ECONOMIA en su bateria
compre nuestras populares y duraderas

"PASCO"—"STATES"

HEAVY DUTY 18 Meses de Garantía — 12 Meses de Garantía





Tenemos en nuestros dos establecimientos una existencia completa de piezas de automoviles y piezas de repuesto para todo coche y camión, particularmente CHEVROLET, FORD, GMC y WILLYS 77.

Tambien tenemos en existencia toda clase de accesorios de automovil—Radiadores—Bocinas "Sparton"—Gomas Firestone—y materiales para Tapiceria.

Nuestros precios son los más bajos en Manila!

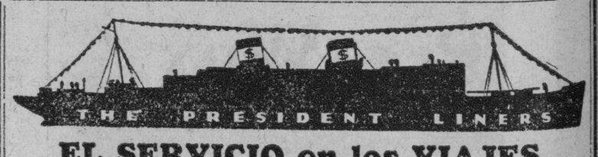
Importadores Directos:

PHILIPPINE AUTO SUPPLY CO.

Auto Electrical and Battery Service

720 Ave. Rizal
Tels.: 2-10-77 y 2-91-51

514 Azcarraga, Tondo
Tel. 4-75-03



EL SERVICIO en los VIAJES
de los
Barcos Presidentes
es lo mismo en tierra que en la mar

Las oficinas y agentes de la Dollar Steamship Lines y la American Mail Line en todas partes del mundo reflejan el ambiente amistoso que ha hecho que los viajes en estos barcos sean los mas preferidos. Y le urgimos se aproveche de este completo servicio dondequiera que se encuentre. Permitanos ayudarle a planear su viaje. Y luego haga que las oficinas y los agentes en su ruta le sirvan.

S. Francisco, Nueva York
LA RUTA "SUNSHINE" via China, Japon, Honolulu
*Pres. Coolidge .. Dic. 26
Pres. Taft .. Ene. 12
*Pres. Hoover .. Ene. 23

Seattle, Victoria
LA RUTA EXPRESA via China y el Japon
Pres. Jefferson .. Dic. 19
Pres. Jackson .. Ene. 2
Pres. McKinley .. Ene. 16
Pres. Grant .. Ene. 30

*Completa el viaje en Los Angeles, haciendo empalmes inmediatos con otro "President" para Nueva York.

Europa, Nueva York
Via Singapur, Colombo, Bombay, Suez, Napoles, Genova y Marsella
Pres. Adams .. Dic. 24
Pres. Harrison .. Ene. 7
Pres. Hayes .. Ene. 21
Pres. Johnson .. Feb. 4

Iloilo, Zamboanga, Cebu
S. S. MAYON

		Llegada a. m.	Salida p. m.
Manila	Martes		2:00
Iloilo	Mier.	11:00	5:00
Zamboanga	Jueves	8:00	5:00
Cebu	Viernes	8:00	5:00
Iloilo	Sabado	7:00	2:00
Manila	Domingo	10:00	

ROBERT DOLLAR CO.
Agentes Administradores

M.E.C.D. 2016

Esta goma de Firestone no puede patinar

Esta nueva forma de los neumaticos Firestone, fabricadas especialmente para trucks y otros vehiculos destinados para llevar mucho peso, es de mucha resistencia y ademas evita completamente el que el coche patine aun en los pavimentos mas resbaladizos.

Sabeis cuantos Fords están en circulación hoy?

Saben nuestros lectores cuantos automoviles Ford se hallan en circulación en diferentes partes del mundo en estos tiempos, en comparación con los otras marcas?

La siguiente tabla demostrativa de los registros mundiales pueden darles una idea, aunque ligera del numero de automoviles Ford que circulan por el mundo en estos dias.

	Registro total	Por ciento de registro
Ford	358,240	29.3
2.o Coche	335,606	27.4
3.er Coche	197,159	16.1
4.o Coche	59,425	4.8
5.o Coche	50,313	4.1
6.o Coche	43,517	3.5
7.o Coche	38,914	3.1

No solamente el Ford se encuentra en la delantera sino que casi triplica el numero de coches de otras marcas.

	Numero de avance	Por ciento en 1933
Ford	187,943	110.4
2.o Competidor	65,672	49.9
3.er Competidor	45,688	15.8
4.o Competidor	21,311	96.0
5.o Competidor	14,381	31.9

Un Chevrolet se ofrece como premio en la Feria de la Iglesia Singalong

Una de las atracciones de la "Feria de la Flor" que tendrá lugar el 22, 23 y 24 de Diciembre en la Iglesia de Singalong, sera la entrega al afortunado tenedor del ticket premiado, de un Chevrolet Sedan de 1934.

El comité de damas está integrado por: R. de Valdez, Presidenta; C. de Melencio, Primera Vice-Presidenta; S. de Liboro, Segunda Vice-Presidenta, D. Vda. de Irureta Goyena, Tesorera General; y el de caballeros por: Jacobo Zobel, Presidente; F. Santamaria, Jr., Primer Vice-Presidente; E. Gutierrez, Segundo Vice-Presidente, y V. Guzman-Rivas.

Esta feria tiene por objeto reunir fondos para continuar las obras de la Iglesia de San Antonio de Padua, Singalong. La Feria será conocida con el nombre de "Feria de la Flor," y se hará en los propios terrenos de la Iglesia. Bajo la dirección y supervisión de un comité encabezado por Dn. Jacobo Zobel y el General Valdez, las preparaciones para su celebración están en plena actividad.

La feria tendra un caracter muy tipico. Se le llamará "Feria de la Flor" pór celebrarse en el distrito famoso por sus jardines, y también porque durante su celebración habrá una exhibición de flores. Asimismo se exhibirán articulos de fabricación local bajo los auspicios del gobierno y con la cooperación de casas comerciales filipinas.

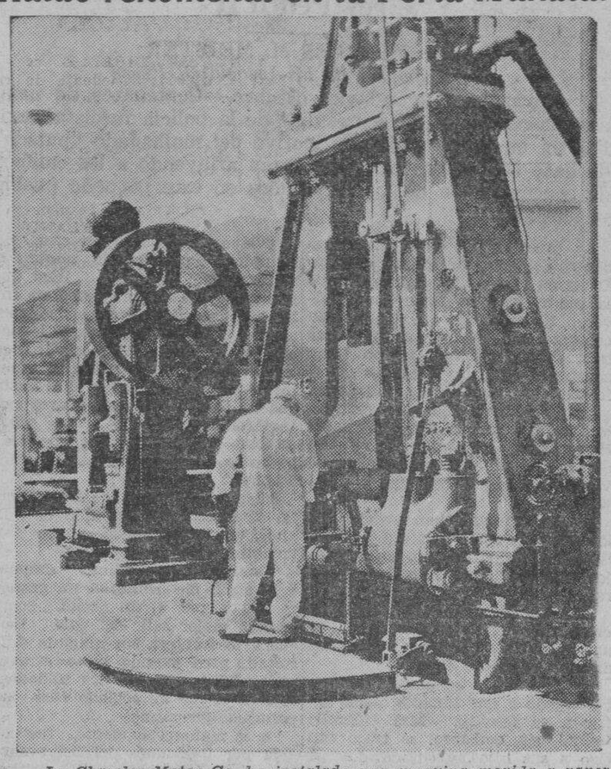
Entre sus varias atracciones habrá programas nocturnos, incluyendo la brillante coronación de la reina de la feria quien ostentará el titulo de "Reina de la Flor," y para cuya selección se está actualmente celebrando un concurso de belleza.

En la fería habrá un restaurant que estará a cargo de la Sra. de Melencio con un grupo de damas distinguidas y hermosas colegialas, y en donde se servirán comidas y meriendas. Tambien habra una cantina donde se expederan licores y refrescos, una tombola con innumerables premios, y la empresa Tait con su Ferry Wheel, Tio-Vivo, Caterpillar, y otros entrenimientos, con programas gratuito para el publico.

Por cada ticket de P.50 se dará un cupón de 100 votos para el concurso de la "Reina de la Flor."

Entre los varios premios se incluyen un tocador artistico y dos radios (de gabinete y de mesa), los cuales serán adjudicados a los números afortunados en el último día de la feria.

Ruido fenomenal en la Feria Mundial



La Chrysler Motor Co. ha instalado una maquina movida a vapor en la feria mundial de Chicago, para demostrar la manera como se fabrican los automoviles como conmemoracion del 100.o aniversario de esta invencion. La maquina consiste en un gran martillo, sin el cual las compañias de automoviles no hubieran podido fabricar tantos automoviles para satisfacer las demandas del mundo. El gran martillo fabrica partes del famoso coche Plymouth. Este martillo imprime una fuerza equivalente a 15,000 toneladas cada vez que cae sobre su base.

La Willys-Overland proyecta mayor producción para 1935

Toledo, I., Oct.—El señor David R. Wilson, Presidente de la Willys-Overland, cuando fué entrevistado acerca de sus planes de producción, dijo lo siguiente:

"Una nueva y mayor demanda por nuestros carros requiere una producción mayor para 1935.

"Tenemos información cierta que nuestra fábrica debe estar preparada para satisfacer demandas urgentes del público en los Estados Unidos y en el extranjero. Por consiguiente que esta es una feliz situacion y afortunadamente estamos preparados para ella.

"Desde la introducción del Willys 77, este modelo ha mantenido de un modo definitivo una posición delantera desde el punto de vista económico. Estoy satisfecho que el público está consciente de un carro cuyas principales cualidades atraen por el bajo precio de transportacion.

Fuí grandemente impresionado por reporters sometidos a mi por un gran número de distribuidores de distintos lugares que ultimamente visitó nuestras fábricas.

"Todos quieren entregas prontas del modelo 77, las órdenes de estos distribuidores y un gran número de cartas de poseedores de carros Modelo 77 aprobando su diseño, nos dan un panorama muy atractivo en nuestros negocios futuros.

"Algunas de estas cartas indican que algunos Willys 77 han viajado alrededor del 100,000 millas en las condiciones que la fábrica garantiza y aun están en magnificas condiciones.

"Estamos contratando espacio en las principales exposiciones de automóviles que serán en Enero prokimo para exibir el Modelo 77 sedán, cupé y el nuevo carro de entregas (Panel Delivery).

Los representantes del Ford en las provincias del N. de Luzon

The Laoag Auto Supply Co. una casa comercial que se dedica a la importación y exportación de productos locales es el agente del Ford en Laoag, Ilocos Norte de los automoviles Ford. Están autorizados a vender automoviles Ford y partes de repuesto del mismo y de hecho tienen todas las partes de repuesto que los dueños de Ford en Ilocos necesitan. Esta compañia esta bajo la eficiente administración del Sr. Miguel A. Kairuz, prominente en este territorio e identificado como uno de los mas honrados comerciantes de la región.

Todas las partes que los dueños de automoviles Ford pueden necesitar están almacenados en los establecimientos de esta compañia para beneficio de los dueños de coches Ford en toda la región.

El cliche que arriba publicamos es la entrada principal de los grandes almacenes de la Laoag Auto Supply Co. Frente al establecimiento puede verse uno de los grandes camiones Ford recientemente adquirida por el Sr. Marcelo F. Fariñas, un operador de camiones y de automoviles de la provincia, y cuyo territorio cubre una porción considerable de la Isla de Luzon. El Sr. Fariñas ha estado identificado con la transportación motorizada por muchos años, y ha sido el que mas ha propulsado el servicio de autobuses en toda la provincia durante los ultimos años.

El Sr. Kairuz gerente de la Laoag Auto Supply aparece en la parte izquierda del camión Ford, y el Sr. Juan Finianos, gerente auxiliar de la firma comercial aparece en la parte opuesta en que se halla el Sr. Kairuz.

La Manila Trading and Supply agentes exclusivos de los automoviles y camiones Ford en todo Filipinas, creen haber escogido un buen agente en Ilocos con la representación dada por la Laoag Auto Supply Co. gerentada por el Sr. Kairuz y esperan que los mismos servicios prestados en Manila a los dueños de Fords, sean prestados a los dueños de cihos automoviles en Ilocos por la Laoag Auto Supply Co. representada por el Sr. Kairuz.

Corriendo a 82 millas no es obice para un mecanografo

Barney Stapert campeon mecanografo del mundo, ha alcanzado un nuevo record mundial, escribiendo 131 palabras al minuto en su maquinilla mientras iba a una velocidad de 82 millas por hora en un Airflow de Soto. Aparece en la fotografia embarcado en el automovil que le paseo mientras escribia en maquinilla, con Miss Mandolm Hogan que sacó con un reloj su registro.

Facil de Aplicar....Dura Mucho

Cera Duco

y

Pre-Wax Cleaner

(Limpiador para antes de aplicar la cera)

Fabricadas por

DU PONT

No. 7

E. I. DUPONT de NEMOURS & Co., Inc.

De Venta en Todos los Principales Talleres y Establecimientos de Accesorios para Auto

Distribuidores

MACONDRAY & CO.

ILOILO MANILA CEBU

BACHRACH MOTOR CO.

Port Area — Manila

"ALEMITE"

no grasa!

es lo que su automóvil o camión necesita

A Indica los puntos que deben protejerse con Lubrificacion adecuada, no "engrasamiento" accidental, para obtener el mejor resultado en millas. Exíjase completa lubrificacion ALEMITE de alta presión y se obtendrá la garantía de un buen funcionamiento de todas las superficies de metal de los cojinetes.

ALEMITE provee lubrificantes especializados para cilindros ... bombas de agua ... caja de engranajes ... cojinetes de ruedas ... cojinete del embrague ... timón de dirección ... chassis y diferencial ... La eficiencia del motor requiere ALEMITE—no simplemente grasa!

Alemite Corporation CHICAGO, ILLINOIS, E. U. A. *Dirección cablegráfica:* ALMIT-Chicago

Para informes acidionales escríbase a

MOTOR SERVICE CO.
MANILA, P. I.

K-MAN.-6-33

ECONOMICE EL LUBRIFICANTE - DETERIORE EL MOTOR

EIGHTS *and* SIXES

Los VALORES del NASH

HOY en día, el que se propone comprar un automóvil piensa desde el punto de vista de una inversión para varios años. Como es natural, los valores juegan una parte tremenda al final de una selección. El Nash gustosamente acoge toda suerte de estudio concienzudo sobre sus valores, comparandolo con los de cualquiera otra clase de coches, y de cualquier precio.

Motor de Ignicion Doble y Valvula-Al-Tope

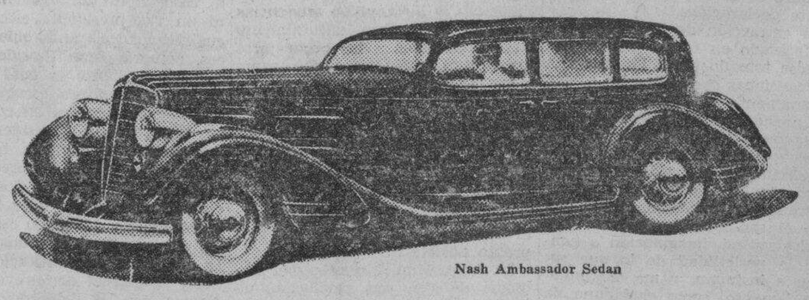
Construido Con Vision Clara A La Ventilacion

Frenos de Accion Uniforme "Bendix"

Carrocerias Nash A Prueba de Ruido

Transmision Silenciosa Con Engranaje-Espiral

Disparador Coincidental Mejorado



Nash Ambassador Sedan

y el nuevo

LAFAYETTE

NASH-BUILT

BACHRACH MOTOR CO., INC.

PORT AREA, MANILA

M.E.C.D. 2016

El salario exiguo de las nurses de sanidad publica tratado en una convencion

Se propone una propaganda intensa para demostrar lo que valen los servicios que ellas prestan

El pobre salario que muchas enfermeras de Sanidad Pública reciben en Filipinas, y la higiene oral y la odontología preventiva fueron los temas discutidos en la sesión final de esta mañana de la Convención de la Asociación de Sanidad Pública de Filipinas.

Presidida por la Srta. María L. Tinawin en la conferencia sobre la enfermería en la Sanidad Pública, hablaron la Srta. María Obaña y la Srta. Militar, exponiendo las dificultades y la importancia de la labor de las enfermeras de Sanidad Pública, en la conservación de la salud del pueblo.

La Sra. Socorro Salamanca-Diaz, suscitó la cuestión del sueldo pobre que muchas enfermeras de Sanidad Pública reciben, citando el caso de algunas que no perciben más de ₱35 al mes, menos todavía que el salario de un mensajero.

Tanto apeló al auditorio la situación precaria que tienen algunas enfermeras que el Dr. Yeager de la Fundación de Rockefeller, se levantó y sugirió la formación de un comité de publicidad que se encargase de dar a conocer los grandes beneficios que se derivan de la labor de las enfermeras de Sanidad Pública a fin de que los legisladores y otros funcionarios se den cuenta de que el salario que reciben estas laborantes es muy exiguo.

En la Conferencia sobre higiene oral y odontología preventiva, hablaron el Dr. Tirso Abad, sobre la labor del Servicio Odontológico de la Cruz Roja, el Dr. Joaquín Canuto, sobre los problemas que tienen los dentistas especialmente cuando se trata de pacientes niños, y el Dr. Eladio Aldecoa sobre las precauciones contra la caries y la piorrea.

Esta tarde a las 2, la Junta Directiva de la Asociación se reunirá y después a las 7:30 de esta noche, tendrán lugar el banquete y la elección de nuevos funcionarios.

Mucha Gente...

(*Continuación de la página 1*)

esta tarde.

A las 3:15 se dará comienzo a la extracción de los "counterfoils" y las 14 bolas. Se cree que este proceso de emparejar los numeros afortunados con los caballos durará menos de 15 minutos y a las 3:30 la gran carrera ya podrá comenzar, sin mucha dilación. Puede ser que la extracción se adelante un poco mas, pero en todo caso no será antes de que los caballos salgan a la pista. Los caballos saldrán a la pista a las 3:10 de la tarde.

Terminada la carrera de "sweepstakes", a las cuatro de la tarde se hará la extracción de los 300 "counterfoils" para los premios de ₱500 cada uno. El resto de los "counterfoils" que se quede en el tambor se dividiran los 2,409 premios de cien pesos cada uno.

Las carreras preliminares de los "sweepstakes" comenzaron a las 8:30 de esta mañana, con la pista muy pesada debido al mal tiempo, habiendo sido la nota del dia un buen numero de dejados, desde la primera carrera. En la 4.a carrera el caballo Djrid, de A. Pabilonia, con 110 libras de pesos, corriendo en grupo de vencedores en ½-1/16 dió la mayor sorpresa de la mañana. No tenia ni un solo ticket en primer puesto, y en place solo tenia un ticket. El premio del caballo en place fué de ₱378.00.

Otra gran sorpresa de la mañana fué el dado por el caballo Olimpo de F. Trinidad. Con 117 libras de peso arrancó entre los ultimos en la carrera de 1 milla, muy dejado, pero al llegar al punto de partida de la milla y cuarta comenzó a entrar. En la curba entró en 5.o lugar y en la recta pasó al cuarto puesto. Al llegar al punto de 7/8 los caballos ya estaban dando todo su remate y ya estaba a punto de llegar a la meta el mas fuerte competidor, Momo, cuando Olimpo, muy lejos de la valla, le alcanzó derrotándole con un solo hocico de ventaja. Pagó un dividendo de ₱120.40 por ticket.

A pesar del mal tiempo desde esta mañana el Hipodromo de San Lazaro se vio invadido de numerosa y distinguida concurrencia.

Saliendo al encuentro de los rumores que han estado circulando sobre supuestas anomalias en la sustracción de las balotas premiadas en el Sweepstakes, el señor Rafael F. Roces, uno de los jueces que estuvo presente en todo el tiempo que duro el sorteo, nos hace la siguiente declaración:

"La extracción de las balotas se ha efectuado en forma debida, habiéndose tomado todas las medidas y precauciones que se pueden tomar humanamente en tales casos. Y si el presidente De la Fuente y algunos concejales mas creen, por su experiencia y talento, que en aquellas circunstancias, todavia se podia manipular las balotas y cometer fraudes a beneficio propio, me quito el sombrero ante ellos, pues no alcanza mi imaginación a concebir la posibilidad de lo que suponen e insinuan, y me enorgullezo, o lamento, como ciudadano de Manila, de que los intereses de la Junta Municipal esten en manos de tan avispados caballeros".

El presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal, uno de los miembros del jurado de los "sweepstakes" ha enviado esta mañana una carta al Dr. Angel B. Trinidad, presentando su dimisión como miembro del jurado, en vista del incidente del 3.er turno de jueces que fué a las cuatro de la madrugada del dia 13 al Hipodromo y vio que la extracción de los 2,751 numeros del tambor de la Fortuna ya habia terminado.

Murphy endosa quejas a Quirino

Absteniéndose de intervenir directamente en las quejas presentadas contra la administración del "sweepstakes", el Gobernador General Murphy las endosó esta mañana al Secretario Elpidio Quirino, como *chairman* del comité de fideicomisarios de la "National Charity Sweepstakes". El gobernador pide al secretario un informe lo más pronto posible.

La Junta Municipal adoptó al mediodia de ayer una resolución, pidiendo al Gobernador General el nombramiento de un comité investigador de alegadas irregularidades en la extracción de los *counterfoils*

Atienza dice que no se siguió el plan anunciado al público de hacer la extracción de *counterfoils* desde las 4 de la tarde del día 12 hasta las 11 de la mañana del Sábado, 15 de diciembre; no se dió oportunidad a las masas a presenciar el sorteo, con el cobro de derechos de entrada, antes del día de la carrera; no se hizo la extracción de los *counterfoils* uno por uno, sino que varios jueces a la vez, con varias enfermeras, hacian la extracción; puede haber anomalías en el procedimiento adoptado, cuando se hizo a prisa la extracción para terminar antes de las tres de la madrugada del día 13, según el mismo.

HABRA REUNION DEL SUB-COMITE DE SIETE

Solo se espera a Roxas que regresa esta tarde con Tydings y McKellar

Para considerar, armonizar y remodelar las infinitas proposiciones en orden a gobiernos provinciales y municipales tanto regulares como especiales, el Sub-Comite de Siete de la Asamblea celebrará sesion la semana entrante. Entonces el subcomite se hallará en pleno, pues el delegado Roxas, miembro de rango del mismo que salio con la Comitiva Congresional para Visayas, regresa esta tarde.

El Proyecto de Constitucion no contiene articulado o capitulo alguno referente a gobiernos locales. Solo abarca los tres grandes poderes, legislativo ejecutivo y judicial sin descender a detalles de unidades politicas del ramo ejecutivo. Aunque el Dr. Laurel, explicando el caso, ya dijo que la Constitucion se promulga para todo el Estado o la nacion, incumbiendo a la Legislatura la promulgacion de leyes suplementarias, lo cierto es que muchos delegados se afanan por incluir preceptos pormenorizadores del ramo ejecutivo al menos.

El presidente del Comite de Gobiernos Locales, delegado Villarama y varios miembros del mismo comite son de los que mas promueven la inclusion de un capitulo exclusivo y definido de gobiernos provinciales y municipales. El mismo delegado Osias es proponente de una enmienda por adicion, insertando un capitulo entero para gobiernos locales. Otros muchos delegados tienen asimismo registradas enmiendas, integrales o parciales, sobre gobiernos provinciales y municipales.

Cruz Somete..

(*Continuación de la página 1*)

el cual sin revisar los documentos, se dirigió a Malacañang para someterlos al Jefe Ejecutivo.

Hablando de esta acción seguida contra los altos jefes de la oficina del Trabajo, el Secretario Torres anunció que su departamento procurará actuar con entera justicia en la revisión del asunto.

Se ha sabido que el Secretario Torres, en sus conversaciones relacionadas con el asunto del director Cruz, anunció que si en la revisión llegara a encontrar alguna base justificable contra el director, su recomendación al Jefe Ejecutivo será para la separación de dicho funcionario. En el caso contrario, sin embargo, procurará defenderle y sostenerle en su puesto por encima de todas las protestas y acusaciones.

Se explicó también en el Departamento del Trabajo este día que en el caso del Director Cruz y de los otros funcionarios del Buró del Trabajo, se ha ejercido mucha presión y que ciertos elementos, aprovechando las circunstancias, han estado creando un ambiente adverso al director.

Los tres memorandums sometidos esta mañana al Secretario Torres constan de 22 páginas el del Director Cruz, 3 páginas, el del director auxiliar, Modesto Joaquin y otras 3 páginas del jefe de la división de archivos A. Norberto Castro.

El Congreso Obrero Incorporado, en una reunión de la Junta Directiva anoche, adoptó una resolución, aprobando la decisión de investigar el presente caso, pero al mismo tiempo, pide que se haga justicia completa e imparcialidad en la cuestión.

Hay Esperanzas..

(*Continuación de la página 1*)

oro la libra, precio general durante el año 1933, ha subido con el impuesto sobre el aceite a 8.95 céntimos oro la libra, y con tendencias a mayor alza. Esto, naturalmente aunque beneficia a los productores americanos, perjudica grandemente a los consumidores.

LADRONES EN UN CENTRO DE CONTRATACION

El de Zamboanga pierde casi la mitad de sus efectos

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Zamboanga, Zamboanga, 15 de diciembre—Rompiendo los dos candados de la puerta del establecimiento, unos ladrones consiguieron introducirse en el Centro de Contratación de esta cabecera anoche, llevandose cerca de la mitad de los efectos alli expuestos.

El robo es uno de los mas audaces, puesto que el Centro de Contratacion de Zamboanga esta situado en una de las partes mas centricas de la cabecera.

El Centro de Contratación de Zamboanga tenia expuestos, como los demas de su clase en Filipinas, articulos y efectos comerciales de todas las partes del pais. Se calcula que el valor de los efectos alli expuestos oscilan entre ₱2,000 a ₱3,000. Las autoridades de la provincia se hallan investigando el caso.

El Hijo De...

(*Continuación de la página 1*)

probar que no ha tenido la menor intervencion en la insurreccion de Asturias y Cataluña.

El abogado señor Ossorio se ha referido a un reciente manifiesto firmado en defensa de su ilustre cliente por un gran numero de politicos izquierdistas formados en su mayoria por prominentes hombres de letras y de artes.

Concentracion de vagos y descontentos

Madrid, 14 de diciembre.—Varios campos de concentracion se van a establecer en diversas partes de España, en virtud de un decreto de emergencia expedido por el gobierno español este dia.

La orden dice que estos campos estaran destinados para los vagabundos y personas que se hallan en la prision y otros elementos descontentos que siguen emprendiendo propagandas revolucionarias.

Los primeros campos se estableceran en las vecindades de Burgos, Madrid y Cadiz, asi como tambien se cree que habra otros dos en la Guinea Española.

Sensacion por un orador advenedizo

Madrid, 14 de diciembre.—Una gran sensacion se ha producido en las cortes en la sesion de ayer, cuando un individuo que se hallaba en las galerias como uno de tantos espectadores, se levantó subitamente, pronunciando un discurso abrupto, dirigiendose al Presidente del congreso y a los diputados, que estaban atonitos.

El improvisado orador dijo al Congreso que hablaba en nombre de los miles y miles de desempleados, y urgio de todos los diputados que resolvieran el problema cuanto antes.

Dijo que tenia un proyecto para remediar el desempleo, y que lo someteria al jefe de las fuerzas de la derecha, el señor Jose Maria Gil Robles.

Le sacan fuera del recinto

Al decir esto, lanzó un papel que fué a caer precisamente sobre el escritorio del jefe de la CEDA, señor Robles.

En esto, los espectadores que habian oido estupefactos lo verborea desabruptada del orador energumeno,, se abalanzaron a este para acallarle y sacarle fuera del recipto.

El Presidente y los diputados, recobrados del susto, reanudaron inmediatamente despues sus actividades.

Guevara Hace...

(*Continuación de la página 1*)

ton, este seria un buen topico para la discusión general en relación con la situación filipina.

"La delegación congresional esta compuesta de miembros habiles y prominentes del senado, y esta completamente capacitada para la tarea".

Después de una ausencia de seis meses en Filipinas, el señor Guevara ha vuelto a la capital el jueves para asistir a la apertura del congreso el 3 de enero.

Un Articulo...

(*Continuación de la página 1*)

al caso, si ni un presidente electo ni un vice-presidente electo se ha cualificado, declarando quien, entonces, actuará como Presidente o la manera mediante la cual uno que ha de actuar, sera escogido y dicha persona actuara en consecuencia hasta que un presidente o un vice-presidente se haya habilitado.

Tal es el articulo o precepto integral del Proyecto de Constitución correspondiente al Poder Ejecutivo, considerado y aprobado esta mañana por la Asamblea Constituyente. Es enmienda por sustitución al Articulo 8 original del Proyecto, promovida por los delegados Guzman y Chioco, con enmiendas amalgamadas de Sevilla, Carm, Villarama, Vingzons, Lino y Ventura.

De la importancia del precepto dió la medida la entera jornada de la mañana de hoy consagrada a la misma. Unos, muy pocos, sostenian el precepto original por el que capacita a la Asamblea para cubrir las vacantes por elección dentro de la misma, y otros, los mas, con Bueno y Vingzons, abogaban decididamente por una sucesión automatica del Vice-Presidente electo al Presidente electo. Los primeros fallaron en hacer cambiar de actitud a los militantes bajo la teoria de sucesión automatica.

Razgos interesante comentarios de uno y otro lado se prodigaron, los cuales, con el enjundioso discurso del Dr. Palma en favor de una elección indirecta del Presidente y Vice-Presidente de Filipinas captaron la atención de la Asamblea y del publico. De ellos se dara alguna relación en la reseña adicional del lunes.

Grupos de nazis austriacos, por miedo a los fascistas, van huyendo a Yugoeslavia

Y ahora son un problema grave para la nueva regencia en las tierras del niño rey Pedro II

Por CHARLES M. MEISTER,
Corresponsal de la Associated Press

Varazdin, Yugoeslavia, octubre.—Centenares de nazis austriacos, temiendo represalias de la policia fascista auxiliar en su propio pais con motivo del malhadado "putsch" de hace tres meses casi, continuan afluyendo a los campos de concentración de los refugiados en este pequeño pueblo yugoeslavo.

La presencia de estos individuos dentro del reino del niño rey Pedro II forma uno de los problemas que la nueva regencia tiene que resolver. El hecho de que mantengan contacto con los camaradas que han dejado atras es un problema constante para los guardias de la frontera en Yugoeslavia y Austria.

Se ha recibido aqui, por ejemplo, la noticia de que Mrs. Erhardt Hammerand, una ex-residente de St. Louis, ha sido arresetada en Viena, acusada de ser una mensajera nazi.

Muchas mujeres han evadido a los guardias de la frontera y ahora tienen su propio campo, no muy lejos del establecido para las mujeres.

Dos de ellas, una la madre de cinco niños y la otra la novia de un 'putschista" refieren historias dramaticas de su fuga.

La niña no quiso dar su nombre por miedo a que tambien haga sufrir a su familia. Mrs. Emilie Reindl, sin embargo, se trajo con sigo a sus hijos, y su marido ya esta encarcelado en Austria.

"Los gendarmes me apalearon terriblemente inmediatamente despues de la revuelta," dijo ella. 'Me acusan de haber ayudado a mi marido para reunir armas para la contienda, pero yo les contesto que una madre que tiene cinco hijos nunca querra dedicarse a tales actividades. "Tres semanas despues fue apaleada por agentes aduaneros que dijeron que deseaban vengar a un camarada fusilado por un grupo de hombres, uno de los cuales era mi marido. Temia que me mataran si continuaba en Austria.

"Ademas, las repetidas vistas de individuos armados a mi casa en Ponisdorf, Burgenlandia, sembro el terror entre mis hijos Hice que mis tres hijos mayores salieran antes a cruzar la frontera. Despues, anduve entre los montes por la noche hasta llegar a Yugoeslavia, con los otros dos. Los niños se separaron y nada supe sobre ellos hasta que los gendarmes yugoeslavos nos enviaron aqui a todos. Los niños estaban tan hambrientos que acabaron por enfermarse por comer despues."

Solamente despues de tres inutiles intentos, pudo la niña de 19 años, que tenia miedo de dar su nombre, cruzar la frontera.

"Durante tres semanas despues del putsch me oculte en un granero, hasta que, al fin decidi, como medida mejor salir del pais. Llegue a la frontera sin ninguna dificultad, pero cuando quise atravesarla, fui cogida por los soldados. Aquella noche un soldado nazi me permitio escaparme.

'A la mañana siguiente, fue cogida por individuos del heimwehr. Uno de los guardias de la prision resulto ser el novio de una amiga mia. Aquella noche llovia a torrentes, y pude cruzar la frontera sin ser advertida."

Mrs. Franz Wells, esposa del jefe de las tropas de asalto nazis que lucharon en el Lavanstal, cruzo la frontera en un autobus de turistas.

"Me lleve conmigo a dos hijos mios," dijo ella. "Solo el chofer enseño su pasaporte. Sabia que buscarian a mis dos hijos, pues acababan de salir del hospital y se sospechaba que se unirian a su padre. Les envie con otra mujer que dijo que eran sus hijos."

Los nipones fracasan en eludir responsabilidad

(De la "Associated Press")

Londres, 14 de diciembre.—Ha fracasado este dia el intento japones de eludir la responsabilidad por la ruptura de las actuales conversaciones navales preliminares.

El almirante Isoroku Yamamoto, jefe delegado naval de Tokio, ha visitado al almirante William H. Standley, jefe de las operaciones navales americanas, y ha urgido que los americanos abandonaran su intencion de dar por terminadas las conversaciones el dia en que Japon denuncie el tratado de Washington, pero el almirante Standley se nego.

El almirante Yamamoto pidio que los americanos se allanaran a la continuacion de las conversaciones, no obstante la denunciacion del tratado, que probablemente sera el jueves.

CRONICAS EUROPEAS

de Joaquin Pellicena

El Frenesi de la violencia.—La potencia creadora de la Libertad.

Servicio Especial a "La Vanguardia

El año 1934 quedará registrado en la historia de la politica europea como un año convulsivo y sangriento. Basta recordar, entre otras fechas no menos aciagas, los motines del 6 de febrero en Paris, las matanzas del 30 de junio en Berlin y Munich, los desordenes de Amsterdam, el asesinato de Dollfus en Viena el 25 de julio. Y ahora han coincidido, con tragica coincidencia, el movimiento revolucionario del marxismo español, que ha tenido sus manifestaciones mas agudas en Madrid, Barcelona y Asturias, y el atentado de Marsella, en que han perecido el rey Alejandro de Yugoeslavia y el Ministro de Negocios Extranjeros de Francia Mr. Barthou. Diriase que una ola colosal de violencia amenaza sumergir la civilizacion occidental.

Frente a ese frenesi de la violencia se alzan las corrientes impetuosas del absolutismo autoritario, engendradoras de todo linaje de fascismos. La llamada dictadura del proletariado en Rusia, el socialismo nacional en Alemania, el Estado fascista en Italia, con modalidades y objetos distintos, coinciden en una misma negacion de las instituciones democraticas y representativas o, por mejor decir, en una misma negacion de la libertad humana. Y lo mas triste del caso es que una gran parte de la juventud de todos los paises se ha dejado arrastrar por esa corriente impetuosa del culto a la fuerza. Todos los partidos que predican en Europa las diversas modalidades sovieticas o fascistas de la violencia se dedican a seducir la juventud. En muchos paises lo han logrado. La juventud, siempre impetuosa, responde a la llamada heroica y se alista bajo las banderas de los partidos absolutistas y autoritarios que surgen a la voz anacronica del lictor.

Diriase que la libertad, base de nuestra civilizacion padece un eclipse. En una gran parte de Europa, la democracia parlamentaria y representativa ha desaparecido. Las libertades civiles y los derechos individuales no tienen genero alguno de garantia. El derecho a la oposicion es desconocido y la voz de las minorias no puede dejarse oir. Con la libertad politica desaparece tambien la libertad intelectual y la libertad economica. Ni sale mejor librada la libertad religiosa. Una corriente de paganismo hace retroceder a la sociedad, en muchos aspectos, al otro lado del Golgota.

Para llenar ese deseo de actividad heroica que siente la juventud de nuestros dias, conviene darle un objeto digno de su empuje y de su entusiasmo. Ninguno tan digno como la causa de la libertad humana, que tiene su fundamento mismo en la maravillosa economía de la Creacion. Dios creo al hombre libre con la tremenda facultad de poder escoger libremente entre el bien y el mal, y de esa libertad nace, con su grandeza, la plenitud de su responsabilidad. El hombre es responsable de sus actos, precisamente porque es libre. Ninguna tirania lograra jamas una victoria definitiva sobre esta libertad humana que tiene sus origenes en los mas hondos misterios genesiacos.

Defender la libertad como norma fundamental y practica de la vida, que tiene sus raices mas profundas en el alma individual del hombre y en el alma colectiva del linaje es contribuir a salvar las esencias de nuestra civilizacion occidental y cristiana. Hoy por hoy no puede ofrecerse a las juventudes del mundo ningun otro objeto mas noble y mas puro que esa defensa. Nada de sumergir al individuo en el Estado o en el Partido. El Estado ha de ser solo la Nacion organizada para defender la sociedad civil, la libertad individual y la iniciativa privada. Estos son los principios fundamentales de la civilizacion occidental y esa civilizacion no ha sido nunca superada ni aun igualada en la historia del linaje. Nunca ninguna otra civilizacion habia logrado realizar sobre la tierra, hasta el punto que lo ha logrado esta civilizacion occidental y cristiana, el ideal de facilitar el mayor bienestar humano al mayor numero posible de seres.

Todo esto se halla hoy amenazado de un doble peligro en todo el mundo: la ofensiva marxista, con su interpretacion materialista de la vida y de la historia, y las reacciones contrarias, que, influidas por el lexico y la ideologia del marxismo, no son mas que una forma larvada de aquella misma concepcion. Contra esa doble ofensiva hay que apelar al entusiasmo generoso de la juventud.

Libertad individual, responsabilidad individual, viven en lo mas intimo de nuestra alma y constituyen la base indestructible de nuestra civilizacion, hoy tan amenazada desde todos los frentes de combate. Este es el problema vital de nuestros tiempos. La causa de la civilizacion exige que la juventud, lejos de resignarse a servir de comparsa en ninguna organizacion autiritaria y absolutista, sea del tipo que sea, se erija en campeon decidido de la causa de la libertad humana.

En un discurso que pronunciaba no hace mucho el general Smuts, en la Universidad escocesa de San Andres, daba esta bandera de la defensa de la libertad, individualmente, a la juventud; colectivamente, a las naciones pequeñas, a las patrias naturales como Escocia. Si queremos salvar la civilizacion occidental, hemos de convertir esa lucha por la libertad humana en el objeto constante de nuestro esfuerzo. La tirania es contagiosa. Los ejemplos de Rusia, Italia y Alemania son tristisimos y solo una lucha espiritual vigorosa, sin tregua, una vigilancia continua, puede ser el precio de la libertad. La negacion de la libertad, la dictadura en cualquiera de sus formas, no puede ser una base permanente de civilizacion ni de gobierno. El agudo sentido politico de los romanos queria que las dictaduras fuesen pasajeras, con un objeto concreto y un tiempo limitado, despues del cual era necesario rendir cuentas de la gestion, como en los juicios de residencia de las viejas Leyes de Indias.

Hoy, por el contrario, en una gran parte de Europa (Rusia, Italia, Alemania, etc.) se trata de erigir la negacion de la libertad en forma de gobierno, sobre la base de instituciones y de regimenes permanentes. Y no solo se niega la libertad politica sino tambien la libertad economica, la libertad intelectual, la libertad humana. Todo eso es completamente anacronico, radicalmente opuesto a la ciencia misma de la civilizacion europea como sintesis y compendio de la Cristiandad. El general Smuts recordaba la definicion de Pericles: (Felicidad es Libertad y Libertad es Valor). He aqui, pues, el lema que hemos de ofrecer a todas las juventudes del mundo, en nuestro caso a la juventud filipina. Solamente con esta fuerza espiritual, tan prendida en nuestra alma, podremos preservar la civilizacion cristiana de toda concepcion materialista y mecanica. No nos cansemos de repetir que la libertad es de origen genesiaco y que como parte integrante de la economia de la Creacion posee una enorme fuerza creadora. Sin la libertad no hay paz, ni prosperidad, ni progreso, ni siquiera personalidad humana. El mundo ha evolucionado siempre desde la fuerza bruta a la libertad, desde la tirania a la convivencia. Esta evolucion es la gloria del linaje humano. Que sea tambien la bandera de la juventud que marcha hacia el porvenir. Que sea, por encima de todas las veleidades autoritarias y absolutistas, la bandera de la juventud de los pueblos jovenes, como Filipinas.

Barcelona, 3 de noviembre de 1934.

UN INSPECTOR SEDICENTE ES QUERELLADO

Engañando a empleados de la PAAF, se hizo de dinero

En los pasados juegos de beisboll que fueron famosos por los "homes runs," un tal Jose Castro tambien hizo sus "hits" dentro del Rizal Stadium que le ha valido esta mañana una querella por estafa, suscrita por el fiscal Albert.

Aprovechando la gran aglomeración de gente Jose Castro se planto en una de las puertas de la entrada general y se hizo conocer a los empleados de la PAAF como inspector de los empleados y supervisor de los porteros. Estos facilmente le dieron el debido reconocimiento. Castro estuvo ayudando a los porteros a recibir los billetes del publico y logro recoger un total de 91 billetes de 20 centimos y 10 centimos, pero en vez de colocarlos en la caja correspondiente, los revendio al publico y logro realizar la suma de ₱2.20 hasta el momento en que fue descubierto.

Segun la querella Castro no era empleado de la PAAF y se valio de falsas manifestaciones a los empleados de la misma para poder cometer el delito que se le imputa

GUISON, EL AGREDIDO POR UN ACREEDOR, MUERE

Carlos Guison, que en la mañana del 12 de diciembre fué agredido a cortaplumazos por Florencio Bonoan, en la Plaza Goiti, frente al "PI Barbershop", no muy lejos del Palace Bazaar, murió a las 10:50 de esta mañana en el Hospital General, víctima de las complicaciones que resultaron de la herida que sufrió en la parte superior del abdomen.

Bonoan, que se halla querellado solo por lesiones graves, será, por la muerte de su víctima, querellado por homicidio u asesinato, según sea el caso, y es posible que su fianza sea elevada.

Bonoan continua detenido hasta ahora por no haber conseguido prestar la fianza que se le requería para su libertad provisional.

Guison fué agredido por Bonoan por una disputa que surgió entre ellos por causa del juego de poker, en que se alega que Guison perdió la cantidad de ₱52.00 que no quiso pagar o no pudo pagar por falta de dinero.

Por esta disputa, Bonoan le agredió a cortaplumazos hiriéndole en el abdomen.

Ya en los primeros momentos de su llegada al Hospital General, los médicos expusieron sus dudas de que Guison pudiera salvarse, por la enormidad y profundidad de la herida que interesó partes vitales del cuerpo.

Informes de cooperacion estrecha entre el Japon y Siam se desmienten hoy

Altos funcionarios de Bangkok niegan que existieran negociaciones sobre la construcción de un canal en Kra

(De la "Associated Press")

Londres, 14 de diciembre.—Los informes de cooperación estrecha entre Siam y Japón, que amenazan la seguridad de la base naval principal de Inglaterra en Singapore, han sido desmentidos este dia por los altos funcionarios de Siam.

Han negado especialmente que hubiera negociaciones entre los dos paises para la construcción de un canal al traves del istmo de Kra que habra de destruir mucho de la importancia de Singapore desde los puntos de vista comercial y militar.

Los funcionarios siameses y miembros de la delegación que han tan entablando negociaciones con el rey Prajadhipok sobre su reciente amenaza de abdicar por la limitación de sus prerrogativas.

La asamblea nacional de Siam se reune mañana en Bangkok y se cree que el asunto principal a discutir sera el relativo al trono. Se cree que la decisión final sobre el rey sera tomada por el gobierno del premier Phya Bahol y la asamblea conjuntamente.

Los enviados del gobierno siamés han llegado aqui en aeroplano desde Bangkok, despues que Prajadhipok expidio el ultimatum de que iba a abdicar si el gobierno no renunciaba a su proposito de cercenarle las facultades.

MUERTE DE UN NIPON AUN INVESTIGADA

Se cree, sin embargo, que sera declarada accidental

Aunque la fiscalía sigue investigando el accidente acaecido en la bahía de Manila al japonés Tanaka, tripulante de la lancha Mabuhay que murió al ser alcanzado por la hélice de la misma, se ha indicado que probablemente se sobresea cualquiera acción por considerarse el caso como puramente accidental.

El fiscal Narvasa recibió esta mañana del administrador de aduanas Aldanese la protesta formulada por el jefe maquinista de la lancha Mitsuru Nakayama el cual alega que la muerte de Tanaka fue accidental, Explica que la hélice de la lancha habia cesado de funcionar por haberse enmarañado entre sus palas ciertos objetos extraños. Dos tripulantes, Tanaka y Seike bajaron al agua para ver lo que ocurría. Tanaka pidió después a Seike que subiera a bordo e hiciera funcionar el motor. Seike así lo hizo y más tarde se vió el cadáver de Tanaka flotando en el agua.

Insisten en una oficina de patentes

Los inventores filipinos han reiterado su peticion para que haya una oficina de patentes en Filipinas, segun varias comunicaciones recibidas ultimamente en la Oficina de Comercio. Una de las ultimas, escrita por uno de las provincias del norte de Luzon, describe la dificultad con que se encuentran los inventores filipinos que desean patentar alguna nueva creacion. En sus cartas se recalca que por la falta de recursos con que sufragar los gastos de patente en Estados Unidos, a veces abandonen sus inventos o los venden malbaratadamente al primero que se ofrezca.

Baile A Los...

(*Continuación de la página 1*)

disposición puede remediarse con ligero descanso, al decir de los médicos. Anoche descansó bien y esta mañana se despertó casi completamente restablecido ya.

El Senador Ernest W. Gibson, que partió para Baguio ayer, no ha vuelto aun a esta capital.

Caza De Aves..

(*Continuación de la página 1*)

El "cabezote", según la carta del Secretario Rodriguez, es una de las víctimas de la actividad de estos cazadores improvisados. Este es un pájaro de los más útiles a la agricultura. Suele cantar temprano por la mañana y al atardecer y sus tonos le hacen fácil víctima de los pequeños cazadores.

La carta ha sido endosada al Director Bewley que esta mañana dirigió una circular a los principales de escuelas para que instruyan a los niños sobre la utilidad de estos pájaros y les induzcan a cejar en sus actividades cinegéticas contra estas aves, que como queda dicho, están penadas por la ley.

RINCON HUMORISTICO

ESTRATAGEMA DE UN MENDIGO

Hace ya bastantes años se situaba diariamente desde muy de madrugada en las gradas de la Yglesia de San Gines, de Madrid, un pobre anciano, con gafas verdes, y un perro entre las piernas de cuyo cuello del animalito pendia un cartelon con grandes letras que decian—"Una limosna por amor de Dios, para "este pobrecito ciego."

Era un mendigante silencioso; jamás se le oia el metal de voz para pedir o exhortar; pues cuando pasaban los transeuntes o entraba alguien en la Yglesia mostraba el cartel del cuello del perro, y solo cuando le daban alguna limosna los compadecidos de su desgracia, entonces exclamaba en tono compungido y como formula de agradecimiento—"Dios y la Santisima Virgen, se lo paguen."

Hay que advertir, antes de continuar nuestro relato, que el referido individuo no era ciego ni mucho menos, sino un truhan que explotaba la industria de la mendicidad en perjuicio de los verdaderos pobres y desgraciados. ¡Valiente tunante! Pero como todos los pillos tienen suerte (una suerte efimera, transitoria, y ademas de fatales consecuencia, por lo que no la envidiamos), resultaba que entre las personas que le socorrian, condolidas de su desgracia, se encontraba una Señora Marquesa que diariamente iba a Misa en dicha Yglesia, que por lo general le daba una moneda de plata.

Un día se retraso la Marquesa en ir a Misa y al notar que no estaba el pobre ciego en el sitio acostumbrado, temerosa de que estuviese enfermo le preguntó a una vieja pordiosera del lugar.

—¿Y, el pobrecito ciego que siempre se sienta aquí, está enfermo?

—No Señora,—le contestó: es que acaba de salir un momento *para ver la hora* en el Ministerio de la Gobernación, que esta de aqui un paso.

—¡Pues si es ciego! ¿Como va *a ver la hora?*

—Es que allí pregunta a cualquier transeunte, y le informan.

—¡Ah; vamos! eso es ya otra cosa.

Cierta mañana, bien fuera porque la Señora Marquesa fuese distraida, o preocupada por algun asunto, el resultado fue que pasó de largo ante el pobre sin darle la limosna acostumbrada.

—Señora—le dijo—¿se olvida Usted hoy de su pobrecito ciego?

—Pero como conoce Usted que la que entra en la Yglesia soy yo?

—Señora, por que basta verla una sola vez para no olvidarla nunca.

—¿Pero como me vé Usted siendo ciego?—enterrogó la Marquesa, [illegible] escamada con aquel antecedente de ir *a ver la hora.*

El desgraciado se vio cogido en sus propias redes por una especie de taneidad impremeditada, y entonces demostrando una *frescura* inaudita le contesto:

—Señora, Usted dispense; el ciego no soy yo, sino este pobrecito perro que es el que lleva el cartelón pendiente del pescuezo.

ARMONIA.

Ocho perecen en un percance maritimo

Nueva York, 14 de diciembre.—Ocho o mas vidas se han perdido este dia cuando el barco de carga Ushworth fue batido por las olas en medio de un temporal en el Atlantico.

Se sabe que ocho marineros desaparecieron cuando una ola gigante hizo naufragar un bote-salvavidas del barco de carga belga Jean Jadot. Seis de ellos eran del Ushworth y dos del Jean Jadot.

Vargas Invita..

(*Continuación de la página 1*)

alli por tren.

El Presidente Quezon permanecio en el barco en el viaje de Yokohama a Kobe.

La nueva Athletic Association of the Orient se formo el mayo pasado en Manila, como resultado de una controversia sobre la admision de Manchukuo en la Olimpiada del Extremo Oriente. China se retiro, sosteniendo que la accion era ilegal, y prosigue con sus planes de celebrar la olimpiada de 1938 en Shanghai, mientras que la A.A.O. es partidaria de Tokio.

Se Dice Que...

(*Continuación de la página 1*)

ta sueco.

Interrogado sobre el contenido del cablegrama anterior, Mr. Isidore Cohen, representante en Manila de la Metro-Goldwin-Mayer, nos aclaro esta misma mañana que probablemente, el corresponsal estaba hoy de este equivocado, pues sus informes son precisamente lo contrario.

Mr. Cohen nos dijo que acaba de recibir cartas de los directores de la Metro, dando cuenta de que Greta Garbo acaba de firmar con la corporación otro contrato para el año que viene.

Mas aun, en una circular oficial de la MGM se dice que, despues de la "Painted Veil" se esta estudiando que otras peliculas se podrian filmar, animadas por la gran estrella.

M.E.C.D. 2016

SECCION SABATINA

LA VANGUARDIA

15 de DICIEMBRE de 1934

Escenas de ayer y hoy

El artista ha tratado de reproducir en esta página las escenas más corrientes de la Pascua de Navidad en Filipinas. Viñetas de la Pascua de ayer; cuadros de la Pascua de hoy, destacándose a veces en llamativo contraste, con el vigor de un altorrelieve, la rotundidad de un camafeo; asemejándose, fundiéndose entre sí, otras veces.

Todos conocemos estas escenas. Muchos guardan en sus pechos,—cuando la nieve de la vejez no ha agostado aún la flor del romanticismo,—secretos recintos en que estas escenas viven para siempre o se reproducen perpetuamente, tal que si fuera una cinta cinemática sin fin. Allí les perpetúa la memoria; allí les da eterna vida el recuerdo.

El pintoresco cuadro de las misas de aguinaldo, con sus pinceladas de solemne unción y misticismo, tiene que sobresalir necesariamente de todo centón pictórico de la Navidad en Filipinas. Heraldo de la Pascua, es la escena más hermosa, más interesante, es como un epítome de incidentes que anhelaríamos revivir, y por consiguiente, la que deja en la mente la huella más imborrable, y en el pecho, un recuerdo que se resiste a marchitarse.

De la Pascua de ayer aún quedan muchos cuadros que la innovación, la occidentalización inevitable por nuestro contacto con el mundo exterior, han dejado casi intactos en su prístina pureza. Vivirán una vida lánguida, y mortecina, pero aún subsisten. Así perdura el besamanos al padrino, al pariente de vida holgada, con la posible alteración de que en vez de echar mano del bolsillo, el blanco del "abordaje"—"abordaje" que como sabemos muchas veces se torna en asedio,—descuelga del moderno Árbol de Navidad algún juguete con que satisfacer al pequeño peticionario.

Y subsisten los Belenes, como otros detalles vívidos de la Pascua de ayer. Seran mucho menos numerosos, acaso no sean tan radiantes, particularmente cuando se contrastan con el Árbol de Navidad, lleno de lazos, de luces, y pompas y demas adornos rutilantes, pero aún subsisten. Últimos reductos de la tradición, reliquias restantes de lo que se fué o lo que está por desaparecer, siempre despiertan en nosotros un eco de simpatía, siempre producen una emoción inefable.

Acogemos lo nuevo que toda novedad es sensación y muchas veces sensación grata, pero siempre entronizaremos en nuestros pechos, con mayor o menor veneración, según como seamos de positivistas o idealistas, de materialistas o románticos, los recuerdos de la Pascua de ayer.

Francisco Rodriguez

M.E.C.D. 2016

DAMAS CATOLICAS

Vestios modestamente siempre, especialmente al presentaros en la Casa de Dios. Para comulgar las señoras deben llevar mangas largas y faldas que lleguen mas abajo de las rodillas.

NOTICIERO RELIGIOSO

SANTORAL

Calendario de hoy: Ss. Valeriano o., y Cristina. Calendario de mañana: Ss. Eusebio o., y Albina v. Calendario del lunes: Ss. Lazaro arz., y Viriana v.m.

Horario de misas en las iglesias de Manila, mañana

4:00 — Santo Domingo — Santa Cruz — San Juan de Letran —
4:30—Sto Domingo—San Agustin Quiapo.
4:15—Binondo.
—San Francisco—San Sebastian—Sampaloc—Tondo
4:45—San Juan de Letran—Capilla del Ateneo de Manila (Observatorio).
4:50—San Marcelino
5:00—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco — Sta Clara—Santa Cruz—San Miguel—Benedictinos—Santa Ana — Parroquia del Espiritu Santo
515—San Ignacio — Hospital de San Pablo — S Sebastian — Atêneo de Manila (Observatorio) — Ermita.
5:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—Capuchinos — Sampaloc—Benedictinos—Hospital de San Jose—Tondo—Singalong—Paco—Sta Mesa—San Marcelino
5:45—San Juan de Letran—Benedictinos.
6:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco — Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—V.O.T de San Francisco—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian — Benedictinos — Ateneo de Manila (Observatorio) — Malate—Santa Ana — Tondo — Espiritu Santo
6:15—Sampaloc—San Marcelino
6:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Santa Clara—San Juan de Dios—Binondo - Pandacan - Benedictinos — Ermita — Singalong —Instituto de Mujeres—San Roque — Paco — Parroquia de San Jose (calle Magdalena)
7:00 — Catedral — Santo Domingo San Agustin San Francisco — Recoletos — San Ignacio — Capuchinos — San Juan de Letran —Binondo — Quiapo — Santa Cruz —San Sebastian—V O T de Sampaloc — Santa Mesa — San Miguel — Benedictinos — Hospital de San Jose - Malate — Ateneo de Manila (Observatorio) — Iglesia de Santa Escolastica — Tondo — Espiritu Santo — San Marcelino
7:15—Benedictinos
7:30—Sto Domingo — San Francisco — Recoletos — Capuchinos — Pandacan — Hospital de San Lazaro — San Roque (Lico) — Paco
7:45—Santo Domingo — San Juan de Letran
8:00—Catedral San Agustin — S Ignacio — Capuchinos — Binondo — Quiapo — Santa Cruz — San Marcelino — Ermita — Benedictinos — Ateneo de Manila (Observatorio)—Malate Singalong — Sta Ana — Tondo — Gagalangin—Recoletos — Espiritu Santo — Parroquia de San Jose (calle Magdalena)
8:15—Sto Domingo
8:30—Sta Mesa—Paco.
9:00—San Francisco — Quiapo Santa Cruz — San Miguel — Ermita—Espiritu Santo
9:15—San Marcelino.
9:30—Sto Domingo — Benedictinos
10:00—Catedral — Capuchinos — Quiapo—San Sebastian—San Marcelino
10:30—Recoletos
11:00—Benedictos.
Nota—Algunas veces las horas de las misas se cambian cuando hay funciones religiosas extraordinarias Leyendo la seccion de cultos en esta misma pagina los lectores podran enterarse de las alteraciones

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS
OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA
SUBASTA PUBLICA

Por cuanto que el Hon. QUIRICO ABETO Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila. I. F. ha expedido con fecha 24 de Noviembre de 1934 en la causa civil No 44985, en la cual THE INSULAR LIFE ASSURANCE CO LTD., es demandante y ROMAN DE JESUS et al., demandados, una ejecucion que copiada en su parte principal dice:

"Por cuanto que el 12 de Febrero, 1934, se dictó sentencia por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en el asunto arriba titulado, ordenando que Roman de Jesus deposite en este Juzgado en o antes del dia 19 de Mayo. 1934, la cantidad de Ocho mil ciento cincuenta y cuatro pesos con cincuenta y dos centtimos (P8,154.52), mas los intereses de 10% anual. desde el 1.o de Junio de 1932 liquidados mensualmente y acumulables al capital para devengar igual interes de 10% al año, mas la cantidad de Setenta y Cinco Pesos con treinta y ocho centimos (P75.38) con sus intereses de 10% anual desde el 22 de septiembre de 1933 tambien liquidables y acumulables al capital, para devengar el mismo interes de 10%; y la de Quinientos Pesos (P500.00) para honorarios de abogado y las costas.

"Y por cuanto que Roman de Jesus no ha cumplido con lo dispuesto en la sentencia arriba citada.

"Por tanto, ordenemos que vendais en publica subasta al mejor postor la propiedad que a continuacion se describe:

"'Un terreno (Parcela R. P. 2 del plano F-7-184, de la Oficina del Ingeniero de la Ciudad) con las edificaciones y mejoras existentes en el mismo, situado entre la linea S de la Calle San Antonio y la linea E de la Calle Union. Distrito de Paco Linda por el N con la Calle San Antonio; por el E con propiedad de Jose L. Molina; por el S con propiedad de Hilaria Mescallado; por el O con la calle Union; y por el NO con propiedad de la Ciudad de Manila. midiendo una extension superficial de Seiscientos Noventa y Nueve Metros Cuadrados con Setenta Decimetros Cuadrados (699.70) mas o menos.'"

Por tanto en virtud de dicha ejecucion con arreglo al Articulo 454 y en relacion con el Articulo 257 del Codigo de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, vendere en subasta publica al mejor postor y al contado el dia 22 de Diciembre de 1934, a las nueve (9) de la mañana en la puerta principal del Juzgado de Primera Instancia de Manila, situada en la Calle Arzobispo No 121 Intramuros. Manila, I F., la propiedad arriba descrita para satisfacer dicha ejecucion con las costas intereses y gastos de la venta.

NOTA: El rematante se cuidara de investigar los titulos de dicha propiedad y los gravamenes que pesen sobre la misma, si los hubiere

Manila, I. F., 28 de Noviembre de 1934.

JOSE CASIMIRO
Sheriff of Manila

(1-8-15—Dic.—34)

Despedida al Parroco de Narvacan

Grupo de catolicos del pueblo de Narvacan, Ilocos Sur, fotografiados con su Parroco el R. P. Jose Pasion, como despedida a este que ha sido destinado a otro pueblo. A la derecha del P. Pasion que está en medio de la segunda fila, se halla el Representante Prospero Sanidad. Otros en la fotografia son el Presidente Municipal Cordero, el ex-miembro de la Junta Provincial Lucio Clarin y el Maestro Supervisor Antonio Vizcarra.

La fiesta del Bota-Flores en la Ermita, mañana

Las tradicionales fiestas patronales del poetico distrito de la Ermita, comenzaran mañana, y este año prometen ser mas esplendorosas porque el templo ermitense ha sido declarado Monumento Historico Nacional.

El novenario a la Virgen de Guia comenzara el 21 del actual, pero las fiestas empiezan mañana con las ceremonias tradicionales del hallazgo de la Virgen de Guia en la playa del pueblo. llamadas Bota-Flores.

El programa de mañana es el siguiente:

Domingo 16 de diciembre: Fiesta y Procesion del Bota-Flores.

La Capitana del Bota-Flores de este año es la Srta. Pilar Miranda y M. de Ubago.

Por la tarde a las 5:30 tendran lugar las tradicionales ceremonias del Hallazgo de la Virgen de Guia en la playa del pueblo. En la Plaza, frente al mar, se entonara la Salve. que sera cantada por un grupo de distinguidas señoritas. Entre tanto las niñas trajeadas a usanza del pais y los niños de marineritos ofrendaran ramos de flores a su Reina y Señora, la Virgen de Guia. Acto seguido la celestial Patrona sera llevada en procesion recorriendo las calles Alhambra, Arquiza, Mabini Sta. Monica, M. H. del Pilar, para entrar en la iglesia. Se cantara el Te Deum en accion de gracias y se terminara la funcion con el besamanto a la Virgen.

El martes 18 de diciembre, festividad de Ntra. Sra. de Guia, a las 6:30 a. m. habra misa con canticos y motetes, en la que haran su primera Comunion los niños de la Escuela Catolica de la Parroquia.

EN INGLATERRA EL CATOLICISMO AVANZA

En Luxemburgo se ha reunido el Consejo de la Internacional de Ligas Femeninas Catolicas.

En dicha reunion se ha fijado el programa para la reunion de 1938, que tendra efecto en Roma y que versara sobre "La mujer catolica en el mundo contemporaneo".

El programa de accion para este cuatrienio versara sobre los problemas de educacion.

—En Padua (Italia) se ha celebrado una Semana Social con grandioso exito.

El tema general de la misma ha sido "La moralidad en las profesiones", magistralmente desarrollado por eminencias del campo social, cientifico y eclesiastico.

Mañana ultimo dia de las fiestas en Sampaloc

Mañana terminan los festejos por la Virgen de Loreto en la iglesia de Sampaloc.

A las 6 de la mañana celebrará la Misa de Comunion General el Sr. Arzobispo Mons. Miguel J O'Doherty quien a su llegada a la Parroquia será recibido por un grupo de prominentes residentes del distrito.

Por la tarde saldrá la procesion de la Virgen de Loreto. Habrá fuegos artificiales, arcos, concurso de bandas de musica, y juegos populares

Los patrocinadores de los festejos son los Honorables Juan Sumulong, Eulogio Rodriguez, Vicente Singson Encarnacion y Geronimo Santiago, y los Sres. Jose Garrido, Pedro Casas, Rafael Moreno y Roman Mabanta.

Han engalanado el interior del templo y han cantado durante el Novenario las Hijas de Maria cuya directiva está compuesta de las siguientes: Srtas. Eugenia Hernandez, Elena Warren, Dolores Silos, Isabel Jose, Da. Rosario Dinio Clena, Srtas. Filomena Dominguez, Concepcion Basa, Purificacion Pestaño y Da. Luisa B. de Jocson.

El comite Central de los festejos está integrado por los Sres. Mariano Hernandez, Vicente Foz, Manuel Jocson, Gavino Galvez, Cesareo Pasicolan. Moises Sucgang, Pedro Pakin, Jose Lopez y Justo Bernal.

CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 de la tarde la congregacion de Marias tendrá su funcion en la iglesia de S Ignacio encargandose de los cultos los turnos 19 y 26 presididos por Da. Esperanza Mejia y Da. Carolina Escaler.

La Cera Mercolizada Simboliza la Hermosura del Cutis

Cera Mercolizada significa un cutis hermoso y juvenil para miles de mujeres que usan esta adorable crema blanca, y será para usted un sinónimo de belleza cuando le dé la oportunidad de descubrir la hermosa juventud de su piel. La Cera Mercolizada gradualmente blanquea el cutis y hace desaparecer la grasa, amarillez y empañamiento. La cutícula interior aparece hermosamente clara, aterciopelada y suave y juvenil. La Cera Mercolizada descubre la belleza oculta. **Para reducir las arrugas y otros signos de vejez** use diariamente una solución de 30 gramos de Saxolite en Polvo en ¼ de litro de extracto de hamamelis.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm. Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm.. Oil Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

Nada limpia las bañaderas tan aprisa como el fiel Bon Ami

Las grandes superficies que hay que limpiar, tales como una bañadera, pronto demuestran la maravillosa eficiencia del Bon Ami. Sólo es necesario repartirlo sobre la superficie con un trapo mojado, dejarlo secar un momento y limpiarlo con otro trapo suave y seco. ¡Qué sencillo! ¿verdad?—y ¡qué barato!, porque el Bon Ami cuesta muy poco y dura mucho. En cada habitación de la casa hallará Ud. docenas de lugares donde usar el Bon Ami. Compre una pastilla hoy mismo.

De venta por todas partes

GRATIS *Envíe Ud. el cupón solicitando muestra*

Bon Ami

Dodge & Seymour, Ltd., Insular Life Building, Manila
Sírvanse enviarme una muestra gratuíta de Bon Ami, el limpiador casero de cien usos.

NOMBRE ....
DIRECCIÓN ....

BUSQUE EL AUTOMOVIL

En esta figura hay oculto un automóvil. ¿Es su vista capaz de descubrirlo? . . . Aun un buen ojo fallará en descubrir la tinta en el interior de la nueva Parker Vacumatic, a primera vista. Pero ponga la pluma contra la luz! Entonces comprobará que

Esta Pluma Singular

REVELA CUANDO LLENARLA!

No CREA Ud. que porque la nueva Parker *Visimatic* le *recuerde* a otras plumas "transparentes" se parece en forma alguna a aquellas plumas anticuadas. Esta magnífica pluma-fuente, con sus rutilantes anillos de perla y azabache, es enteramente nueva, y absolutamente exclusiva de Parker.

Y para descubrir su secreto basta una cosa. ¡Ponga la pluma contra la luz! Al instante, y como por arte de magia, *Ud. puede ver la tinta que queda* — y si hay que llenarla o no!

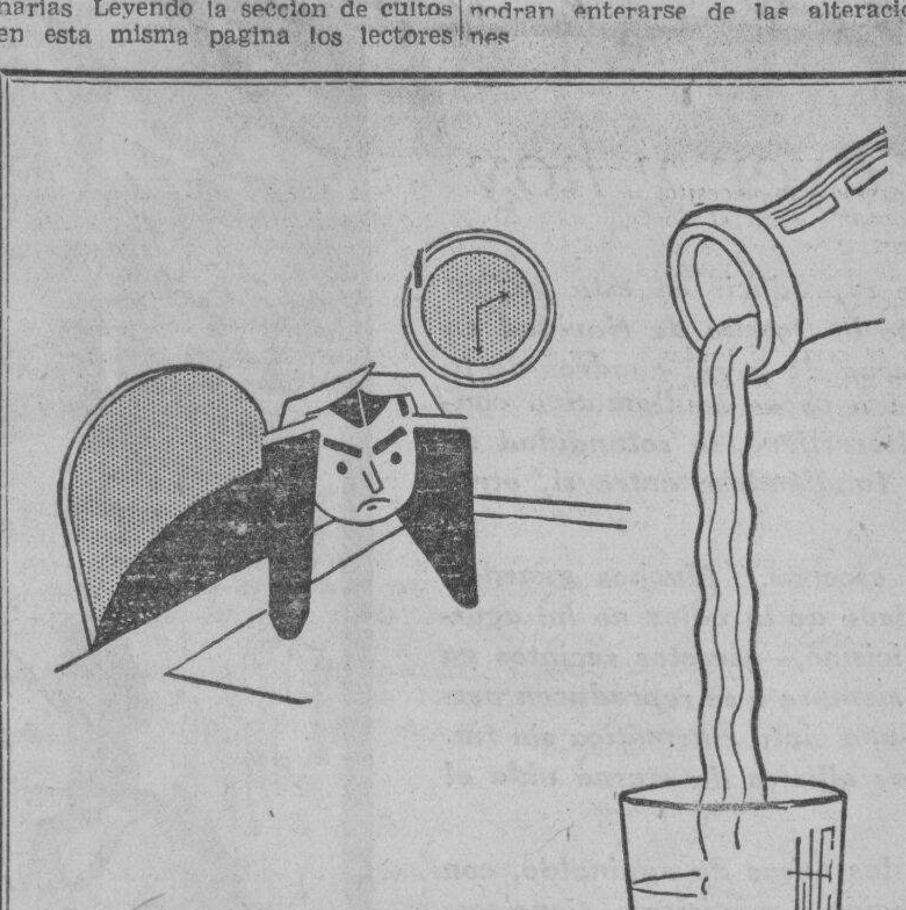
Esta pluma maravillosa, que se llena al vacío, contiene 102% más de tinta, *sin que su tamaño haya sido aumentado!* Su punta reversible escribe de dos modos: fino o mediano en posición normal, y extra fino con el lado opuesto —una ventaja particularmente útil para contadores y todos quienes ejecuten trabajos delicados.

No se dé por satisfecho con plumas anticuadas. La nueva Parker ha abolido 14 de las viejas partes — incluyendo el pistón, válvulas y saco de caucho — y le brinda un instrumento de escribir tan moderno como es posible concebir. Vea esta pluma sensacional en una de las buenas casas del ramo — y hágalo hoy mismo!

Parker VACUMATIC

Parker *QUINK—limpia a medida que escribe. Un solvente secreto previene obstrucciones. Pruébela!*

Representante de Ventas de la Fabrica:
DODGE & SEYMOUR LIMITED
Insular Life Bldg., Manila



Leche Magnolia

La bebida alimenticia altamente nutritiva que disipa toda sensación de cansancio.

Bebala con sus comidas o entre las horas de comer y por la noche antes de acostarse—le gustará su delicioso sabor. La buena leche proporciona buena salud.

Botella de 1 Pinta 15c.

Botella de 1 Cuartillo 30c.

Servicio A Domicilio Gratis

Beba la

Leche Magnolia

MAGNOLIA DAIRY PRODUCTS PLANT
660 Echague — Tel. 2-12-19

ESTADO FINANCIERO

en 31 de Diciembre, 1933

Nuevas Pólizas Emitidas	$25,691,247.00
INGRESOS	
Primas, Primer Año	$ 617,064.11
Primas, Renovadas	3,375,366,95
Primas de un solo pago	249,094.42
Contratos de Póliza Suplementarios	144,310.11
Intereses y Rentas	984,345.15
Ganancia por la Venta de valores	12,213.67
Fondo de Pensión del personal. ..	18,583.83
	$ 5,400,978.24

Seguros en Vigor	$138,821,915.00
DESEMBOLSOS	
Reclamaciones por Defunción é Incapacidad	$ 891,149.60
Pólizas Vencidas y Retiradas. ..	1,707,739.11
Dividendos a los Tenedores de Póliza	289,821.95
Pensión Vitalicia y Otros Pagos..	105,176.54
Dividendos a los Accionistas	13,781.82
Gastos Generales	1,236,830.81
Suma llevada a Reserva y Superavit	1,156,478.41
	$ 5,400,978.24

ACTIVO	
Hipotecas sobre Bienes Raices	$ 7,745,441.71
Bonos del Gobierno y Municipales .	4,347,067.45
Bonos de Utilidad Pública é Industriales	1,001,552.74
Acciones Preferidas y Ordinarias..	385,800.00
Propiedad de la Oficina Central. ..	448,125.82
Otras Propiedades Raices	143,741.25
Préstamos sobre Pólizas de la Compañía	3,365,411.51
Intereses Debidos	8,756.28
Intereses Acumulados Pero No Vencidos..	243.245.99
Primas Pendientes y Diferidas. ..	894,053.69
Efectivos a mano y en Bancos	309,885.32
	$18,893,081.76

PASIVO		
Reserva a los Tenedores de Póliza		$ 17,081,586.51
Reclamaciones en Curso de Pago.		178,105.15
Impuestos, Cuentas de Agentes y otras Cuentas Acumuladas ..		118,104.62
Pagos Recibidos por Adelantado ..		280,064.79
Dividendos a los Accionistas		13,781.82
Fondo de Pensión del personal . ..		88,331.42
Fondos de capitalización y de dividendos:		
Capital	$229,697.00	
Superavit a los Accionistas.	66,624.53	
Superavit a los Tenedores de Póliza	293,211.18	
Superavit No Asignado.	543,574.74	1,133,107.45
		$ 18,893,081.76

INFORME DE LOS AUDITORES

Nos permitimos informar que hemos revisado los libros y cuentas de la Crown Life Insurance Company por el año que finalizó en 31 de Diciembre, 1933, y certificamos que, en nuestra opinion, la Hoja de Balance que aqui aparece es el estado financiero verdadero y correcto de la Compañia y esta de acuerdo con los libros. Se ha mantenido una revision mensual y los Saldos en Bancos y Caja verificados en tado el año. Todas las garantias han sido examinadas y comprobadas.

WELCH, CAMPBELL & LAWLESS,
Chartered Accountants

Toronto, 19 de Enero, 1934.

CROWN LIFE INSURANCE CO.

TORONTO, CANADA

CROWNISLAS COMPANY

Agentes Generales
ISLAS FILIPINAS

W. R. COTHRAN, Gerente — ABDON LLORENTE, Gerente Auxiliar

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

NUESTRAS Mujeres

Señorita AMPARO ACUÑA

Por MARINA

La musica es el corazón de la vida. Por ella habla el amor; sin ella no hay bien posible, y con ella todo es bello.—LISZT.

Una domestica muy morena, vestida de percal y con chinelas de abaca, me abrió la puerta.

—¿A quien busca?—preguntome.

—A la señorita Amparo Acuña, la pianista—contesté.

—Pase y siéntese.

Mientras estaba sentada en la sala de espera, inesperadamente, cual arrastrada por una extraña fuerza irresistible, cai en la dificil tarea de imaginar y hacer calculos y cabalas de la probable figura de la señorita Acuña. ¿Como seria ella? —me preguntaba. ¿Bonita, encantadora, robusta, alta, blanca, afable? ¿Tendria la misma atraccion y la misma gracia de la señorita del mismo apellido que fue una vez reina carnavalina?

Me sacó de esta meditacion el suave y agradable olor de un fino y delicado perfume. Levanté la cabeza y vi a una damita blanca, de muy lindas lineas, de cuerpo escultorico, mayestatico, a quien inmediatamente supuse que era mi bustada.

—¿Quiere usted pasar por mi salon de estudio?—me invitó sonriente.

—Perdone usted,—le dije una vez dentro—no me tome por una nueva discipula: vengo para hacerla una interviú.

Amparing, como le llaman cariñosamente sus amistades, dio un salto para atras que nos separó un metro.

—¿Una interviu conmigo? ¡Jesus! Y para quien?

—Para La Vanguardia,—la dije serenamente, satisfecha de su actitud graciosa.

En los labios de Amparing hay siempre dibujada una sonrisa y en su ademan, el gracejo de la hidalga España, y es por esto ella se hace mas encantadora.

—¿Va a ser larga esta entrevista?—inquirio mientras volvia a sentarse a mi lado. Tengo clases; ahi tiene usted a esta niña esperándome; luego vendran otras mas.

—Es cuestion de minutos,—contesté. ¿Como llego usted a ser profesora de piano?

—Pequeñina aun ya estaba loca por la musica. Sin conocer ni una nota en musica me pasaba largas horas junto al piano tocando al oido. Viendo mi madre mi grande aficion, decidio contratar los servicios de una profesora que me iniciara en el arte. Las primeras lecciones las aprendi de Jovita Fuentes, y, luego, de la Sra. Conchita Rocha de Davis, bajo cuya direccion me he graduado en piano. Despues de mi graduacion me marché a Barcelona, para perfeccianarme en la tecnica y obtener mas amplios conocimientos. Ingresé en la Academia Vidiella.

—¿Que publico prefiere tener cuando celebra conciertos?

—Desde luego, un publico inteligente, que comprenda, si es posible, el tecnicismo de la musica y las dotes artisticas del ejecutante.

—¿Es verdad, profesora, que el caracter de un pais se conoce por su musica?

—Ah! eso si. Tiene usted a España: es de espiritu muy alegre, y su musica tambien es alegre. Nosotros, los filipinos, en cambio, tenemos la nuestra impregnada de melancolia, y ello se debe a que nuestra patria ha sido por siglos y siglos subyugada y oprimida. El "kundiman", por ejemplo, que es muy nuestro, arranca notas tristes como venidas de un corazon que gime, que suspira y añora....

—¿Qué consejos daria usted a los estudiantes de piano?

—Perseverancia y sobre todo mucho cuidado en el tecnicismo, pero, antes que todo esto que tenga verdadera vocacion a la musica.

—¿Quienes son sus musicos favoritos?

—Bach y Chopin.

—¿Por qué?

—Bach por sus composiciones interesantes, y Chopin, por sus romanticas sinfonias.

—¿¿Quien es, para usted, el mejor director de orquesta?

—Lamate de Grignon.

—De entre las composiciones de los grandes musicos modernos, ¿cual es la mejor?

—Todas me gustan. Depende del ejecutante el saber interpretar con alma y corazon el lenguaje musical. Como dijo Beethoven en una de sus maravillosas concepciones, "Esta musica procede del corazon, ojala llegue asimismo al corazon".

—¿Como querria usted tocar?

—Encuentro mas placer tocando con orquestacion, que tocando sola.

—¿Que notabilidades ha encontrado usted en los paises en donde ha estado, respecto a su arte?

—La primera cosa que en seguida llama la atencion de un extraño allá es el culto y veneracion al arte. Allá apenas se anuncia un concierto o la representacion de una obra teatral, la gente se apresura a hacer reservas de localidades. Nunca falta buen publico. Esta es la nota caracteristica de los paises europeos. Aqui nos preciamos de amantes del arte—de la musica y del teatro—y, sin embargo, es preciso despachar localidades subiendo de casa en casa. Creame: lo digo con dolor. Vienen, en cambio, artistas de otros paises y un publico entusiasmado acude a granel. No digo que no se deba oir a los extranjeros; se aprende algo, si no mucho, de ellos; pero lo que digo es que no debemos dejar a la mano de Dios a los nuestros. Debemos alentarles y, sobretodo, protegerles.

—¿Donde enseña usted?

—En diferentes colegios, y tambien enseño privadamente.

—¿Cual es su mayor felicidad?

—El enseñar a otras el arte que yo poseo, y tocar, tocar, tocar siempre....

—Cuando está apenada, ¿que es lo que le consuela?

—El dulce consuelo lo encuentro en la musica. Siento el goce de un dolor correspondido en las cadencias y ritmos que me trasmiten las notas.

—¿Que sentimientos se requieren para interpretar bien esas cadencias, esos ritmos?

Amparin se rio gozosamente.

—Amar, hay que amar. El amor es la inspiracion sublime.

—¿Cree usted que una es feliz amando?

—Yo creo que sí, si bien tiene sus penitas como la rosa sus espinas. Dos que se quieren no pueden evitar riñitas.

—¿Luego ya ama ese corazoncito?

—Puede ser y puede no ser. En fin, no sé.

Sonrio, y su sonrisa me pareció delatar lo que tenia dentro.

—Es usted celosa cuando ama?

—Creo que todas las que aman estan enfermas de ese mal.

—¿Como sera su principe ideal?

—Tiene que ser muy caballero, muy fino, muy respetuoso, muy galante, muy trabajador y.... un poco guapo tambien.

Amparing soltó una sonora carcajada.

—¿Cual es su aspiracion en la vida?

—Tener un hogar y ser feliz.

—¿Y no espera usted tener pronto ese hogar en donde sera la reina absoluta de ese "un poco guapo"?

Como esquivando mi pregunta, se levantó nerviosilla para trasladarse a una silla al lado del piano.

—¿En que provincias celebro usted conciertos?

—En Iloilo, Negros ,Cebu, Mindanao y tambien aqui en Manila.

—¿Quien es la mejor cantatriz que tenemos actualmente en Filipinas?

—Jovita Fuentes, sin duda, y luego, Mercedes Matias.

—¿Y cantores?

No contesta la pregunta.

—Y pianista, ¿quien es la mejor pianista que tenemos?

No conestó mi interviuvada, simplemente me envolvieron con una mirada interrogativa aquellos sus ojos negros.

—Usted es una de las mejores.

—¿Va usted a poner eso? Por Dios, no; no escriba esa tonteria.

—¿Que color le gusta?

—Rosa pálido.

—¿Flores?

—En España, los tulipanes, en Filipinas, el jazmin.

Amparo Acuña, la profesora del piano, deja reflejar su corazon al traves del color y flores favoritos. Rosa, significa amor; jazmin, por su blancor, pureza; y el tulipan, cuyos pétalos estan matizados de diferentes colores, significa amor salpicado de mimos, celos y riñas.

LABORES Y CONSEJOS PARA LA MUJER

Los polvos de la cara. -El masaje del cabello. -Contra la irritacion y los granos del cutis

Las señoras anhelantes de usar polvos que huelan a jazmin pueden lograr su objeto de la siguiente manera: tomen cuatro o cinco kilos de polvos sin olor; formen con ellos, en una caja grande, capas alternadas con otras de jazmines frescos; dejen cerrada hermeticamente la caja durante veinticuatro horas, y tamicen despues los polvos para separarlos de las flores. Repitan la operacion con nuevos jazmines para aromatizar mas los polvos. Tamicenlos por ultima vez y guardenlos en un frasco bien cerrado.

Se exprime el jugo de una porcion de fresa madura a travez de un lienzo fino. Por la noche, antes de acostarse, hay que lavarse con agua pura, y cuando los poros estan abiertos, lavarse otra vez con el jugo de las fresas

Es muy eficaz paar que desaparezcan las rojeces y los granos en seguida. Del mismo modo puede emplearse una locion de zumo de limon una vez por semana.

Los paños de cocina lavados en agua a la que se haya añadido un poco de borax pierden mas facilmente sus manchas y conservan un buen color.

Para blanquear las patatas, especialmente las viejas, se añade una cucharada de vinagre al agua en que se cuecen.

El cabello seco se pone sedoso y suave haciendo un masaje en la cabeza con aceite de oliva.

Se quita el sabor al aceite de ricino batiendolo con una clara de huevo.

Cuando el terciopelo esta manchado por cera o grasa se coge un trozo de pan de trigo muy tierno que se tuesta y cuando esta muy caliente se aplica sobre la mancha. Despues se aplica otro pedazo de pan hasta que la mancha desaparezca. Esta receta original no puede aplicarse sobre el terciopelo carmesi.

Para hacer un buen filtro se coge una gran cacerola de hierro y se le practica un orificio en el asiento.

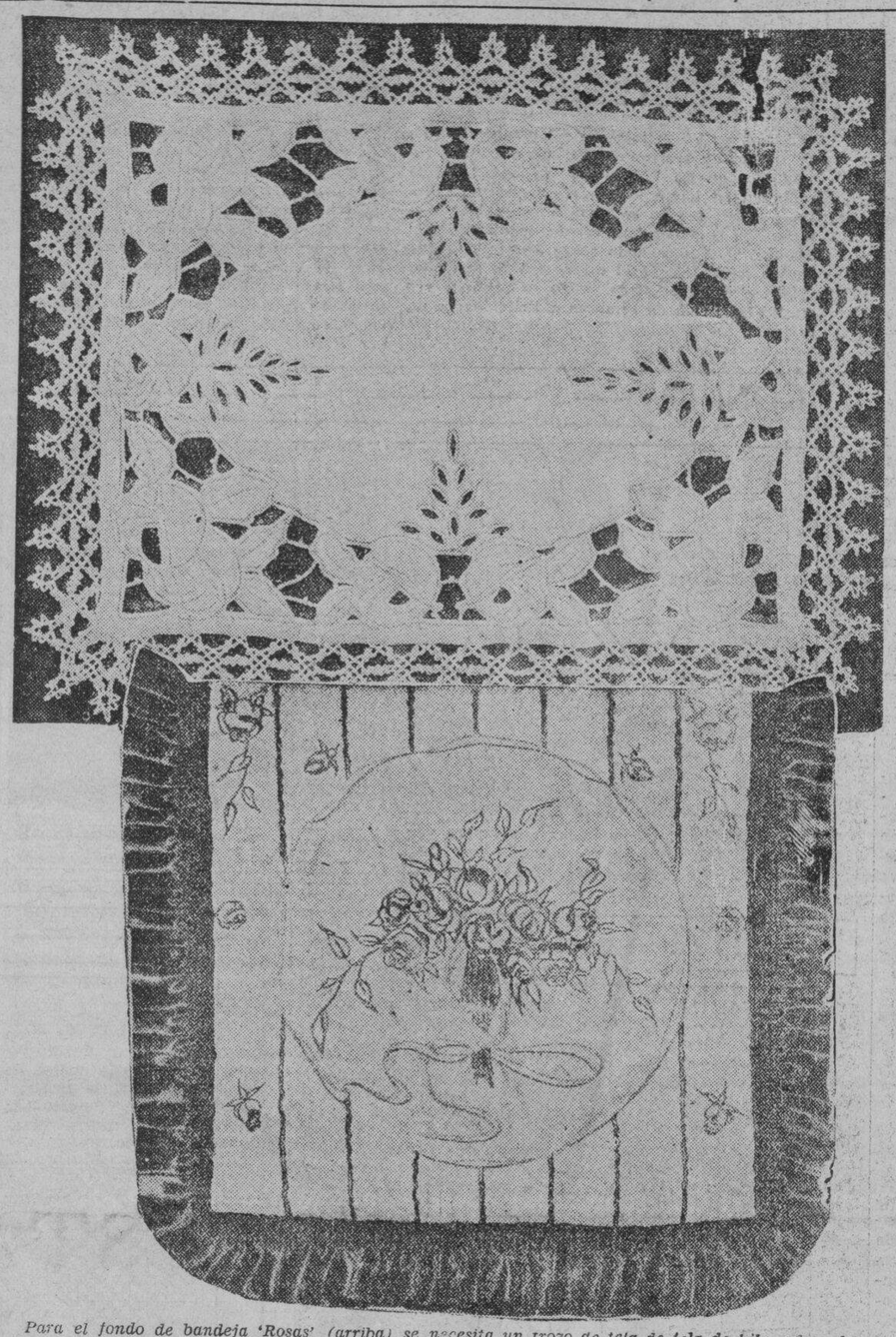
Este orificio se tapona con un trocito de esponja.

Encima se echa una capa de grava fina, luego otra de carbon vegetal machacado, sobre esta otra de arena y finalmente, encima de todas, otra de grava fina.

Se llena de agua la cacerola, y el agua que destila el orificio estara perfectamente filtrada.

Los vasos de vidrio no se rompen cuando se les echa agua caliente si antes de usarlos se les somete a un temple. Ponganse en una cacerola, de agua fria y gradualmente calientese hasta que hierva. Continuese hirviendo durante un rato y luego dejese enfriar.

Fondo de bandeja y un chaset de raso para pañuelos



Para el fondo de bandeja 'Rosas' (arriba) se necesita un trozo de tela de tela de hilo, sobre el que se dibuja las rosas y las hojas que le adornan. Para el bordado se emplea algodon blanco, con el que se hacen las barras festoneadas y el adorno. Los pétalos se perfilan a feston y los interiores se bordan a realce. Las flores y las hojas se destacan sobre un fondo de bridas festoneadas con piquillo. Las palmas del centro pueden hacerse a feston o a cordoncillo. El bordado Richelieu, que adorna el fondo, se plancha con mucho cuidado, y después se recorta, dejando las bridas al aire, haciendo el recorte con primor, para que no queden hilachos y tampoco se corte ni bridas ni festones. El grabado de abajo es un chaset para pañuelos. El ramo de flores que lo adorna se destaca sobre un trozo de raso color marfil o gris. Las rosas se bordan al pasado vacio; los tallos, a punto de tallo, y los contornos se hacen a punto de tallo también, y el sombreado con puntadas lanzadas.

Palomas sin Hiel

Dejad que los niños, que prenden, contentos,
la risa en sus rojos labios de rubí,
melodiosamente me digan sus cuentos;
dejad que los niños se acerquen a mí.

Ellos son dichosos, pues, jugando, ignoran
las hoscas miserias del mundo traidor,
y el llanto que vierten cada vez que lloran
No es el llanto acerbo del triste dolor.

Aún no les ha herido la melancolía
ni han ahogado en sombras la luz de la fe,
y por eso todos, ebrios de alegría
rien, rien, rien sin saber por que.

Sonrisas y besos brotan a su paso
entre brisas llenas de felicidad;
no han sentido el ruão pesar del fracaso
ni las inclemencias de la adversidad.

Unos se figuran héroes invencibles,
galopando al frente de infantil legión,
y dan a los vientos las cintas movibles
de papel que forman su flotante airón.

Otros, deslumbrados por la luz y el oro
de la emocionante fiesta nacional,
las capas desdoblan y juegan al toro
bajo el manto augusto del cielo vernal.

Otros, al amparo de la lozanía
de las hojas verdes que filtran el sol,
aprenden los versos plenos de armonía
del rico y glorioso Parnaso español.

Unos hacen gala de actitud sumisa,
y pregonan otros su arrogancia audaz;
mas a todos ellos les une la risa
como un venturoso símbolo de paz.

Y mientras los niños, con sus bravos lances
de toros y luchas, lucen su valor,
las niñas risueñas entonan romances
de reinas y reyes enfermos de amor.

Morenas y rubias encuentran sus goces
meciendo sus cuerpos en ronda gentil,
juntando sus manos y uniendo sus voces
en un candoroso cantar infantil.

Lejos de ellas, otras, rubias y morenas,
tal vez más propicias a la austeridad,
a sus muñequitas peinan las melenas
con un raro instinto de maternidad.

Ellos y ellas rien; todos son hermanos,
y, si acaso lloran, vuelven a reir;
son las almas sanas en los cuerpos sanos;
son los que no saben que es triste vivir.

Ellas y ellos saltan; ellas y ellos juegan,
trenzando sus gritos en una canción;
y todos, con caras gozosas, navegan
por el apacible mar de la ilusión.

Dejad que los niños me ofrenden su encanto;
dejad que su afecto se extienda hasta aquí;
dejad que con risas enjuguen mi llanto;
dejad que los niños se acerquen a mí.—G. G. N.

RUDO

Hay dos tipos de despertados. Uno que chilla y gruñe rudamente al despertarle por la mañana. Este es el tipo anticuado.

CORTES

El otro es el nuevo Big Ben. De noche su quedo tic-tac le permite dormir plácidamente. Después, a la hora señalada, deja oir un armonioso susurro de campanas que se entromete alegremente en su sueño. Si Vd. sigue durmiendo, la voz del Big Ben se hace entonces más firme.

Vea y oiga el Big Ben. Producido por los fabricantes de Westclox, famosa familia de despertadores y relojes de bolsillo. En existencia de todas las buenas Casas del ramo.

El nuevo

BIG BEN

Chime Alarm

con tic-tac silencioso y 2 voces

Western Clock Company
La Salle, Illinois, E. U. A.
Distribuidores Exclusivos:
H. E. Heacock Co.
120-130 Escolta, Manila

ACEITE Y PINTURAS

ROYAL

Y PRODUCTOS

YCO

de venta

Co Ban Lin, Co Ban Kiat
Hardware
Ferreteria y Materiales para Carroceria
IRON CHAIRS, PAINT, OIL & ETC.
Sole Agents for
CHINA PAINT MFG., CO.
KOWLOON HONGKONG, FLOWER BRAND,
TODA CLASE DE PINTURAS Y BARNICES
HULES NEGROS Y DE COLORES, BARRAS DE ACERO y Etc.
"CEMENTOS"
197 Rosario Binondo, Manila
Tels.: 4-93-33 y 4-97-55
Sucursal: Azcarraga. Teléfono 4-80-07
P. O. Box 2216

REGALOS DE NAVIDAD

EXPLENDIDO SURTIDO EN RELOJES PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS.

PARA SEÑORAS

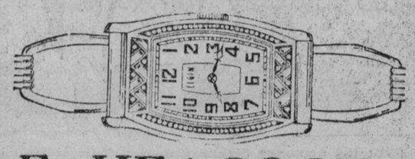
RELOJES DE PULSERA DE PLATINO Y ORO CON Y SIN BRILLANTES DE VARIAS ACREDITADAS MARCAS.

Desde P27.50 Hasta P2,000.00

PARA CABALLEROS Y NIÑOS

RELOJES DE PULSERA Y DE BOLSILLO DE ORO Y PLAQUE, MARCAS "ELGIN", "GRUEN", "HAMILTON", "POLAR" Y "JUVENIR".

Desde P25.00 Hasta P220.00



H. E. HEACOCK CO.

MANILA — ILOILO — CEBU — DAVAO — BAGUIO

LAXANTE PARA NIÑOS Y ANCIANOS
LAXOL
SABROSO COMO LA MIEL
RECHACE IMITACIONES

Aceite de Ricino 350.00 gramos. Sacarina 0.50 gramos Aceite de Menta 1.00 gramos Vanillin. 0.06 gramos

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

A los cincuenta años, déjele libre a su marido, no vaya a retroceder de camino.—Es parte inevitable del amor la emoción?

ESTIMADA MISS DIX: Estoy casada desde hace treinta años con un hombre a quien continuo adorando. Le he dado tres buenos hijos a los cuales él aprecia. He sido una buena madre, buena esposa, y buena ama de casa. He ahorrado el dinero de mi esposo y le he ayudado a triunfar. Soy bien parecida, mi figura continua siendo agradable y me visto bien. He sabido conservarme a traves del tiempo y ponerme a la altura y no me creo en manera alguna trasnochada. Pero asi a media vía mi marido parece disgustado de mi y desea recobrar su libertad. Me dijo que no está enamorado de ninguna mujer, pero no quiere por más tiempo estar amarrado por las ligaduras del hogar y me ha pedido que me separase de él. Qué es lo que debo de hacer? MARION.

RESPUESTA:

YO LE ACONSEJARIA que el mejor remedio seria convenir con él una separación por un año. Decirle que usted no tiene deseos de colgarse a un hombre que la considera como una carga y que ansia alejarse de usted, pero que antes de arruinar su vida, la vida de él y la de sus hijos con un divorcio, desea usted asegurarse de que realmente es asi su deseo.

ES COSA muy corriente para los hombres en la turbulenta edad de los cincuenta años, que parecen vivir en la edad de las indiscreciones, tener compañeros de hogar para ellos. Padecen de repentinos deseos de libertad mientras están ocupados en sus quehaceres en el ejercicio de sus profesiones. Ansian repentinamente vivir en libertad y en completa independencia para disfrutar de sí mismo. Quieren estar en situación de ir y salir a su antojo sin tener que dar cuenta de sus actos a nadie.

LA NECESIDAD de tener que regresar a casa todas las noches, para tener la misma cena, contemplar a la mujer al otro lado de la mesa y pasar el resto de la noche conversando sobre los mismos temas les llena del mismo pasamiento que sienten en la oficina frente al viejo reloj y de tener que visitar a los mismos viejos parientes.

MIENTRAS PERSISTEN estos impulsos muchos hombres han solicitado divorcio de su mujer, o se han retirado de sus oficinas y generalmente con los mismos desastrozos resultados. Estos hombres llegarán a estar miserablemente abandonados sin sus esposas y nada podrán hacer. Las que le parecían encantadoras cuando aun estaban encadenados a su hogar llegarán a hastiarle y le parecerán ridículas y con las cuales nada tiene que ver, y todo le parece insoportable tan pronto como se vea en libertad y que nada le proporcionará rato agradable para matar el tiempo.

PERO no es aconsejable discutir con un hombre cuya vida de casado empieza a parecerle una carga y que cree que será mucho más feliz tan pronto como se vea libre de los lazos que le atan al hogar. Mientras más se esfuerza la mujer en atar al marido recordándole sus obligaciones mayores deseos sentirá él de romper todos esos lazos y alejarse. Mientras mayores apariencias de martir usted asuma para echarle en cara su despego, más se estimularia en él el deseo de irse a donde esas ligaduras no le alcancen. Y mientras más se le reprocha su conducta, con mayor precipitación buscará el medio de poder alejarse.

LA UNICA MANERA de hacerle volver a su sano juicio es por medio de la experiencia. Dejarle que haga lo que cree necesario para convertir el hogar donde hasta ahora ha vivido en un lugar que más le agrade. Si desea pasar la vida en un hotel en algún club donde se considere más independiente no estorbarle. Permitirle que pierda los consejos y los cuidados de una esposa. Dejarle que arregle su propia comida o lo ordene a su gusto. Que pierda las mil y una cosas que el cariño de una esposa le dispensa y le hace la vida más confortable. Y por encima de todo dejar que confíe o se entregue en manos de gente extraña que no tiene interés alguno en sus cosas. Así llegará él a comprender la importancia de una esposa y el precio de una separación.

YO CREO que nueve décimas partes de las separaciones se podrán evitar si el hombre y la mujer antes de acogerse a esa separación se deciden a pasar un año separado el uno del otro y comprendan de esa forma las dificultades de una vida de independencia después de haberse acostumbrado a una vida en comun.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Creo que amo a mi novia porque tiene un carácter inmenso. Ella me inspira confianza. Ella aprecia mis ideas favoritas. Gusta de escucharme y disfruta de mi pipa molesta. Ella me llena de ambición para hacer grandes cosas. Es una gloria estar con ella y una pena verse separado de ella. Pero ella no me emociona de un modo irrazonable. Estoy justificado en decir que la amo?

A. M. A.

RESPUESTA:

SI HA ENCONTRADO a una mujer que le escucha mientras usted habla, que quema incienso ante usted, que accede a todas sus ideas favoritas y aguanta una pipa, ciertamente que es usted muy afortunado y debe amarla y dar gracias a su buena estrella por haber conseguido una chica que no tiene precio.

LAS PALPITACIONES del corazón no son señal de amor. Con frecuencia indican una indigestión más bien que prueba de una gran pasión. Además, no duran. Usted no puede continuar emocionándose por el toque de una mano o sentir escalofrío al son de unos pasos cuando esté casado y resulten una vulgaridad en la vida diaria.

ADEMAS, no todo el mundo es de temperamento emocional o es hondamente romántico. Fisicamente son incapaces de emocionar y si esperan experimentar las fiebres descritas por los novelistas, nunca se casarán.

UN CASAMIENTO que está basado en la semejanza de carácter con probabilidad será más feliz que uno que depende de las emociones pasajeras.

DOROTHY DIX.

Frugalidad e industria predica "La Salvacion"

(Continuación de la página 12)

de Construccion y Prestamos, es la mas reciente y mas pequeña de las entidades de su especie en Manila. Pero contrario a lo que cree el publico, ni la edad ni su extension determinan la estabilidad de una asociacion de construccion y prestamos. Es la naturaleza de las seguridades que tiene en su poder, y la prontitud con que satisface sus obligaciones con sus accionistas la que indica la estabilidad y la solvencia de una asociacion de esta indole. Juzgando de estos standards, "La Salvacion", Sociedad Mutua de Construccion y Prestamos, no puede ser la que ocupe el sitio infimo en la lista de las asociaciones de construccion y prestamos en Filipinas. Y la razon por esto es bien clara. "La Salvacion" no solo predica la frugalidad y la industria entre sus accionistas. Tambien practica estas cualidades desatendiendo completamente el confort y la conveniencia del personal. Comparte su oficina con otra compañia y los salarios pagados son sumamente menos de los servicios que rinden. Todo esto se hace para reducir al minimum los gastos de personal.

Es esta politica de economia estricta y conservatismo en la expedicion de emprestito de pequeñas cantidades cuando es posible—lo que ha hecho de la "La Salvacion" una asociacion estable y solvente.

En 1932 no obstante su breve tiempo de ocho meses de operaciones, ya habia cumplido con todas sus obligaciones vencidas y habia declarado dividendos de 10 por ciento para las acciones ordinarias. En 1933 cuando los efectos desalentadores de la depresion ya se hacian sentir, tambien declaro un dividendo de 10 por ciento para las acciones ordinarias, ademas de haber pagado religiosamente los dividendos de 8 por ciento y 9 por ciento a las acciones pagadas.

Un analisis cuidadoso de la Memoria de Ganancias y Perdidas de la Asociacion a la conclusion del año de transacciones el 30 de septiembre de 1934 demuestra que durante los ultimos tres trimestres del año, "La Salvacion" obtuvo una ganancia bruta de P27,156.69, y que sus gastos ascendieron a P10,451.73, dejando ganancias netas por valor de P16,704.96, de cuya suma P8,619.20 se deservan para ser acreditadas en favor de las acciones ordinarias conforme sus valores a esa fecha. A juzgar por estas estadisticas, es muy seguro decir que los accionistas de la Asociacion no tienen causa para alarmarse en vista de que el esperado dividendo del año para acciones ordinarias estan al alcance de la posibilidad.

Estos son dias de prueba en cualquier negocio. Nuestros principales productos agricolas encuentran limitados mercados en el extranjero y nuestro consumo domestico es aun mas limitado. Los capitalistas se muestran rehacios a invertir y las facilidades de credito son dificiles de obtener debido a la incertidumbre de los tiempos. Pero no obstante estas dificultades, "La Salvacion" esta despacio pero seguramente avanzando. La crisis aun en sus peores manifestaciones no obstruira ni desviara la marcha de la Asociacion hacia el exito, la realizacion de sus fines y propositos. La Asociacion tiene fe ciega en el caudillaje de nuestros prohombres. Es firme en su determinacion de hacer lo recto, y con la cooperacion y confianza del publico en general y de sus accionistas en particular, no hay duda de que el exito de esta empresa joven estan asegurada.

La Salvacion dirige una mirada retrospectiva al pasado con satisfaccion y capitaliza [illegible] cordura; esta segura de su futuro.

UNA NACION DE TENDEROS

Esta frase despectiva dirigida a los ingleses fué empleada por primera vez el 18 de junio, 1794 cuando Barrere en una convención francesa se refirió con mofa a la derrota del general Howe diciendo "Let Pitt, then, boast of his victory to his nation of shopkeepers"

LUNA DEL CAZADOR

Los cazadores primitivos preferian cazar directamente después de la cosecha, porque se limpiaban los campos y los animales podian perseguirse facilmente. Esta época era llamada "mes del cazador" que más tarde obtuvo su nombre poético de "hunter's moon".

TARZAN EN EL INTERIOR DE LA TIERRA — Por Edgar Rice Burroughs

Yendo en busca también del país de Zoram, Tarzan y sus compañeros habian llegado a las montañas de los Thipdaros. El hombre-mono contemplaba hoy un paisaje negro y tétrico. Unas nubes negras se cernian sobre las montañas. "Las aguas han venido de nuevo", dijo Thoar. "Están cayendo sobre Zoram. Pronto caeran aqui". Y ya el eterno sol de mediodia estaba desapareciéndose. Era la primera vez que Tarzan veía en sombras a Pellucidar y no le gustó.

El efecto de la oscuridad aproximante parecia deprimir y asustar a Thoar y Tar-gash. Al instante llegaron corriendo hacia abajo muchos animales buscando la luz del sol. Ellos parecian asimismo poseidos de miedo, como se veia por el hecho de que las bestias carnívoras corrian junto a su presa natural. Y ninguno de ellos prestaba la menor atención a los tres hombres. "Por que no nos atacan, Thoar?" preguntó Tarzan. "Saben que el agua está por caer", contestó. "Tienen miedo".

Subitamente el aire se hizo frio. Un viento gelido sopló desde arriba y los tres hombres temblaron por su desnudez. "Recojan leña", dijo Tarzan, "vamos a encender una hoguera". Ahora, a varias pulgadas de profundidad, la lluvia caia abajo, convirtiendo las vertientes en torrentes enfurecidas. Los animales horrorizados corrian en precipitación. Un rayo iluminó y un trueno estalló mientras las bestias de Pellucidar corrian en precipitación. Por encima del rugido de los elementos surgió los aullidos de los monstruos de otro día.

En el espacio volaban reptiles titirantes de frío en busca de la luzdel sol. Enormes Pteranodontes, que se han quedado en tierra, iban de un lado a otro sin rumbo fijo. Durante todo este tiempo, los tres hombres buscaban calor con su hoguera; cada uno presentaba su espalda contra la tormenta y esperaba. Le pareció a Tarzan que el diluvio duraría para siempre. Targash se hubiera escapado con las bestias a no haber sido por Tarzan y Thoar. Y allí se quedó con ellos, esperando que el sol volviera a aparecer.

CONNIE — Por Frank Godwin

CONNIE: Jack, voy a nadar abajo para ver si encuentro la puerta de salida.
BAKER: No lo harás solo. Iré contigo.

CONNIE: Pues la encontramos por fin, Jack. No sabia si estabas conmigo o no.
BAKER: Casi te perdí de vista cuando nadaste a través de aquel arco.

CONNIE: Este debe ser su cuartel general.
BAKER: Ahora tenemos que estar alerta. Acuerdate que no tenemos ninguna clase de arma.

FRITZI la corista — Por Ernie Bushmiller

ZACARIAS: Qué calamidad! Le llamé por teléfono a Fritzi hace dos horas para que saliera a mi encuentro aqui y hasta ahora no ha llegado.

ZACARIAS: Con que llegaste al fin y con dos horas de retraso.
FRITZI: Pues tio, creo que hice un tiempo excelente.

FRITZI: Teniendo en cuenta que tuve que pasar por quince tiendas de sombrero en el camino.

¿LO HAS VISTO? — Por Maurice Ketten

MARY: Los Smith nos han invitado para la cena de Acción de Gracias.
JUAN: Qué amables son.

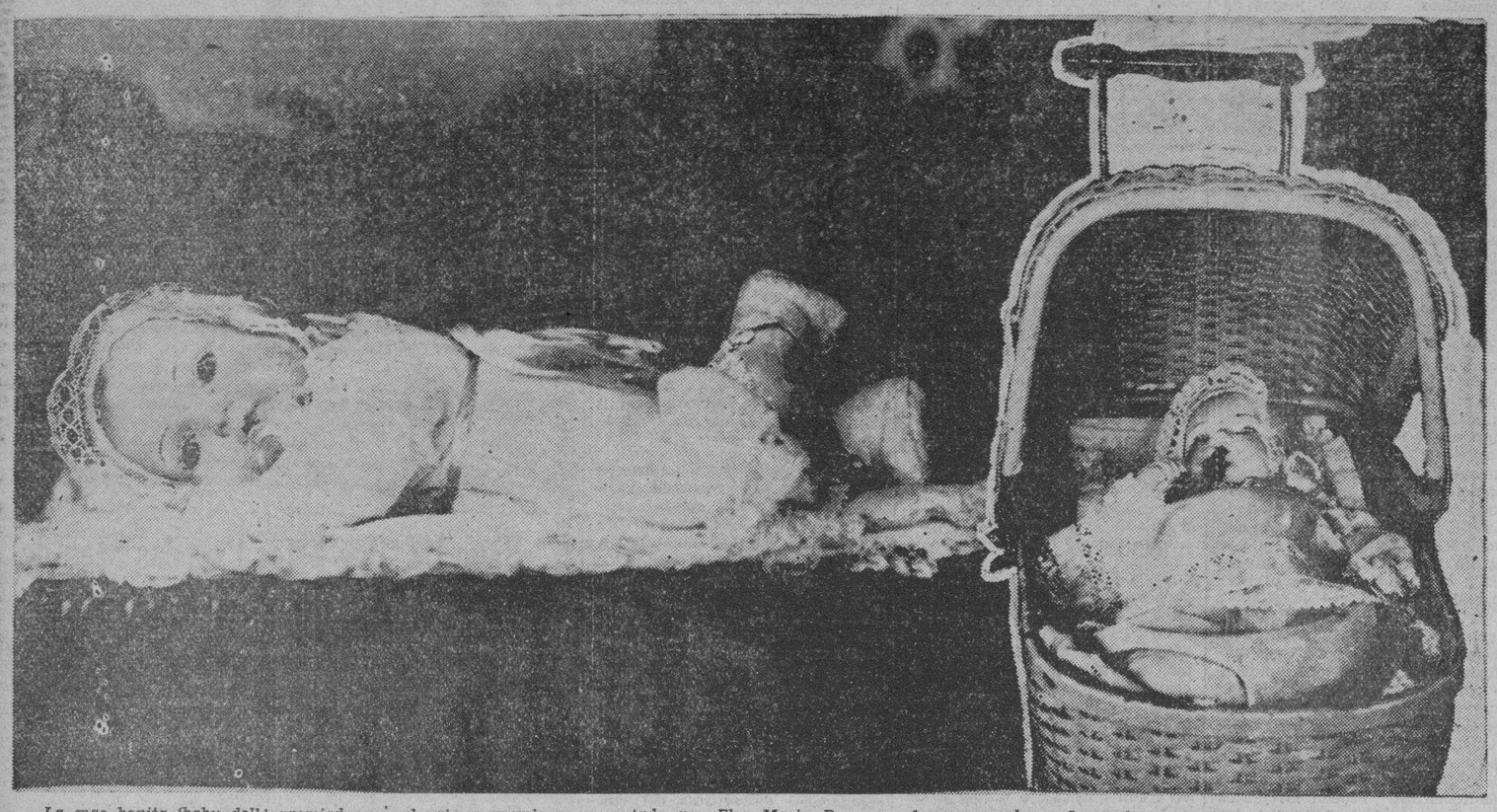
MARY: Han invitado a todo el mundo en el club.
JUAN: Eso le dará bastante que hacer a Mrs. Smith.

MARY: No tanto. Todas las mujeres ayudarán.
JUAN: Le costará mucho a Bill.

MARY: No tanto. Todos los hombres contribuirán. Es a la holandesa.
JUAN: Qué calamidad!

M.E.C.D. 2016

Una esplendorosa Feria de Muñecas



La mas bonita 'baby doll,' premiada con el primer premio y presentada por Flor Maria Basa en el concurso de muñecas de St. Anthony's Institution. A la derecha, la misma muñeca tendida en su cochecito.

Gaya anticipacion a la temporada de Navidad.-Niños llevados por su fertil imaginacion a un pais lleno de maravillas.-Pomposa consagracion de una reina diminuta

Por MARCELIANO OCAMPO

Muchas madres y niños asistieron en los dos primeros días de diciembre a una anticipación de Navidad—la Feria de Muñecas con su "Alice in Wonderland"—organizada por un grupo de damas prominentes a beneficio de los niños huerfanos de la Institución de San Antonio.

Un gran barrio de muñecos encantados...

Todos, grandes y pequeños, se imaginaron que vivian, siquiera por unas horas, en un gran barrio de muñecos encantados y encantadores que tenían la virtud de cantar y bailar al compas de la música de las muchedumbres. Viendo a tantos muñecos, apostados en todos los sitios y rincones, y a tantas muñecas "rebosantes de salud", bien vestiditas y alegres, el espectador se sentía bañarse en lo mas remoto de sus años mozos, la época de la dulce infancia, en que todo era júbilo, bullicio y gloria.

"Alice in Wonderland"! Que felicidad encontrarse en un mundo como el de Alice!

En el país de las maravillas de Pascua

Manila deberia contar en cada distrito con un Alice in Wonderland durante la temporada de Navidad. Así la Alegría Pascual se extenderia y se distribuiria entre todos los pequeños residentes, que en esos días privilegiados del año sueñan en alguna cosa que tuviese el encanto de hacerles sentir de que "viven en Pascuas".

Hay muchos, muchísimos niños que no gozan de las delicias de la Navidad, aunque quisiesen.

Los mayores debemos hacer algo para que el espíritu de la Pascua llegue a todos los corazones.

En la Feria de St. Anthony's Institution, los niños recluidos vivieron en plena semana de Navidad en los dos primeros días de aquel festival de caridad. Bajo las miriadas de luces policromas y entre el ruido de trompetas y tambores y el murmullo de las risas, la vida se multiplicaba en la vida infinita de los años gloriosos, crecidos a lo largo de los campos exuberantes entre saltos y juegos, y al amor de los seres queridos.

Un reinado de la dicha

Fué un reinado verdaderamente feliz el que impero en la Feria de St. Anthony's Institution. Los pequeños súbditos celebraron con pompa la consagra-

(Continua en la página 29)

"Alice in Wonderland" alegria de los niños consuelo de los huerfanos

MUÑECAS PREMIADAS

Por la mas bonita—primer premio, la muñeca presentada por Mita Pardo de Tavera; segundo premio, la muñeca presentada por la Sra. Leonarda L. de Ubaldo.

Por la mas típica—primer premio, la muñeca presentada por Rosario Sobral; segundo premio, la de la Sra. de Mascuñana, y tercer premio, la muñeca presentada por la misma Sra. de Mascuñana.

Por la mejor pareja de muñecos—primer premio, la pareja presentada por Fanny Yriarte; segundo premio, la presentada por Isidra Barretto; tercer premio, la presentada por St. Anthony's Institution, donada por la Sra. de Ceron.

Por el mas perfecto par de muñecos "gemelos"—primer premio, el par presentado por Fanny Yriarte; segundo premio, el par presentado por la Sra. de Arachevala; tercer premio, el de la Sra. de Antonio Ochoa.

Por el mas cómico, primer premio, el muñeco presentado por la Sra. de Ubaldo; segundo, el muñeco presentado por la Sra. de Arachevala.

Por el "baby doll" mas lindo—primer premio, el muñequito presentado por Conchita Basa; segundo premio, el presentado por la Sra. de Mascuñana, y tercer premio, de Rosy Osmeña.

El muñeco mas comico, premiado con el primer premio en el concurso de muñecas de St. Anthony's Institution. Este muñeco fue presentado por la Sra. Leonarda L. de Ubaldo.

La Venta de Expansion de

ANG TIBAY

"The Wear That Lasts"

Bate Todos Los Records Anteriores

La presente Venta de Expansión de ANG TIBAY, por infinidad de conceptos sobrepasa o supera a todos los records anteriores. Con las Fiestas de Navidad a la vista, tiene Vd. todas las razones habidas y por haber de gozar de los valores poco usuales que "ANG TIBAY" ofrece ahora. Con cada par de Zapatos "ANG TIBAY" para adultos que Vd. compre en cualquiera de las Zapaterias "ANG TIBAY", en la Plaza Goiti y en Ilaya, recibirá GRATUITAMENTE diez limpiezas que valen lo menos ₱1.00. Hágase medir sus pies hoy! Las Zapaterías "ANG TIBAY" estaran abiertas todo el día el domingo, a 16 de diciembre y el otro domingo, a 23 de diciembre.

Toribio Teodoro
Fabricante

Preciosos Zapatos

EL "DELEGADO" (Stock 1170) de **Ang Tibay** puede Vd. usarlo en cualquier Asamblea o reunion. De cuero blanco con agujeritos.

Tambien esta a la izquierda el modelo "COMMISSIONER" (Stock 1072) de **Ang Tibay.** De esto los hay de avellana o negro.

Fíjese bien en el "MIRAMAR" (Stock 1173), que constituye el orgullo no solamente de **Ang Tibay** sino tambien de cuantos lo usan.

El modelo No. 1107 es el "MARATHON" de **Ang Tibay.** Es resistente en todos los recorridos, de ahi que se llame "MARATHON".

El de mas abajo es el "PASCUAS" (Stock 1149) de una combinacion de blanco y avellana, o blanco y negro. Tambien tiene agujeritos. Es bonito para Pascuas! ¿Verdad?

Modernos Zapatos

El primero de arriba es el "CARIOCA" (Stock 1552) Zapato **Ang Tibay** de ultima moda para mujeres. ¡Cuan elegante es!

Aqui esta el "COED" (Stock 1550) que tambien es para mujeres. Preciosa combinacion de cuero blanco y negro.

Para su niño tambien, escoja el "PANCHO" (Stock 1303) que no solamente es resistente sino tambien es cómodo.

En cuanto a las hermosas Zapatillas no hay otra que supere a la **Ang Tibay.** Aqui esta uno de los muchos nuevos dibujos con abalorios (Zaval 4)

Y el ultimo es una de las Chinelas que ha dado tanta popularidad al nombre **Ang Tibay.** Para uso dentro o fuera de su casa, no hay como estas Chinelas.

ANG TIBAY SHOE STORES

Plaza Goiti — Manila — 710-714 Ilaya

M.E.C.D. 2016

Una Guia Practica de la Casa Aguinaldo para las Compras de Navidad

No hay nada tan agradable para una parroquiana como el hallar lo que ella busca sin necesidad de "sudar el quilo" yendo de un establecimiento a otro. ¿Cómo sentiría uno, por ejemplo que va de establecimiento en establecimiento en una manzana entera, en busca de tela de seda para estar en juego con el vestido que ella tiene en casa, y no hallar lo que exactamente necesita ella? Toda la tarde, o aun todo el día, perdiendo el tiempo sin conseguir los géneros o artículos que Vd. necesita! Exasperante, ¿verdad?

Con esto en la mente, nos acordamos del problema de compras pre-Pascuales. No quedan más que 10 días de mucha ansiedad. Vd. tiene que preocuparse de sus compañeras, sus parientes, sus amigas, sus sobrinitos y sobrinitas, de esto y de aquello, a mas de Vd. misma. Desde luego Vd. tiene que ofrecerles algo—algo que les recuerde que a pesar de los baguios y la depresión, existen siempre las Pascuas que les llevarán placer y alegría. Una tarjeta de felicitación, o el recuerdo de Pascuas más sencillo, será suficiente para consolar al acongojado, o para sonreir a una persona triste.

Su problema,—sin mencionar el dinero, consiste en dónde hallar los artículos que la agraden. Está en lo cierto si prevé que tenga que deambular por una gran porción de la sección comercial de la ciudad para hallar ese "algo" para sus amistades. Tal perspectiva, por cierto, no parece placentera—no cuando uno tiene que ir de establecimiento en establecimiento, por tal y cual artículo determinado. Desaparece por completo el placer de hacer compras, a medida que se fatiga y piensa en demasiados establecimientos que visitar por artículos para tal o cual persona determinada.

Considere, pues, el alivio que supone el hallar en un solo establecimiento todo lo que necesite para sus amistades, moviéndose tan solo algunos pasos—quizás sin necesidad—y escoger los regalos de Pascua para su madre, o su novio, o tal vez para su pequeñuelo.

La Casa L. R. Aguinaldo es toda ella un solo establecimiento—el único en Manila. Tiene desde las tarjetas de felicitación y papeles alegóricos para envolver, y candies (¿quién no los quiere?) hasta las más recientes novedades en prendas de vestir para señoras y caballeros, o algo para el hogar. Los hallará Vd. en los almacenes de Aguinaldo, la Casa de la Alegría.

Para muchos de sus amigos, las Tarjetas de Felicitación quizás serán suficientes. La Casa Aguinaldo tiene un gran surtido de Tarjetas de Felicitación, que cuestan tan bajo como 6 céntimos una. Desde luego que Vd. necesitara accesorios para Pascuas, tales como papeles alegóricos para envolver, cintas "Tinsel", mecatillos para amarrar paquetes o regalos, Sellos de Pascuas y otros. No tiene Vd. necesidad de buscar todos estos en otras partes.

Para los pequeñuelos (ya sean suyos o de su hermano o de su hermana), se pone a su disposición el Departamento de Juguetes de la Casa Aguinaldo. Este departamento se ha abierto recientemente—pero ya se ha convertido en un verdadero mundo de alegría para los pequeñuelos. Juguetes mecánicos—limosines de líneas ondulantes y los más recientes aeroplanos "Bellanca" o "Sikorski"—juegos de instrumentos de dibujo, equipos para jardines, juguetes educacionales y muchos otros. Estos y muchos mas (incluyendo candies y otros), los hallará en el departamento de juguetes de los Almacenes de Aguinaldo.

Pero los jovenzuelos necesariamente necesitarán mas que juguetes y otras cosas con que jugar. Necesitarán de prendas de vestir, o zapatos y otras necesidades parecidas. Desde luego, los pequeñuelos, o pequeñuelas, querrán tener zapatos "Mickey Mouse"—se alegrarán de usar novedades en calzados de Aguinaldo, tanto como se afanan de verle a Mickey mismo. Referente a materiales para vestidos, todo lo que uno tiene que hacer es preguntar a cuantos ya han hecho sus compras en este establecimiento. Huelga decir que dicho establecimiento lleva un surtido casi completo de materiales para trajecitos para niños, tanto como los que tiene para mujeres y caballeros.

He aquí unos cuantos artículos más para niños. Sweaters—una necesidad especialmente en estos días en que el mercurio ha estado descendiendo a niveles bajos. También pueden necesitar toallas, pañolitos, medias y calcetines— y para la próxima "Semana Santa" y la época de calor (que pronto vienen encima), se les puede regalar trajecitos para nadar y otros apropiados para el sol. ¡Y a fé que las diminutas "misses" estarán "locas" por poseer preciosos bolsos, juegos de joyas de fantasía—incuyendo diademas, pendientes, broches, collares, pulseras y otras similares—que hallará en el mostrador de joyas de fantasía!

En cuanto a infantes, los Almacenes de Aguinaldo pueden llenar necesidades de uso inmediato, tales como camisetas caladas, talco Z. B. T., sabanitas, toallas, sweaters y gorras, calcetines, etc.

La Casa Aguinaldo era (con preferencia) un almacen para las señoras. Pero se ha convertido también en un almacen para caballeros. Una visita al departamento para caballeros revelará la razón. El establecimiento cuenta ahora con una línea completa de artículos para caballeros. El caballero elegante también tiene que rellenar su aparador para las Pascuas. Un vistazo a la siguiente lista de géneros, del más reciente estilo, convencerá aun al mas exigente de los caballeros que hacen sus compras, que ya no tendrá por que preocuparse. He aquí la lista: telas de lana o de hilo; la más inmensa variedad de telas para camisas; pajamas ya hechos; camisas-interiores y camisas para el juego de polo, con o sin "zippers"; sweaters para deportes; "pullovers", calcetines de seda—incluyendo los más modernos calcetines que no necesitan ligas; ligas; tirantes; juegos de corbatas y pañolitos; y accesorios, tales como sujetador de corbatas, gemelos, carteras de cuero genuino, portapapeles de banco, porta-monedas, petacas y fosforeras, monederos con llaveros para caballeros, pañoitos de fantasía, cinturones de cuero genuino con bonitas hebillas a propósito para regalos.

También juegos de ceniceros, pañolitos en cajas—vienen en juegos de a tres y con iniciales si así se desea, juegos para escritorio, relojes de pared, juegos completos para afeitar — con "safety razor", filos para navajas, crema para afeitar, etc.—juegos de preparaciones para el cabello—peines, brillantina, tónico para el cabello, etc.; botonaduras—tales como gemelos y botones para "Tuxedo", y reojes de pulsera de las famosas marcas "Elgín", "Waltham" o 'Bedford".

Quizás se os ocurra pensar en otras cosas más; pero tal vez no necesitareis más de los mencionados arriba. De todos modos, éstos os darán alguna idea de la línea completa de artículos para caballeros que la Casa Aguinaldo puede ufanarse de ofrecer.

Antes de hablar del departamento para señoras, que en efecto abarca la mayor parte de los departamentos del establecimiento mencionado, vamos a mencionar, de paso, el departamento de telas para trajes—parte del local para caballeros. Para las Pascuas no puede haber más apropiado que uno o dos trajes de estas telas: lana "London", "Swedeña" o lanas tropicales; hilo parisién o inglés, lana gabardin, alpaca blanca, lana azul o negra.

Ahora para las mujeres!... bien, las mujeres... más, los Almacenes de Aguinaldo pueden encargarse de cualquier cosa que desean o necisitarán. Allí está el departamento de telas, donde pueden conseguir todo lo que necesitan las mujeres—ya sea organdí o lo más costoso y precioso de los encajes. En la sección de sedas, por ejemplo, hallareis "Teresita" y otras de los más recientes en crepés americanos, trípoli, telas plateadas, terciopelo de chifon, georgette, encajes, seda rayon, seda "prosperity", seda francesa, seda Lillian y organza. Las mujeres saben que hallarán en estos almacenes todo lo que necesitan—en lo referente a materiales para vestidos.

Para su 'make-up", y otros artículos que hagan resaltar su personalidad, las chicas tienen a su disposición el departamento de cosméticos. Hallarán juegos de manicura "Lady Lilian" en colores escogidos; el conjunto de vanity "Outdoor Girl". Luego las diferentes clases de polvos para la cara donde escoger—"Edna Wallace Hepper" o "Outdoor Girl" para la cara; los polvos "Vantyne" y "Dermay" para el baño. o "vanity cases"—de metal o de cuero, y otros muchos incluyendo "Kurlash", con o sin fomentador del crecimiento de pestañas y teñidor de pestañas, y completos accesorios para el arreglo de los ojos. Esponjas "Duchese", preciosas polveras, etc.

Estos no son, en modo alguno, todo lo que ella necesitará. Irremisiblemente tiene que pensar también en los calzados y medias y algo para la "atmósfera"—ya los sabeis: perfumes y todo. Las sandalias "Cleopatra" de la Casa Aguinaldo, siguen siendo las favoritas de las mujeres. Hay otros muchos estilos de apariencia atractiva donde escoger—en zapatos y sandalas. Estos son productos del departamento de calzados de la Casa Aguinaldo, que ahora es un departamento tan importante como el de Señoras y el de Caballeros.

Artículos especiales tienen determinados usos para determinada persona. Tomemos el caso, que digamos, de una joven violinista o pianista. Además de prestar atención a su arte, presta, y debe prestar debido cuidado a su apariencia personal. Tiene que cuidarse de sus uñas. Toda mujer debe sentir mucho el tener que abandonarlas. Probad los juegos de manicura "Lady Lilian" de los Almacenes de Aguinaldo—constituyen un regalo ideal, si os decidís compartir con ellos, pero os gustarán tanto que procurareis tener para vuestro uso. Con cada juego va, desde luego, pulimentador de uñas y otro parecido.

Para las próximas fiestas, cada señorita o señora tiene que tener en cuenta tales artículos como velos, guarda-pelos y rosarios—con tantas fiestas religiosas que presenta el calendario: las de las Pascuas de Navidad y de Año Nuevo y las que es avecinan de marzo, abril y mayo.

Las mujeres!—y los hombres, también—se interesarán en los regalos especiales—éstos constituyen parte de sus consideraciones primordiales. El departamento de novedades se encargará de los mismos. Vayan unas cuantas sugestiones: bolsos para la noche y la tarde, y bolsos de mano, que cuestan desde P1.00 para arriba; juegos de joyas de fantasía—pendientes y pulseras, broches, pendentifs de perlas, sortijas y adornos para el tocado o peinado, tales como "rhinestone", diademas; relojes de pulsera de las acreditadas marcas "Elgin" y "Waltham".

Allí teneis los accesorios para vestidos, medias, sweaters, bufandas de seda y otros artículos similares en qué pensar. Los tienen los almacenes de Aguinaldo; y los parroquianos no tienen mas que escoger.

Y hablando de regalos, hay que tener en cuenta los objetos para el hogar. Para el papá y la mamá, tal vez no hay regalo mejor ni más aceptable que una "contribución' 'a la propiedad doméstica; que bien puede ser cubiertos o vajillas de cristal. En lo referente a cubiertos, la Casa Aguinaldo tiene los de los diseños "Cameo", "Georgia" y "Empire", en juegos o por piezas sueltas. Entre otras cosas, se pueden mencionar también objetos indispensables, tales como tazas y platitos, platos para principios, platos para cereales; agitadores de cocktail, vasos para cocktail y para cerezas, juegos de chromium para cocktail, juegos de thermos, juegos de plata para té y café, bandejas para cakes, centros y otros—para parties o tés o reuniones de confianza; y vajillas de porcelana y utensilios de cocina.

O, si quiere un regalo especial para su Mamá o su Papá, lo hallará en el departamento de telas o en el de caballeros. Para la Mamá, un terno de seda será lo más aceptable. Y no necesita preocuparse del color ni de la combinación, porque tendrá una inmensa variedad donde escoger. Tal vez preferiría algo para su "boudoir" o, mejor aun, para su tocador. ¿Qué le parece una polvera con música?, o un juego de neceseres para costura? También puede ella necesitar un nuevo bolso de mano. En el departamento de bolsos y joyas de fantasía hallará algunos de los más preciosos bolsos de cuero, en escogidos colores lisos, o en combinaciones.

Si quiere un regalo que sea de un valor práctico para su Mamá, ¿qué otra cosa mejor que una cocinilla Coleman, o cualquiera de las más pequeñas cocinillas de petróleo? Coleman es una de las más fieles compañeras de cocina de una moderna ama del hogar. La cocina es un arte, y como tal, se merece lo mejor—en fogones. Podríamos también añadir los utensilios y tales objetos como garrapiñeras, etc.

Tiene Vd. que pensar siempre del hogar—cómo presentarlo hermoso y cómo darle ese espíritu Pascual, de regocijo y alegría. Embellezque su hogar para las presentes Pascuas; haga que todos los dias sean dias Pascuales "engalanando" su hôgar propiamente. ¿Cortinas y cortinajes?—los Almacenes de Aguinaldo tienen los materiales, hasta los más finos encajes—y accesorios, tales como anillos, porta-cortinas, etc. Visite el departamento de cortinas y cortinajes y vea la exhibición. Las despachadoras de los Almacenes de Aguinaldo le mostrarán como arreglar sus cortinas.

Y si desea armonía de colores en la iluminación de su hogar, vea las lámparas de salón y de mesa—en varios colores o matices; "lila", "perla blanca", rosa, u otros que prefiera. La Casa Aguinaldo está segura de que hallará una que estará en juego con su cuarto de estudio o su dormitorio y otros objetos—como las cortinas y los cortinajes, o el color de la pintura de las paredes.

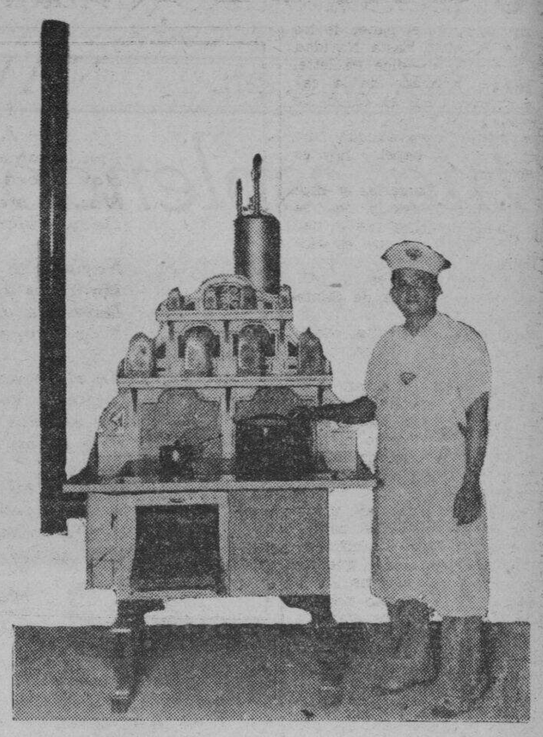
Antes de que nos olvidemos: el aparador necesita rellenarse, especialmente, como decimos líneas arriba, en esta época en que generalmente hace frío. Nos acordamos de tales artículos como sábanas, cubrecamas, almohadones y fundas de terciopelo para almohadones, toallas y otros.

La Casa Aguinaldo tiene los géneros de las mejores clases. Para los que buscan alta calidad, economía y buen servicio—los de Aguinaldo son los Almacenes a donde debe ir. Cada comprador que ha visitado los Almacenes de Aguinaldo, puede garantizar lo que aquí se dice.

El Ideal Bazar estará abierto dos domingos

Dado el gran número de personas que se interesan por el Concurso de popularidad de artistas del cinema que se está llevando a cabo bajo los auspicios del Ideal Bazar, y teniendo en cuenta, por otra parte, la afluencia del público que acude estos días para hacer sus compras de Navidad, la gerencia del indicado establecimiento nos informa que estarán abiertos los días de domingo, 16 y 23 del presente mes, los tres establecimientos del Ideal Bazar situados en la Ave. Rizal con el objeto de ofrecer facilidades tanto a los que deseen tomar parte en el concurso como a los que quieran adquirir géneros sin las aglomeraciones de gente que suelen registrarse los otros días.

El establecimiento central del Ideal Bazar se halla en la Avenida Rizal números 411-415 y las dos sucursales se encuentran en la misma Avenida Rizal, números 425-427, y 525-527.



Haga Ud. Que Estas Pascuas Sean de lo Más Agradable En Su Cocina!

En muchos hogares, el trabajo y la fatiga innecesaria suelen abundar en cada temporada de Pascuas. Cuan diferente es cuando hay un Fogon "MAYON" en la cocina! Con éste, el cocinar se convierte en placer. Por un precio tan bajo como P10.00 como anticipo, Ud. puede tener un Fogon "MAYON" en su casa. Estos Fogones "MAYON" son de poco costo, economicos de operar y no producen humo. Tampoco irradian calor.

Rinaroz — A PRODUCT OF TUASON FLOURING MILLS

Para hacer "Bibingka", "Cuchinta", "Kalamay", "Espasol", "Puto", "Maja-Blanca" y otros manjares tipicamente filipinos, no es necesario moler el arroz o el maiz. Mezcle solamente agua con la cantidad necesaria de RINAROZ, RINAGKIT y RIMAIZ.

Tambien el RIMONGO y RICHUELA para sopas y salsas deliciosas. Las harinas TUASON vienen ahora en latas hermeticamente selladas asi como en bolsos de papel. Si su tienda de comestible no lo vende, escriba a C. Tuason e Hijos, 1174-1178 Agno, Malate, Manila.

Cera para Suelos

BRILLO

"Abrillanta Toda Superficie"

No toda cera para suelos sirve muy bien para abrillantar los suelos de baldozas... pero la Cera para Suelos "BRILLO" de Tuason lo hara a las mil maravillas... ya sea para baldosines, cemento, madera o metal. Hecha de ingredientes de excepcional calidad y cientificamente manufacturada, la Cera para Suelos "BRILLO" no debe confundirse con otras ceras ordinarias para suelos. De venta en las ferreterias y tiendas de comestibles o en C. Tuason e Hijos, 1174-1178 Agno y 512 Azcaraga, Manila.

Materiales para Construcción

Baldosas, Tubos de Cemento, Ladrillos de Cemento, Escaleras y Balaustres "Granolithic", Etc.

C. TUASON é HIJOS

1174-1178 Agno—Malate—512 Azcarraga, Manila

A todos nuestros estudiantes y a sus respectivas familias deseamos

Felices Pascuas

y

Prospero Año Nuevo

Alumnos de la

QUISUMBING SCHOOL

of

INDUSTRIAL CHEMISTRY

and

ENGINEERING

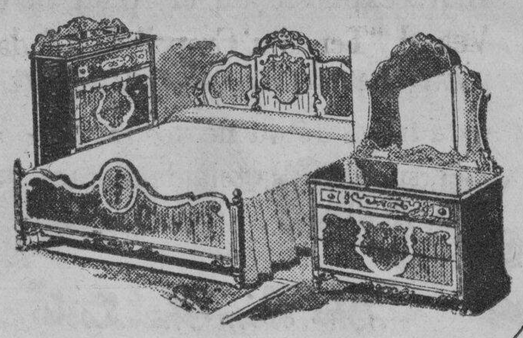
en una de sus visitas a la MANILA BAG FACTORY para ver, practicamente, la manufactura de Bolsos de papel, inspección de las máquinas, prácticas generales, funcionamiento de la fábrica, etc. Esto forma parte del programa práctico de las clases que semanalmente se dá a los estudiantes de esta progresiva institución.

QUISUMBING SCHOOL OF INDUSTRIAL CHEMISTRY AND ENGINEERING

433-437 Dasmariñas, Manila, I. F.

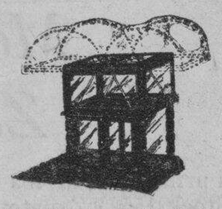
F. A. QUISUMBING, *Director*

Algo Nuevo!



Muebles "Puyat" Pintados A Mano...

Como dar el color deseado a los muebles ha sido un problema en el decorado interior por mucho tiempo. Este problema ha quedado ahora resuelto en la casa PUYAT. Todo lo que le pedimos es que visite la Galeria PUYAT de Muebles en Intramuros para ver de cerca los nuevos Muebles PUYAT pintados a mano! Vea cuan primorosamente estan hechos...



Obsequie este Gabinete Automatico de Licor como regalo de Pascuas

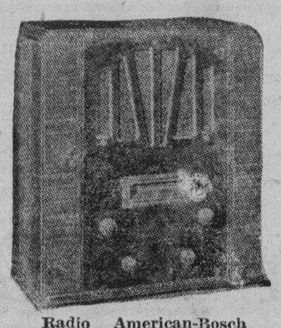
GONZALO PUYAT & SONS, Inc.

727 Solana, Intramuros, Manila

Fabricantes de Mesas de Billar, Bowling Alleys, Sillas Profesionales, Muebles de Calidad, Etc.

Instrumentos Musicales para Regalos de Navidad...

Elija Ud. entre un Piano Aleman *"Herm Graf"* y un Radio *American-Bosch* con *"Vibro Power"*. Usado en el Palacio Real en Munich, el Piano *"Herm Graf"* es una joya de arte y decorado para cualquier hogar. Y si se trata de un radio, regale un *"American-Bosch"*, el único radio dotado de *"Vibro Power"*! Condiciones faciles de pago se pueden convenir. Escribanos o visitenos para más pormenores. 50% de descuento en Instrumentos de Banda durante la venta de Navidad ahora en su apogeo.



Radio American-Bosch Modelo No. 374W

PUYAT MUSIC HOUSE

628 Avenida Rizal Manila

M.E.C.D. 2016

EL DIA DE NOCHEBUENA

Estoy buscando el papel de los días que faltaban hasta Navidad y no lo encuentro—dice Paulette, que se ha levantado de la cama y revuelve en el cajon de la mesa.

—¡Ay, hija, pues aunque no encontremos el papel, hoy es Nochebuena!

Sofia sube a llamarlas y dice que hace mucho frio y no se puede andar descalzas por la habitacion. Ya sabe que es Nochebuena.

—Ya lo creo que lo es... ¡Al! ¿Como estara la plaza de Santa Cruz?

—Pues habra pastorcitos, ovejitas, aserrin verde... barro y charcos—dice Celia.

A Sofia no le importan los charcos cuando oye las zambombas y hay mazapan de Toledo. ¡En Paris ni hay Toledo ni mazapan! Y Sofia comienza a lamentarse, hasta que viene mama y la manda callar.

Ya estan levantadas las niñas y siguen sin encontrar el papel. Como que le tiene Cuchifritin. Se le ha quitado al ver que no llegaba nunca Nochebuena....

—Mama, mi hermanito nos ha quitado el papel de los dias y no nos lo quiere dar....

—Se lo he quitado, porque no hacian caso y no los borraban..., eso es... Jose Ramon y yo los hemos borrado todos ayer... ¿A que hoy es Nochebuena? ¿A que si?

Claro que si. Esto no se puede negar, y aunque mama no sabe lo que quiere decir ese papel de los dias, ni su importancia para hacer correr el tiempo, promete que si son buenos, a la noche habra un bonito arbol en el comedor y regalos para todos... y se les permitirá quedarse hasta las nueve....

—¡Y yo tamen!—dice miss Fly.

—¡Y yo pimero!—grita Pili.

No, no. Las chiquitinas, no. En cambio, ayudaran a mama y a la tia a adornar el arbol... Pero entonces tambien Cuchifritin quiere ayudar.

—¡Que gracioso!—dice Celia indignada.—Te vas a quedar hasta tambien quieres arreglar el arbol con las chiquitinas, que se acostaran a las siete...

—Pero yo he borrado los dias para que sea Nochebuena.

Y como Cuchifritin es un testarudo se pone a llorar... Hasta que mama le dice que si llora no habra regalo para el .... y que aun falta muchisimo para la noche....

Acaba por conformarse y subir al cuarto de Celia, donde se han subido todos. Si hay muchisimo que hacer!

Los regalos para los papas y la tia, y hasta las muchachas, que ellos han confeccionado, y que estaban en el armario, ahora se han puesto sobre la mesa para hacer los paquetitos.

Tia Celia ha dado papel de seda y cintas de colores y Paulette envuelve las labores primorosamente y las ata con cintas.... En seguida aprende Celia y Jose Ramon. Cuchifritin es el que corta las cintas que sobran.

Tambien las chiquitinas vienen a que les envuelvan sus regalos, que son los dos bollitos de masa negra que ellas hicieron.... Y Paulette los ata con la cinta mas bonita.

¿Quien sube por la escalera? Todos se precipitan a la puerta y gritan:

—¡No se puede entrar! !No se puede entrar!

Despues del almuerzo trasladan los paquetes al cuarto de los armarios, y le dicen a mama en secreto donde estan para que los ponga en el arbol....

Por cierto que mama quiere que papa los lleve a todos de paseo mientras ella y tia Cecilia preparan la Nochebuena.

—¿Donde quereis ir?—pregunta papa condescendiente.

Cuchifritin quiere ir al cine, su primo al futbol, a Paulette le gusta mucho el circo.... Celia preferiria ir a ver nacimientos.

No se puede ir a todas partes. Ademas, papa no sabe donde hay futbol, ni nacimientos, ni circo... Lo mejor es ir de paseo por el bosque....

!Huy, que frio! El bosque esta muy bonito, con los arboles pelados... Las hojas caidas huelen a humedad y a invierno...

—¿A que no sabes lo que vas a encontrar en el arbol?—pregunta Cuchifritin a su padre.

Y, ¡claro!, papa no lo sabe, pero hay que decirlo....

—Pues encontrare un sombrero de copa....

¡Que risa! No, no es un sombrero de copa. Todos se rien muchisimo porque a papa se le ocurren cosas muy divertidas.

—Encontrare un acordeon....

¡Huy, que no, que no! Que no es un acordeon....

—Pues sera una ratonera....

Resulta que este juego de adivinar resulta precioso. Como que deciden jugar al "Veo, veo", y papa tiene que decir:

—Veo, veo.

—¿Que ves?—preguntan todos.

—Una cosita.

—¿Con que letrita?

—Empieza con n y acaba con e...., y va por el cielo.

—¡Nube, nube, nube!—grita Jose Ramon triunfante.

Y ya no quieren ir al cine, ni al futbol, ni a ver nacimientos...

Papa propone volver a casa, porque hace mucho frio y empieza a anochecer. El tiene la llave de la puerta. Entraran callandito para que no se entere mamá y se quedaran jugando al "Veo, veo" junto a la chimenea del hall.

Y asi lo hacen. Todos entran de puntillas, poniendose el dedo en la boca... Cuchifritin no puede aguantar la risa y deja escapar un gallito de los carrillos hinchados... Celia le tapa la boca y le hace sentar junto a la lumbre. ¡Que divertido es mirar las llamas!

Todos juegan callandito. Solo Cuchifritin no puede estarse quieto y de cuando en cuando mira al jardin por la ventana.

Luego vuelve a sentarse y dice que ha pasado una vaca y que es atroz que la vaca no sepa que es Nochebuena... Tampoco debe saberlo Raboutity..., ni siquiera el canario de mama. Y ademas no hay regalos para ellos...

Ya es de noche. Papa cuenta ahora un cuento de Nochebuena. Es del grillo del hogar que todo lo sabe y que dice a sus amitos como vio bajar por la chimenea al viejo Noel cargado de regalos.

Cuchifritin, entusiasmado, grita y palmotea..., y viene mamá, que los mira sorprendida.

—¡Oh, picaros, que estabais aqui sin decirme nada...! Ya podeis entrar en el comedor...

(*Continua en la página 30*)

NAVIDAD

Por J. HERNANDEZ GAVIRA

Con las alas en florecer,
Hoy retornas oh Navidad!
Mas, no me traes el querer
De mi dulce Natividad.

Navidad y Natividad,
Madrinas de mi sino cruel;.
Dióme la una su ingenuidad,
Y la otra, sus besos de miel.

En el camino de mi dolor,
Aquella flor la sombra fué
De aquella Navidad de amor
Que en mi pecho sembró la fé.

Hoy, en mi negra soledad,
Sin navidades ni querer,
Sueño en mi Natividad
Que se fué, para no volver...

Manila, 5 de Diciembre, 1934.

La Pascua y el idioma

Estar uno como una Pascua: frase figurada y familiar. Estar alegre y regocijado.

Además yo estaba en ascuas
Ansiando ver a mi encanto
A solas: y ¡ella entretanto
Contenta como unas Pascuas!
Breton de los Herreros

Santas Pascuas: locución familiar con que se da a entender que es forzoso conformarse con lo que sucede, se hace o se dice.

Ahí he puesto los regalos
Que la hago yo, Doña Clara
Pondra lo que a mi me dé
Firma luego, y santas Pascuas.

L. F. de Moratin

CUENTO DE NAVIDAD

A Juanito le habia regalado su abuelo un abrigo de astracan. Era un abrigo magnifico, que solo se lo ponia las dias en que hacia mucho frio o los que era fiesta grande, aunque hiciera calor. ¡Y poco guapo que estaba con él....!

Juanito no era de esos niños que cuando van bien vestidos se vuelven orgullosos y no saludan a nadie; al reves, el procuraba llamar la atencion de sus amiguitos si no le veian y saludaba a todos cariñosamente, claro que con la sana intencion de que le miraran y vieran su magnifico abrigo; ¡debilidades humanas!

A pesar de ellas, Juanito era un niño bueno. Si lo era todo el año, le habian ofrecido un premio, y se lo iban a dar, porque... ¡claro que fue bueno todo el año!, y el siguiente, y el otro, y el otro... Juanito era bueno porque le nacia, y bueno fue hasta que murio, cosa que ocurrió cuando ya era muy ancianito y tenia el pelo blanco, blanco.

El premio que habian ofrecido a Juanito era un Belen; pero ¡que Belen...! Un Belen grandisimo, con figuras casi de tamaño natural, casitas alegres, rios serpenteando por la peña y pañales de verdada tendidos al sol.

Los padres de Juanito ofrecieron todo esto, y estaban dispuestos a cumplirlo. Quitaron los muebles de una habitacion, que se convirtio en cueva, y encerarados en ella trabajaban sin descanso. Solo pusieron una condicion para cumplir su promesa: que nadie habia de entrar a verlo hasta que estuviese terminado. Todos lo ofrecieron asi, y Juanito, extendiendo solemnemente su mano derecha, prometio no mirar ni siquiera por las rendijas.

!Pero estaba mas nervioso...! !Que nervioso estaba...! Cada vez que oia golpes de martillo, abrir y cerrar de puertas, pasos cautelosos o exclamaciones contenidas todo el temblaba de emocion, se revolvia en la silla y abria desmesuradabente los ojos, que escudriñaban la obscuridad. ¡Hacia falta una abnegacion enorme para estarse quieto!

El abuelo, tan lejos de la edad del niño, tan lejos... que por estar llegando al fin se iba acercando al principio, se dio cuenta de esta nerviosidad y le llamo a su lado:

—Ven, ven aqui, diablejo; ven aqui y cuentame lo que te pasa.

—No me pasa nada, abuelo; pero... tengo tantos deseos de ver el Belen....

—Pues ya sabes que no puedes entrar.

—¿Ni mirar por una rendijita?

—Lo has prometido...

—De las ventanas que dan al jardin no he prometido nada.

—Me lo prometes ahora a mi y en paz.

Juanito volvio a revolverse en el asiento.

—Cuentame cosas, abuelo. ¿Por que nacio Jesus en el Portal de Belen?

—Porque tenia que redimir a los hombres.

—¿Y que es eso?

—Una cosa que tu no comprendes todavia.

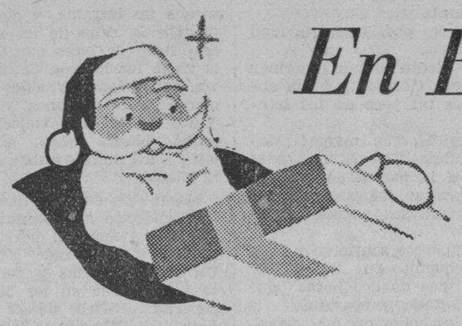
—Mamá me lo ha explicado, y me parece que si lo comprendo un poco, pero umy poco, abuelo, y, ademas, no habria explicarlo yo.

—Ni te hace falta; basta con que lo sientas, hijito.

—¿Y que mas?....

—Pues eso. Era la noche muy fria, muy fria; todos los montes estaban cubiertos de nieve, y en el cielo, todo negro y obscuro, solo brillaba una estrella: era la estrella que habia de guiar a

Continua en la página 32)



En El Reino de Santa Claus—

El Establecimiento de
L. R. AGUINALDO

El Almacen de Aguinaldo, el establecimiento que irradia mejor el espiritu pascual en Manila, estara abierto los domingos del 16 y 23 de Diciembre. Solo quedan 10 días más para sus compras de Navidad. Repase esta pagina para la solución de sus problemas sobre regalos de Pascuas.

No se olvide de las Telas. Son regalos practicos para todos---particularmente en estos tiempos. Telas para vestido que satisfaran todo fin, ya sean para hombre, mujer o niño.

Lo más moderno en creaciones de tejidos se halla ahora expuesto en el Almacen de Aguinaldo. Vea el "Teresita Crepe", las Sedas "Conchita", las novedades en organdies, chiffon---terciopelo para trajes de noche, los rayones de fantasia, los "seersuckers", la tela de metal,---en fin todos los nuevos Tejidos que Vd. desearia lucir.

Si Vd. Cavila, Dé Un "Merchandise Bond"

Para facilitar el obsequio de las Telas para Vestidos y otros articulos "imponderables", el Almacen de Aguinaldo sugiere el uso de sus "Merchandise Bonds" que pueden obtenerse en cualquiera cantidad desde ₱2.00 para arriba.

Bonitos Juguetes!

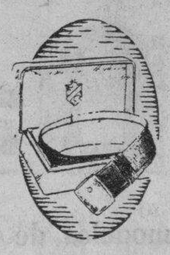
Nuevo! Absolutamente nuevas ideas en Juguetes que se acaban de desempacar en el *Almacen de Aguinaldo!* Hay una muñeca que anda y llama a su mama; hay un niño que toca un timbre mientras una tabla de colores ejecuta un hermoso juego; hay un niño que esta sentado en una bola que corre mientras se abre un parasol desplegando su belleza; hay muchos otros Juguetes.

Depto. de Juguetes—1er. Piso

Magnificos Regalos Para Ella...

Hermosos Bolsos de cuero, tela, perla, metal, lentejuelas o de rhinestone... Medias finisimas de seda... ropa interior de seda para señoras... Cinturones de fantasia... Cuellos de gala... Velos finos... Polveras modernistas... Juegos para maquillaje... Juegos para Manicura... Saquitos para Coser... "Evening Vanities"... Pulverizadores de perfume... y toda clase de Joyas de fantasia, incluyendo Juegos de Joyas de poco costo para regalo, desde ₱1.00 para arriba.

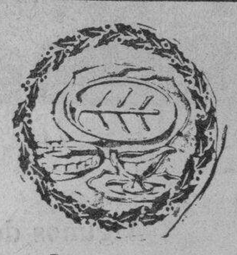
Accesorios—1er. Piso



Objetos Que Los Hombres Aprecian

Bonitas Corbatas... Juegos de Corbata con Pañolito o con sujetador... Pañolitos con iniciales... Portamonedas... Cinturones... Cigarreras... Ceniceros... Camisas Sport con Zipper... Sweaters de lana... Trajes de baño... Juegos para escritorio... Relojes de pulsera... etc. etc.

Depto. de Caballeros—1er. Piso



Regalos Practicos Para El Hogar

Juegos plateados para servicio de Te o Cafe, ₱75; Candeleros de plata, ₱12 el par; Copas para Licor, ₱1.80 docena para arriba; Cubierta para Cake, ₱5; Juego para despensa, de 25 piezas, ₱12; Juego "Tidbit", ₱1.80; Molino de Cafe *Universal*, ₱3; Sorbetera de 2 Cuartos, ₱2.80; "Waffle Irons", ₱2.50. También Cubiertos de Plata, Vajillas de Porcelana o Cristal, Objetos de Aluminio, Tohallas, Sabanas, Cortinas, Manteleria, Cojines, Etc.

Ejectos del Hogar—1er. Piso

L·R·AGUINALDO

514-520 Juan Luna, Manila

Un Buen Regalo para Pascuas

TABACOS

SALOMONES, en cajas de cinco
PIGTAILS, en cajas de diez
VEGUEROS, en cajas de veinticinco
FAVORITOS, en cajas de veinticinco
CORONAS, en cajas de veinticinco
EXCELENTES, en cajas de veinticinco
ESPECIALES, en cajas de veinticinco
REGALIA A. LOPEZ, en cajas de cincuenta

y tienen que
ser de los
fabricados por la

TABACALERA

M.E.C.D. 2016

Cuentos Sentimentales

Nochebuena Memorable

Por ANGEL ROMERO

I

Diciembre, el mes de los meses, cuyos dias son mas cortos y serenos que sus noches, estaba en su apogeo. Nevaba copiosamente y hacia un frio decembrino que penetraba hasta los huesos del transeunte mas acurrucado en gruesos abrigos de lana. Todas las vias publicas blanqueabanse como si las cubriera una gruesa alfombra tejida escrupulosamente con flores de azahar. Los arboles estaban deshojados, tristes y mustios; los cuerpos sin calor.

En una humilde cabaña situada en lo mas recondito del pueblo, se celebraba con jubilo y alegria inmarcesibles la nochebuena. Eran tres sus moradores—el padre, la madre y su unico hijo. En sus alegres semblantes se reflejaban un gozo sin igual y una satisfaccion que raras veces sienten los mortales. No transcurrieron muchos minutos cuando la familia vecina, con su unica hija, se unio a la campechana celebracion. Y mientras los momentos pasaban desapercibidos, la animacion adquiria mayores proporciones. Los ancianos padres reunidos en un corrillo con suma satisfaccion y alegria rememoraban ocurrencias agradables y aventuras alegres acontecidas cuando en su alegre mocedad celebraban la nochebuena con mucha animacion y esplendor.

—Nunca me olvidare de aquella nochebuena tan fausta en que nosotros dos bailamos el rigodon juntos por primera vez—decia uno de los ancianos a su fiel compañera.

—Tampoco se borrara de mi mente, por mas atribulada que este, aquel instante en que mi hoy esposa cruzo por largo rato su vista con la mia mientras oiamos la misa de gallo. Sus miradas tan soñadoras penetraron hasta lo mas profundo de mi corazon. No tardo mucho tiempo y llego a ser mia hasta el presente.—balbuceo el otro anciano con mucha calma.

II

Los dos jovenes viendo a sus padres divirtiendose plenamente no quisieron quedarse atras y sentandose ambos en un ancho y vetusto sillon traian a su mente, a la par que sus padres, memorias de los venturosos dias pascuales de su tierna infancia. Cada acontecimiento jocoso arrancaba de sus labios prolongadas sonrisas. Y de vez en cuando se miraban tiernamente.

Ella—se llamaba Teresa—era la mas culta, virtuosa y bella moza del pueblo, de esbelto talle, ojos negros y ardientes y de cuerpo muy delicado. Y de una disposicion agradabilisima para con todos. El—se llamaba Rene—era el joven de mas ideas, arrogante, fornido y vigoroso en el lugar. Era un incansable emprendedor de tareas muy beneficas para el pueblo. A su espiritu activo y emprendedor se debian muchas mejoras introducidas en el embellecimiento de los parques y plazas diminutas del lugar. Por todo esto, era muy querido y respetado en todos los rincones y hogares del pueblo.

Los regalos de Papá Noel

Teresa y Rene crecieron juntos jugando a los mismos juegos y juntos sintieron la revelacion tierna del primer cariño que embelesa con inefable ternura la existencia de dos corazones jovenes que se comprenden mutuamente.

—Te querré mas que a mi misma vida y jamas te olvidare—habia balbuceado Teresea mientras sus manos fragiles descansaban en las de Rene.

—Yo te querré para siempre aun cuando mi corazon deje de palpitar. Seras la primera y ultima ilusion de mi existencia.—replicole Rene con un acento sincero y tierno.

Se quisieron mucho. Y como eran aun muy chiquillos continuaron jugando y jugando a amorios que incontables veces no lograban definir cuando eran entretenimiento y cuando eran afectos. Tes, como asi le llamaba Rene, se cubria pudibunda su faz y el rubor empurpuraba sus mejillas mientras Rene con acento decididamente infantil describia sus sueños dorados.

—Tendremos una casita muy bonita y pequeña circundada por un bello jardin como a ti siempre te ha gustado. En ella, moraremos los dos solos con nuestro inmenso cariño y realizaremos todos nuestros sueños e ideales. Nuestra felicidad inmarcesible durara para toda la eternidad.

Los dos jovenes fundieron sus espiritus en uno solo y desde aquel instante se prometieron que nada mas que la muerte llegaria a separarles.

III

Los ancianos continuaban muy entretenidos rememorando su alegre juventud y estaban ajenos de aquel idilio singular entre los dos jovenes.

Afuera, corria un viento susurrador que cuando chocaba violentamente con las ramas secas y los techos de hierro galvanizado, se soliviantaba, tornabase feroz, por decirlo asi, gritaba y parecia ora el eco siniestro producido por el estallido de un proyectil destructor, ora el llanto desesperado de un reo condenado a muerte. Los cuerpos titiritaban de frio como nunca.

Poco antes de la media noche, todos los fieles se congregaban en la iglesia del pueblo para oir la misa de gallo. Los ancianos padres prepararonse apresuradamente y en un santiamen llegaron a la iglesia.

Tes y Rene venian detras. Iban con un paso muy lento que tanto caracteriza a los que estan enamorados. Tes dirigio una mirada detenida por todo el jardin de su casa. Vio los arboles y las plantas adornadas profusamente con blanquisimos encajes. Admiro de sobremanera el cuadro, pero un instante despues, se entristecio porque los rosales, jazmines, orquideas, claveles y demas plantas que habia cuidado con esmero por varios meses, no podian sobrevivir la helada.

Llegaron algo atrasados a la misa de gallo y mientras la oian fijaban su vista, en la faz resplandeciente del Divino niño como si se acojiesen a un ancla de esperanza. En unisono elevaron sus plegarias al Padre Eterno instandole Su proteccion divina y misericordia que tanto necesitarian en el futuro.

Era la nochebuena mas memorable para Tes y Rene porque durante su transcurso confundieron sus espiritus y dieron un paso mas hacia la realizacion de sus sueños infantiles.

LA MUÑECA MAS CARA DEL MUNDO CUESTA MILLONES

Tarragona, España.—La muñeca mas cara del mundo, valorada en cuatro millones de pesetas se ha descubierto hace poco en una escultura iberico cristiana de Tarragona.

Se trata de una magnifica muñeca, de marfil, articulada que estaba en la tumba de una niña.

Es el unico ejemplar de su especie que se conoce y es de tal valor que ha tenido que ser guardada en la caja de caudales de un banco para evitar sustracciones.

LA MAÑANA DE NAVIDAD

En Alemania

Nieva! No podria ser Navidad si no nevara.

En la alcoba donde duermen Dora, Grete, Gertrud y Anna entra apenas un poco de luz banquecina.

—¡Guten Morgen, mama! ¡Mama, Weihnacht!—gritan todas mirando a la puerta de cristales que separa su habitacion del cuarto donde sus padres duermen.

Mamá aparece sonriente y feliz, con el pequeñito en los brazos. Ya hace mas de dos horas que esta levantada preparando la masa de los bollos que ha de regalar a vecinos y amigos....

—Mama, ¿ha venido Santa Claus?

Es de esperar que sí... Tal vez ha bajado por la chimenea y esta ya en el salon... Fritz, que acaba de levantarse, dice que ha oido ruido dentro... Pero no se puede entrar hasta que todos esten reunidos... Mama tiene la llave en el bolsillo.

—¡Oh, pobre Santa Claus!—suspira Grete mientras se viste de prisa.—¡Que frio habra pasado por los caminos llenos de nieve!

—¡ cargado de juguetes, tan viejecito!

Fritz, Chistian y Ludwig gritan en la puerta a sus hermanas.

—Ya esta ahi.... Levantaos, dormilonas... A ver si por culpa vuestra se vuelve a marchar....

¿Donde esta papá? Papá ha salido temprano...., pero volvera en seguida para almorzar con sus hijos.

Ya estan todos vestidos frente a la puerta del salon, que mamá abre con llave.... ¡Casi no se atreven a entrar y quedan apelotonados delante!

El arbol de Noel, que vieron anoche un instante, y que iba a presidir la cena de los mayores, esta lleno de luces que iluminan la triste luz lechosa de la mañana.... Arden los leños alegremente en la chimenea, y sentado junto a ella un viejecito de barba blanca hasta la cintura mira a los niños amable... ¡Santa Claus!

Mamá los empuja hacia el.

El viejecito se levanta. ¡Qué alto es! Avanza un paso y alarga la caja mas grande a Fritz... Un tren con vias y todo! La caja larga cae en los brazos de Gertrud... Debe de ser un muñeca.. El paquete atado con cinta azul es para Dora . Todos reciben su regalo .. y olvidan a Santa Claus

Cuando levantan los ojos ha desaparecido.... Grete dice:

—A mi no me ha dado miedo. ¿No os habeis fijado que tenia los ojos lo mismo que papá?

Nadie le hace caso, todos hablan a un tiempo y dan gritos de alegria al comprobar que su regalo es justamente el que deseaban... Llega papá. Hay que cantar al arbol.

Y cogidos de las manos con papá y mama cantan:

O, Tannenbaum; o, Tannenbaum,
Wie grun sind deine Blatter...

En Francia

Es en una pequeña ciudad donde se despierta la feliz nidada. Marianne tiene diez años; Juan, ocho; Pau, seis; Ninette, cuatro, y Mignon, dos.

Los ha despertado la campana de la iglesia proxima, que celebra el dia de Navidad.

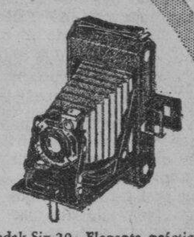
—Ecoutez—dice Juan,—ne croirait-on pas qu'elles disent "Jesus est ne, soyez joyeuk, soyez joyeux!"

(*Continua en la página 31*)

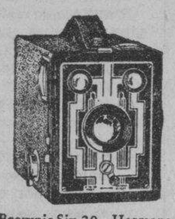
LA SORPRESA "REGIA": Regalos KODAK

La Brownie Junior—Económica, fuerte, segura. La prefieren los Reyes para "el rey de la casa."

Kodak Recomar—Los y las que anhelan una cámara adaptable, para todo, desean una Recomar.



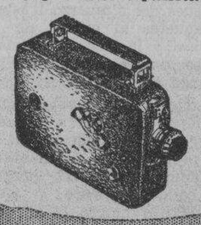
Kodak Six-20—Elegante, práctica, segura: una verdadera Kodak moderna, para ELLA . . . o para uno mismo. ¿Por qué no?



Brownie Six-20—Hermana mayor de la anterior; fuente de recreo sano y ameno para los jovenzuelos.

Kodak Vollenda—Diminuta, completa y precisa, la Vollenda es una joya para "fotos" superiores.

Kodak Tris-Tras (*Jiffy*)—Tris, se abre; tras, ya está la "foto." Segura y rápida, ha de gustar en un tris-tras.



Cine-Kodak Eight (8)—¿Una Kodak para filmar? —Sí: ¿qué mejor regalo para toda la familia?

Véase LA SELECCIÓN DE REGALOS *donde se vea el letrero Kodak*

LA sorpresa "regia," el rey de los regalos para Reyes, lo constituye una Kodak. Como magos que son, los Reyes saben que una cámara es el mejor regalo para los pequeños. Y el hombre precavido se regala algo de vez en cuando, ¿por qué no? Una Kodak o un Cine-Kodak es fuente de placer para todo el año.

KODAK PHILIPPINES, Ltd., 434 Dasmariñas, Manila

FUJIHARA

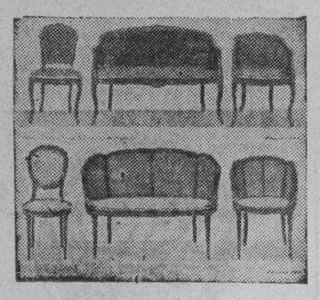
GRANDES FABRICANTES DE MUEBLES

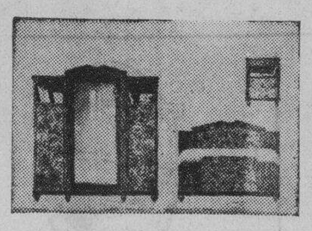
desean a sus numerosos amigos y parroquianos

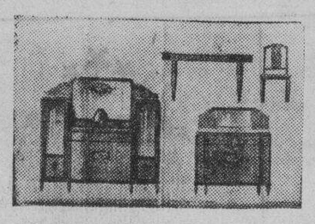
Felices Pascuas

y un

Prospero Año Nuevo







Algunos de nuestros modelos de muebles primorosamente hechos expuestos en nuestro establecimiento. Se fabrican en varios otros modelos según encargo. Tenemos un muestrario de estos varios modelos.

FUJIHARA
Fabricantes Contratistas de Muebles
834 R. Hidalgo
Tel. 2-55-94

Las Pascuas... serán más alegres teniendo en su casa nuevos muebles de calidad, hechos por los famosos carpinteros de FUJIHARA.

MUEBLES ARTISTICOS -- ELEGANTES -- HERMOSOS QUE HAN GANADO LA ADMIRACION DE LA CREMA SOCIAL DE MANILA.

CALCULOS MUY REDUCIDOS EN OBRAS DE MUEBLES

Deseamos
A nuestros
Muchos Amigos
y
Parroquianos

FELICES PASCUAS
Y
PROSPERO AÑO NUEVO

Luzon Brokerage Co.

DERHAM BLDG.—TEL. 2-24-21—MANILA

SERVICIO PRONTO Y CORTÉS

M.E.C.D. 2016

La estrella brillaba con tan magnifica luz que hacia olvidar todos los sufrimientos

Cuento de Navidad

A dos horas al sur de Jerusalen, ya en Siria, el viajero encuentra una aldea dominada por un campanario, el de la iglesia, y por una cupula de estilo arabe, la del convento. Es el lugar en que nacieron David y Jesus; Beit el Lam, antes conocido por Bethleem.

Una noche de estrellas, hace mil novecientos treinta y cuatro años; una de esas noches estreladas durante las que dejan oir su interminable canto los animalillos que crian las arenas....

...El desierto de Palestina en todo el grandioso esplendor de su soledad. Sin embargo, la impresion de esta majestuosa monotonia se atenua un poco mediante la prolongacion de las sombras que proyectan los ligeros repliegues de sus arenosas dunas.

Llegada la noche, salió una caravana; un camello, dos camellos, la larga fila de camellos, oscilando por las ondulaciones del terreno a los que daban prisa los camelleros, deseosos de alcanzar la proxima aldea antes del amanecer: la Jerusalen de los frescos manantiales. Sin compasion con las bestias, manejaban los nudosos garrotes, activando la marcha de la errante tropa, y solo interrumpia el silencio el grito ronco y rencoroso con que el camello respondia a la brutalidad de su amo. El grito se atenuaba en lontananza a medida que poco a poco desaparecia la caravana.

Volvio a reinar el silencio, más cálido, más pesado que antes, por el contraste de aquella vida que acababa de animar el paisaje, dejando que inmediatamente despues de su desaparicon recobrara la naturaleza su misteriosa potencia.

...Una noche estrellada..., una de esas noches durante las que dejan oir su interminable canto los animalillos que crian las arenas, sin preocuparse de los rugidos de las cercanas bestias feroces.

...El desierto... Un suspiro de cansancio fue a perderse en los ámbitos de la callada noche, y sobre la pista poco antes seguida por la ruda y brutal caravana surgio un cortejo inesperado.

Una mujer... la triste y excelsa Maria, destrozada por la fatiga, imagen ya divinizada del sufrimiento humano. Jose marchaba detras, tirando de la borriquilla, medio muerta de cansancio por lo muy largo de la jornada que dejaban atrás.

La extenuada pareja esta proxima a sucumbir, pero la estrella, la que mas tarde debia servir de guia a los Reyes magos, brillaba con tan magnetica luz, que hacia olvidar todos los sufrimientos, y la mujer, el hombre y el animal recobraron ánimos, fuerzas y fe.

Jesus iba a venir al mundo en el establo mas pobre de Bethleem, entre el buey y la pollina.

...Una noche de estrellas... Hace mil novecientos treinta y cuatro años... Una noche en que rasgaban el aire los broncos gruñidos del tigre, los rugidos del leon y el mayar del leopardo, a los que respondian, entre medrosos y amenazadores, los ladridos del chacal y las siniestras carcajadas de la hiena. Es la hora del hambre, la hora en que es preciso matar, para que puedan vivir los cachorros... Por eso las fieras del desierto compiten en audacia y astucia, obedeciendo a ese instinto de conservacion que no conoce clemencia ni piedad.

¡Hora de violencia, hora de traicion!

La gacela huye. Con las carnes desgarradas por las zarpas del leon ha logrado escapar a ellas, mientras que la pantera se la disputaba a su verdugo. Con los falancos ensangrentados y sin casi poder sostenerse sobre los tremulos y finos remos, prosigue su insenstata carrera, sin probabilidad de salvacion, pues ya la espera el tigre hundiendo las inquietas y contraidas garras en la arena. Ya parece que la saborea; ya se dispone a pegar el salto... En la sombra el jaguar espera recoger los restos de la misma presa... y aun mas traicionera y peligrosa que ambos, la vibora de las arenas de las que solo deja sobresalir su diminuto periscopio, tambien la ha escogido por victima.

...La gacela esta herida; sus finos remos se niegan a hacer ningun nuevo esfuerzo, y resignada se echa, entornando los ojos...

Acude el leon y con cariño le lame las patas; el tigre se frota contra ella, acariciandola; el leopardo procura calentarla con maternal solicitud; el jaguar se pone de centinela para proteger a la inofensiva bestia de un peligro que no existe, y chacales y hienas forman circulo alrededor, agrupándose en silencio.

...¡ALELUYA!
Jesus acaba de nacer.

...Y en esta sin par noche de Bethleem la bondad reina sobre toda la superficie de la tierra.—PIERRE IZAMBARD.

Por LEONCIO C. MAGNO
Redactor de La Vanguardia

La divina leyenda de los Tres Reyes Magos que en el transcurso de los siglos ha venido siendo una inspiración para la humanidad afanosa de encontrar el verdadero camino de la paz, de nuevo se recuerda hoy que estamos por terminar un año para comenzar otro año de nuevos anhelos y esperanzas.

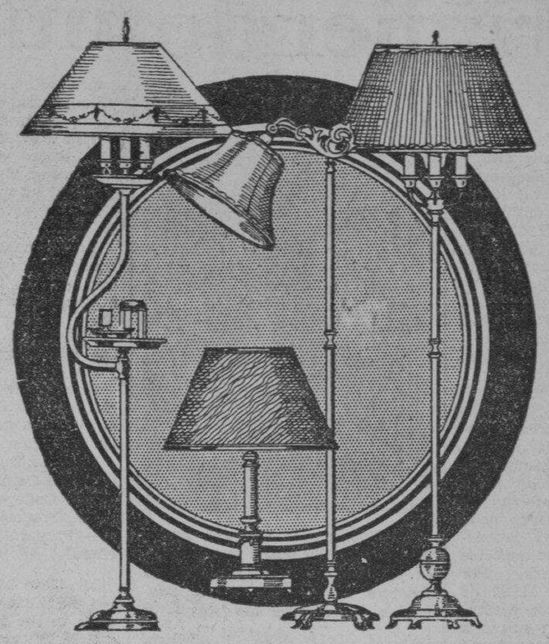
Cada año se repite la leyenda y cada año la divina leyenda sigue indicando a la humanidad la tan buscada ruta de la salvación universal, y la unión y la concordia entre los príncipes cristianos. Pero todos los años los pueblos siguen siendo los mismos y no pueden despojarse de su egoismo y sacrificar nada en aras de la paz y el bien común.

Melchor, Gaspar y Baltazar divisaron en la lejania bajo el celeste encanto de una venturosa Noche Buena la esplendorosa Estrella de la Fé que ha revelado al mundo sumido en las tinieblas del pecado el nacimiento del Niño Dios, precursor de un imperio de piedad y amor, en un mísero pero bendito Portal de Belen. Y olvidando diferencias de casta y color, siguieron la senda que les trazaba la misteriosa Estrella.

Y alla, ante la cuna del Hijo de Dios, bajo una atmosfera de bienaventuranza, bajo un cielo que presentaba todas las maravillas de la creación y hacia llegar a la tierra el eco de voces angelicales que cantaban "Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad", reres y pastores se confundieron rindiendo el tributo de su adoración a Jesús.

Este acto sublime que hoy nos recuerda la leyenda inolvidable de los siglos, ha sido la consagración definitiva de un pacto de paz y amor que estaba llamado a abrir nuevos caminos a la humanidad empeñada en discordias y luchas fratricidas. El pacto hasta ahora no se ha cumplido y la leyenda de los Tres Reyes Magos vuelve a recordarlo hoy al mundo, indicando a todos los príncipes cristianos el verdadero camino de la paz...

Jose marchaba tirando de la borriquilla medio muerta de cansancio...



Felices Pascuas 1934

Prospero Año Nuevo 1935

Una Brillante Idea para Navidad

Hermosas Lamparas

PARA TODO USO

Nuestro Depto. de Electricidad incluye los nuevos utensilios para el hogar
Planchas
Electricas
Percoladores
Tostadores
Barquilleros

Nuestro departamento de lamparas es de lo mas esplendido... docenas de modelos asombrosos, a precios al alcance de todos... No deje de verlos!

LAMPARAS PARA BOUDOIR... LAMPARAS DE MESA... LAMPARAS "JUNIOR"... LAMPARAS PARA BRIDGE... LAMPARAS PARA TECHO Y PARED.

ELMAC, Inc.

627 Avenida Rizal

D&M SPORTING GOODS

Regale Algo en Beneficio de la Salud!

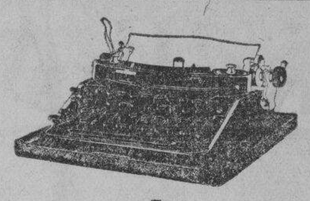
ARTICULOS ATLETICOS PARA TODOS

Para Los Niños:
Trajes de Natación
Patines
Bicicletas
Bolas, "Bats"
y otros.

Para Las Señoras:
Calceteria McCallum,
Trajes de Baño "Jantzen"
Ropa Interior "Van Raalle"
y muchos más.

Artículos para Caballeros:
Camisas, Calcetines, Pajamas, Corbatas, Trajes para Deportes, Cinturones, Pantalones Cortos, etc.

C. ALKAN, INC.

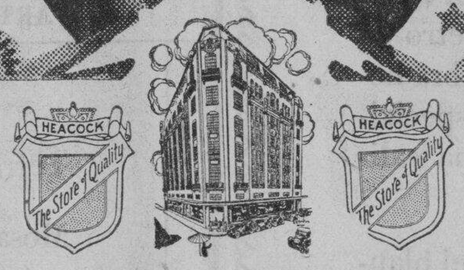


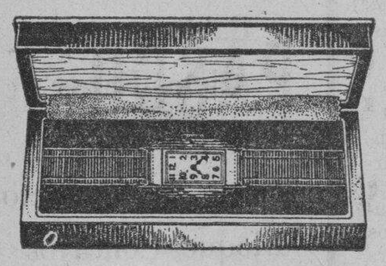
La "REMINGTON" Portatil

—es un regalo ideal para la familia—máquina de esbribir silenciosa. Para el papá, para la oficina; la mamá, para su correspondencia social; los niños para sus lecciones.

Equipos completos para oficina en el

Depto. de Equipos de Oficina de Heacock





PARA EL:
Relojes de Pulsera o de Bolsillo
Elgin, Gruen, Hamilton
Botones para Puños
Alfileres de Corbata
Sujetadores de Corbata
Alfileres para Cuello
Joyas Emblemáticas
Plumas Fuente
Papelería
Pitilleras
Billeteras

PARA NIÑOS:
Anillos—Botones de Puños
Relojes de Bolsillo y Pulsera
Sujetadores de Corbata
Alfileres de Corbata
Plumas y Lápices

PARA EL HOGAR:
Artículos de Plata Sterling
Plateados o Cromeados
Tazones, Juegos de Té o Café
Fuentes, Jarrones, etc.
Vajillas de Porcelana
Relojes, Radios Philco
Gongs
Lámparas — Estatuas — Soportes de Libros
Camas Simmons
Refrigeradoras Crosley
Tarjetas de Navidad
Papel para Envoltorios
Sellos—Cordoncillos, etc.

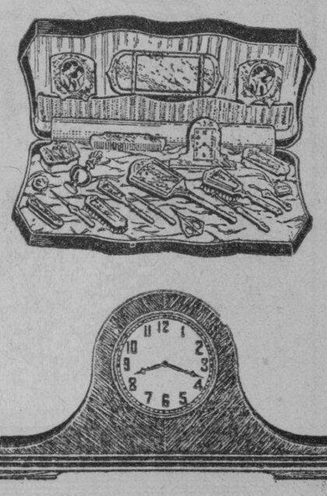
La Casa de Regalo Mas Grande de Manila

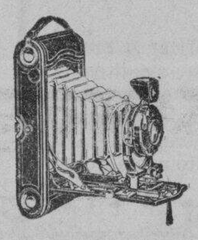
HEACOCK'S

PARA LOS PEQUEÑOS
Juegos de Cuchillo, Tenedor y Cuchara de Plata, Tazas, Escudillas, Sonajeros, Servilleteros, Anillos para Dentición, Anillos de Oro, Imperdibles, Avalorios, Medallones, Cadenas, Medallas, Pulseras, Sujetadores de Babero.

PARA NIÑAS:
Anillos
Imperdibles—Aretes
Pulseras—Pendentifs
Medallones—Relojes de Pulsera
Juegos de Manicura

PARA ELLA:
Relojes de Pulsera
Elgin o Gruen
Anillos-Aretes de Oro—Platino
Alfileres—Imperdibles
Medallas—Medallones
Juegos de Tocador
Polveritas
Aparadores Guardaropa
Estuches para alhajas
Juegos de Manicura—Bolsos de Malla
Pitilleras
Bolsos de Noche
Memorandums

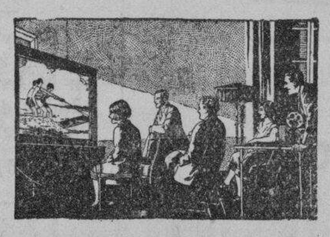




Para hombres, mujeres y niños

KODAKS, MARCOS PARA CUADROS, CINE KODAKS, ALBUMS FOTOGRAFICOS---TODA CLASE DE ARTICULOS FOTOGRAFICOS

DENNISTON, INC.



ESTABLECIMIENTOS DE HEACOCK

ESCOLTA — EDIFICIO HEACOCK — MANILA

Sucursales en:
Iloilo — Cebu — Davao — Baguio

Sucursales en:
San Fernando, Pamp.; Cabanatuan, N. E.; Dagupan, Pang.

M.E.C.D. 2016

Imprimiendo nuevas rutas a la enseñanza

Siempre ha de ser el hombre un incorregible emprendedor. Abrir sendas, aun en medio de un estado social donde aparentemente ya no se puede acomodar ninguna cosa nueva, es su sempiterna preocupación. Conglomerar ideas, enmarañar cosas en confundido caos, y procurar formar de ellas una hermosa armonia, y probar otra vez mas, consciente o inconscientemente, su dominio de la Naturaleza, es su perenne afan. Interpreta Becquer esta ansia del hombre en estos versos galanos:

"Mientras haya un misterio
para el hombre,
habra poesia".

En la próxima Conferencia sobre la Educación Superior en Manila con motivo de la instalación del Dr. Jorge Bocobo, como presidente de la Universidad de Filipinas, unos tres cientos delegados filipinos, chinos y japoneses, discutiran todos los aspectos posibles de la enseñanza. Por tres días, desde el 18 al 20 de diciembre, leeran ensayos y estudios academicos, con miras a avanzar en el estudio mas elevado de la juventud. De esta casi imponderable masa "intelectual", de este crisol de la mentalidad oriental, sus organizadores esperan ver irradiar, hacia un foco claro, rayos luminosos de avance definitivo en la ciencia universitaria.

Por primera vez en el Oriente

Es esta la primera vez que en el Oriente se reunen grandes personajes de la intelectualidad en una asamblea comun. En China, según nos dice un funcionario de la Universidad, ya ha habido conferencias educacionales, pero de caracter nacional. En Estados Unidos, las diversas asociaciones de universidades celebran con frecuencia conferencias academicas, algunas veces entre ellas mismas y otras, invitando a paises pan-americanos como cuando se inauguró el presidente Dr. Rufus Bernard von KleinSmid, de la Universidad de la California del Sur.

Desde Sto. Tomás de Aquino

En Europa, la idea de las conferencias de universidades data desde los primeros siglos de la civilización medioeval. Santo Tomás de Aquino, San Alberto Magno, figuran entre los mas renombrados que dirigian la palabra a miles de jovenes venidos de casi todos los pueblos de Europa, además de Newton, Locke, Descartes, etc. Paris, Berlin, Cambridge, Leipzig, Groningen, Edinburgo han sido desde hace siglos anfitrionas de conferencias de grandes universidades con el objeto de expandir sus campos, reunir ideas, y después crear normas nuevas, mas perfectas, mas avanzadas.

Pleyade de pedagogos

Veamos ahora la lista de algunos de los organizadores de esta primera conferencia universitaria en el Oriente.

El Gobernador General Frank Murphy de Filipinas que dirigira la palabra a los delegados a la primera Conferencia sobre Educacion Superior en las Islas.

Aparece en primer lugar, el Dr. Jorge Bocobo, de la Universidad de Filipinas, y chairman, del comité de la Conferencia sobre Educación Superior. Le siguen después, como miembros:

El R. P. Serapio Tamayo, Rector, Universidad de Sto. Tomás; Presidente Camilo Osias de la "National University"; Presidente Mariano V. de los Santos de la "University of Manila"; Presidente Nicanor Reyes de la "Far Eastern University"; Presidenta Francisca Tirona-Benitez de la "Philippine Women's University"; Presidenta Carmen de Luna o la Sra. Pilar Hidalgo-Lim de la "Centro Escolar University"; R. P. Henry C. Avery, S. J., Rector, Ateneo de Manila; R. P. Silvestre Sancho, O. P., Rector, Colegio de San Juan de Letrán; Dr. D. S. Hibbard, Presidente Emeritus, "Silliman Institute"; R. P. Bernardo Maria Lopez, O. S. B., Rector del Colegio de San Beda; R. H. Marcian, Rector, Colegio de La Salle; Presidente Tomás Mapua, "Mapua Institute of Technology".

El Sr. José Generoso, Secretario del Presidente de la Universidad de Filipinas será el Secretario del Comité.

La división de sesiones

Las sesiones diurnas, tendrán lugar desde las 9 a 12 por la mañana y desde las 3 a las 5 por la tarde. Estas sesiones estaran divididas en tres grupos: I. Asignaturas de Artes Liberales; II. Formación del Caracter; y III. Aspecto Internacional de la Juventud Filipina.

El primer grupo, que celebrara sus sesiones en el Edificio de Villamor, Avenida Taft, estara presidido por el presidente Mariano de los Santos; el segundo, que estara alojado en el Edificio de Villamor también, pero en otro salon, estara presidido por el Rector Rev. P. Serapio Tamayo; y el tercer grupo, que celebrará sesiones en el salón de actos de la Universidad de Filipinas, estará presidido por el Presidente Camilo Osías.

Las sesiones plenarias que tendrán lugar en el Edificio de Villamor todas las noches, desde las 8, estarán abiertas para el público.

Los conferenciantes y sus temas

Integran la lista de los que leerán estudios académicos en el grupo 1 los siguientes: (Sus temas aparecen después de sus nombres).

Dr. Leandro H. Fernandez, U. de P.—"The Common Freshman Year in the College of Liberal Arts".

Mr. Francisco Santamaría, U.S.T.—"Preparation of Physics Teachers".

Mr. José M. Hernandez, U.S.T.—"The Teaching of Higher English in the Philippines".

Srta. Ricarda Sian, U.S.T. —"A Study of College Entrance Requirements in the Philippines".

Decano Francisco Africa, F.E.U.—"The Curriculum of the College of Liberal Arts".

Decana Ramona S. Tirona, P. W.U. —"How Nationalism may have a Larger Place in the Liberal Arts Curriculum".

R. P. G. McManus, S.J., Ateneo—"Rhetoric in the Liberal Arts Course".

R. P. Anthony McMullen, S.J., Ateneo—"Philosophy in the Liberal Arts Course".

R. P. Henry B. McCullough, S. J., Ateneo—"Science in the Libeberal Arts Course".

R. P. John F. Hurley, S.J., Ateneo—"Objectives in the Liberal Arts Course".

Dr. Fr. Angel de Blas, O.P., Letran—"The Value of the Classical Studies in the Formation of Our Youth".

Fr. Jose Cuesta, O.P., Letrán—"The Revision of the Actual Curriculum of Studies".

Dr. James Chapman, Silliman—"College of Curriculum".

Decano C. E. Heflin, Silliman—"Lenghtening College Preparatory Work".

Dr. Antonio Isidro, Phil. Council of Education—"The Articulation of High School and College".

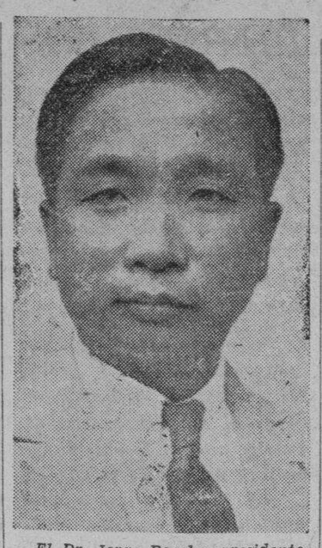
Srta. Isabel Hizon, Holy Ghost—"Liberalizing our Liberal Arts Curriculum".

Fr. W. Rojo, O.S.B., San Beda—"The Place of Philosophy in Higher Education".

Decano Honorio Poblador, N.U.—"Balancing Education for the Filipinos".

Dr. Andres V. Castillo, U.M.—"Economies in Higher Education".

Dr. Toribio Vibar, U.M.—"Rural Life, Education and Economies'.



El Dr. Jorge Bocobo, presidente de la Universidad de Filipinas, cuya inauguracion sera celebrada con solemnes ceremonias y una Conferencia sobre la Educacion Superior.

Decano Gabino Tabuñar, N.U.—"The Commonweath's Demands upon Higher Education".

Prof. Abdon Llorente, F.E.U.—"The Necessity of Higher Education in Economics".

Oradores del segundo grupo

Los oradores del segundo grupo y sus correspondientes temas son:

Decano Francisco Benitez, U.P.—"Character Education".

Rector Serapio Tamayo, U.S.T.—"Convenience, not to say necessity, of teaching Religion in the School to mould the true moral Character of the Youth".

Dr. R. Sian, F.U.—"Character Building".

Dr. Jesus P. Perpiñan, U.M.—"Character Education".

Sra. Luz A. Zafra, P.W.U. —"Character Building".

Hno. Marcian, De La Salle—"Some Aspects of Character Culture".

Pres. Roy H. Brown, Silliman—"Character in Education".

Sr. Francisco Cariño, N. T. College—"Character Building".

Directora Rosa Sevilla de Alvero, Instituto de Mujeres—"Character Building".

Decano Alfredo Gonzalez Parer, C.P.C.—"Character Buliding in Higher Education".

R. R. Senson, Phil. Union oCllege—"Character in Life's Discipline".

Sr. Aurelio Ramos, C.E.U.—"Inspirational Social Science Courses".

En el tercer grupo, figuran los siguientes como oradores:

Decano Maximo M. Kalaw, U.P.—"International Outlook".

Pres. Camilo Osias, N.U.—"Internationalizing Education" (Plenaria).

Juez M. de Joya, F.E.— "The International Aspect of Higher Education".

Dr. Jesus P. Perpiñan, U.M.—"School Textbooks and Their Influence on International Relations".

Concepcion A. Aquila C.E.U.—"Women's Education for the Philippines as an Independent Nations".

Rev. E. C. Sobrepeña, Union Th. Sem.—"Our Youth and the Philippine Republic"

Pres. Chas. R Hamilton, Union Th. Sem.—"The International Outlook of Philippine Education".

Srta. Rosa Javier. Educ. Institute—"International Outlool of the Filipino Youth"

Delegación limitada

La delegación a las conferencias se ha limitado a un representante por cada siete miembros del profesorado de la Asociación de Universidades y Colegios de Filipinas. La Universidad de Filipinas con mas de cincuenta delegados encaza a las otras entidades en la conferencia. La lista de delegados de la Universidad de Filipinas es la siguiente:

Presidente Jorge Bocobo, Dra. Honoria Acosta-Sison, Dr. Bernabe Africa, Prof. Soledad Aguirre, Decano Agustin Alonzo, Dra. Encarnación Alzona, Prof. Consuelo Barrera, Decano Conrado Benitez, Decano Francisco Benitez, Prof. Gabriel A. Bernarod, Dr. Emilio Bulatao, Decano Fernando Calderon, Dr. Amando Clemente, Dr. Leopodo Clemente, Dr. Cornelio Cruz, Prof. Rafael B. Espino, Decano José A. Espíritu, Dr. Jose Feliciano, Dr. Leandro H. Fernandez, Prof. Gerardo Florendo, Prof. Melquiades J. Gamboa, Dr. Arturo Garcia, Dr. A. K. Gobez, Decano Bienvenido M. Gonzalez, Dr. Leon Gonzalez, Decano Edward Hyde, Decano Maximo M. Kalaw, Dra Maria Lanzar-Carpio, Dr. Hilario Lara, Dr. A. Leynes Corcuera, Dr. Miguel Manresa, Prof. Paz Marquez-Benitez, Prof. Alejandro Melchor, Prof. Nemesio B. Mendiola, Prof. Emilio Natividad, Prof. Winnifred O'Conner-Palo, Prof. H. Otley Beyer, Dr. Isidoro Panlasigui, Dr. Daniel de la Paz, Dr. Carmelo Reyes, Decano Jose Reyes, Dr. Casimiro del Rosario, Dir. Mariano V. del Rosario, Decano Gregorio San Agustin, Prof. Vicente G. Sinco, Dr. Agerico B. Sison, Dr. Antonio B. M. Sison, Dr. Vidal A. Tan, Prof. Ursula Uichanco, Dr. Herminio Velarde, Prof. Jaime C. de Veyra, Prof. Antonio Viterbo y

La lista parcial de los delegados de la Universidad de Santo Tomás es la siguiente:

El Rev. P. Rector, Serapio Tamayo, Dr. Jose Lopez Abud, Dr. Proceso K. Arenas, Miss Josephine Bass, Dr. Clemente Calma, Sra. Clemencia J. Colayco, Dr. Emilio P. Cortez, Dr. Aurelio Dayrit, Srta. Rosario Deliin, Prof. Pompeyo Diaz, Prof. Alberto D.y, Prof. Victorio C. Edades, Sr. Virgilio Floresca, Srta. Carolina Garcia, Dr. Paulino J. Garcia, Dr. Rodolfo Gonzalez, Dr. Renato Ma. Guerrero, Prof. Alberto Guevara, Prof. Jose M. Hernandez, Prof. Jose S Hilario y Sr. Felipe Jimenez.

Otras delegaciones

Otros delegados a la Conferencia son los siguientes:

Ateneo de Manila: Rev. P. Edwin McManus, Rev. P. McMullen Rev. P. Henry B. McCullough y Rev. P. John Hurley

Colegio de San Juan de Letran: Rev. P. E. Bazaco, Rev. P. Angel de Blas, y Rev. P. Jose Cuesta.

Universidad de Manila: Dr. Andres V. Castillo, Dr. Toribio Vibar y Dr. Jesus Perpiñan.

Instituto de Silliman: Presidente Roy H. Brown, Dr. James Chapman y Decano C. E. Heflin.

Union Theological Seminary: E. C. Sobrepeña y Dr. Charles Hamilton.

Universidad Philippine Women's: Prof. Ramona Tirona y Sra. Luz Zafra.

Universidad Nacional: Dr. Gavino Tabuñar y Prof. H. Poblador.

Universidad Far Eastern: Mariano H. de Joya, Prof. Ricardo Sian, y Prof. Francisco Africa.

Universidad del Centro Escolar: Lorenzo Paredes, Aurelio Ramos y Concepcion Aguila.

Colegio de La Salle: Bro. Marcian.

National Teachers: Francisco Cariño.

Consejo Educacional de Filipinas: Dr. Manuel L. Carreon y Dr. Antonio Isidro.

Delegados extranjeros

Los delegados extranjeros son: (lista parcial).

Dr. Mongling Chiang, Presidente "National Peking University"

Miss Elizabeth Edmunds, del Pomona College, Southern California.

Prof. Yuten Ito de la Taihoku Imperial University.

Dr. Liu Shen-en, Presidente, Shanghai University.

Prof. Masanori Oshima del Women's College of Tokyo.

Prof. Jesse S. Reeves, del Departamento de Ciencia Política de la Universidad de Michigan.

También hay delegados especiales, que son: el Vice-Gobernador General J. R. Hayden, el Sub-Secretario Alejandro Albert y el Prof. Lino Castillejos.

Las Pascuas en Casa

no serán tan alegres sin una provisión de vinos para obsequiar a sus visitas.

El favorito de todos es

Ginebra "KALAYAAN"
Ginebra "LIWAYWAY"
Ginebra "ANG BAYAN"

Saludable, Vigorizadora, una bebebida que abre el apetito.

En todos los almacenes de viveres

LA VERDAD

Destileria de Vinos y Ginebras

518 Sto. Cristo Tel. 4-96-73

LARGOS ESPECIALES

Tamaño Natural

30 por 10 cts.

Si á Vd. le agradan los cigarrillos de tamaño largo aqui tiene la marca que mayor satisfacción le dara.

Estos cigarrillos tienen un largo de 12 centimetros y un diametro de un centimetro y contienen hebra hecha de tabaco bien curado y especialmente escogido por su buena calidad.

Se elaboran tanto con papel blanco como con papel regaliz.

Ademas, si reune Vd. las cajetillas vacias de esta marca se le cambiaran más adelante con cupones que participen en los proximos Sweepstakes!

PRUEBA GRATIS

Recorte este anuncio entero y presentelo al Expendio de LA YEBANA en la Avenida Rizal No. 644 donde a cambio del mismo le entregaran gratis una cajetilla de

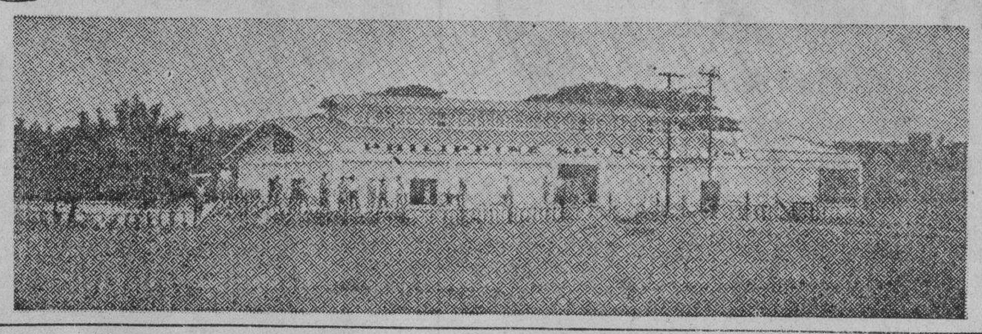
30 LARGOS ESPECIALES

Producto de

LA YEBANA

SPUNCRETE

"THE PERFECTLY CONSOLIDATED CONCRETE"



LA CASA DE LAS MEJORES BALDOSAS—TUBOS DE CONCRETO MAS FUERTES—ARTISTICO "TERRAZZO" Y "MOSAICOS"—PARA SUELOS Y TABIQUES

Terrazzo
Mosaicos
Travertino
Marmoles
para
Hoteles
"Apartments"
Edificios
Publicos
Teatros
Iglesias
Hospitales

La PHILIPPINE SPUNCRETE CO.

Al unirse al campo cada día mas creciente de construcciones en Filipinas, tiene por fin primordial lo siguiente:

SERVIR, Y SERVIR BIEN

NUESTRO servicio consiste en extender nuestra cooperación a los arquitectos, ingenieros, contratistas y constructores de hogares en la ejecución de esbozos de colores en los suelos y tabiques, interior y exterior, para una utilidad práctica.

HOY día, el terrazo, los mosaicos, los mármoles artificiales y los travertinos son reconocidos por los líderes en los campos de la arquitectura como un elemento característico y decorativo. Es la moda mas aceptada en los hogares y edificios publicos mas hermosos.

SI Vd. se propone a edificar o remodelar, consulte con su arquitecto; él le dirá la manera cómo el terrazzo, mosaicos, mármoles artificiales y travertinos se podrían usar con ventaja para suelos y tabiques a un costo asombrosamente bajo.

O, mejor aún, escríbanos directamente

"NUEVOS METODOS—NUEVO STANDARD"

Este es el título de un artículo que aparece en otro lugar de este número. Léalo y conocera algo acerca de los Productos "Spuncrete".

Baldosas para
Cielos-Razos
y Suelos
Tubos de Concreto
Bloques Concavos
Tronca
Tubulares
Todos se
Fabrican Por El
Procedimiento
Spuncrete
Que No Tiene
Paralelo En
La Industria
De Baldosas
y Artesano

Economia Mas Bien En Cantidad Que En Calidad—Que En Ultimos Terminos Significa Economia!

M.E.C.D. 2016

JESUCRISTO Y EL ASNO

Por Bessie A. Dwyer
Bibliotecaria de
La Vanguardia

"Amigo", dijo el Posadero, "no puedo darte ningún aposento en esta posada esta noche. Está atestada hasta las puertas por los grandes que han sido enviados por el Rey Herodes para hacer un censo de los judíos en Belén mañana y por muchos días. Escúchales; algunos están durmiendo y roncando, embriagados hasta más no poder y otros cantan a gritos. Este no es el sitio conveniente para ella..." E indicó con el gordo pulgar la figura inclinada sobre el lomo del asno que se levantaba, con las patas abiertas en compas, con la piel cubierta de capas de polvo humedecido de sudor fatigado y exhausto.

José levantó la mano para detener al posadero. Este, de un momento a otro, le volvería las espaldas y cerraría la puerta. El gesto conmovía. En voz baja, casi llorosa, María habló. "No puedo ir más allá. Mi hora está por llegar. Jose, implórale que nos dé albergue porque si nó, me muero". Intensa agonía se reflejaba en su rostro. Grandes gotas de sudor rodaban de la faz blanca y una debilidad creciente, como acribillada por dardos de tortura indecible, la dejaba convulsa. Las últimas pocas horas sobre el lomo del animal traqueante habían sido insoportables. Ella deseaba vivir. Deseaba ver y traer al mundo lo que el Angel habia predicho: un niño nacido del Espíritu Santo, del Espíritu de Dios. Para esto había venido al mundo; para esto había nacido.

Criados curiosos se agolparon detras del Posadero y uno de ellos, un chico muy dado a la risa y también al atrevimiento, susurró algo en los oídos de su amo. El Posadero pareció asaltado por la duda. Pero por fin tomó una decisión. "Amigo, es como yo te digo. No hay espacio hábil aquí y esta noche, esta no es una casa para una mujer con los dolores del parto. Pero allí, como puedes ver, está el establo. Está caliente porque las bestias estan allí y haré que traigan paja freca y estos chicos se cuidarán de proveerte de una linterna, agua caliente y quizás una botija de vino". Vaciló. "Pediré a mi esposa que te ayude. No se si accederá, pero a veces muestra compasión por las mujeres y los niños. Vete allí y arréglate y arréglate lo mejor que puedas". Miró arriba. "Oh, es una noche clara y hay un gran lucero sobre nuestras cabezas. No he visto jamás ninguno tan rutilante. Parece brillar sobre el establo. Alumbra la entrada desde aquí. Buenas noches." Se volvió bruscamente al percibir un quejido débil y entró con aire de importancia en la posada, volviendo a su trabajo, a su mundo, sus propios asuntos.

José levantó los ojos fijos en la tierra y escudriñó larga y firmemente el edificio obscuro, parecido a una cueva, al otro lado del solar. Luego, cogió la cuerda del ronzal del asno y pasándose la mano fornida sobre los ojos, volvió al animal hacia la entrada toscamente labrada. Tiernamente, levantó a María y la condujo al interior; con presteza, buscó paja fresca para improvisar un lecho para ella. Desembarazó al asno de la silla de montar y lo condujo al lado de los bueyes y los caballos que armaron una conmoción ante el nuevo compañero y se quedaron desasosegados e inquietos. José trabajo con prisa febril y salió a recibir al chico que le traía un haz grueso de paja nueva y a otro que llevaba una linterna, una jarra de agua caliente y una botija de vino, diciéndoles donde debían dejar su carga, mientras él, esparcía la paja y extendía su manto sobre ella. Los criados retardaban su marcha, curiosos e interesados, pero cuando María lanzó otro quejido, huyeron.

En la cuadra, los animales estaban hablando. El gran Buey dió un tirón brusco de su cabestro y se volvió con ojos airados al Asno: "Que te ha traido aquí." gruñó. "Aquí no hay lugar para un Asno".

El caballo más cercano, que pertenecía a un Centurión y estaba orgulloso de sus arreos y de su Amo, dió una coz. Afortunadamente, no tocó a nadie.

(Continua en la página 31)

A Nuestros Favorecedores

y Amigos

Y AL PUBLICO EN GENERAL DESEAMOS

Felices Pascuas

Y PROSPERIDADES SIN CUENTO PARA EL

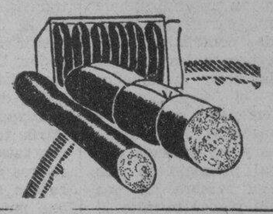
Año Nuevo—1935

Sras. Amas del Hogar

PARA que vuestros huespedes durante la presente temporada de fiestas os tengan en alto concepto en cuanto a vuestro gusto en el arte culinario servid

Jamones y Embutidos

de calidad indiscutible... como los que fabricamos... Ayudareis, al mismo tiempo, a los que trabajan POR EL FOMENTO DE LA INDUSTRIA LOCAL!



Manila Ham Factory & Co., Inc.

Calle Orozco No. 11, Manila—Tel. 2-14-09

Para grandes obras —

INGENIEROS
CONTRATISTAS
ARMAZONES
de ACERO
SALVOTAGE
DRAGADO

productos

GARDNER-DENVER

TALADROS
BOMBAS
COMPRESORES

TRAVIESAS DE APITONG TRATADAS CON CREOSOTA

Atlantic, Gulf and Pacific Co.

Modelo K-80

Oiga los Programas Mundiales

Con Una Radio

GENERAL ELECTRIC

METROPOLITAN RADIO CORPORATION

Metropolitan Theatre Bldg. Tel. 2-34-72

M.E.C.D. 2016

EL DERECHO A LOS JUGUETES

Por MANUEL BUENO

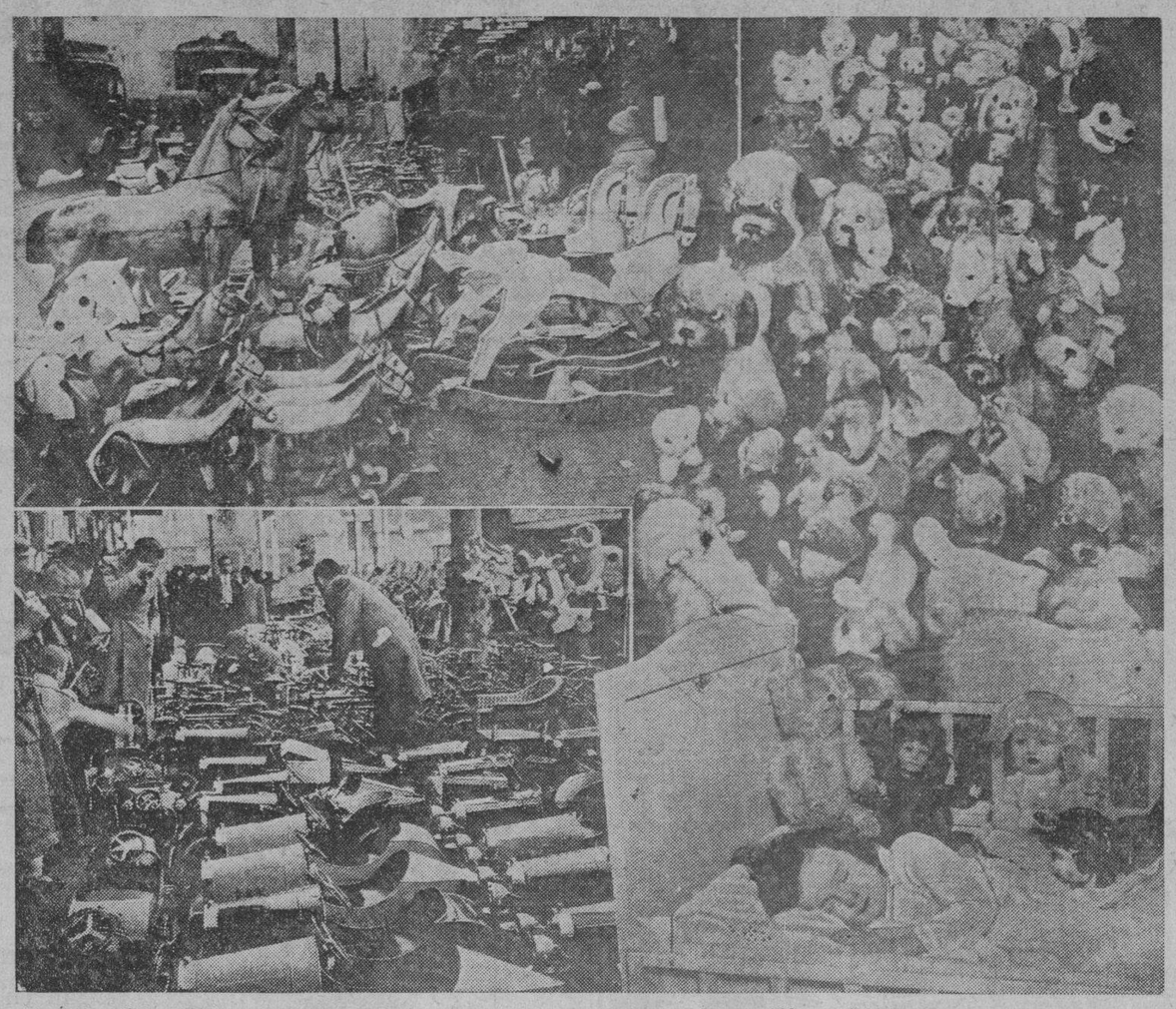
Al paso que llevan las leyes de previsión y de tutela sociales, el placer honesto será pronto un derecho ejercitable desde la infancia. Una niñez sin juguetes es tan injusta como una ancianidad sin abrigo. El dispensar a la primera un poco de alegría y a la segunda un poco de calor no es función caritativa; es un deber. Solamente una humanidad dividida en castas ha podido olvidarlo.

Divertir al niño es educarle, porque el goce es un manantial de optimismo y conviene que los seres se habitúen a mirar la vida, desde muy temprano, como un bien y no como un tormento. Con el tiempo, el optimismo obligatorio será un capítulo de la pedagogía, y el maestro que por su deficiente salud o por sus ideas no tenga ese criterio será recusable. No está mal que se nos arme para la lucha por el pan y por el éxito, pero sin obscurecernos demasiado el horizonte espiritual con crueldades innecesarias. Todas las formas de la fe demandan el estímulo de una recompensa temporal o eterna. Para que el niño no desespere de la vida es indispensable que sienta un poco de alegría y que la conquista de un juguete le parezca uno de los jalones de su destino. Hay que decir a la infancia: "Como tienes esto, alcanzarás otras cosas. Confía y trabaja..."

Si la sociedad se rigiera por normas cristianas, todos los niños serían iguales. Luego, las aptitudes vendrían a fijar las diferencias como es de rigor, ya que la misma naturaleza crea el abedul y el rosal; pero, por de pronto, debieran tener derecho a las mismas caricias y a idénticos halagos. Dar al niño el pan y el cobijo no es suficiente; hay que iluminarle el alma con un placer que satisfaga su ilusión del momento. Yo no creo en el triunfo del comunismo por dos razones: la primera, porque va contra Dios y la emoción de lo divino nos es innata; la segunda, porque sin respetar las desigualdades establecidas por la naturaleza, pretende nivelar por abajo, como si lo más valioso del árzol humano fuese la raíz y no la flor ni el fruto. Pero, sin creer en la implantación de un principio político solamente arraigable en un país que, como Rusia, hizo ya su aprendizaje de esclavitud, me parece que toda sociología audaz contribuye a sacar de sus errores a los grandes egoístas de la tierra, a aquellos para quienes el Señor no tuvo más que advertencias severas y sarcarmos punzantes. Jesús amaba a los niños y los protegía con el sobrenatural prestigio de su sonrisa y de su palabra, de las cuales fluía un placer infinito...

La sociedad, justo es reconocerlo, muéstrase de día en día más propicia a velar por el niño, no sólo con disposiciones tutelares, sino con el deseo de hacerle grata la vida. Se le ampara, y lo que es todavía más plausible, se le divierte. El otro día tuve el gusto de asistir a un espectáculo conmovedor. Una dama, que une a una real distinción el amor acendrado a los desvalidos, la señora de Chiappe, el ilustre prefecto de París, tuvo la afortunada idea de contratar a una compañía de titiriteros y de payasos para que trabajase en un asilo de huérfanos que patrocina la virtuosa señora. El alborotado entusiasmo infantil en presencia de aquella tropa del circo bordeó la locura. Es imposible hacer más feliz a aquella simpática chiquillería. No había allí un solo semblante serio; todos los niños reían y exultaban de regocijo. Dudo de que ninguno de ellos olvide aquella fiesta, pues a la permanencia del recuerdo contribuirá la novedad de una emoción, que más tarde no tiene el mismo sabor. Solamente la infancia se ríe a sus anchas en el circo...

Algunas personas ricas han contraído la costumbre de distribuir juguetes entre los niños el día de los Reyes, y las Corporaciones oficiales, animadas por el ejemplo, las imitan. Es una sana costumbre, que apreciará mejor que nadie el hombre que no tuvo juguetes en una edad en que un muñeco, una pelota o un aro llenan el alma de alegría. En eso, como en otros muchos aspectos, la humanidad se va civilizando. ¿Que lo mismo se puede halagar a la infancia en otra época del año? Evidente; pero el donativo adquiere una gracia especial envuelto en el perfume de una leyenda cristiana. La pedagogía comunista se extravía gravemente combatiendo las ilusiones religiosas de la niñez, a pretexto de situar al hombre en los escuetos dominios de lo material y de lo concreto. ¿Que se pierde con favorecer las expansiones de la fantasía infantil? En cuanto el sér humano pierda el hábito de soñar, y eso ocurrirá a medida que se anquilosa su imaginación, será profundamente desgraciado. Desalojar las ilusiones de espíritu del niño es desarmarlo para la lucha por la existencia, pues el día en que deje de creer en lo divino sentirá en torno suyo el horror del vacío, y como sus semejantes no pueden colmar ese vacío con una bondad ilimitada, acabará por aborrecer la tierra. La humanidad se alimenta de sus ensueños—decía no ha mucho un pensador español, reproduciendo un pensamiento de Shakespeare—. Prohibirle creer es imposibilitarle el soñar...



Fiestas tradicionales, son estas de Navidad, y eternamente nuevas, que tienen también, su historia íntima; la historia del juguete, que recorre una trayectoria ideal desde el momento en que empieza a cobrar forma hasta aquel en que el niño, al despertar, corre con sus manitas o con sus ojos hasta dar con el caballito de cartón o con la muñeca soñada todo un año. Una historia que, por decirlo así, corre paralela a las ilusiones infantiles. Empieza en el taller moderno o en la fábrica gigantesca; el artesano humilde que retoca la muñeca costosa o que embala las "peponas" baratas; luego, la invasión de las calles por los juguetes múltiples; todo el ingenio del hombre puesto al servicio de las ilusiones infantiles.

LEYENDAS DE NAVIDAD

El primer Nacimiento

Antes no habia Nacimientos. Fue al pobrecito San Francisco a quien se le ocurrio la idea inefable.

El Santo hubiera querido ser un pastor de aquellos que estaban debajo del arbol cuando llego el angel... Si él llega a estar allí, ¡como hubiera corrido al Portal! Habria pasado la noche de rodillas delante del pesebre, besando los piececitos desnudos....

Y pensando pensando, cogio una brazada de paja y la puso al pie de un árbol a la entrada del bosque... Llamó al buey a la mula que pastaban en el prado y los mando echarse junto a la paja... Ya sabeis que los animales obedecian al pobrecito.

Del convento salieron a media noche todos los religiosos con antorchas encendidas..., y a las doce en punto cayeron de rodillas delante del lecho de paja....

La paja no estaba vacia. Un niño dormia dulcemente sobre ella, y la mula y el buey le contemplaban con cándidos ojos...

Santa Claus

Es un viejecito de barba blanca, muy parecida al algodon en rama, gorro de piel, abrigo espeso y un gran cuevano a la espalda lleno de juguetes.

Fué en el siglo XI cuando aparecio por primera vez en Suecia, en una noche de Navidad, con su carga de regalos para los niños buenos, y ya no falto ningun año.

Al contrario. Comenzo a acostumbrarse a visitar otros paises. Primero fue hasta Dinamarca, despues bajó a Alemania, se alejó hasta Rusia y... ya hace unos años que viene a España.

Es cierto que no entran en todas las casas. Tal vez llega aqui cuando ha repartido todos los juguetes y le quedan muy pocos, y nos deja para los ultimos porque sabe que los Reyes Magos no tardaran....

Continua en la página 32)

DESEAMOS

A Nuestros Favorecedores

Y AL PUBLICO EN GENERAL

Felices Pascuas

y

Prospero Año Nuevo

(1935)

Ayudad A Las Madres

En su labor de proteger a los niños. La Buena Salud de los Niños lactados artificialmente depende en gran parte en el uso de un BIBERON MODERNO que no tenga los inconvenientes de los biberones ordinarios y anticuados: de un biberón que sea de uso práctico y de fácil esterilización.

EL FAMOSO BIBERON **Arcos**

satisface las exigencias de la Ciencia y evita a la madre molestias y atenciones estériles.

Unicos Representantes en Filipinas:

Molina Brothers, Inc.

168-172 Muelle de Binondo, Manila. Teléfono 4-91-52

IMPORTADORES GENERALES

de toda clase de ARTICULOS DE CRISTAL especialmente BOTELLAS para PERFUMES, MEDICINAS, CONSERVAS, BEBIDAS, Etc.; TARROS para POMADAS, JERINGUILLAS HIPODERMICAS, INSTRUMENTOS de CIRUGIA, EQUIPOS Y APARATOS PARA LABORATORIOS, Etc., Etc.

UNA OCURRENCIA FELIZ!

EN MOMENTOS DE APURO:

Sucedio de la siguiente manera. Un señor Profesional tenia un TELEGRAMA URGENTE para uno de los clientes en provincias, pero, en aquel momento las oficinas telegraficas del gobierno ya se habian cerrado. Era necesario que el despacho se cursara aquella misma noche para que el cliente cojiera el tren de la mañana siguiente para Manila. Estaba ya a punto de enviar su coche para recojer al cliente cuando se acordo que no hacia mucho, uno de sus amigos le habia dicho que la Manila Railroad ACEPTA TELEGRAMAS PARA SU TRASMISION DESDE UN PUNTO DE SUS LINEAS HASTA OTRO. Asi es que se dirigio a la estacion del ferrocarril y como era de esperar, el despacho se curso en aquel mismo momento. Y no solo ello, tambien se entero que los mensajes se trasmiten a Baguio por telegrafo y a Naga y Legaspi y otras estaciones del ferrocarril en las PROVINCIAS BICOLANAS POR RADIO. Y para gran sorpresa suya, cuando llego a su casa, hallo la contestacion a su telegrama. El cliente vivia cerca a la estacion y al recibo del telegrama, escribio la contestacion al reverso del mismo despacho con encargo al jefe de estacion a que trasmitiera el telegrama aquella misma noche. Se recibio en Manila despues que el Sr. Profesional haya salido de la estacion y se trasmitio a su casa por telefono.

TENGAN LA BONDAD DE ACORDARSE

El servicio de Telegrafo y de Radio de la Manila Railroad Company se ofrece para aquellas ocasiones en que el servicio telegrafico del Gobierno no es disponible al publico, esto es, cuando esten cerradas las oficinas telegraficas del gobierno, en dias de trabajo, en los domingos y dias de fiesta. Asi tambien se aceptan telegramas cuando se trata de despachos procedentes de o para un punto de la linea de la Manila Railroad donde no existe una oficina telegrafica del Gobierno.

MANILA RAILROAD COMPANY

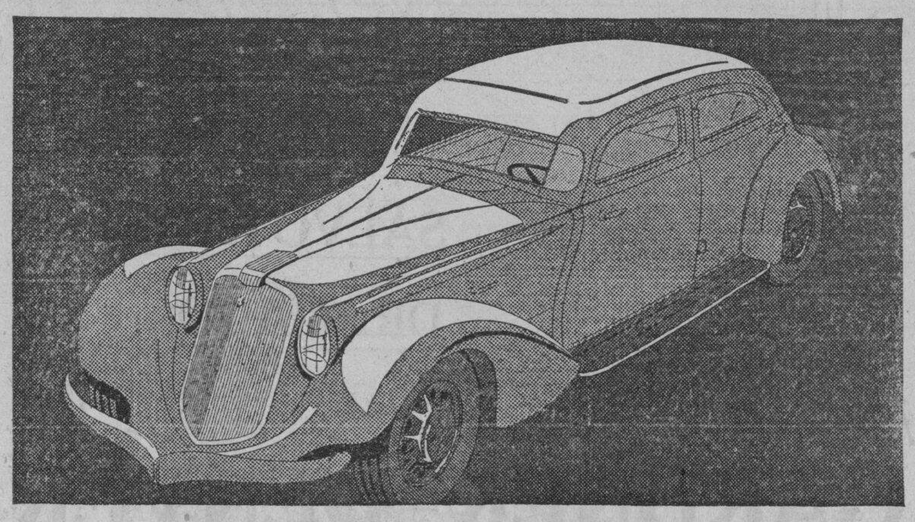
943 Azcarraga, Manila Telefono 4-98-61

El Novísimo

HUPMOBILE

de

Belleza Aerodinamica



Es un coche que representa los últimos adelantos de la ingenieria automovilistica moderna.

Su precioso diseño aerodinamico que hace que ofrezca menor resistencia al aire, redundando en economía de gasolina y combustible, es el resultado de largos años de investigación y experimentos cientificos realizados por los expertos ingenieros de la Hupmobile. Entre las demas comodidades que este notabilísimo coche moderno ofrece, figuran la nueva vista panoramica que proporciona merced a su parabrisas sesgado y a la amplitud de sus ventanillas laterales y posteriores, permitiendo a todos los pasajeros ver en todas direcciones.

Seis pasajeros caben perfectamente en este coche. Pruebe Ud. viajar en él para experimentar las grandes ventajas del Hupmobile, el coche más completo del mundo!

PARSONS HARDWARE CO., INC.

Dept. de Automoviles

805 Echague MANILA Tel. 2-12-88

M.E.C.D. 2016

Una esplendorosa Feria de Muñecas

(*Continuación de la página 21*)

ción de la reina—la diminuta "Alice"—la cual presidio el festival de dos días, serena, majestuosa y al mismo tiempo, risueña y cariñosa. Las ceremonias de la coronación han sido de las elaboradas y originales. Todos se sentian contentos. Hasta las pequeñas muñecas que adornaban los bazares parecian que vivian de veras en medio de aquella alegría, orgullosas de su reino, arrogantes con sus vistosos trajecitos de crepe, seda y charmeus, y sus mejillas coloreadas de rosas. Parecian que hablaban y brincaban también como sus "hermanos mayores", los niños del Wonderland. Se representaron revistas musicales; se cantaron himnos de ocasión; los dados y corazones bailaron sus danzas legendarias, y se organizaron juegos de campo y de salón, adivinanzas, ejercicios kalisténicos y otros muchos entretenimientos propios de la edad.

El entusiasmo parecia interminable. Pero, no fué así!

Todo, en esta vida tiene su fin, y la Feria, con su música y sus luces, había llegado a su término.

El bullicio había cesado; las gentes se habían ido, y la luz de los regios voltaicos se había apagado, como por arte de magia.

Arriba (en medio), la niña Amparito England, que reino en las dos alegres noches de la Feria de St. Anthony's Institution. Fué coronala como Reina Alice por la primera dama de las islas, Mrs. Marguerite Murphy Teahan. Las tres señoritas que aparecen en la fotografia, son las que patrocinaron la candidatura de Amparito England en el concurso de Alice in Wonderland: Lucy Pamintuan, Purificación Manotok, Leonor Cu Unjieng.

La Sra. Doña Leonarda L. de Ubaldo, una de las principales organizadoras de la exitosa Feria de caridad en St. Anthony's Institution.

Después de la fiesta

El silencio—un silencio que no se parecia a ningún otro—volvio a reinar. Los huerfanos ya no brincaban como en las dos gloriosas noches del reinado de Alice. Los compañeros de juego, los otros niños que asistieron a la fiesta con sus mamas y sus hermanos, se fueron, quizas para no volver mas. Ellos, los huerfanos, se quedaron solitos como antes de la fiesta. Ahí estaban los muñecos y las muñecas, confianceros y reidores como en los comienzos del festival; ahi estaban las monjas, las amables Franciscanas que les cuidaban y les mimaban como si fueran verdaderas ayas y todos los demas compañeros del Orfelinato que les trataban solicitos, con juegos, y cuentos, y, sin embargo, no eran dichosos. Sentian que les faltaba algo, algo que sus labios tiernos y sus corazones de niño no acertaban a explicar.

Es triste no tener muñecos; triste y desconsolador es no tener hermanos; pero es mas triste todavía, mucho mas triste y desconsolador, el no tener madre!

"Alice in Wonderland". Oh, Alice, Alice! Tu reinado ha sido, en verdad, un consuelo, pero fué un consuelo demasiado fugaz, momentaneo, efimero.

Decidida cooperación

Esta crónica seria incompleta si dejasemos de consignar aqui el hecho, de que la Feria, como festival de caridad, en estos tiempos de penuria, no hubiera sido un exitazo a no ser por la entusiasta y decidida cooperación de los varios elementos que se interesaron por una institución altamente bienhechora como St. Anthony's Institution. Este orfelinato no recibe ninguna ayuda del Gobierno, y para mantener y vestir a tantos niños recluidos, tiene que mendigar de puerta en puerta. Entre las entidades y personas que contribuyeron con valiosas donaciones al éxito de la Feria, se cuentan, las siguientes:

La Lista de honor

Catholic Woman's Club, Liga de Damas Católicas de Filipinas; Congregación de Marias, Alcalde de Manila Juan Posadas, J. C. Rockwell, American Sweets, Pedro Syquia, Dña. Filomena R. Vda. de Legarda, Dña. María Escobar Vda. de Limjap, Sra. de Delgado, Sra. de Barcelon, H. C. Moncado, Sra. de J. R. McMicking, Dña. Vicenta Guidote, Electroluz Co., Ateneo de Manila, Colegio de la Salle, Colegio de la Asunción, Colegio de Sta. Teresa, Universidad de Santo Tomás, Colegio de Sta. Escolástica, Holy Ghost College, St. Mary's Hall, y otras muchas.

Patrocinadores: Mons. Guillermo Piani, Mons. Michael J. O'Doherty, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, Sra. de Quezon, Rev. Padre Henry Avery, Fausto Barredo, Sra. Alejandra Marcias, Sra. Isabelita R. de Barredo, Mrs. Hemady, Mr. Hoyer, Sra. Hilaria de Lusonghap, Pilar Perez Cardenas, Eugene Mrashall, Miss Anne Newman, Alcalde Posadas, Cooperative System Co., Justina Magtapin, Sra. Matilde Barretto, Sra. Alicia de Quirino, Señora Aurora de Recto, Charles Reginars, Sra. de Manuel Roxas, Sra. de Victor Johnson, Rosario Mañosa, Rev. Fr. Joseph Russell Hugges, Senador Osmeña y señora, Luisa Aldanese, Enriqueta A. Paris, T. H. de la Fuente, Sra. Josefa Garrido, Pacita Siojo, Florencia Salgado, Hans. Warer, Remedios Araneta, Tuason Sampedro, Sra. de B. Valdes, Raquel Mossesgeld, Sra. de Tirso Lizarraga, Sra. de Dijamco, S. E. Stevenot, Sra. C. Vda. de Syquia, Sra. C. Maffei de Lobregat, Srtas. Luzuriaga, Mary T. Tormey, La Yebana, Miranda Sampedro, Consuelo Gonzalez, Sra. de Urmeneta, Sra. Filomena de Guerrero, Josefa Santa María, Sra. de Eugenio Viana, Sra. de C. de Luzuriaga, Dr. A. Cortes, Mrs. L. G. Fletcher, Margarita de Gavino, Sra. Catalina Perez Samanillo, Leopoldo Kahan y señora, Sra. de Alfonso SyCip, Sra. de Arranz, Sra. de Melecio, Sra. de Zulueta, Sra. de Dee C. Chuan, Felipe de Santos y señora, Sra. de Joya, Sra. de Avanceña, Sra. de Diaz, Ester Rufino, José Hilario y señora, Albina Tuason, Patrocinio Velez, Maria Asunción Feria, Paz M. Santiesteban, Concepción Campos, Conchita Espinos, Stanley Prescot, María R. de Buencamino, Vicenta de Hontiveros, Dña. Julia de Ortigas, Victoria Moreno, Maria Locsin, Remedios Montinola, Dña. María Vda. de Limjap, Dña. Felisa Genato Vda. de Ceron, Dr. Castro, Mercedes Paez, I. Roxas Gargollo, Sra. de Barreto de Legarda, Sra. de José M.a Delgado, Subsecretario Bengzon, Juana Cy Chong Fu, Sra. de Gabriel La O, Sra. F. de Barcelona, Sra. de Victor Buencamino, Sra. de R. Mabanta, Sra. de Guidote, Josefa de Rustia, Dña. Concha de Camus, Sra. F. S. de Sison, W. C. Brady, Margarita Ansaldo, F. M. Harden, Dr. Albert, Sra. Nieves de Gonzalez, Viuda de Somes, Sra. de V. Marcos, Margarita Preysler, Vda. de Calvo, y muchísimos mas.

Las organizadoras

Las organizadoras de la Feria, fueron:

Sra. Leonarda L. de Ubaldo, Sra. J. de Basa, Srta. Conchita Basa, Srta. Josefa Gonzalez, Srta. Amparo Diaz.

Madrinas de las niñas para el título de "Alice n Wonderland":

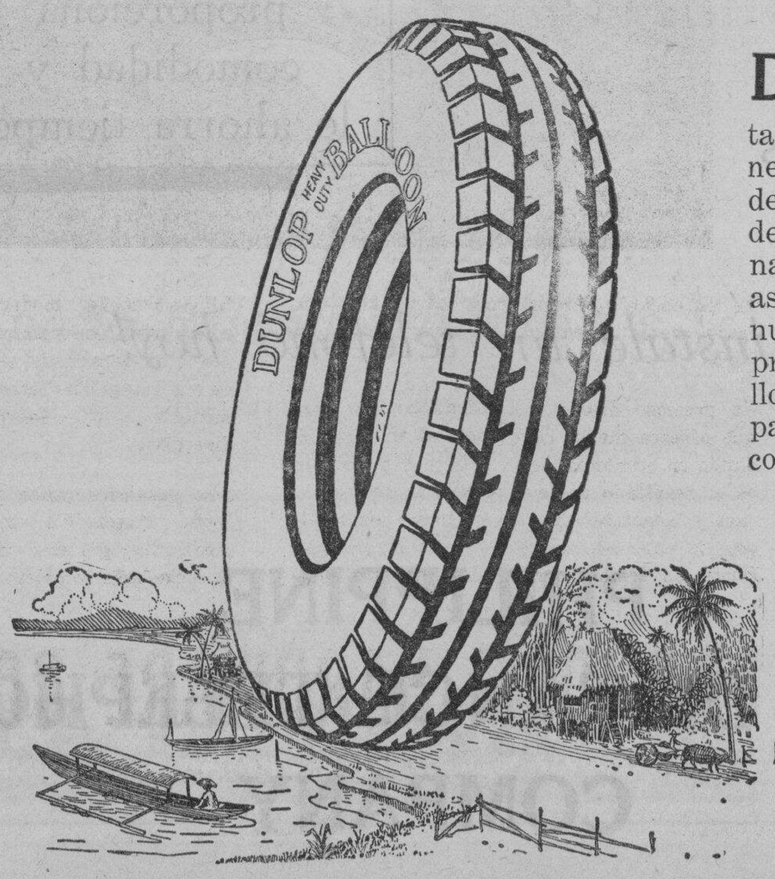
Nora Diokno, Rosita Araneta, Margot Heredia, Clarita Tan Kiang, Monina Acuña, Maria Osmeña, Leo-

(*Continua en la página 30*)

Emma Unson, Maria Osmeña, Clarita Tan Kiang y Purificación Manotok. Estas son algunas de las señoritas que patrocinaron con entusiasmo las candidaturas de las niñas de St. Anthony's Institution en el concurso de "Alice in Wonderland". La niña que aparece en el grupo es Nena Llopis, la contendiente que obtuvo el segundo puesto en el original concurso celebrado recientemente.

DUNLOP

fabricó el primer Neumatico — y hoy lo juzgan como un "standard" para neumaticos



DUNLOP en 1888 fabricó el primer neumático y hasta la fecha la fama de este neumático no ha desmerecido debido al fiel servicio que rinde. Sin pregonar sus buenas cualidades ni resultados asombrosos, DUNLOP continua siendo el neumático más preferido y usado por aquellos que entienden y son imparciales en el equipo de su coche.

MONSERRAT ENTERPRISES CO., LTD.

DISTRIBUIDORES

550 SAN LUIS, MANILA

Para Una Comida de Pascua Mas Deliciosa Mas Aperitiva

Preparela con

VEGETASTE

Su comida de Navidad será más exquisita si en su preparación Ud. usa VEGETASTE, polvo repleto de vitaminas---en realidad, sus comidas diarias tendran mejor gusto y serán más sanas con este polvo. Vegetaste contiene propiedades que fomentan la salud, las cuales se encuentran en todas las verduras crudas. Obtenga una lata hoy!

HAY UN CUPON DE SWEEPSTAKE GRATIS CON CADA LATA DE VEGETASTE

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS TIENDAS DE COMESTIBLES

M.E.C.D. 2016

Una esplendorosa Feria de Muñecas

(Continuación de la página 29)

nor Cu Unjieng, Emma Unson, Lucy Pamintuan, Nenita Tee Han Kee, Tita Bayot, Asunción Biel, Macaria Madrigal, Purificación Manotok.

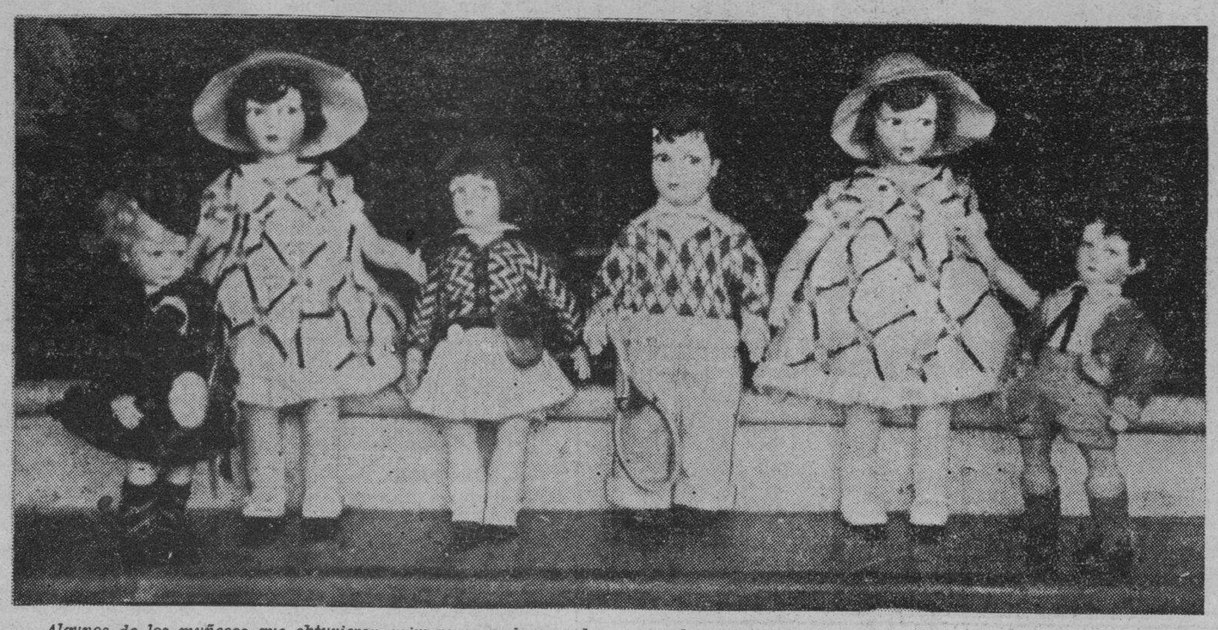
El papel de las Madrinas

Las madrinas jugaron un papel importantisimo en este festival de caridad. Cada niña tenia por madrinas tres o cuatro señoritas, quienes se encargaban de trabajar por el triunfo de sus candidatas. El torneo fué de los mas reñidos e interesantes. Todas las madrinas, inquietas de entusiasmo y actividad, entablaron "una lucha sin tregua" laborando y velando dia y noche por que sus respectivas ahijadas tuvieran el mayor numero de votos. En la contienda triunfaron la niña Amparito England y sus madrinas, que son, Leonor Cu Unjieng, Lucy Pamintuan, y Purificación Manotok. Amparito England gano el título de la reina Alice con 220,000 votos. Ocupo el segundo puesto, la niña Nena Llopis, que obtuvo 69,000 votos.

Los dominios de Alice in Wonderland eran una pequeña ciudad de la alegría y del contento. Había diversiones para todos, grandes y pequeños, siendo las mas solicitadas, el "fish pond", en donde se podia "pescar" un juguetito por tres centavos formando an-

Continua en la página 32)

La muñeca mas bonita (primer premio) en el concurso de muñecas de la Feria de St. Anthony's Institution. Su dueña es Mita Pardo de Tavera.



Algunos de los muñecos que obtuvieron primeros premios en el concurso de muñecas de la Feria de St. Anthony's Institution. De izquierda a derecha, muñequita escocesa; una de las muñecas 'gemelas'; el mas gracioso 'par de muñecos'; otra de las muñecas 'gemelas'; y el muñeco 'futbolista'. Esta coleccion fue presentada por Cecilia Lolita Yriarte.

El Dia De...

(Continuación de la pág. 23)

¡Que maravilla! Los niños estan asombrados y no se atreven a pasar de la puerta... Alli esta el arbol cuajado de luces y de guirnaldas de oro y plata... Ya ven los paquetitos colgando de las ramas....

Papá y mama miran a los niños sonrientes....

—Pero pasad, pasad.... ¿No estais viendo lo que hay al pie del arbol?

¡Unos patines para Celia! Para Paulette, un costurero precioso; un trineo para Jose Ramon, una tienda con botes y paquetes para Cuchifritin, muñecas y ositos para las nenas....

Mirando los regalos se les habia olvidado todo de repente... Hasta que Paulette dice que los mayores debian reccoger los paquetitos....

Hay que llamar a Sofia, y a la cocinera, y al jardinero, porque tambien hay regalos para ellos... ¿Y los bollos que hicieron con la masa sobada las pequeñitas? Pues son para Raboutity y el canario... que los agradecen muchisimo.

Mama reparte el mazapan que ha llegado de España... Y los regalos que ha mandado para todos la mamá de Paulette.... Entonces Paulette hace cogerse de las manos a todos los niños y cantar con ella el canto clasico, sin el que una fiesta de Noel no estaria completa:

"Mon beau sapin....!"—ELENA FORTUN.

Mande Pintar en Navidad

con las

Pinturas

YCO

Dé Ud. un aspecto alegre a su hogar dandole una capa de la hermosa y duradera pintura YCO. Pida nuestro muestrario de colores gratis.

Fabricadas por

ELIZALDE & CO.

Muelle de la Industria

Tel. 2-27-92 MANILA Tel. 2-27-50

Venta Pre-Inventario

en

ABOLAFIA

La Venta Más Grandiosa del Año!

20% a 40%

DESCUENTOS

TODA LA EXISTENCIA NUEVA

Sedas	Zapatos de E. U. para Señoras y Niños
Algodones	Sweaters
Terciopelos Chiffon	Sombreros (Señoras)
Encajes	Calceteria
Cubre-encajes	Bolsos
Cinturones	Alhajas de Fantasia
Flores	Fajas
Brassieres	Corses
Cajitas para Regao	

ABOLAFIA'S

122 Nueva Tel. 2-58-79

FELICES PASCUAS

1934 — 1935

De primera necesidad para el hombre de negocios

Una extension del telefono le ahorra muchos pasos

En harmonia con el hogar

Para el dormitorio

Una comodidad para todo hogar

Servicio Completo de Telefono

para el hogar
oficina
ultramar
provincias

el telefono le proporciona comodidad y le ahorra tiempo.

instale un telefono hoy!

PHILIPPINE LONG DISTANCE TELEPHONE CO.

PHILIPPINE LONG DISTANCE TELEPHONE COMPANY

M.E.C.D. 2016

JESUCRISTO Y EL ASNO

(Continuación de la página 27)

Trato de recular pero vió que, sólo conseguía hacerse daño. "Iría fuera si pudiera", relinchó. "Es humillante que nos den un compañero de cuadra como ese". Se arrimó más al Buey. "Si yo pudiera levantar la cabeza por encima de ti," dijo, "le mordería".

El Asno levantó las orejas alicaídas. No rebuznó. Logró reprimir aquel grito terrible. Pero una sorda cólera se despertaba en él. Conocía su linaje y sabia que era más noble que la de cualquiera de estos animales advenedizos.

"Tenían Vdes. que ser unos brutos", murmuró. "Ignoráis que soy el animal escogido por Reyes y Reinas para sus cabalgaduras. Soy de paso más seguro; soy más paciente, más sabio en las jornadas, menos difícil de espantar. Sobre los lomos de uno de mi tribu la Reina de Saba vino a visitar a Salomón; sobre mí, una mujer montó esta noche, una mujer más grande y más noble que aquella reina; sobre mí, o sobre uno como yo, el Rey de los Judíos entrará en Jerusalém. Soy el dilecto de aquellos que hacen historia, historia que no se empañara hasta que el tiempo deje de ser."

Se endilgaban epítetos y pateaban en la cuadra y José trató de apaciguarlos. Dejó por un momento su trabajo y, con paso pesado, cansado, se acercó a aquel rincón del establo. Posó la mano bondadosamente sobre el lomo del Asno.

"Estate quieto," dijo. "No dificultes mi tarea. Hay pienso y agua aquí. Come y descansa".

Cuando se acercó, vino con el un fulgor de blancura nítida. Luz de estrella. Parecía ir en pos de él. Se posó en los animales y produjo un extraño efecto sedante en ellos. Uno de ellos llegó a decir inclusive a otro que creía haber oído cantos fuera. "Si", en la posada, repuso el caballo disgustado. El Asno movió la cabeza y aguzó el oido, ahuecando más sus largas orejas. Las ovejas balaron quedamente. Se arrimaron entre sí. La noche estaba henchida de música.

"Esa no es ninguna canción de beodos", dijo el Asno. "No soy ningún juez en cuestión de música pero escuchad... Parecen campanillas de plata tintineando en la noche fría." Escucharon, cada uno a su modo pero sólo el ténue lamento de una mujer y la trabajosa respiración de un hombre y la voz suave de la esposa del Posadero mientras susurraba a la mujer en angustia, se oyeron en el establo. El Asno no se durmió. Quizás estaba demasiado fatigado. Acaso la brillantez del lucero le turbaba. Vió las primeras fajas luminosas del alba. Contempló a los pastores cuando se agruparon en torno al pesebre donde, envuelto en pañales, había un niño: la Esperanza de un mundo azotado por el pecado. Era pues éste... el Niño. Le había conducido hasta el sitio de su nacimiento. El o uno de su tribu Le llevaría siempre, aún hasta Su muerte. En su paciente y sufrido corazón, brotó un orgullo profundo, silencioso....

EL ASNO

Si es verdad, como Papini escribe en su libro, "Vida de Cristo", que "los animales fueron los primeros en venerar al bebé recién nacido, que hizo su entrada al mundo que Le dio un mentís y Le mató", entonces hay un símbolo espiritual aquí. Por treinta y tres años, Él laboro y llevó a cabo las instrucciones de Su Padre, "haciendo el bien". Cuando montaba, iba sbre los lomos del más humilde de los animales: el Asno. Y la humildad de este era simbolico de Él mismo y de Su misión. Aquellos sepulcros blanqueados, los Sacerdotes de la vieja ley y los Levitas e hipocritas que tramaron para destruirle porque "el pueblo Le oia gustosamente" y ellos no podían con toda "su sedicente sabiduría contestar sus parábolas o explicarse entre sí la esencia ética de lo que Él dijo, se declararon contra Él, al término de treinta y tres años, un Hombre, el Hombre, jinete sobre los lomos de un Asno y en pos de Él y corriendo a Su lado, una gran multitud que le rendía homenaje: "Bendito sea el Rey que viene en nombre de Dios". Y que esparcio palmas, ramas de mirto y racimos de olivo silvestre a los pies del Asno.

Cristo había escogido Su propia cabalgadura. Envio a dos de sus discipulos desde Bethpage, diciendo: "Ved a la villa opuesta y encontrareis una asna atada y un pollino con ella; desatadles y traedles a Mi. Y si algún hombre os dice algo, decidles que "Dios los necesita". Fué al Templo donde Sus enemigos estaban reunidos. Vió como lo habían profanado. El tintineo del dracma y del sequi, los cambistas de moneda, el pregón y el regateo, mercancías y bestias en venta. Y con un látigo de cuerda anudada se abrió camino: en medio de la gente atónita. "Mi Casa se llama la Casa de la Oración, pero la habéis convertido en una madriguera de ladrones." Echó a los cambistas de dinero y Se irguio con algunos de Sus discípulos solo entre las heces de los vida y los Sacerdotes y los Levitas y los hipócritas huyeron para conspirar contra Su vida. Una época había terminado.

Fuera estaba el asno sufrido. Otra vez había participado en la tragedia de las edades. Ya aquella hora, levantó la cabeza y lanzo un rebuzno de pena. (Copyright Manila, I. F., 1934).

LA MAÑANA DE NAVIDAD

(Continuación de la página 24)

¡Eso mismo dicen! Mama lo asegura. Felices sean los que comprenden las palabras que no han sido pronunciadas.

Aun es de noche.. pero ya no se puede dormir. Junto a la chimenea de la "grand piece' quedaron los zapatos de todos con su cartita dentro. " Jesus mio, he puesto el zapato por señal, pero puedes dejarme a su lado la "patinette", que no cogeria dentro...." "Si no puedes comprarme el teatro, porque dice mama que es cuy caro, bien podias traerme un "puzzle' como el que trajiste a mi primo Raul el año pasado, y que ya le faltan mas de diez piezas...."

¿Vamos? No, no. Mamá no consiente que vayan descalzos y en camisa de dormir.... La casa está fria.

De prisa, ayudandose los unos a los otros, abrochando el segundo boton en el tercer ojal, poniendose el zapato del pie izquierdo en el derecho y el vestido del reves sale la comitiva ilusionada camino de la "grand piece".

Sobre el marmol de la chimenea esta sentada la muñeca morena que ha pedido Marianne; junto a ella, la "patinette" de Juan, el osito de Mignon la vaquita de celuloide para Ninette, el balon, la raqueta, los libros de cuentos.

¡Oh, que bueno, que bueno es el Niño Jesus!

Papá y mamá han venido callandito y contemplan a los niños desde la puerta. Marianne reflexiona en el pobre Niño desnudo del establo:

—Mamá... no lo hemos pensado bien. El año que viene haré un abriguito de tricot. como el que ha hecho para su bebe madame Verdat, y le pondre en mi zapato para el Niño Jesus.

En Norteamerica

No han puesto las mujercitas sus medias en la chimenea como otros años. ¿Para que? Papá esta lejos y no es año de regalos.

Pero Jo ha encontrado debajo de su almohada un bonito libro de roja cubierta. El Niño Jesus no ha traido este año juguetes, pero ha dejado su historia clara y sencilla

—¡Felices Navidades! — grita Meg, que es la mayor, al despertarse.

Tambien ha encontrado otro libro debajo de su almohada. Beth y Amy se sientan en la cama, cada una con su libro....

—¡Oh, como me gusta que mi libro sea azul!

Bajan del dormitorio y les sale al encuentro la vieja criada.

—¿Y mam. ?

—¡Dios sabe donde estara la señora! Vino muy temprano un muchacho hablando a pedir limosna, hablo con ella y los dos se fueron juntos...

¡Qué lastima! Las mujercitas habian comprado con sus economias un frasco de colonia para obsequiar a mama, y zapatillas de abrigo, y guantes, y pañuelos... Por cierto que Beth los ha marcado y ha puesto "Madre".

Llaman... Es mamá. ¡Felicidades, mamá; felicidades!

—Sí, hijas; felicidad y alegria... Pero antes de sentarme tengo que deciros una cosa... Muy cerca de aqui, una mujer y seis niños nos necesitan... ¿Quereis regalarles una parte de vuestro desayuno?

¡La crema y los mojicones del desayuno de Navidad!

Anny, la mas golosa, entrega heroicamente su parte.. Todas juntas, la madre y las hijas, van a casa de la mujer a quien el Niño Jesus ha olvidado....

¿Olvidado? No, no. Es que ha dado doble racion a las mujercitas, justamente para que lo repartan con ella.

Asi lo han comprendido, y al ver salir de aquella casa a los pequeños, sucios y amoratados de frio, exclama Jo, haciendo reir a sus hermanas:

—Dios mio, ¿son tus ángeles que salen a nuestro encuentro?

Los ángeles se ponen a comer como lobos, mientras las mujercitas encienden el fuego de la estufa y mama prepara un buen te para reconfortar a la enferma.

¡Navidad feliz entre todas!

En España

Nos dormiamos con la promesa de la Tata:

—A las seis en punto os despertaré para ir a misa de pastorela, que han mandado decir los señores....

Y nos parecia que acababamos de dormirnos cuando nos sentiamos zarandeados.

—¡Niños, niños! Vamos, que ya es hora.... Bueno, si os volveis a dormir no os llamo mas....

En la cocina se calentaba el desayuno en el infiernillo.

—¿A que huele?

—Al alcohol, hija. Ya es Navidad, ¿no sabeis? Esta noche ha nacido el Señor bendito... Ahora tomareis una taza de leche bien caliente... A ver si sois formales... No hay que hablar en la calle, que hace mucho frio....

Y al mismo tiempo que decia estas cosas la Tata, nos pasaba por la cara la punta de la toalla mojada, nos abrochaba el abrigo del colegio, nos encajaba la boina hasta los ojos....

—¡Tonta, que me haces daño!

—¡Chits, que están durmiendo los señores!

—¿Tenemos que llevarlo encendido por la calle?

El portal estaba cerrado... Llevábamos llave, y la Tata abria la puerta y volvia a cerrar cuando habiamos salido.

En la calle era de noche y estaban encendidos los faroles. De cuando en cuando encontrabamos un hombre que caminaba de prisa con las manos en los bolsillos. Mi hermano preguntaba:

—¿Es un pastor?

¿Qué habia de ser, si no llevaba zamarra?

—Di, Tata, ¿que le llevan al Niño los pastores?

—Pues le llevan gallinas, le llevan ovejas... y puede ser que alguna manta o algo de abrigo...

En la iglesia aun habia poca gente y podiamos sentarnos en sillas. El sacristan encendia las luces... Mi hermano y yo queriamos verlo todo. ¿Donde estaba el Niño? ¿Cuando llegaban los pastores?

Entraba mucha gente y la iglesia se llenaba. Entonces nos subiamos en las sillas, y las señoras viejas protestaban furiosas. ¡Estos niños! ¡Estos niños! A la iglesia no se viene a jugar....

Claro, nos quedabamos sin ver nada por culpa de ellas. Pero, de pronto.... ¡Oh! Entre la musica del organo oiamos cantar a los pajaros, tocar castañuelas, zambombas panderetas... ¿Son ellos? La Tata lloraba, pasando las cuentas del rosario... Los pastores, ¡porque eran ellos!, cantaban:

Todos le llevan al Niño,
y yo no tengo qué darle;
le daré mi corazon,
para que se haga pañales.

HAN LLEGADO

LOS SURTIDOS "LUXOR" DE ARMOUR SE EXHIBEN AHORA EN EL ESTABLECIMIENTO DE ARMOUR

Envasados en Hermosos Paquetes

Solamente para Regalos—No para Reventa

UN AVISO A LOS HOMBRES!

Aún "ella" le dira que la compre uno de estos

HAGA SU PEDIDO AHORA

SURTIDO PARA BOUDOIR

una preciosa selección de Artículos de Tocador "Luxor" envasados en una caja Alegórica— ₱4.50

ESTUCHE PARA TESOROS

—una autentica copia de un antiguo Estuche Español para Viajes de Mar, adornado con regalos "Luxer" para una dama.

₱5.50

BOLSO 'CARRYALL' PARA REGALO

—hecho con material duradero, a prueba de agua que se parece a cuero, de cuero de cerdo de color avellana, lleno de los populares Articulos de Tocador "LUXOR." Ella se sentira feliz al recibir uno de este bolso.

₱7.50

SOLO UN NUMERO LIMITADO EN EXISTENCIA

Valor al detal del contenido ₱20.50
SE OFRECE AHORA A LOS PREMIOS BAJOS MENCIONADOS ARRIBA E INCLUYENDO LOS ENVASES.

SE EXHIBEN Y SON OBTENIBLES SOLAMENTE EN EL

ARMOUR and COMPANY

204 Calle Chica Teléfono 2-15-90

Una Caja de Tabacos o Cigarrillos
de
La Insular

constituye un regalo de Pascuas ideal para todos los hombres

Regalenle a "EL" una caja de cualquier producto de La Insular y sus problemas de pascuas quedarán resueltos.

Pueden Vds. tener la seguridad de que sus regalos serán muy apreciados.

LA INSULAR

Fabrica de Tabacos y Cigarrillos

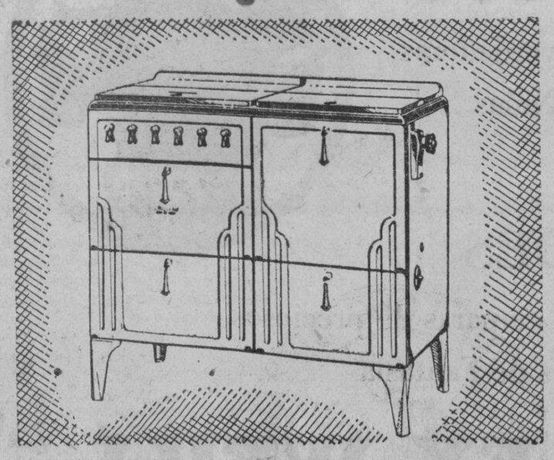
MANILA

Dos Esplendidos Regalos *para* El Hogar Moderno

MUCHISIMAS son las personas que ya no hacen regalos inútiles y ahora hacen regalos que sean prácticos y útiles para la casa.

Ya que la cocina en una casa moderna es de suma importancia, es necesario que su equipo sea de lo más moderno. Y precisamente el GAS ofrece todo lo deseable para una cocina moderna, económica y cómoda. Regalando una moderna refrigeradora de Gas Electrolux y una cocina automática de Gas que también son extremadamente económicas habrá usted regalado dos artículos útiles, prácticos, convenientes y necesarios.

NEW *Air-Cooled* ELECTROLUX
THE SERVL *Gas* REFRIGERATOR



Magic Chef GAS RANGE

Tenemos varios modelos y tamaños de Refrigeradoras y Cocinas que hoy día se hallan expuestas en nuestro establecimiento en la calle David. Venga a ver estos valiosos regalos para estas Pascuas.

MANILA GAS CORPORATION

M.E.C.D. 2016

Una esplendorosa Feria de Muñecas

(Continuación de la página 30)

zuelo: el "petit horse races", cuyas carreras daban dividendos que oscilaban de 50 a 80 centavos; y el Mickey Mouse booth, organizado por estudiantes de la Universidad de Santo Tomás.

En resumen: un cuento de las mil y una noches.

Obra prodigiosa de mujeres bondadosas

Y todo ese prodigio fué obra de mujeres, de mujeres bondadosas y altruistas que, con un poco de sacrificio, consiguieron organizar una feria de verdadero provecho. Todo el producto del festival constituye una buena ayuda al Orfelinato de San Antonio, en cuyos recintos se alojan y se mantienen unas doscientos cincuenta criaturas, algunas huerfanas, y otras, abandonadas por sus padres.

La pequeña reina Alice (Amparito England) y dos miembros de la corte, en uno de los pintorescos numeros de la escena de la coronacion.

La muñeca mas tipica, una genuina escocesa presentada por Rosario Sobral. Esta muñeca fue premiada con el primer premio.

CUENTO DE NAVIDAD

(Continuación de la pág. 23)

los Reyes Magos. Estos Reyes llegaban desde Oriente para adorar al Señor, y, despues de largo camino, le hallaron en la humilde cueva, desnudito y muerto de frio.

—¿No tenia ropa, abuelo?

—No, no tenia.

—¿Y no habia gente buena que se la diera?

—No la habia.

—Abuelo, me da mucha pena; ¡si yo hubiera estado alli....!

—Los Reyes le trajeron regalos valiosos y de muchas clases: juguetes diversos, perfumes exquisitos, sedas... tapices... Pero, ¡ay¡ no pensaron que pudiera faltarle ropa, y era lo unico que no llevaban en las grandes alforjas de sus camellos. Bailaban ante la cueva los pastores, los Magos le adoraban de rodillas, todo Belen resplandecia de gozo.... y, mientras tanto, el Divino Niño seguia sintiendo frio.... un frio horrible, que solo podia calmar el calor del amor, que es lo que venia buscando a la tierra.

—¿Seguia nevando, abuelo?

—Sí; seguia nevando....

Y el abuelo cerro los ojos y siguio pensando..., ¿en que?, no sabemos, pero una lagrima transparente resbalo por su mejilla y fue a perderse entre la nieve de la luenga barba.

Juanito quedo muy triste despues del relato del abuelo. Cien veces fue al balcon, y otras tantan miro por los cristales, preguntando:

—¿Nieva?

—No nieva ahora, pero quiza nieve mas tarde; debe hacer mucho frio.

—Sí debe hacer frio, sí; todos pasan corriendo y con abrigo.

—Desgraciado del que no le tenga.

—¿Por que, abuelito?

—Se moriria en una noche asi.

Llego la hora de acostarse. Los padres de Juanito le besaron con cariño, y la madre le dijo:

—Anda a dormir, hijo mio, que mañana es Nochebuena y has de estar muy despejado para cantarle al Niño.

—Oye, mamá: el Niño de mi Belen, ¿esta tambien desnudito?

—¡Claro, hijo; como todos!

Los ojos de Juanito se humedecieron; quizá el sueño, quiza... ¡quien sabe....! Besó a su abuelo, y lentamente, muy lentamente, fué a su alcobita y se dejó acostar.

Pero no podia dormirse: ¿que habia de poder? Ni queria tampoco. Su padre habia dicho que quiza nevara luego, y el necesitaba estar despierto para espiar a la terrible noche, una noche cruda y fria a mas no poder y de la que no podia esperarse nana bueno.

Juanito se levantó de la cama y se acerco al balcon, de puntillas. No, no nevaba; podia respirar tranquilo. Y se volvio a acostar. Logro dormirse con un sueño bastante intranquilo, pero se desperto a medianocse sobresaltado y se levantó otra vez. ¡Oh Ahora sí que era cierto, se habian confirmado sus temores: estaba nevando. Esas cositas blancas que caian revoloteando como confetti, era nieve, no cabia duda. Un intenso escalofrío conmovio al niño de pies a cabeza. ¿Frio? ¿Emocion? De todo un poco. No titubeo; la idea que acariciaba desde por la tarde tenia que ponerla en practica en seguida. Verdad que él habia ofrecido no entrar, pero.... era preciso. ¡Hacia un frio tan grande....! ¡Y caia tanta nieve! El no encenderia las luces, y procuraria no mirar; tendria que hacer un esfuerzo enorme para lograrlo, pero lo haria, y asi solo faltaria a medias a su promesa; no habia remedio.

Alli encima de la butaca habia quedado por la tarde su abrigo de astracan; lo cogio con cuidado, y, andando sin hacer ruido, atraveso varias habitaciones y llego a la en que estaba el Belen. No encendio la luz: estaban los postigos abiertos y sobraba claridad para lo que queria hacer.

Cumpliendo lo que se habia propuesto, no miro la linda peña ni los caudalosos rios; no vio las pintorescas casitas ni los pañales tendidos al sol. Solo miró al Niño Dios; un niño casi de tamaño natural, que completamente desnudo, reposaba en su cunita sobre paja. ¡Pobrecito! ¡Que frio tendria....! Juanito le sacó de la cuna con mucho cuidado, lo envolvio en su hermoso abrigo y lo volvio a acostar. Al retirar el brazo tropezó con algo que cayo; quiso enderezarse azorado y tropezo con otra cosa que cayo tambien. Entonces no espero mas, se creyo descubierto, y, echando a correr a su cuarto, se metio en la cama y se tapo cabeza y todo. Gracias a Dios fueron vanos sus temores; nadie lo habia visto.

Al dia siguiente fue un golpe teatral. Cuando la familia reunida se dirigio gozosa a ver el Belen, el espectaculo que se ofrecio a sus ojos les lleno de asombro; San Jose yacia en el suelo, maltrecho y con la corona partida; la vaca, tendida patas arriba, metia los cuernos por las narices a un pastor que intentaba comer gachas, tranquilamente sentado, y, por ultimo, el Niño Jesus, el hermoso Niño Jesus, de dulce mirada y expresion divina, aparecia en la cuna con la aureola y las potencias medio dobladas, y... envuelto en el abrigo de astracan de Juanito.—AURELIA RAMOS.

Navidad sin nieve

A una amiguita

Navidad sin nieve, claro. Pero ¿Navidad nueva? La verdad; yo creo que no; yo, por mí, no puedo decir que sí. Mis experiencias personales sólo recuerdan, allá, muy metiditas, muy recogidicas en los repliegues de la primera infancia, las Navidades nevadas. Mas no me atrevo a creerlos sucesos vividos, sino relato de los cuentos escuchados desde la cuna.

Navidad bajo la nieve: literatura; amena y acongojadora literatura de los senderos desaparecidos bajo el "blanco sudario" y del niño que sube al cielo por caminos de abandono.

Convencional y todo, ¡es tan dulce el tópico de la Navidad nevada!... La hoguera encendida en fe, en júbilo por el Divino Natalicio, arde en los corazones, acogedores todos, como el fuego de los hogares de los cuentos navideños. Y, aunque afuera no caiga la nieve, "se presiente", y la familia se une, prestándose calor, en abrazo inquebrantable.

Aunque la verdad es que a la fe y al amor no les estorba, pero no les resulta imprescindible el paisaje nevado. Ved esas fotografías; algunas de ellas dijérase que huelen a almendro en flor. En los rostros de todas las personas está reflejado el júbilo de la conmemoración de la más gloriosa efemérides cristiana y, sin embargo, ¡no hace frío!...

Hijita mía: pondremos mucha nieve, si tú quieres, en el "Nacimiento" de este año. Pero, sobre todo, mucho calor de amor hacia el Divino Niño. Tu mejor amiguito.—D. F.

CUARTILLAS SUELTAS

NAVIDAD

Por F. Campilla

Fiesta de amor, paz y venturas. La voz del angel, pregona la fausta y divina noticia del Nacimiento del Niño Jesús en un humilde establo de Belen.

Han pasado veinte siglos del anuncio de nuestra redención, repitiéndose las palabras pregonando "Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

Desde aquel dia, el hombre ha alcanzado un grado superior de perfección, elevándose a la cuspide del saber humano y todas las ciencias, ha conquistado con su incansable estudio descubriendo los misterios que han de asombrar al mundo, dándole la gloria y la inmortalidad.

Navidad es la hermosa fiesta de mas de veinte siglos. Las tempestades del cielo y las tremendas guerras de la tierra no han logrado echar al olvido el triunfo del trabajo y los profundos estudios de la humanidad.

Con la ciencia, se ha descubierto el secreto de las alturas y la profundidad de los mares; la mecanica arrolladora, salvo en minutos las distancias; se elevo en el espacio; y se sumergio en el pielago.

La constante labor de los hombres de ciencia, ha seguido el paso de los siglos, pregonando la redención del género humano, que empezo en la humilde choza de Belen con el nacimiento del Niño Jesús.

En esta fiesta y en nuestros dias, debemos alentar nuestro corazon completamente dormido, mudo e insensible a las palabras del angel de "Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

Navidad y Año Nuevo; en estos dias, nos sentimos mas buenos, el nacimiento del Niño Jesús nos acerca a todos, por sobre vanidades terrenas. Como incienso de luz, sube a los cielos la infinita alegria de la humanidad cristiana.

Para que viva eternamente joven en nuestros corazones esta devoción, cada año nace Jesús, y cada año recibe las flores de nuestro jardin de amor y ternuras.

En estos dias invernales, los campos de Palestina aparecen cubiertos de nieve, la vegetación, duerme en el sueño de la esperanza. El frio de la noche, glorifica la solemnidad del fausto acontecimiento.

Estos dias, son días inolvidables que se van sucediendo año tras año y cuando llega el mes de Enero, desgranamos el rosario de los años con promesas y buenos propósitos durante el curso de sus doce meses.

Brindamos en el festin familiar al calor del santo hogar y a la luz de la lampara de nuestros mas tiernos recuerdos por la eterna gloria en las alturas y la buena voluntad y santa paz entre todos los pueblos de la cristiandad.

Leyendas de...

(Continuación de la página 28)

Es conveniente no ser mañoso ni llorar en la noche santa. Puede ser que Santa Claus esté escuchando por la chimenea a los niños que duermen y a los que aun estan dando guerra levantados....

San Nicolas de Bari

¿Quien será este buen viejo?, se preguntaban las gentes. Pues es San Nicolas de Bari.

Nacio este Santo en el Asia Menor y llego a ser obispo. Dicen que queria tanto a los niños, que solo era feliz con ellos. Les enseñaba a leer, les compraba ropa y comida, les hacia juguetes el mismo y les contaba cuentos.

El vivia tan pobremente como el mas pobre de sus amiguitos, y nada deseaba, si no era ver felices a los niños.

Se murió y fue al cielo. Alli hay bastantes niños, pero el se acordaba mucho de los que habia dejado en la tierra, y suspiraba sin cesar.

Hasta que el Señor, compadecido, le permitio bajar al mundo un dia al año a repartir juguetes.... Cada año trae mas, y cuando le faltan para dar a todos, se lo dice callandito a los papas dormidos para que los compren ellos.

¡Este año ha traido muchisimos! Es seguro que cada niño tendria su juguete, si el Santo no se hubiera equivocado... ¿Eres tu de los que tienen muchos juguetes? Pues da alguno a los niños que el Santo no ha visto....

Un Regalo de "EL"!

Y se trata de su Perfume favorito---

TOTEM

El Mejor Regalo de Pascuas!

Agentes Exclusivos en el Extremo Oriente

VDA. E HIJOS DE JUAN P. PELLICER

130 T. Pinpin MANILA Tel. 2-15-40

JUGUETES MUÑECAS

de Gran Novedad en Manila que constituirán el encanto de sus Niños durante las PASCUAS!

de todas las variedades, verdaderas monadas para sus Niñas.

NOVEDADES

en Cristaleria, Bolsos, Lamparas de preciosos diseños, y Joyas de Fantasia

MAISON ALEX WEILL

20 T. Pinpin, a dos pasos de la Escolta

Telefono 2-36-48

FELICES PASCUAS

desea a sus favorecedores y al publico, la

FARMACIA DE MANUEL ZAMORA

Fabricantes del original "TIKI-TIKI" Manuel Zamora

FARMACIA M. ZAMORA

MEDICINAS PATENTADAS

TIKI-TIKI
MANUEL ZAMORA

Reconocido de haber salvado miles de vidas de madres y niños. Se ha recomendado por prominentes medicos para niños y bebés que han padecido de BERI-BERI INFANTIL y otros desordenes estomacales, asi como para mujeres beribéricas. Es una medicina metabolica, un remedio seguro y poderoso contra males que debilitan al cuerpo, contra la indigestión y la tuberculosis en su forma incipiente. Las propiedades curativas del TIKI-TIBI no se circunscriben en las enfermedades de los niños solamente, sino tambien en las de los adultos que padecen de anemia y otras enfermedades paraliticas.

JARABE YODOTANICO FOSFATADO
MANUEL ZAMORA

Remedio probado contra la debilidad, reuma, anemia, raquitismo, y tuberculosis en su forma incipiente.

NEOURO-VITOL
MANUEL ZAMORA

El remedio mas eficaz contra la debilidad, decaimiento general, dolores de cabeza, delgadez e insomnio.

FORMULA:

Glicerofosfato de sosa.	40.00 Gm.
Glicerofosfato de hierro	30.00 Gm.
Glicerofosfato de estrictinina	0.15 Gm.
Pepsina, pancreatina y diastasa aa	7.00 Gm.
Extracto de tiki-tiki granulado c. s.	1000.00 Gm.

CASTORIA con TIKI-TIKI

Para la limpieza mas efectiva del estomago y los intestinos de los niños y bebés. Tiene un sabor delicioso, por eso a los niños les gusta mucho.

FORMULA:

Pepo seminis Inf.	5%
Frutus anisis Inf.	1%
Mentha Folium Inf.	0.5%
Senna Fld. Extr.	10%
Bicarbonas sodicus	1%
Benozoas sodicus	0.2%
Sal ex Siegnette	3%
Tiki-Tiki Fld. Extr.	10%
Alcohol	2%
Syrups Simplex c. s.	

Los productos de la Farmacia Manuel Zamora son nacionalmente famosos. Pídanos una literatura descriptiva de los mismos. El nombre "Manuel Zamora" es su garantia de satisfacción.

Rellene su botiquin durante esta temporada de Pascuas. Es el mejor medio de asegurarse completo gozo del espíritu pascual.

Prevengase contra las imitaciones.

FARMACIA DE MANUEL ZAMORA

928 R. Hidalgo, Quiapo Manila Telefono 2-65-25

Tanto la Madre como su Hijo gozan de buena Salud gracias al **TIKITIKI MANUEL ZAMORA** y **CASTORIA CON TIKITIKI**

IMPRENTA DE MANUEL ZAMORA

Impresores, Encuadernadores, Preparadores de Moldes de Tipos, Etc.

928 R. Hidalgo, Quiapo Manila Telefono 2-65-25

M.E.C.D. 2016

Sección de ROTOGRABADO

LA VANGUARDIA

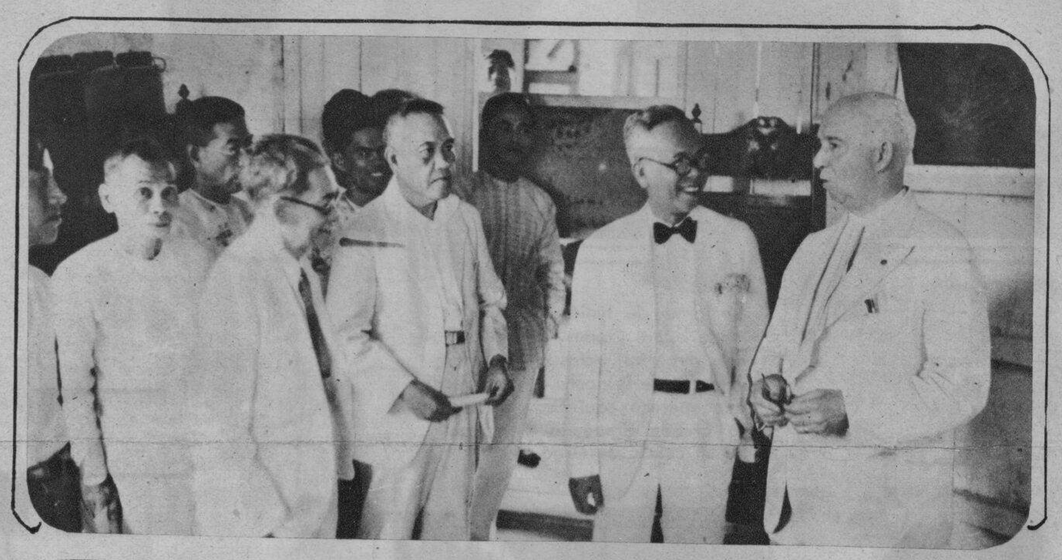
SUPLEMENTO SABATINO

MANILA, 15 de DICIEMBRE, 1934

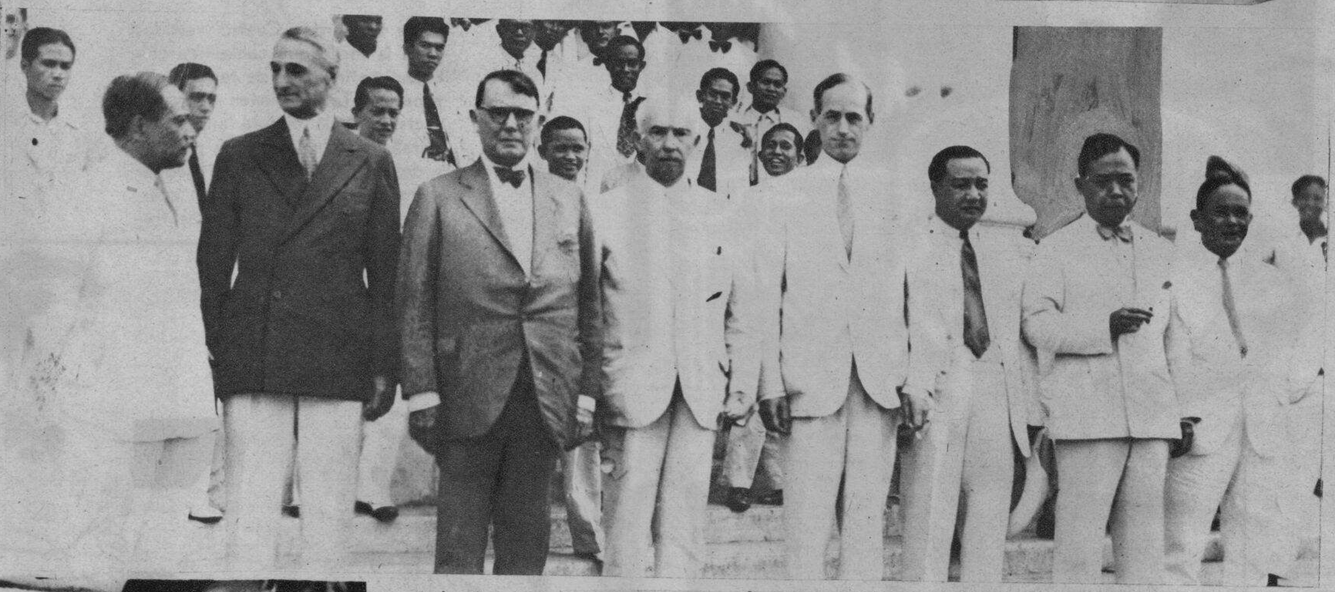
Fotografía del tambor de la fortuna mientras se hacía el sorteo para escoger los 2,751 billetes que serán premiados en los "Sweepstakes" benéficos. Enfermeras de la Sociedad Anti-Tuberculosa aparecen aquí extrayendo los "counterfoils" de suerte, bajo la supervisión de los jueces.

Otra vista de la visita del Senador Ernest W. Gibson a Bulacan. El Presidente Nemesio G. García de Bigaa demuestra al Senador americano la nipa donada por la Cruz Roja para los damnificados por el reciente tifón que azotó la provincia.

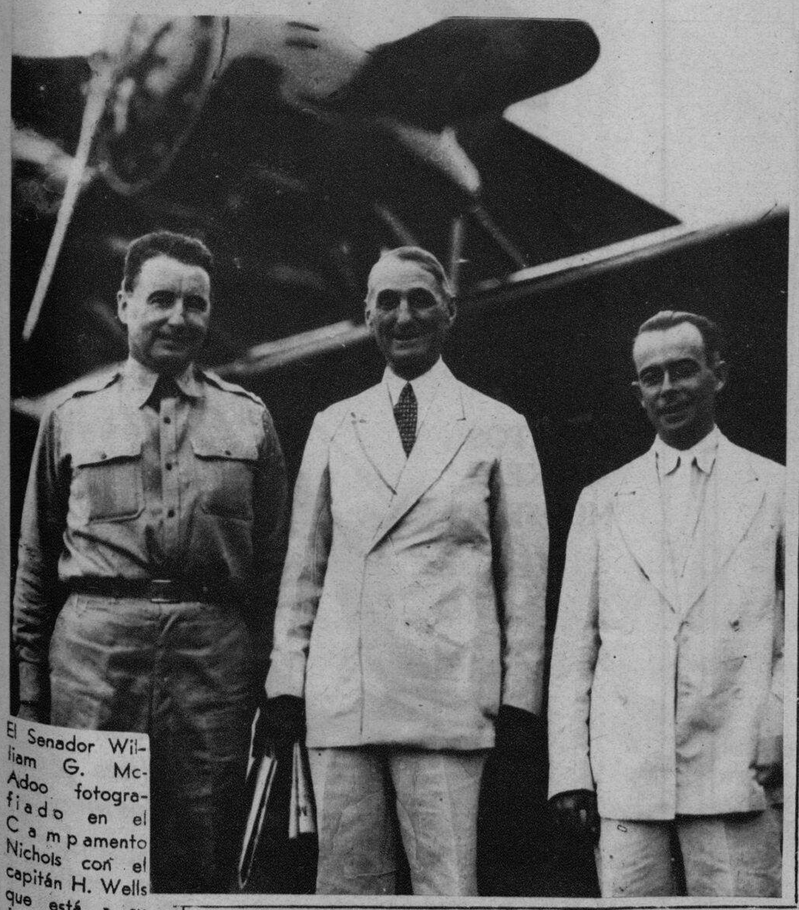
Arriba: Fotografía de la visita hecha por el Senador Ernest W. Gibson miembro de la Misión Congresional a varios pueblos de la provincia de Bulacán el jueves pasado. Aquí aparece el Senador Gibson mirando como algunos campesinos del pueblo hacen la siega.



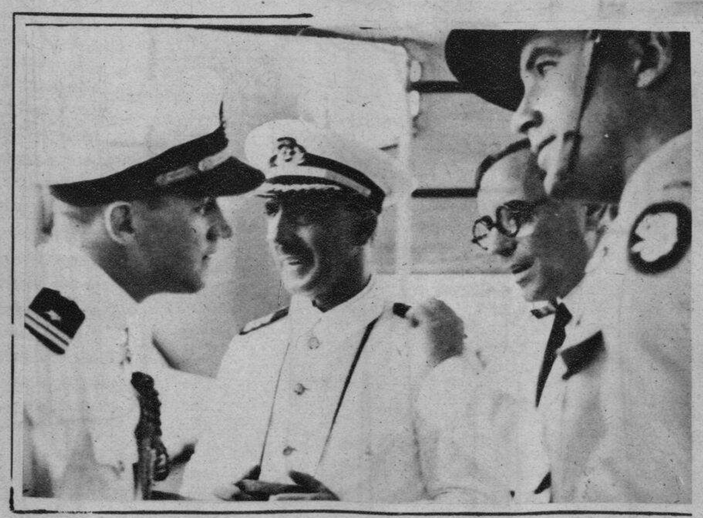
A la derecha: En Bocawe. El Senador Gibson fotografiado mientras conferenciaba con el Presidente Emiliano Eusebio y otros funcionarios y prominentes del pueblo.

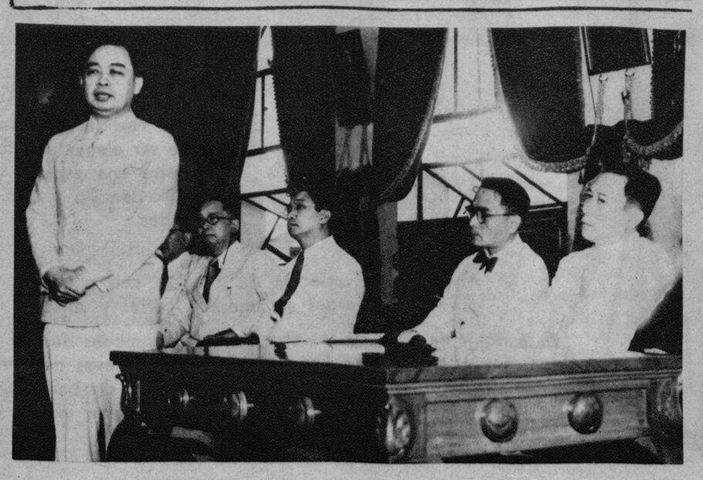


A la derecha: Los miembros de la Misión Congresional con los caudillos legislativos fotografiados en la Legislatura cuando fueron a visitar el Palacio de las Leyes. De izquierda a derecha están, el Speaker Quintín Paredes, el Senador William G. McAdoo, el Senador Kenneth McKellar, el Senador Ernest W. Gibson, el Senador Millard E. Tydings, el Secretario Elpidio Quirino, el Presidente Claro M. Recto y el Representante Léonardo Féstín.



El Senador William G. McAdoo fotografiado en el Campamento Nichols con el capitán H. Wells que está a su derecha y Harry Ashe su secretario, cuando partió el jueves pasado en un aeroplano militar para Iloilo.





A la derecha: Inauguración de la Convención de la Asociación de Sanidad Pública de Filipinas, con el Presidente Claro M. Recto de la Asamblea Constituyente fotografiado mientras pronunciaba su discurso. En el fondo sentados, de izquierda a derecha están el Director Jacobo Fajardo, el Dr. Manuel L. Roxas, el Presidente Jorge Bocobo, el Dr. Hilario Lara Presidente de la Asociación y el Comisionado José Fabella.

A la derecha: Vista tomada del buque escuela español, "Juan Sebastian de Elcano", en el momento de entrar en la bahía de Manila ayer tarde. A la izquierda se ve el capitán del buque, Salvador Morend Fernández, recibiendo a los representantes del ejército y la armada americana, y el cónsul español, Don Miguel Espinos. De izquierda a derecha: el Teniente H. R. Demarest, que fué en representación del Almirante; el Capitán Salvador Moreno Fernandez; el Cónsul español, Don Miguel Espinos; y el Teniente Joseph F. Haskell que fué en representación del General del ejército americano.

M.E.C.D. 2016

MODAS

La forma de túnica continúa de moda para todas las ocasiones, deportes, actos de la tarde y fiestas de la noche. El vestido que aparece aquí tiene un cuello grande drapeado y mangas de un cuarto de largo.

Arriba: Estos dos modelos para uso diario demuestran que más de un vestido se puede confeccionar con un mismo patrón. Pequeños detalles como lazos y encajes hacen un mundo de diferencia.

A la izquierda: Cuatro vestidos para la tarde que cualquiera chica se sentiría feliz de tener en su ropería. Todos tienen por característica la cintura alta y los detalles originales de las mangas y del cuello. Se pueden escoger mangas largas o solo de un cuarto. Insertas están las vistas traseras.

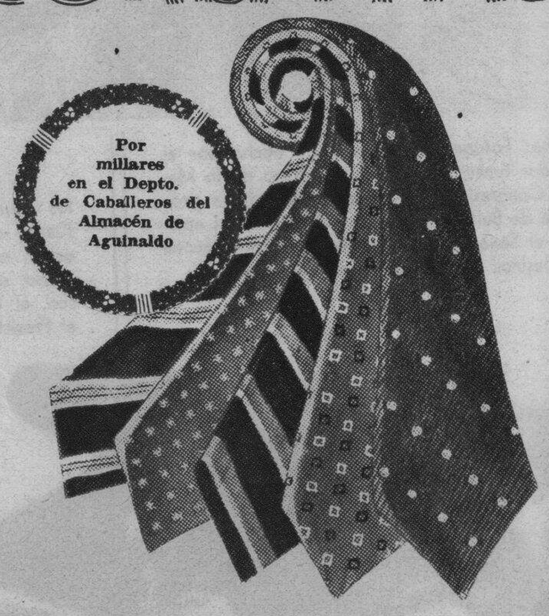
Este vestido de noche debe hacerse de terciopelo o de crepe grueso en uno de los nuevos pero populares tonos de rojo. Nótense las características de las mangas y la falda.

Arriba: Vestidos lavables también pueden ser elegantes. Este modelo demuestra una especie de yugo y un cuello sencillo y alto, con mangas cortas.

Arriba: Una variación del modelo con pliegues, con mangas largas en lugar de cortas y un lazo.

A la izquierda: Uno de los atractivos de las modas de hoy es que son muy adaptables en líneas, faldas largas, suaves descotes drapeados y una infinidad de cosas. El vestido de baile que aquí se presenta tiene todas estas ventajas. La figura inserta es una vista de frente.

CORBATAS



Corbatas elegantes que no se avergonzara de ofrecer como regalo de Pascua—y que le gustara lucir tambien para estas fiestas—a precios tan reducidos como 3 por .... ₱1.00

ZAPATOS "MICKEY MOUSE"

--hacen felices a los niños!

Y por que no? Los Zapatos "MICKEY MOUSE" son cómodos, fuertes y modernos en estilo. Medidas 1 a 13½—Precios desde .. ₱2.50 a ₱4.00

ABIERTO MAÑANA—16 de DICIEMBRE

L·R·AGUINALDO

514-520 Juan Luna, Manila

M.E.C.D. 2016

Cinematografía

Arriba: **Carole Lombard,** más hermosa que nunca, fotografiada en su lujosa casa en Hollywood gozando de un poco de descanso y aislamiento. Esto es, hasta que el fotógrafo llegó, pero Carole es tan amable como buena actriz. Su más reciente película que pronto se exhibirá es "Lady By Choice" una producción de Columbia.

Arriba: "Merry Wives of Reno", una producción de Warner Bros., tiene un reparto extraordinariamente bien equilibrado con dos protagonistas principales y siete de los mejores comediantes de Hollywood. Esta película cómica trata de esposos tenorios, esposas coquetas y complicaciones maritales que les llevan a la colonia divorcista de Reno. Aquí aparecen los protagonistas que son de izquierda a derecha: **Roscoe Ates, Ruth Donnelly, Margaret Lindsay, Hugh Herbert, Glenda Farrell, Guy Kibee, Frank McHugh** y **Donald Woods.**

Philips Holmes y **Jean Parker** aparecen aquí en una escena del espectáculo musical de Fox, titulado "Caravan". Jean Parker tiene el papel de Tinka, la novia indómita de Charles Boyer, mientras que Philips Holmes interpreta el papel de un jóven teniente que debe casarse con su prima, (Loretta Young) a quien nunca ha visto. "Caravan" es la primera película de Eric Charell en Estados Unidos y es una mezcla de comedia y lujoso espectáculo.

Loretta Young en el papel de una condesa, **Charles Boyer,** ídolo del teatro continental y la cinelandia como el despreocupado amador requiebra de amores a la condesa, y **Philips Holmes,** que son los protagonistas de la película de Erik Charell, "Caravan", un espectacular romance musical, que se desarrolla en un ambiente nómada. Es de la Fox.

Arroz a la Celestina

James Cagney, Joan Blondell y **Noel Francis** fotografiados en una de las escenas de la película "Blonde Crazy" de Warner Bros. Todos aparecen asustados y no es de extrañar, teniendo tanto tesoro en su poder. En esta película Cagney interpreta por primera vez un papel semi-cómico y trata sobre aventuras de un botones y una planchadora para engañar a los engañadores.

ARROZ A LA CELESTINA

1|2 taza de azúcar — 2 tazas de arroz de Valencia o (malagkit)
2 tazas de leche
2 cucharadas de mantequilla

Hierva todos estos ingredientes como cuando se prepara la morisqueta.

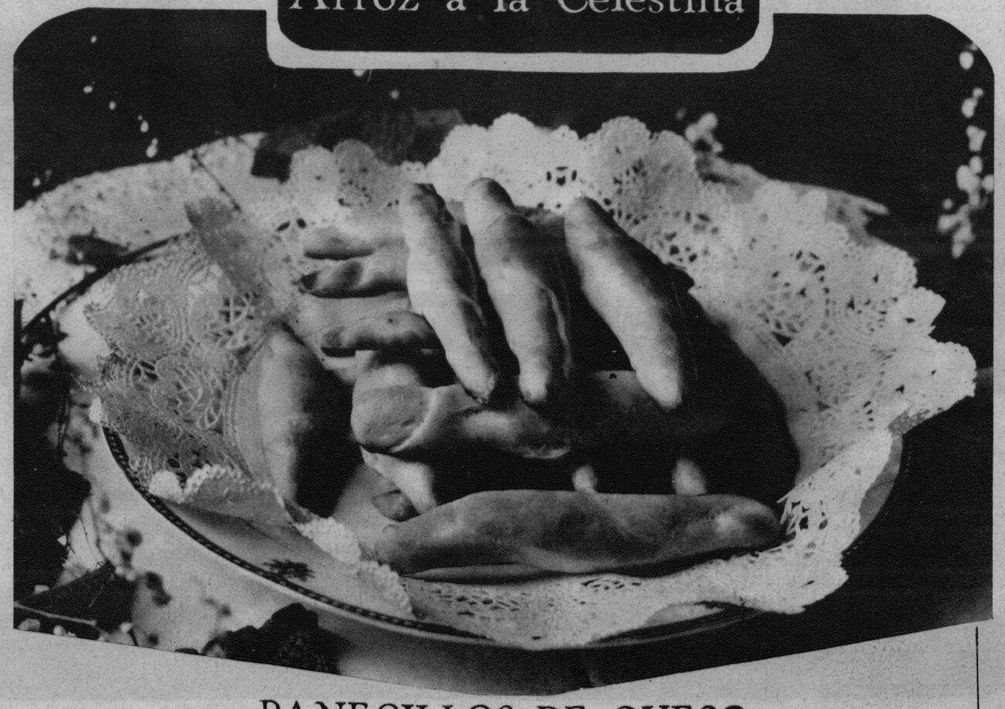
1 lata de melocotones — 1 lata de jalea de fresas
1 lata de crema espesa de Nestle — Ciruelas

Ponga el arroz cocido en un molde de Mary Ann. Quítelo del molde y ponga encima la jalea. Cúbralo con crema y aderécelo con ciruelas y melocotones. (Cortesía del Departamento de Ciencia Doméstica de la Philippine Women's University bajo la dirección de la Srta. María Caminong).

PANECILLOS DE QUESO

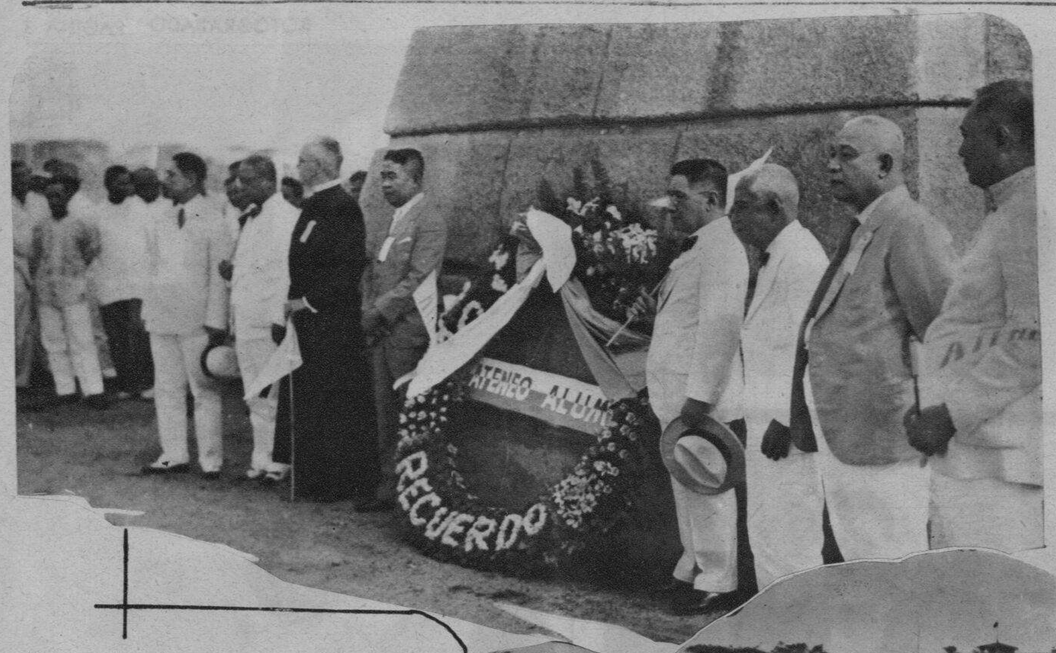
2 tazas de harina — 1 taza de agua caliente
1 tableta de levadura — 1 cucharada de azúcar

Mezcle muy bien todos los ingredientes dejando que se hinche la mezcla por la formación hasta que se doble su cantidad. (Por dos horas.) Después añada 1 cucharadita de sal, 1|4 de taza de azúcar, dos tazas de harina, dos yemas de huevo y cuatro cucharadas de mantequilla. Mézclelos bien. Déje que se fermente otra vez por dos horas. Aplaste la mezcla hasta que tenga un grosor de 1|4 de pulgada y córtela en cuadros. Ponga 1 cucharadita de queso rallado en cada pedacito cuadrado. Póngalos en la plancha para el horno dejando que se fermente por media hora y después hornéelos. Untelos con yema de huevo mezclada con una cucharada de agua fría. (Cortesía del Departamento de Ciencia Doméstica de la Philippine Women's University bajo la dirección de la Srta. María Caminong).

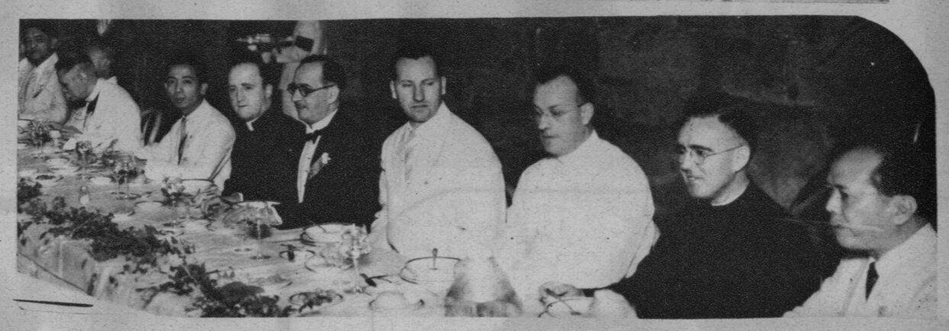


PANECILLOS DE QUESO

M.E.C.D. 2016

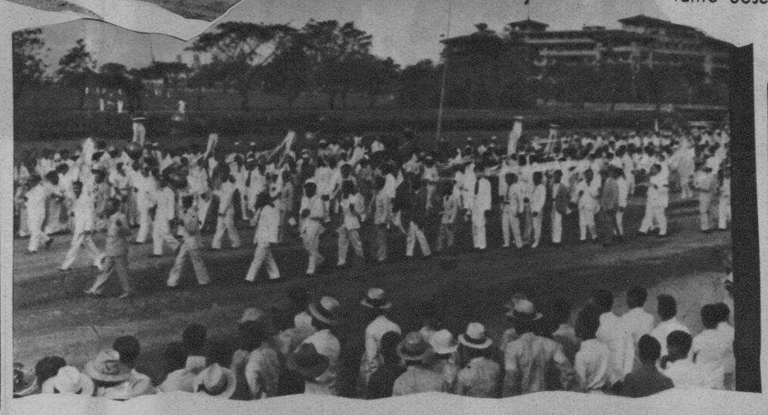


Ocupantes de la mesa presidencial en el banquete celebrado el domingo como remate de los cuatro días de fiesta por los 75 años de vida del Ateneo de Manila. Arriba de izquierda a derecha están: P. Miguel Selga, Pedro Aunario, Ramón Ziálcita, P. John Hurley, Magistrado Antonio Villareal, Mons. James P. McCloskey, Obispo de Jaro; Mons. Miguel J. O'Doherty Arzobispo de Manila, el Alcalde Juan Posadas, P. Henry C. Avery Rector del Ateneo, Delegado Norberto Romuáldez, P. Henry B. McCullough; Fulgencio Borromeo, Delegado Salvador Araneta, Representante José Ozamis y Eugenio López.



Desde la izquierda: Representante Tomás Oppus, exJuez Simplicio del Rosario, Dr. Manuel Gómez, José Lauchengco, P. William A. Fletcher, Antonio Brías, Capitán W. Millard, P. William Jordan, P. James Moran y el exSecretario Honorio Ventura.

Vistas de la celebración de las Bodas de Diamante del Ateneo de Manila. Arriba fotografía tomada al pie del monumento del Ateneista Dr. José Rizal, en donde los exAlumnos depositaron una corona de flores durante la parada que celebraron el domingo pasado desde las ruinas del antiguo Ateneo en Intramuros hasta el nuevo colegio en la Ermita. De izquierda a derecha están el abogado José Galan Blanco; el Magistrado Anacleto Díaz, el Rector R. P. Henry C. Avery S. J., el Alcalde Juan Posadas; el Magistrado Antonio Villareal; Don Leon Ma. Guerrero el único superviviente de los primeros graduados del Ateneo, el Delegado Norberto Romuáldez y el Sr. Reinaldo Lardizabal. A la derecha una vista de la parada.



A la izquierda: Enlace de la Srta. Monserrat Iglesias, conocida soprano de Manila con el Dr. Adriano Marzoni de Italia, celebrado en la iglesia del Espíritu Santo el viernes 7 de diciembre. En la fotografía aparecen los nuevos esposos con sus padrinos Da. Evarista de la Rama Vda. de Iglesias y Don Miguel Heras.

A la izquierda: Recepción dada en Malacañang por el Gobernador General Frank Murphy en la noche del lunes pasado en honor de los cuatro Senadores Americanos Millard E. Tydings, William G. McAdoo, Keneth McKellar y Ernest W. Gibson. A la izquierda formando la línea de recepción se ve hacia el extremo izquierdo a los Senadores Gibson, McAdoo, Tydings y McKellar recibiendo los saludos del Auditor Insular y Mrs. J. Weldon Jones, un oficial del ejército y el Secretario Eulogio Rodríguez de Agricultura y Comercio.

Abajo: Fotografía de las ocho Señoritas que con gran éxito bailaron el baile chino en la Feria de Caridad que con una inmensa concurrencia se celebró en la noche del sábado pasado en el aristocratico Restaurant de Iloilo.

De izquierda a derecha, 1.a fila, Remedios Hernaez, Remedios Benedicto, Paz Vargas y Herminia Borromeo.

Levantadas en el mismo orden, Nena Jalondoni, Lydia Jalandoni, Aida Jalandoni y Anacoreta Siocon.

Como Princesa de la Caridad ha sido elegida con una gran mayoria de votos la Srta. Remedios Benedicto, hija menor de Don Teodoro Benedicto.

Abajo otro desfile ante los cuatro Senadores Americanos y el Gobernador Murphy y Mrs. Marguerite Teahan. Al extremo izquierdo se ve al Subsecretario Alejandro Albert de Instrucción Pública saludando al Senador Gibson.

Abajo: Damas y Señoritas que bailaron el "Minuet" en la obra "La Cenicienta" en la Velada celebrada por ex-colegiales conspicuas del colegio de la Asunción de Iloilo. De izquierda a derecha están: Sra. Josefa Oppen de Kramer, Esther Javellana de Campos, Teodora Sia, Srta. Rosario Galatas, Remia Ledesma, Maria Luisa Gomez, Sra. Maria Luz del Salvador, Srta. Maricar Galatas, Srta. Rosario Pradera, Srta. Sonia Lizares, Alice Schmidt, Sra. Anita de Villanueva, Srta. Perla Velez, y Manuela de Martin.

A la izquierda: Las Hermanas Sor Methodia y Sor Oleta del Holy Ghost College rodeadas de Alumnas y exlumnas del Colegio en la celebración de sus Bodas de Plata el 8 del actual fiesta de la Inmaculada. Por la mañana se dijo una gran misa y por la tarde las exalumnas fueron al colegio para felicitarlas.

La gran popularidad del nuevo baile "Carlo" se ha reflejado en esta nueva creación de **Ang Tibay:** el estilo Carlo (Stock No. 1172). Muy elegante y atractivo en forma y diseño, el modelo "Carlo" puede obtenerse en blanco y negro o blanco y oscuro. Ya sea para bailar el "Carlo" o no, le gustara lucir un par de estos modelos "oxfords" de **Ang Tibay.** Todos los almacenes de **Ang Tibay,** incluyendo el de la Plaza Goiti y la Calle Ilaya estarán abiertos mañana, 16 de Diciembre.

M.E.C.D. 2016